



2023/2486

21.11.2023

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/2486

z 27. júna 2023,

ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 stanovením technických kritérií preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov, prechodu na obehové hospodárstvo, prevencii a kontrole znečisťovania alebo ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov, a na určenie toho, či táto hospodárska činnosť výrazne nenaruša plnenie niektorého z iných environmentálnych cieľov, a ktorým sa mení delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/2178, pokiaľ ide o osobitné zverejňovanie informácií o týchto hospodárskych činnostiach

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 8 ods. 4, článok 12 ods. 2, článok 13 ods. 2, článok 14 ods. 2 a článok 15 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením (EÚ) 2020/852 sa stanovuje všeobecný rámec na určenie toho, či sa hospodárska činnosť označuje za environmentálne udržateľnú, a to na účely určenia miery environmentálnej udržateľnosti investície. Uvedené nariadenie sa vzťahuje na opatrenia prijaté Úniou alebo členskými štátmi, ktorými sa stanovujú požiadavky na účastníkov finančného trhu alebo emitentov v súvislosti s finančnými produktmi alebo podnikovými dlhopismi, ktoré sa sprístupňujú ako environmentálne udržateľné, na účastníkov finančného trhu poskytujúcich finančné produkty a na podniky, na ktoré sa vzťahuje povinnosť uverejňovať nefinančný výkaz podľa článku 19a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ ⁽²⁾ alebo konsolidovaný nefinančný výkaz podľa článku 29a uvedenej smernice. Hospodárske subjekty alebo subjekty verejného sektora, na ktoré sa nevzťahuje nariadenie (EÚ) 2020/852, môžu uvedené nariadenie uplatňovať na dobrovoľnom základe.
- (2) V článku 12 ods. 2, článku 13 ods. 2, článku 14 ods. 2 a článku 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2020/852 sa od Komisie vyžaduje, aby prijala delegované akty, ktorými sa stanovujú technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa určitá hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov, prechodu na obehové hospodárstvo, prevencii a kontrole znečisťovania, resp. k ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov, a aby sa pre každý relevantný environmentálny cieľ stanovený v článku 9 uvedeného nariadenia stanovili technické kritériá preskúmania na určenie toho, či daná hospodárska činnosť výrazne nenaruša plnenie jedného alebo viacerých z týchto environmentálnych cieľov.
- (3) V oznámení Komisie zo 6. júla 2021 s názvom Stratégia financovania prechodu na udržateľné hospodárstvo ⁽³⁾ sa oznámilo stanovenie technických kritérií preskúmania pre environmentálne ciele vzťahujúce sa na udržateľné využívanie a ochranu vodných a morských zdrojov, prechod na obehové hospodárstvo, prevenciu a kontrolu

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13.

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ z 26. júna 2013 o ročných účtovných závierkach, konsolidovaných účtovných závierkach a súvisiacich správach určitých druhov podnikov, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES a zrušujú smernice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS (Ú. v. EÚ L 182, 29.6.2013, s. 19).

⁽³⁾ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom Stratégia financovania prechodu na udržateľné hospodárstvo [COM(2021) 390 final].

znečisťovania a ochranu a obnovu biodiverzity a ekosystémov. Uvedené technické kritériá preskúmania by sa mali prijať dodatočne k technickým kritériám preskúmania stanoveným v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2021/2139 ⁽⁴⁾.

- (4) Ak je to možné, technické kritériá preskúmania pre environmentálne ciele vzťahujúce sa na udržateľné využívanie a ochranu vodných a morských zdrojov, prechod na obehové hospodárstvo, prevenciu a kontrolu znečisťovania a ochranu a obnovu biodiverzity a ekosystémov by podobne ako technické kritériá preskúmania stanovené v delegovanom nariadení (EÚ) 2021/2139 mali vychádzať z klasifikácie hospodárskych činností, ktorá sa zaviedla štatistickou klasifikáciou ekonomických činností NACE Revision 2 stanovenou nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 ⁽⁵⁾. S cieľom uľahčiť podnikom a účastníkom finančného trhu identifikáciu relevantných hospodárskych činností, pre ktoré by sa mali stanoviť technické kritériá preskúmania, by mal osobitný opis hospodárskej činnosti zahŕňať aj orientačné odkazy na kódy NACE, ktoré môžu byť spojené s touto činnosťou. Tieto odkazy by sa mali chápať ako orientačné a nemali by mať prednosť pred konkrétnym vymedzením činnosti uvedeným v jej opise.
- (5) Technickými kritériami preskúmania pre hospodárske činnosti, ktoré významne prispievajú k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov, prechodu na obehové hospodárstvo, prevencii a kontrole znečisťovania a ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov by sa malo zabezpečiť, aby dotknutá hospodárska činnosť mala pozitívny vplyv na jeden z týchto cieľov. Tieto technické kritériá preskúmania by sa preto mali vzťahovať na prahové hodnoty alebo úrovne výkonnosti, ktoré by hospodárska činnosť mala dosiahnuť, aby sa mohla označovať za významne prispievajúcu k jednému z uvedených cieľov. Technickými kritériami preskúmania týkajúcimi sa zásady „výrazne nenarušiť“ by sa malo zabezpečiť, aby hospodárska činnosť nemala výrazné negatívne vplyvy na životné prostredie vrátane vplyvov súvisiacich s klímou. V týchto technických kritériách preskúmania by sa preto mali stanoviť minimálne požiadavky, ktoré by hospodárska činnosť mala spĺňať, aby sa mohla označovať za environmentálne udržateľnú.
- (6) Technické kritériá preskúmania na určenie toho, či hospodárska činnosť významne prispieva k plneniu jedného z environmentálnych cieľov stanovených v článku 9 nariadenia (EÚ) 2020/852 a či výrazne nenaruša plnenie niektorého z iných environmentálnych cieľov, by mali v prípade potreby vychádzať z existujúcich právnych predpisov, najlepších postupov, noriem a metodík Únie, ako aj z osvedčených noriem, postupov a metodík, ktoré vypracovali medzinárodne uznávané verejné subjekty. Ak tieto normy, postupy a metodiky nie sú k dispozícii pre konkrétnu oblasť politiky, technické kritériá preskúmania by mali vychádzať z osvedčených noriem vypracovaných medzinárodne uznávanými súkromnými subjektmi.
- (7) Podľa článku 19 ods. 1 písm. h) nariadenia (EÚ) 2020/852 by technické kritériá preskúmania mali zohľadňovať povahu a rozsah hospodárskej činnosti a odvetvia, na ktoré sa vzťahujú, ako aj to, či je hospodárska činnosť podpornou činnosťou, ako sa uvádza v článku 16 uvedeného nariadenia. Na to, aby technické kritériá preskúmania účinne a vyvážene spĺňali požiadavky článku 19 nariadenia (EÚ) 2020/852, by sa tieto technické kritériá preskúmania mali stanoviť ako kvantitatívna prahová hodnota alebo minimálna požiadavka, relatívne zlepšenie, súbor kvalitatívnych výkonnostných požiadaviek, požiadavky založené na postupoch alebo praxi alebo presný opis povahy samotnej hospodárskej činnosti, ak daná činnosť môže svojou povahou významne prispieť k environmentálnym cieľom.

⁽⁴⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/2139 zo 4. júna 2021, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 stanovením technických kritérií preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k zmierneniu zmeny klímy alebo adaptácii na zmenu klímy, a na určenie toho, či daná hospodárska činnosť výrazne nenaruša plnenie niektorého z iných environmentálnych cieľov (Ú. v. EÚ L 442, 9.12.2021, s. 1).

⁽⁵⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1).

- (8) Technické kritériá preskúmania na určenie toho, za akých podmienok sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov, by mali odzrkadľovať potrebu dosiahnuť dobrý stav všetkých vodných útvarov a dobrý environmentálny stav morských vôd a zabrániť zhoršeniu stavu vodných útvarov, ktoré už v dobrom stave sú, alebo morských vôd, ktoré už v dobrom environmentálnom stave sú. Preto je vhodné zamerať sa najskôr na tie hospodárske činnosti a odvetvia, ktoré majú najväčší potenciál na dosiahnutie uvedených cieľov.
- (9) Rámcom Únie ⁽⁶⁾ pre ochranu vôd sa zabezpečuje integrovaný prístup k hospodáreniu s vodami, ktorým sa zachováva integrita celých ekosystémov. Technické kritériá preskúmania by sa preto mali zamerať na riešenie nepriaznivých účinkov vypúšťania komunálnych a priemyselných odpadových vôd, ochranu ľudského zdravia pred nepriaznivým vplyvom akejkoľvek kontaminácie vody určenej na ľudskú spotrebu, zlepšenie hospodárenia s vodou a efektívnosti využívania vody, zabezpečenie udržateľného využívania morských ekosystémových služieb alebo prispievanie k dobrému environmentálnemu stavu morských vôd a na celkové dosiahnutie a udržanie dobrého stavu alebo dobrého potenciálu vodných útvarov vrátane povrchových a podzemných vôd. Technické kritériá preskúmania týkajúce sa čistenia komunálnych odpadových vôd ako činnosti, ktorá významne prispieva k plneniu jedného alebo viacerých z environmentálnych cieľov, by sa mali preskúmať a v prípade potreby zrevidovať, pričom by sa mali zohľadniť príslušné právne predpisy Únie vrátane smernice Rady 91/271/EHS ⁽⁷⁾.
- (10) Pokiaľ ide o riešenia inšpirované a podporované prírodou, ktoré poskytujú environmentálne, sociálne a hospodárske výhody a pomáhajú budovať odolnosť, technické kritériá preskúmania by sa mali zamerať na prevenciu povodní a sucha a ochranu pred nimi a zároveň na zlepšenie prirodzeného zadržiavania vody, biodiverzity a kvality vody.
- (11) Prechod na obehové hospodárstvo je faktorom, ktorý umožňuje environmentálnu udržateľnosť, ktorá má významný prínos pre udržateľné hospodárenie s vodami, ochranu a zachovanie biodiverzity, prevenciu a kontrolu znečisťovania a zmiernenie zmeny klímy. Obehové hospodárstvo odráža potrebu, aby hospodárske činnosti podporovali efektívne využívanie zdrojov prostredníctvom vhodného opakovaného použitia a recyklácie zdrojov. Technickými kritériami preskúmania na určenie toho, za akých podmienok sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k prechodu na obehové hospodárstvo, by sa preto malo zabezpečiť, aby prevádzkovateľ vo fáze návrhu a výroby zohľadnil dlhodobé zachovanie hodnoty a znižovanie množstva odpadu počas životného cyklu výrobku. Vo fáze používania by mal výrobok podliehať údržbe s cieľom predĺžiť jeho životnosť a zároveň znížiť množstvo odpadu. Výrobok by sa mal po použití rozobrať a spracovať s cieľom zabezpečiť, aby mohol byť opätovne použitý alebo recyklovaný na účely výroby iného výrobku. Týmto prístupom sa môže obmedziť závislosť hospodárstva Únie od materiálov dovážaných z tretích krajín, čo je mimoriadne dôležité v súvislosti s kritickými surovinami. Preto je vhodné zamerať sa najskôr na tie hospodárske činnosti a odvetvia, ktoré majú najväčší potenciál na dosiahnutie uvedených cieľov.

⁽⁶⁾ Najmä smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1), smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/105/ES zo 16. decembra 2008 o environmentálnych normách kvality v oblasti vodnej politiky, o zmene a doplnení a následnom zrušení smerníc Rady 82/176/EHS, 83/513/EHS, 84/156/EHS, 84/491/EHS a 86/280/EHS a o zmene a doplnení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 84), smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/118/ES z 12. decembra 2006 o ochrane podzemných vôd pred znečistením a zhoršením kvality (Ú. v. EÚ L 372, 27.12.2006, s. 19), smernica Rady 91/271/EHS z 21. mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd (Ú. v. ES L 135, 30.5.1991, s. 40), smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2184 zo 16. decembra 2020 o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu (Ú. v. EÚ L 435, 23.12.2020, s. 1), smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/56/ES zo 17. júna 2008, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva v oblasti morskej environmentálnej politiky (rámcová smernica o morskej stratégii) (Ú. v. EÚ L 164, 25.6.2008, s. 19), smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/7/ES z 15. februára 2006 o riadení kvality vody určenej na kúpanie, ktorou sa zrušuje smernica 76/160/EHS (Ú. v. EÚ L 64, 4.3.2006, s. 37), a smernica Rady 91/676/EHS z 12. decembra 1991 o ochrane vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov (Ú. v. ES L 375, 31.12.1991, s. 1).

⁽⁷⁾ Smernica Rady 91/271/EHS z 21. mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd (Ú. v. ES L 135, 30.5.1991, s. 40).

- (12) Fázy návrhu a výroby sú pri posudzovaní obehovosti výrobku kľúčové na zabezpečenie trvanlivosti a potenciálneho opätovného použitia výrobku, ako aj jeho recyklovateľnosti. Tieto fázy sú takisto nevyhnutné na zníženie obsahu nebezpečných látok a nahradenie látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy v materiáloch a vo výrobkoch počas celého ich životného cyklu. Technickými kritériami preskúmania pre výrobné činnosti, ktoré významne prispievajú k prechodu na obehové hospodárstvo, by sa preto mali stanoviť požiadavky na návrh týkajúce sa dlhovekosti, opraviteľnosti a opätovného použitia výrobkov, ako aj požiadavky týkajúce sa používania materiálov, látok a procesov, ktoré umožňujú kvalitnú recykláciu výrobku. Používanie nebezpečných látok by sa malo minimalizovať. Ak je to možné, v kritériách by sa takisto malo vyžadovať používanie recyklovaných materiálov na výrobu samotného výrobku.
- (13) V nadväznosti na oznámenia Komisie o Európskej zelenej dohode z 11. decembra 2019 ⁽⁸⁾, o novom akčnom pláne EÚ pre obehové hospodárstvo z 11. marca 2020 ⁽⁹⁾, o európskej stratégii pre plasty zo 16. januára 2018 ⁽¹⁰⁾ a o politickom rámci EÚ pre plasty na biologickej báze, biologicky rozložiteľné a kompostovateľné plasty z 30. novembra 2022 ⁽¹¹⁾ by sa mali doplniť, preskúmať a v prípade potreby zrevidovať technické kritériá preskúmania pre výrobu plastových obalov, pričom by sa mali zohľadniť príslušné právne predpisy Únie vrátane smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES ⁽¹²⁾ a jej budúcich revízií.
- (14) Keďže neexistujú zákonom stanovené kritériá udržateľnosti týkajúce sa úlohy biomasy v plastových obaloch, technické kritériá preskúmania pre výrobu plastových obalov, ktorá významne prispieva k prechodu na obehové hospodárstvo, sa zameriavajú na suroviny z biologického odpadu. Vzhľadom na budúci vývoj v oblasti technológií a politik vrátane preskúmania smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/2001 ⁽¹³⁾, ako aj vzhľadom na možný prínos k iným environmentálnym cieľom môže byť potrebné, aby sa uvedené kritériá preskúmali.
- (15) Dobré nakladanie s odpadom predstavuje základ obehového hospodárstva a pomáha predchádzať negatívnemu vplyvu odpadu na životné prostredie a zdravie ľudí. Právnymi predpismi Únie o odpade ⁽¹⁴⁾ sa zlepšuje nakladanie s odpadom stanovením tzv. hierarchie odpadového hospodárstva, podľa ktorej sú uprednostňovanými možnosťami predchádzanie vzniku odpadu a príprava na opätovné použitie a recykláciu, po ktorých nasleduje iné zhodnocovanie vrátane energetického zhodnocovania, a len ako posledná možnosť zneškodnenie, napríklad spaľovanie bez energetického zhodnotenia alebo skládkovanie. Technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa určitá hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k prechodu na obehové hospodárstvo, by sa preto mali zamerať na prevenciu alebo zníženie tvorby odpadu, zvýšenie prípravy na opätovné použitie a recykláciu odpadu, ako aj na predchádzanie downcyklácii a zneškodňovaniu odpadu. Keďže materiály vhodné na opätovné uvedenie do obehového hospodárstva, ako sú kovy a anorganické soli, možno recyklovať z produktov spaľovania, najmä z lôžkového popola zo spaľovania odpadu, ktorý nie je nebezpečný, malo by sa zväziť stanovenie technických kritérií preskúmania pre danú recyklačnú činnosť.

⁽⁸⁾ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov z názvom Európska zelená dohoda [COM(2019) 640 final].

⁽⁹⁾ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom Nový akčný plán EÚ pre obehové hospodárstvo – Za čistejšiu a konkurencieschopnejšiu Európu [COM(2020) 98 final].

⁽¹⁰⁾ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom Európska stratégia pre plasty v obehovom hospodárstve [COM(2018) 28 final].

⁽¹¹⁾ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom Politický rámec EÚ pre plasty na biologickej báze, biologicky rozložiteľné a kompostovateľné plasty [COM(2022) 682 final].

⁽¹²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov (Ú. v. ES L 365, 31.12.1994, s. 10).

⁽¹³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/2001 z 11. decembra 2018 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov (Ú. v. EÚ L 328, 21.12.2018, s. 82).

⁽¹⁴⁾ Pozri najmä článok 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc (Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3).

- (16) Na výstavbu a demoláciu pripadá 37 % odpadu v Únii ⁽¹⁵⁾. Zabezpečenie toho, aby materiály používané pri výstavbe a procese údržby budov a iných objektov inžinierskych stavieb pochádzali najmä z opätovne použitých alebo recyklovaných materiálov (druhotných surovín), ako aj toho, aby boli následne pripravené na opätovné použitie alebo recykláciu v prípade demolácie vybudovaného aktíva, môže preto zohrávať dôležitú úlohu pri prechode na obehové hospodárstvo. Mali by sa preto stanoviť technické kritériá preskúmania pre výstavbu nových budov, obnovu existujúcich budov, demolačné práce alebo búranie budov a iných stavieb, údržbu ciest a diaľnic a pre využitie betónu pri projektoch inžinierskych stavieb. Vo fáze návrhu a až do fázy demontáže treba zohľadniť úvahy o obehovosti materiálov a vybudovaného aktíva. Technické kritériá preskúmania by sa preto mali riadiť zásadami obehovej koncepcie návrhu a výroby vybudovaného aktíva, ako aj obehového využívania materiálov použitých na výrobu daného aktíva.
- (17) Úplne nová škála udržateľných služieb, obchodných modelov založených na prístupe „výrobok ako služba“ a digitálnych riešení prináša lepšiu kvalitu života, inovatívne pracovné miesta a lepšie znalosti a zručnosti. V súlade s oznámením s názvom Nový akčný plán EÚ pre obehové hospodárstvo – Za čistejšiu a konkurencieschopnejšiu Európu obehové hospodárstvo poskytuje vysokokvalitné, funkčné a bezpečné výrobky, ktoré sú efektívne a cenovo dostupné, dlhšie vydržia a sú konštruované spôsobom zaručujúcim opätovné použitie, opravu a vysokokvalitnú recykláciu. Pre činnosti, ktoré prispievajú k predĺženiu životnosti výrobkov, by sa preto mali stanoviť technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa inovatívne udržateľné služby označujú za významne prispievajúce k prechodu na obehové hospodárstvo.
- (18) Digitálne riešenia vrátane využívania digitálnych pasov výrobkov môžu poskytovať údaje v reálnom čase o umiestnení, stave a dostupnosti položky a zvýšiť výsledovateľnosť materiálov, a tým zlepšiť zachovanie hodnoty pri každom rozhodnutí o návrhu a výrobe, ako aj pri rozhodovaní spotrebiteľov. To hospodárskym subjektom následne umožňuje prejsť na obehové obchodné modely vrátane obchodného modelu „výrobok ako služba“, čím sa v konečnom dôsledku oddelia hospodárske činnosti od využívania prírodných zdrojov a zlepšia sa vplyvy hospodárskej činnosti na životné prostredie. Mali by sa preto stanoviť technické kritériá preskúmania pre nové digitálne riešenia, ktorými sa zlepšuje transparentnosť a efektívnosť environmentálneho monitorovania a presadzovania predpisov v oblasti životného prostredia vrátane rozhodovania v rámci integrovaného hospodárenia s vodami.
- (19) Technické kritériá preskúmania na určenie toho, za akých podmienok sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k prevencii a kontrole znečisťovania, by mali odzrkadľovať potrebu eliminovať znečistenie ovzdušia, vody, pôdy, živých organizmov a potravinových zdrojov. Znečisťovanie môže spôsobovať ochorenia a v dôsledku toho viesť k predčasným úmrtiam. Jeho najškodlivejšie vplyvy na ľudské zdravie zvyčajne znášajú najzraniteľnejšie skupiny ⁽¹⁶⁾. Znečisťovanie ohrozuje aj biodiverzitu a prispieva k hromadnému vymieraniu druhov. Ako sa uvádza v oznámení Komisie z 12. mája 2021 s názvom Cesta k zdravej planéte pre všetkých – Akčný plán EÚ: „Dosahovanie nulového znečisťovania ovzdušia, vody a pôdy“ ⁽¹⁷⁾, hospodárske výhody boja proti znečisteniu sú významné a prínosy pre spoločnosť výrazne prevyšujú potrebné náklady.
- (20) V nadväznosti na ambíciu uvedenú v oznámení Komisie zo 14. októbra 2020 s názvom Chemikálie – stratégia udržateľnosti: Na ceste k životnému prostrediu bez toxických látok ⁽¹⁸⁾ je v záujme prevencie a kontroly znečisťovania mimoriadne dôležité, aby sa postupne ukončilo používanie najškodlivejších látok vo výrobkoch pre spotrebiteľov alebo na profesionálne použitie okrem prípadov, keď je ich použitie preukázateľne nevyhnutné pre spoločnosť, a aby sa v čo najväčšej miere nahradili alebo minimalizovali výroba a používanie látok vzbudzujúcich obavy.

⁽¹⁵⁾ Databáza Eurostatu *Statistics Explained* (Štatistika v kocke) obsahujúca údaje zozbierané v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2150/2002 z 25. novembra 2002 o štatistike o odpadoch (Ú. v. ES L 332, 9.12.2002, s. 1).

⁽¹⁶⁾ Európska environmentálna agentúra, správa č. 22/2018 s názvom *Unequal exposure and unequal impacts: social vulnerability to air pollution, noise and extreme temperatures in Europe* (Nerovnomerná expozícia a nerovnaké vplyvy: sociálna zraniteľnosť voči znečisteniu ovzdušia, hluku a extrémnym teplotám v Európe).

⁽¹⁷⁾ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom Cesta k zdravej planéte pre všetkých – Akčný plán EÚ: „Dosahovanie nulového znečisťovania ovzdušia, vody a pôdy“ [COM(2021) 400 final].

⁽¹⁸⁾ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom Chemikálie – stratégia udržateľnosti: Na ceste k životnému prostrediu bez toxických látok [COM(2020) 667 final].

- (21) Znečisťovanie spôsobené určitými farmaceutickými látkami môže predstavovať hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie, ako sa uvádza v oznámení Komisie z 11. marca 2019 s názvom Strategický prístup Európskej únie k liekom v životnom prostredí ⁽¹⁹⁾. Technické kritériá preskúmania pre výrobu účinných farmaceutických látok alebo liečiv a pre výrobu liekov by sa preto mali zamerať na podporu výroby a používania zložiek, ktoré sú prirodzene sa vyskytujúcimi látkami alebo sú klasifikované ako ľahko biodegradovateľné.
- (22) Prevencia a znižovanie emisií znečisťujúcich látok vo fáze skončenia životnosti výrobkov a odstraňovanie existujúceho znečistenia majú významný potenciál chrániť životné prostredie pred znečisťovaním a zlepšiť stav životného prostredia. Mali by sa preto stanoviť technické kritériá preskúmania pre zber, prepravu a spracovanie nebezpečného odpadu, ktorý pre životné prostredie a ľudské zdravie predstavuje väčšie riziko ako odpad, ktorý nie je nebezpečný, ako aj pre sanáciu skládok, ktoré nie sú v súlade s právnymi predpismi, a opustených alebo nelegálnych smetísk a kontaminovaných lokalít a oblastí.
- (23) Technické kritériá preskúmania na určenie toho, za akých podmienok sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov, by mali odzrkadľovať potrebu chrániť, zachovávať alebo obnovovať biodiverzitu s cieľom dosiahnuť dobrý stav ekosystémov alebo chrániť ekosystémy, ktoré už v dobrom stave sú. Strata biodiverzity a kolaps ekosystémov patria medzi najväčšie hrozby, ktorým bude ľudstvo v nasledujúcom desaťročí čeliť ⁽²⁰⁾.
- (24) Zachovanie biodiverzity má priame hospodárske výhody pre mnohé odvetvia hospodárstva. Technické kritériá preskúmania by sa preto mali zamerať na zachovanie alebo zlepšenie stavu a trendov suchozemských, sladkovodných a morských biotopov, ekosystémov a populácií príslušných živočíšnych a rastlinných druhov.
- (25) Hodnota biodiverzity a súvisiacich služieb poskytovaných zdravými ekosystémami je dôležitá pre cestovný ruch, keďže významne prispieva k atraktivnosti a kvalite turistických destinácií, a tým k ich konkurencieschopnosti. Mali by sa preto stanoviť technické kritériá preskúmania pre ubytovacie činnosti v oblasti cestovného ruchu, ktoré by sa mali zamerať na zabezpečenie toho, aby sa tieto činnosti riadili vhodnými zásadami a minimálnymi požiadavkami na ochranu a zachovanie biodiverzity a ekosystémov a aby prispievali k ich ochrane.
- (26) Technické kritériá preskúmania na určenie toho, či hospodárske činnosti, ktoré významne prispievajú k plneniu jedného z environmentálnych cieľov, výrazne nenarúšajú plnenie niektorého z iných environmentálnych cieľov, by sa mali zamerať na zabezpečenie toho, aby sa príspevok k jednému z environmentálnych cieľov neuskutočňoval na úkor iných environmentálnych cieľov. Kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ preto zohrávajú zásadnú úlohu pri zabezpečovaní environmentálnej integrity klasifikácie environmentálne udržateľných činností. Kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ pre daný environmentálny cieľ by sa mali spresniť v prípade činností, ktoré predstavujú riziko výrazného narušenia plnenia tohto cieľa. Tieto kritériá by mali zohľadňovať príslušné požiadavky existujúcich právnych predpisov Únie a stavať na nich.
- (27) Technickými kritériami preskúmania na zabezpečenie toho, aby činnosti, ktoré významne prispievajú k jednému z environmentálnych cieľov, výrazne nenarúšali zmiernenie zmeny klímy, by sa malo zabezpečiť, aby hospodárske činnosti, ktoré majú potenciál významne prispievať k plneniu iných environmentálnych cieľov, než je zmiernenie zmeny klímy, nevedli k významným emisiám skleníkových plynov.
- (28) Zmena klímy pravdepodobne ovplyvní všetky odvetvia hospodárstva. Technické kritériá preskúmania na zabezpečenie toho, aby hospodárske činnosti, ktoré významne prispievajú k jednému z environmentálnych cieľov, výrazne nenarúšali adaptáciu na zmenu klímy, by sa preto mali uplatňovať na všetky takéto hospodárske činnosti. Uvedenými kritériami by sa malo zabezpečiť, že sa identifikujú existujúce a budúce riziká, ktoré sú pre danú hospodársku činnosť podstatné, a že adaptačné riešenia budú realizované tak, aby sa minimalizovali možné straty alebo vplyvy na kontinuitu činností alebo aby sa im zabránilo.

⁽¹⁹⁾ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru s názvom Strategický prístup Európskej únie k liekom v životnom prostredí [COM(2019) 128 final].

⁽²⁰⁾ Svetové ekonomické fórum (2020), *The Global Risks Report 2020* (Správa o globálnych rizikách z roku 2020).

- (29) Technické kritériá preskúmania na určenie toho, či činnosť „výrazne nenarúša“ plnenie cieľa udržateľného využívania a ochrany vodných a morských zdrojov, by sa mali spresniť pre všetky činnosti, ktoré môžu brániť takémuto udržateľnému využívaniu a ochrane. Tieto kritériá by mali byť zamerané na zabránenie tomu, aby hospodárske činnosti poškodzovali dobrý stav alebo dobrý ekologický potenciál vodných útvarov vrátane povrchových a podzemných vôd, alebo dobrý environmentálny stav morských vôd, a to tak, že sa bude vyžadovať, aby sa v súlade s plánom riadenia využívania a ochrany vôd alebo morskými stratégiami členských štátov identifikovali a riešili riziká zhoršovania životného prostredia.
- (30) Technické kritériá preskúmania na určenie toho, či činnosť „výrazne nenarúša“ plnenie cieľa prechodu na obehové hospodárstvo, by mali byť prispôbené konkrétnym hospodárskym činnostiam, aby sa zabezpečilo, že tieto činnosti nepovedú k neefektívnosti pri využívaní zdrojov alebo viazanosti na lineárne výrobné modely a že sa bude predchádzať vzniku odpadu a bude sa znižovať jeho objem a v prípade, ak sa jeho vzniku nebude dať predísť, sa s ním bude nakladať v súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva. Týmito kritériami by sa takisto malo zabezpečiť, aby hospodárske činnosti neohrozovali cieľ prechodu na obehové hospodárstvo.
- (31) Technické kritériá preskúmania na určenie toho, či činnosť „výrazne nenarúša“ plnenie cieľa prevencie a kontroly znečisťovania, by mali odzrkadľovať špecifiká odvetvia s cieľom zamerať sa na príslušné zdroje a druhy znečistenia ovzdušia, vody alebo pôdy, pričom by v relevantných prípadoch mali odkazovať na závery o najlepších dostupných technikách stanovené podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ⁽²¹⁾.
- (32) Technické kritériá preskúmania na určenie toho, či činnosť „výrazne nenarúša“ plnenie cieľa ochrany a obnovy biodiverzity a ekosystémov, by sa mali spresniť pre všetky činnosti, ktoré môžu predstavovať riziko pre stav biotopov, druhov alebo ekosystémov, a malo by sa v nich vyžadovať, aby sa v prípade potreby vykonali posúdenia vplyvov na životné prostredie alebo iné vhodné posúdenia a aby sa realizovali závery z takýchto posúdení. Uvedenými kritériami by sa malo zabezpečiť, aby aj v prípade neexistencie požiadavky na vykonanie posúdenia vplyvov na životné prostredie alebo iného vhodného posúdenia nevedli činnosti k rušeniu, odchytávaniu alebo usmrcovaniu zákonom chránených druhov ani k poškodeniu zákonom chránených biotopov.
- (33) Keďže zmena klímy pravdepodobne ovplyvní všetky odvetvia hospodárstva, nepriaznivému vplyvu súčasnej klímy a očakávanej budúcej klímy bude treba prispôbiť všetky odvetvia hospodárstva. V budúcnosti sa preto majú technické kritériá preskúmania týkajúce sa významného prínosu k adaptácii na zmenu klímy stanoviť pre všetky odvetvia a hospodárske činnosti, na ktoré sa vzťahujú technické kritériá preskúmania týkajúce sa významného prínosu k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov, prechodu na obehové hospodárstvo, prevencii a kontrole znečisťovania alebo ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov, ktoré sú stanovené v tomto nariadení.
- (34) Zahrnutím nových hospodárskych činností prispievajúcich k plneniu environmentálnych cieľov podľa článku 12 ods. 2, článku 13 ods. 2, článku 14 ods. 2 a článku 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2020/852 sa rozšíri rozsah zverejňovania informácií stanovený v článku 8 uvedeného nariadenia. Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/2178⁽²²⁾, ktoré bolo prijaté na základe článku 8 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2020/852, by sa preto malo zmeniť tak, aby odzrkadľovalo tento rozšírený rozsah pôsobnosti. V záujme riešenia určitých technických a právnych nezrovnalostí zistených od začatia uplatňovania delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/2178 by sa do uvedeného nariadenia mali zaviesť aj cieľné zmeny.
- (35) Delegované nariadenie (EÚ) 2021/2178 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

⁽²¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia) (Ú. v. EÚ L 334, 17.12.2010, s. 17).

⁽²²⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/2178 zo 6. júla 2021, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 upresnením obsahu a prezentácie informácií, ktoré majú zverejňovať podniky, na ktoré sa vzťahuje článok 19a alebo 29a smernice 2013/34/EÚ, pokiaľ ide o environmentálne udržateľné hospodárske činnosti, a upresnením metodiky na splnenie uvedenej povinnosti zverejňovania (Ú. v. EÚ L 443, 10.12.2021, s. 9).

- (36) Štyri environmentálne ciele uvedené v článku 9 písm. c) až f) nariadenia (EÚ) 2020/852 a v článkoch 12, 13, 14 a 15 uvedeného nariadenia sú navzájom úzko prepojené z hľadiska prostriedkov, ktorými sa cieľ dosahuje, a prínosov, ktoré dosiahnutie jedného cieľa môže mať na ostatné ciele. Ustanovenia, ktorými sa určuje, či hospodárska činnosť významne prispieva k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov, prechodu na obehové hospodárstvo, prevencii a kontrole znečisťovania alebo ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov, preto navzájom úzko súvisia a sú úzko prepojené s potrebou rozšíriť povinnosti týkajúce sa zverejňovania informácií stanovené v delegovanom nariadení (EÚ) 2021/2178. S cieľom zabezpečiť koherentnosť medzi uvedenými ustanoveniami, ktoré by mali nadobudnúť účinnosť v rovnakom čase, uľahčiť komplexný prehľad právneho rámca pre zainteresované strany a uľahčiť uplatňovanie nariadenia (EÚ) 2020/852 treba uvedené ustanovenia zahrnúť do jedného nariadenia.
- (37) S cieľom zabezpečiť, aby sa uplatňovanie nariadenia (EÚ) 2020/852 vyvíjalo spolu s vývojom v oblasti vedy, technológií, trhu a politik, by sa toto nariadenie malo pravidelne preskúmať a v prípade potreby meniť, pokiaľ ide o činnosti, ktoré sa považujú za významne prispievajúce k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov, prechodu na obehové hospodárstvo, prevencii a kontrole znečisťovania alebo ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov, ako aj pokiaľ ide o zodpovedajúce technické kritériá preskúmania.
- (38) Toto nariadenie je v súlade so zámerom dosiahnuť klimatickú neutralitu stanoveným v článku 2 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1119 ⁽²³⁾ a zabezpečuje pokrok pri adaptácii, ako sa uvádza v článku 5 uvedeného nariadenia. Komisia posúdila súlad technických kritérií preskúmania na zabezpečenie toho, aby hospodárske činnosti, ktoré významne prispievajú k plneniu jedného z environmentálnych cieľov, výrazne nenarúšali zmiernenie zmeny klímy a adaptáciu na zmenu klímy, so zámerom a cieľmi nariadenia (EÚ) 2021/1119, ako sa vyžaduje v článku 6 ods. 4 uvedeného nariadenia.
- (39) Nefinančným a finančným podnikom treba poskytnúť dostatočný čas na posúdenie toho, či ich hospodárske činnosti spĺňajú technické kritériá preskúmania stanovené v tomto nariadení, ako aj na predloženie správy na základe uvedeného posúdenia v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2021/2178. Dátum začatia uplatňovania tohto nariadenia by sa preto mal odložiť, zatiaľ čo zmenami delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/2178 by sa malo zabezpečiť, aby nefinančné a finančné podniky mali dostatok času na splnenie povinností v oblasti podávania správ, ktoré im vyplývajú z uvedeného nariadenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Technické kritériá preskúmania týkajúce sa udržateľného využívania a ochrany vodných a morských zdrojov

Technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov, a na určenie toho, či daná hospodárska činnosť výrazne nenarúša plnenie niektorého z iných environmentálnych cieľov stanovených v článku 9 nariadenia (EÚ) 2020/852, sú stanovené v prílohe I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Technické kritériá preskúmania týkajúce sa prechodu na obehové hospodárstvo

Technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k prechodu na obehové hospodárstvo, a na určenie toho, či daná hospodárska činnosť výrazne nenarúša plnenie niektorého z iných environmentálnych cieľov stanovených v článku 9 nariadenia (EÚ) 2020/852, sú stanovené v prílohe II k tomuto nariadeniu.

⁽²³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1119 z 30. júna 2021, ktorým sa stanovuje rámec na dosiahnutie klimatickej neutrality a menia nariadenia (ES) č. 401/2009 a (EÚ) 2018/1999 (európsky právny predpis v oblasti klímy) (Ú. v. EÚ L 243, 9.7.2021, s. 1).

Článok 3

Technické kritériá preskúmania týkajúce sa prevencie a kontroly znečisťovania

Technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k prevencii a kontrole znečisťovania, a na určenie toho, či daná hospodárska činnosť výrazne nenaruša plnenie niektorého z iných environmentálnych cieľov stanovených v článku 9 nariadenia (EÚ) 2020/852, sú stanovené v prílohe III k tomuto nariadeniu.

Článok 4

Technické kritériá preskúmania týkajúce sa ochrany a obnovy biodiverzity a ekosystémov

Technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov, a na určenie toho, či daná hospodárska činnosť výrazne nenaruša plnenie niektorého z iných environmentálnych cieľov stanovených v článku 9 nariadenia (EÚ) 2020/852, sú stanovené v prílohe IV k tomuto nariadeniu.

Článok 5

Zmeny delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/2178

Delegované nariadenie (EÚ) 2021/2178 sa mení takto:

1. V článku 8 sa vypúšťa odsek 5.
2. V článku 10 sa dopĺňajú tieto odseky 6 a 7:

„6. Od 1. januára 2024 do 31. decembra 2024 nefinančné podniky zverejňujú len podiel hospodárskych činností oprávnených v rámci taxonómie a hospodárskych činností neoprávnených v rámci taxonómie podľa delegovaného nariadenia (EÚ) 2023/2486 a oddielov 3.18 až 3.21, oddielov 6.18 až 6.20 prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2139 a oddielov 5.13, 7.8, 8.4, 9.3, 14.1 a 14.2 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2139 na ich celkovom obrate, kapitálových výdavkoch a prevádzkových výdavkoch a kvalitatívne informácie uvedené v oddiele 1.2 prílohy I relevantné pre toto zverejňovanie.

Kľúčové ukazovatele výkonnosti nefinančných podnikov sa vzťahujú na hospodárske činnosti stanovené v delegovanom nariadení (EÚ) 2023/2486 a v oddieloch 3.18 až 3.21, oddieloch 6.18 až 6.20 prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2139 a v oddieloch 5.13, 7.8, 8.4, 9.3, 14.1 a 14.2 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2139 od 1. januára 2025.

7. Od 1. januára 2024 do 31. decembra 2025 finančné podniky zverejňujú len:

- a) podiel expozícií voči hospodárskym činnostiam neoprávneným v rámci taxonómie a hospodárskym činnostiam oprávneným v rámci taxonómie podľa delegovaného nariadenia (EÚ) 2023/2486 a oddielov 3.18 až 3.21, oddielov 6.18 až 6.20 prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2139 a oddielov 5.13, 7.8, 8.4, 9.3, 14.1 a 14.2 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2139 na ich zahrnutých aktívach;
- b) kvalitatívne informácie uvedené v prílohe XI týkajúce sa hospodárskych činností uvedených v písmene a).

Kľúčové ukazovatele výkonnosti finančných podnikov sa vzťahujú na hospodárske činnosti stanovené v delegovanom nariadení (EÚ) 2023/2486 a v oddieloch 3.18 až 3.21, oddieloch 6.18 až 6.20 prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2139 a v oddieloch 5.13, 7.8, 8.4, 9.3, 14.1 a 14.2 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2139 od 1. januára 2026.“

3. Prílohy I, II, III, IV, V, VII, IX a X sa menia v súlade s prílohou V k tomuto nariadeniu.

4. Príloha VI sa nahrádza textom uvedeným v prílohe VI k tomuto nariadeniu.
5. Príloha VIII sa nahrádza textom uvedeným v prílohe VII k tomuto nariadeniu.

Článok 6

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2024.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. júna 2023

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA I

Technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov, a na určenie toho, či daná hospodárska činnosť výrazne nenasahuje na plnenie niektorého z iných environmentálnych cieľov

Obsah

Strana

1. Priemyselná výroba	11
1.1. Výroba, inštalácia a súvisiace služby pre technológie kontroly úniku umožňujúce znižovanie únikov a predchádzanie únikom v systémoch zásobovania vodou	11
2. Zásobovanie vodou, kanalizácia, nakladanie s odpadom a sanácia	12
2.1. Zásobovanie vodou	12
2.2. Čistenie komunálnych odpadových vôd	15
2.3. Udržateľné mestské kanalizačné systémy	16
3. Riadenie rizika katastrof	18
3.1. Riešenia blízke prírode pre prevenciu povodňového rizika a rizika sucha a ochrana pred nimi	18
4. Informácie a komunikácia	21
4.1. Poskytovanie riešení IT/OT založených na údajoch na znižovanie únikov	21

1. **Priemyselná výroba**1.1. **Výroba, inštalácia a súvisiace služby pre technológie kontroly úniku umožňujúce znižovanie únikov a predchádzanie únikom v systémoch zásobovania vodou**

Opis činnosti

V rámci tejto hospodárskej činnosti sa vyrábajú, inštalujú alebo poskytujú súvisiace služby pre technológie kontroly úniku, ktoré umožňujú znižovanie únikov a predchádzanie únikom v systémoch zásobovania vodou.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť pod niekoľko kódov NACE, najmä E36 a F42.99, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Hospodárska činnosť v tejto kategórii je v súlade s článkom 12 ods. 1 písm. e) nariadenia (EÚ) 2020/852 podporná, ak spĺňa technické kritériá preskúmania stanovené v tomto oddiele.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov

1. Táto činnosť sa zaoberá výrobou, inštaláciou alebo poskytovaním služieb údržby, opráv alebo odborných služieb v oblasti technológií kontroly únikov v nových alebo existujúcich systémoch zásobovania vodou s cieľom regulovať tlak v okrskových meracích pásmach (DMA) systémov zásobovania vodou na úrovni minimálneho tlaku. Technológie kontroly únikov zahŕňajú predovšetkým regulačné ventily tlaku, prevodníky tlaku, prietokomery a komunikačné zariadenia a špeciálne stavebné práce vrátane šácht na údržbu regulačných ventilov tlaku.
-

2. Riziká zhoršovania životného prostredia súvisiace so zachovaním kvality vody a zabránením nedostatku vody sa identifikujú a riešia s cieľom dosiahnuť dobrý stav vôd a dobrý ekologický potenciál podľa vymedzenia v článku 2 bodoch 22 a 23 nariadenia (EÚ) 2020/852 v súlade so smernicou 2000/60/ES ⁽¹⁾ a v súlade s plánom riadenia využívania a ochrany vôd vypracovaným v súlade s uvedenou smernicou pre potenciálne ovplyvnený vodný útvar alebo vodné útvary po konzultácii s príslušnými zainteresovanými stranami.

Ak sa vykonáva posúdenie vplyvov na životné prostredie podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ ⁽²⁾ a ak toto posúdenie zahŕňa posúdenie vplyvu na vodu podľa smernice 2000/60/ES, za predpokladu vyriešenia zistených rizík sa nevyžaduje žiadne ďalšie posúdenie vplyvu na vodu.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	neuplatňuje sa
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
4. Prechod na obehové hospodárstvo	V rámci tejto činnosti sa posudzuje dostupnosť techník a pokiaľ je to možné, prijímú sa techniky, ktorými sa podporuje: a) opätovné použitie a využívanie druhotných surovín a opätovne použitých komponentov vo vyrábaných výrobkoch; b) koncepcia vysokej trvanlivosti, recyklovateľnosti, ľahkého rozoberania a prispôbitelnosti vyrábaných výrobkov; c) odpadové hospodárstvo, v rámci ktorého sa vo výrobnom procese uprednostňuje recyklácia odpadu pred jeho zneškodňovaním; d) informácie o látkach vzbudzujúcich obavy počas životného cyklu vyrábaných výrobkov a výsledovateľnosť týchto látok.
5. Prevencia a kontrola znečistenia	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku C k tejto prílohe.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

2. Zásobovanie vodou, kanalizácia, nakladanie s odpadom a sanácia

2.1. Zásobovanie vodou

Opis činnosti

Výstavba, rozširovanie, prevádzka a obnova systémov zberu, úpravy a dodávky vody určenej na ľudskú spotrebu na základe odberu prírodných zdrojov vody z povrchových alebo podzemných zdrojov vody.

⁽¹⁾ V prípade činností v tretích krajinách sa na zmiernenie nepriaznivého vplyvu na stav vodného útvaru vykonajú všetky realizovateľné kroky v súlade s uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, v ktorých sa presadzujú rovnocenné ciele dobrého stavu vôd a dobrého ekologického potenciálu prostredníctvom rovnocenných procesnoprávných a hmotnoprávných pravidiel, t. j. plánu riadenia využívania a ochrany vôd vypracovaného na základe konzultácií s príslušnými zainteresovanými stranami, ktorým sa zabezpečuje po prvé posúdenie vplyvu činností na identifikovaný stav alebo ekologický potenciál potenciálne ovplyvneného vodného útvaru alebo vodných útvarov a po druhé zabránenie zhoršeniu dobrého stavu/ekologického potenciálu.

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie (Ú. v. EÚ L 26, 28.1.2012, s. 1).

Hospodárska činnosť zahŕňa odber vodných zdrojov potrebných na úpravu, aby kvalita vody zodpovedala uplatniteľným právnym predpisom, a distribúciu v potrubných systémoch obyvateľstvu a prevádzkovateľom potravinárskych podnikov.

Hospodárska činnosť nezahŕňa zavlažovanie a odber vodných zdrojov na odsolovanie morskej alebo brackovej vody.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť pod niekoľko kódov NACE, najmä E36.00 a F42.9, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov

1. V prípade prevádzky existujúceho systému zásobovania vodou, ktorý zabezpečuje zásobovanie spotrebiteľov vodou v dostatočnej a dobrej kvalite a prispieva k efektívnemu využívaniu vodných zdrojov, činnosť spĺňa tieto kritériá:

- a) systém zásobovania vodou je v súlade so smernicou (EÚ) 2020/2184, vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2022/679 ⁽³⁾ a delegovanými a vykonávacími aktmi prijatými podľa uvedenej smernice;
- b) úroveň únikov systému sa vypočíta buď pomocou posudzovacej metódy založenej na infraštruktúrnom indexe strát (Infrastructure Leakage Index – ILI) ⁽⁴⁾, pričom prahová hodnota sa rovná alebo je nižšia ako 2,0, alebo pomocou inej vhodnej metódy, pričom prahová hodnota je stanovená v súlade s článkom 4 smernice (EÚ) 2020/2184. Tento výpočet sa uplatní na celú stanovenú časť siete zásobovania vodou (distribúcie vody), t. j. na úrovni oblasti zásobovania vodou, okrskového meracieho pásma (DMA) alebo tlakovo riadeného pásma (PMA);
- c) systémy zásobovania vodou zahŕňajú meranie na úrovni spotrebiteľa, pričom voda sa dodáva do zmluvného distribučného bodu distribučnej sústavy pitnej vody spotrebiteľa.

2. V prípade výstavby a prevádzky nového systému zásobovania vodou alebo rozšírenia existujúceho systému zásobovania vodou, ktorý zabezpečuje vodu pre nové oblasti alebo zlepšuje dané zásobovanie vodou do existujúcich oblastí, činnosť spĺňa tieto kritériá:

- a) systém zásobovania vodou je v súlade so smernicou (EÚ) 2020/2184 vrátane požiadaviek stanovených v článku 13 ods. 8 uvedenej smernice, vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/679 a v delegovaných a vykonávacích aktoch prijatých podľa uvedenej smernice;
- b) úroveň únikov nového alebo rozšíreného systému sa vypočíta buď pomocou posudzovacej metódy založenej na infraštruktúrnom indexe strát (Infrastructure Leakage Index – ILI), pričom prahová hodnota sa rovná alebo je nižšia ako 1,5, alebo pomocou inej vhodnej metódy, pričom prahová hodnota je stanovená v súlade s článkom 4 smernice (EÚ) 2020/2184. Tento výpočet sa uplatní na celú dotknutú a stanovenú časť siete zásobovania vodou (distribúcie vody), v rámci ktorej sa vykonávajú práce, t. j. na úrovni oblasti zásobovania vodou, okrskového meracieho pásma (DMA) alebo tlakovo riadeného pásma (PMA);
- c) systém zásobovania vodou zahŕňa meranie na úrovni spotrebiteľa, pričom voda sa dodáva do zmluvného distribučného bodu distribučnej sústavy pitnej vody spotrebiteľa.

3. V prípade obnovy existujúcich systémov zásobovania vodou činnosť spĺňa tieto kritériá:

⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/679 z 19. januára 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2184 vytvára zoznam sledovaných látok a zlúčenín, ktoré vzbudzujú obavy v súvislosti s vodou určenou na ľudskú spotrebu (Ú. v. EÚ L 124, 27.4.2022, s. 41).

⁽⁴⁾ Infraštruktúrny index strát je vypočítaný ako hodnota aktuálnych skutočných strát za rok (current annual real losses – CARL)/hodnota nevyhnutných skutočných strát za rok (unavoidable annual real losses – UARL). Aktuálne skutočné straty za rok (CARL) predstavujú množstvo vody, ktoré sa skutočne stratí z distribučnej siete (t. j. nie je dodané konečným používateľom). Nevyhnutné skutočné straty za rok (UARL) znázorňujú skutočnosť, že vždy bude dochádzať k určitým únikom v sieti distribúcie vody. Hodnota UARL sa vypočíta na základe faktorov, ako je dĺžka siete, počet prípojok a tlak, pri ktorom sieť funguje.

- a) činnosťou sa aspoň o 20 % zníži rozdiel buď medzi aktuálnou priemernou úrovňou únikov za tri roky vypočítanou pomocou posudzovacej metódy založenej na infraštruktúrnom indexe strát (Infrastructure Leakage Index – ILI) a hodnotou ILI 1,5, alebo medzi aktuálnou priemernou úrovňou únikov za tri roky vypočítanou pomocou inej vhodnej metódy a prahovou hodnotou stanovenou v súlade s článkom 4 smernice (EÚ) 2020/2184. Aktuálna priemerná úroveň únikov za tri roky sa vypočíta za celú dotknutú a stanovenú časť siete zásobovania vodou (distribúcie vody), v rámci ktorej sa vykonávajú práce, t. j. za obnovenú sieť zásobovania vodou (distribúcie vody) na úrovni okrskového meracieho pásma (DMA) alebo tlakovo riadeného pásma (PMA);
- b) dodávateľ vydal a príslušné orgány schválili plán s uvedením cieľov a harmonogramov pre vykonávanie merania na úrovni spotrebiteľa.
4. Systém zásobovania vodou získal potrebné povolenia na odber vody. Tieto odbery sú zahrnuté do registra odberov vody v súlade so smernicou 2000/60/ES. Uskutočnilo sa posúdenie skutočného potenciálu odberu s cieľom zabezpečiť, aby dostupná kapacita zdroja podzemnej vody nebola prekročená dlhodobým priemerným ročným odoberaným množstvom alebo aby sa útvaru povrchovej vody, z ktorého sa voda odoberá, nebránilo v dosiahnutí dobrého ekologického stavu a ekologického potenciálu a aby odbery nezhoršovali stav alebo potenciál týchto vodných útvarov.

Prevádzka systému zásobovania vodou nespôsobuje zhoršenie stavu dotknutých vodných útvarov, ani nebráni vodnému útvaru v dosiahnutí dobrého stavu a dobrého ekologického potenciálu v súlade so smernicou 2000/60/ES ^(*).

Informácie týkajúce sa odberov, registra odberov, stavu vodných útvarov a tlakov a vplyvov na ne sú zahrnuté do plánu manažmentu povodia alebo, v prípade činností v tretích krajinách, do rovnocenného plánu riadenia využívania a ochrany vôd.

Činnosť nezahŕňa výstavbu nových systémov zásobovania ani rozšírenie existujúcich systémov zásobovania, ak potenciálne ovplyvňujú jeden alebo viacero vodných útvarov, ktoré nie sú v dobrom stave alebo nemajú náležitý potenciál, z dôvodov súvisiacich s množstvom.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	neuplatňuje sa
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
4. Prechod na obehové hospodárstvo	neuplatňuje sa
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	neuplatňuje sa
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

(*) V prípade činností v tretích krajinách sa na zmiernenie nepriaznivého vplyvu na stav vodného útvaru vykonávajú všetky realizovateľné kroky v súlade s uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, v ktorých sa presadzujú rovnocenné ciele dobrého stavu vôd a dobrého ekologického potenciálu prostredníctvom rovnocenných procesnoprávných a hmotnoprávných pravidiel, t. j. plánu riadenia využívania a ochrany vôd vypracovaného na základe konzultácií s príslušnými zainteresovanými stranami, ktorým sa zabezpečuje po prvé posúdenie vplyvu činností na identifikovaný stav alebo ekologický potenciál potenciálne ovplyvneného vodného útvaru alebo vodných útvarov a po druhé zabránenie zhoršeniu dobrého stavu/ekologického potenciálu.

2.2. Čistenie komunálnych odpadových vôd

Opis činnosti

Výstavba, rozšírenie, modernizácia, prevádzka a obnova infraštruktúry komunálnych odpadových vôd vrátane čističiek, stokových sietí, zariadení na riadenie zrážkovej vody, prípojok na infraštruktúru odpadových vôd, decentralizovaných zariadení na čistenie odpadových vôd vrátane individuálnych a iných vhodných systémov a zariadení na vypúšťanie čistej odpadovej vody. Činnosť môže zahŕňať inovačné a pokročilé čistenie vrátane odstránenia mikropolutantov.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť pod niekoľko kódov NACE, najmä E37.00 a F42.9, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov

1. Systém čistenia odpadových vôd nespôsobuje zhoršenie dobrého stavu a dobrého ekologického potenciálu žiadnych dotknutých vodných útvarov a významne prispieva k dosiahnutiu dobrého stavu a potenciálu dotknutých vodných útvarov v súlade so smernicou 2000/60/ES ⁽⁶⁾.

Informácie týkajúce sa stavu vodných útvarov, činností, ktoré potenciálne ovplyvňujú tento stav, a opatrení prijatých na zabránenie takýmto vplyvom alebo ich minimalizáciu sú zahrnuté do plánu manažmentu povodia alebo, v prípade činností v tretích krajinách, do rovnocenného plánu riadenia využívania a ochrany vôd. Systém čistenia odpadových vôd spĺňa požiadavky na vypúšťanie stanovené príslušnými miestnymi orgánmi. Systém čistenia odpadových vôd takisto prispieva k dosiahnutiu alebo zachovaniu dobrého environmentálneho stavu morských vôd v súlade so smernicou 2008/56/ES, ak je to relevantné.

2. Systém čistenia odpadových vôd má zberný systém a zabezpečuje sekundárne čistenie. Systém čistenia odpadových vôd spĺňa príslušné požiadavky týkajúce sa veľkosti, pokiaľ ide o vypúšťanie z čističiek komunálnych odpadových vôd, stanovené v smernici 91/271/EHS, najmä v článkoch 3 až 8 a v článku 13 uvedenej smernice a v prílohe I k uvedenej smernici.

3. Ak má čistička odpadových vôd kapacitu predstavujúcu populačný koeficient (p. k.) ⁽⁷⁾ 100 000 alebo viac obyvateľov alebo denný prítok znečistenia s hodnotou biochemickej spotreby kyslíka za prvých päť dní (BOD5) viac ako 6 000 kg, využíva spracovanie kalu, ako napríklad anaeróbnu digestiu alebo technológiu s rovnakou alebo nižšou čistou potrebou energie (vzhľadom na výrobu, ako aj spotrebu energie), na stabilizáciu kalu.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Vykonalo sa posúdenie priamych emisií skleníkových plynov z centralizovaného systému odpadových vôd vrátane ich zberu (stoková sieť) a čistenia. Výsledky sú sprístupnené investorom a klientom na vyžiadanie ⁽⁸⁾. V prípade anaeróbnej digestie čistiarenskeho kalu je v zariadení zavedený plán monitorovania únikov metánu.
---------------------------	---

⁽⁶⁾ V prípade činností v tretích krajinách sa na zmiernenie nepriaznivého vplyvu na stav vodného útvaru vykonávajú všetky realizovateľné kroky v súlade s uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, v ktorých sa presadzujú rovnocenné ciele dobrého stavu vôd a dobrého ekologického potenciálu prostredníctvom rovnocenných procesnoprávných a hmotnoprávných pravidiel, t. j. plánu riadenia využívania a ochrany vôd vypracovaného na základe konzultácií s príslušnými zainteresovanými stranami, ktorým sa zabezpečuje po prvé posúdenie vplyvu činností na identifikovaný stav alebo ekologický potenciál potenciálne ovplyvneného vodného útvaru alebo vodných útvarov a po druhé zabránenie zhoršeniu dobrého stavu/ekologického potenciálu.

⁽⁷⁾ Populačný koeficient (p. k.) je množstvo organického biologicky odbúrateľného znečistenia vyjadrené hodnotou ukazovateľa na biochemickú spotrebu kyslíka za prvých päť dní (BOD5) ekvivalentnou 60 g za deň.

⁽⁸⁾ Napríklad v súlade s usmerneniami IPCC pre národné inventúry skleníkových plynov v oblasti čistenia odpadových vôd, verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: https://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/2019rf/pdf/5_Volume5/19R_V5_6_Ch06_Wastewater.pdf.

2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
4. Prechod na obehové hospodárstvo	neuplatňuje sa
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Vypúšťanie do vodného recipienta spĺňa požiadavky stanovené v smernici 91/271/EHS alebo vo vnútroštátnych ustanoveniach, v ktorých sa stanovujú maximálne prípustné úrovne znečisťujúcich látok z vypúšťania do vodného recipienta. Sú prijaté opatrenia na zabránenie škodlivému pretekaniu zrážkovej vody zo systému zberu odpadových vôd a na jeho zmiernenie, ktoré môžu zahŕňať riešenia blízke prírode, systémy oddeleného zberu zrážkovej vody, zadržiavacie zásobníky a čistenie prvého splachu. Čistiarenský kal sa používa v súlade so smernicou Rady 86/278/EHS ⁽⁹⁾ alebo v súlade s požiadavkami vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré sa týkajú rozptyľovania kalu na pôde alebo akéhokoľvek iného použitia kalu na pôde a v pôde.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

2.3. Udržateľné mestské kanalizačné systémy

Opis činnosti

Výstavba, rozširovanie, prevádzka a obnova zariadení mestských kanalizačných systémov, ktoré zmierňujú znečistenie a povodňové ohrozenia spôsobené vypúšťaním povrchového odtoku z urbanizovaných území a zvyšujú kvalitu a množstvo mestskej vody využívaním prirodzených procesov, ako sú infiltrácia a zadržiavanie.

Činnosť zahŕňa udržateľné mestské kanalizačné systémy podporujúce infiltráciu, odparovanie a iné spôsoby úpravy zrážkovej vody (vrátane sudov na dažďovú vodu, priestorového usporiadania a riadenia lokality, priepustných chodníkov, francúzskych odtokov, priehlbín, filtračných pásov, odkalísk, mokradí, trativodov, infiltračných priekop a nádrží, zelených striech, bioretenčných oblastí a zariadení na predúpravu zrážkovej vody vrátane pieskových filtrov alebo zariadení na odstránenie siltu ⁽¹⁰⁾) a iné inovačné systémy.

Činnosť nezahŕňa riešenia blízke prírode pre prevenciu povodňového rizika a rizika sucha a ochranu pred nimi mimo mestského prostredia (pozri oddiel 3.1 tejto prílohy).

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť pod niekoľko kódov NACE, najmä E36.00, E37.00 a F42.9, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

⁽⁹⁾ Smernica Rady 86/278/EHS z 12. júna 1986 o ochrane životného prostredia, a najmä pôdy pri použití splaškových kalov v poľnohospodárstve (Ú. v. ES L 181, 4.7.1986, s. 6).

⁽¹⁰⁾ Ako sa vymedzuje v dokumente Archívu publikácií JRC s názvom *Best Environmental Management Practice for the Public Administration Sector* (Najlepšie postupy environmentálneho manažérstva v sektore verejnej správy) (europa.eu).

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov

Činnosť vedie k zadržiavaniu dažďovej vody v konkrétnej oblasti alebo k zlepšeniu kvality vody tým, že je v súlade s týmito kritériami:

- a) výstavba a prevádzka udržateľného mestského kanalizačného systému sú začlenené do mestského kanalizačného systému a systému čistenia odpadových vôd, čo sa preukáže prostredníctvom plánu manažmentu povodňového rizika alebo iných príslušných nástrojov územného plánovania. Činnosť významne prispieva k dosiahnutiu dobrého stavu a dobrého ekologického potenciálu útvarov povrchových a podzemných vôd alebo k zabráneniu zhoršenia vodných útvarov, ktoré už majú dobrý stav a dobrý potenciál, a uskutočňuje sa, aby sa zabezpečil súlad so smernicou 2000/60/ES ⁽¹¹⁾ a smernicou 2008/56/ES;
- b) uvádzajú sa informácie o percentuálnom podiele konkrétnej oblasti, napríklad obytnej alebo obchodnej oblasti, v ktorej sa dažďová voda priamo neodvádza, ale zadržiava sa v rámci lokality oblasti;
- c) návrhom udržateľného mestského kanalizačného systému sa dosahuje aspoň jeden z týchto účinkov:
 - i) kvantifikovaný percentuálny podiel dažďovej vody v oblasti zachytávania kanalizačným systémom je zadržiavaný a vypúšťaný s postupným oneskorením do vodných recipientov;
 - ii) kvantifikovaný percentuálny podiel znečisťujúcich látok vrátane oleja, ťažkých kovov, nebezpečných chemikálií a mikroplastov sa odstraňuje z povrchového odtoku z urbanizovaných území pred vypustením do vodných recipientov;
 - iii) vrcholový prietok povrchového odtoku s obdobiami návratu v súlade s požiadavkami plánov manažmentu povodňového rizika alebo inými zavedenými miestnymi ustanoveniami sa znižuje o kvantifikovaný percentuálny podiel.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	neuplatňuje sa
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
4. Prechod na obehové hospodárstvo	neuplatňuje sa
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	V závislosti od pôvodu prijímanej vody a rôznych záťaží znečisťujúcimi látkami, ako sú dažďová voda, odtoky dažďovej vody zo striech, odtoky dažďovej vody z ciest alebo zrážková voda, udržateľné mestské kanalizačné systémy čistia túto vodu pred vypustením alebo infiltráciou vody do inej zložky životného prostredia.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe. Predchádzanie introdukcii inváznych nepôvodných druhov alebo ich šíreniu je riadené v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1143/2014 ⁽¹²⁾ .

⁽¹¹⁾ V prípade činností v tretích krajinách sa na zmiernenie nepriaznivého vplyvu na stav vodného útvaru vykonajú všetky realizovateľné kroky v súlade s platnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, v ktorých sa presadzujú rovnocenné ciele dobrého stavu vôd a dobrého ekologického potenciálu prostredníctvom rovnocenných procesnoprávných a hmotnoprávných pravidiel, t. j. plánu riadenia využívania a ochrany vôd vypracovaného na základe konzultácií s príslušnými zainteresovanými stranami, ktorým sa zabezpečuje po prvé posúdenie vplyvu činností na identifikovaný stav alebo ekologický potenciál potenciálne ovplyvneného vodného útvaru alebo vodných útvarov a po druhé zabránenie zhoršeniu dobrého stavu/ekologického potenciálu.

⁽¹²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1143/2014 z 22. októbra 2014 o prevencii a manažmente introdukcie a šírenia inváznych nepôvodných druhov (Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 35).

3. Riadenie rizika katastrof

3.1. Riešenia blízke prírode pre prevenciu povodňového rizika a rizika sucha a ochrana pred nimi

Opis činnosti

Plánovanie, výstavba, rozširovanie a prevádzka rozsiahlych opatrení blízke prírode v oblasti riadenia povodní alebo sucha a opatrení na obnovu pobrežných, brakických alebo vnútrozemských vodných ekosystémov, ktoré prispievajú k prevencii a ochrane pred zaplavením alebo suchami a zlepšujú prirodzené zadržiavanie vody, biodiverzitu a kvalitu vody.

Tieto rozsiahle opatrenia blízke prírode v oblasti riadenia povodní alebo sucha sa uplatňujú v prímestských, vo vidieckych a v pobrežných oblastiach a koordinujú sa na úrovni povodia, regionálneho alebo miestneho, ako je obecná úroveň.

Hospodárska činnosť zahŕňa:

a) opatrenia súvisiace s riekami alebo jazerami vrátane:

- i) rozvoja brehovej alebo nivnej vegetácie alebo obnovy nivnej oblasti vrátane opätovnej konektivity rieky alebo jazera s ich nivnou oblasťou alebo zlepšenia konektivity mimo korytovej/laterálnej prepojenosti s cieľom obnoviť schopnosť zadržiavania vody v nivnej oblasti a fungovanie jej ekosystému;
- ii) opätovného vytvárania meandrov na tokoch riek vytvorením nových meandrov alebo opätovným prepojením odrezaných meandrov alebo opätovným prepojením jazera alebo skupiny jazier s riekou;
- iii) obnovy pozdĺžnej a laterálnej konektivity rieky (vrátane meandrových jazier) odstránením zastaraných prekážok vrátane priehrad a hrádzí alebo malých prekážok cez rieku či pozdĺž rieky;
- iv) nahradenia umelej ochrany brehu rieky alebo brehu jazera riešeniami blízke prírode na stabilizáciu brehu alebo koryta, ako sú opatrenia na obnovu rieky alebo jazera;
- v) opatrení zameraných na zlepšenie diverzifikácie hĺbky a šírky rieky alebo jazera s cieľom zvýšiť rozmanitosť biotopu;

b) opatrenia zamerané na mokrade vrátane:

- i) inštalácie priekop na opätovné zavlažovanie, odstránenia odvodňovacích zariadení, nahradenia zariadeniami na kontrolu vypúšťania alebo zabrzdenia hrádží s cieľom umožniť zaplavenie;
- ii) zavádzania vybudovaných mokradí na zadržiavanie a úpravu vody na pevnine aj pozdĺž vodných útvarov bez vegetácie vo vidieckych a v mestských podmienkach;
- iii) vyrovnávacích a zadržiavacích nádrží;

c) pobrežné opatrenia vrátane:

- i) ochrany a obnovy pobrežných mokradí vrátane mangrovových lesov alebo dna zarasteného morskou trávou, ktoré fungujú ako prirodzená bariéra;
- ii) opatrení zahŕňajúcich morfológické zmeny a odstránenie bariér s cieľom minimalizovať potrebu údržby umelých pláží a zlepšiť podmienky pobrežných ekosystémov, ktoré sú odôvodnené na základe štúdie rovnováhy sedimentov;
- iii) spevnenia a obnovy dún vrátane výsadby vegetácie vhodnej pre duny;
- iv) ochrany alebo obnovy pobrežných útesov;
- v) údržbu piesku v pobrežnej zóne.

d) opatrenia manažmentu celého povodia vrátane:

- i) opatrení priestorového manažmentu vrátane zalesňovania oblastí v okolí povodia nádrží, chránených území prameňov alebo ústí a tokov povodia vo všeobecnosti;
- ii) obnovy prirodzenej infiltrácie na účely doplnenia zásob podzemných vôd podporením alebo zväčšením kapacity zadržiavania vody v pôde a infiltrácie;
- iii) riadeného dopĺňania zásob akviferu (Managed Aquifer Recharge – MAR) ⁽¹³⁾.

⁽¹³⁾ Riadené dopĺňanie zásob podzemných vôd je „proces zámerného dopĺňania zásob akviferu vodou z iného miesta na účely následnej obnovy alebo s cieľom dosiahnuť environmentálne prínosy“.

Činnosť nezahŕňa riešenia blízke prírode, ktoré sú malého rozsahu, zamerané na obmedzenie povodní a sucha vrátane zelených a modrých riešení uplatňovaných v mestskom prostredí, ako sú zelené strechy, priehlbiny, priepustné povrchy a infiltračné nádrže na účely riadenia mestskej zrážkovej vody alebo udržateľné mestské kanalizačné systémy (pozri oddiel 2.3 tejto prílohy).

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť pod kód NACE F42.91 v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov

1. Činnosť predstavuje kvantifikovateľné a časovo obmedzené opatrenie na dosiahnutie cieľov v oblasti znižovania povodňového rizika v súlade s plánom manažmentu povodňového rizika koordinovaného na úrovni povodia a vypracovaného podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/60/ES ⁽¹⁴⁾. V súvislosti so znižovaním rizika sucha činnosť predstavuje kvantifikovateľné a časovo obmedzené opatrenie na dosiahnutie cieľov stanovených v smernici 2000/60/ES v súlade s plánom manažmentu povodia alebo plánom manažmentu sucha, ktorý je súčasťou plánu manažmentu povodia.

V prípade činností v tretích krajinách je činnosť identifikovaná ako opatrenie na znižovanie povodňového rizika alebo znižovanie rizika sucha buď v pláne riadenia využívania a ochrany vôd na úrovni povodia, alebo v pláne integrovaného manažmentu pobrežnej zóny pozdĺž pobrežia. Tieto plány sledujú ciele zamerané na manažment povodňového rizika a rizika sucha s cieľom obmedziť nepriaznivé dôsledky pre zdravie ľudí, životné prostredie, kultúrne dedičstvo a hospodársku činnosť.

2. Riziká zhoršovania životného prostredia súvisiace so zachovaním kvality vody a zabránením nedostatku vody a prevenciou zhoršovania stavu dotknutých vodných útvarov sa identifikujú a riešia s cieľom dosiahnuť dobrý stav vôd a dobrý ekologický potenciál podľa vymedzenia v článku 2 bodoch 22 a 23 nariadenia (EÚ) 2020/852 v súlade so smernicou 2000/60/ES a v súlade s plánom manažmentu povodia vypracovaným na jej základe pre potenciálne ovplyvnený vodný útvar alebo vodné útvary po konzultácii s príslušnými zainteresovanými stranami.

Riziká zhoršovania životného prostredia súvisiace so zachovaním morského prostredia sa identifikujú a riešia s cieľom dosiahnuť alebo zachovať dobrý environmentálny stav podľa vymedzenia v článku 3 ods. 5 smernice 2008/56/ES.

3. Činnosť zahŕňa opatrenia na obnovu a ochranu prírody, ktoré preukazujú súvisiace prínosy pre konkrétny ekosystém prispievajúce k dosiahnutiu dobrého stavu alebo potenciálu vôd v súlade so smernicou 2000/60/ES, dobrého environmentálneho stavu v súlade so smernicou 2008/56/ES a cieľov obnovy a ochrany prírody stanovených v oznámení Komisie z 20. mája 2020 s názvom Stratégia EÚ v oblasti biodiverzity do roku 2030 ⁽¹⁵⁾. Činnosť zahŕňa jasné a záväzné ciele v oblasti obnovy alebo ochrany prírody počas jasne vymedzeného časového rámca a opisuje opatrenia na dosiahnutie týchto cieľov. Miestne zainteresované strany sú od začiatku zapojené do plánovania a fázy návrhu. Činnosť vychádza zo zásad uvedených v globálnej norme pre riešenia blízke prírode vypracovanej Medzinárodnou úniou na ochranu prírody.

V prípade činností v tretích krajinách sa pri činnosti zohľadňujú národné stratégie a akčné plány v oblasti biodiverzity na stanovenie cieľov v oblasti ochrany a obnovy prírody a na opis opatrení na dosiahnutie týchto cieľov.

4. Je zavedený program monitorovania na hodnotenie účinnosti systému riešení blízke prírode pri zlepšovaní stavu dotknutých vodných útvarov, dosahovaní cieľov ochrany a obnovy a adaptácii na meniace sa klimatické podmienky. Program sa preskúma na základe pravidelného prístupu stanoveného v plánoch manažmentu povodia (prípadne vrátane plánov manažmentu sucha) a v plánoch manažmentu povodňového rizika.

⁽¹⁴⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/60/ES z 23. októbra 2007 o hodnotení a manažmente povodňových rizík (Ú. v. EÚ L 288, 6.11.2007, s. 27).

⁽¹⁵⁾ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom Stratégia EÚ v oblasti biodiverzity do roku 2030 Prinavrátenie prírody do našich životov [COM(2020) 380 final].

V prípade činností v tretích krajinách sa preskúmanie programu uskutočňuje aspoň raz za programové obdobie a v každom prípade každých desať rokov. V rámci programu sa dodržiavajú príslušné právne a regulačné ustanovenia, s ktorými je zosúladený, pričom sa jasne uvádzajú zodpovednosti a povinnosti. Do programu sú aktívne zapojené miestne komunity a iné dotknuté zainteresované strany.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Súčasťou činnosti nie je degradácia krajinného a morského prostredia s vysokými zásobami uhlíka ⁽¹⁶⁾ .
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
4. Prechod na obehové hospodárstvo	Prevádzkovatelia obmedzujú vznik odpadu v procesoch súvisiacich s výstavbou a demoláciou, pričom prihliadajú na najlepšie dostupné techniky. V súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva a Protokolom EÚ o nakladaní so stavebným odpadom a odpadom z demolácie ⁽¹⁷⁾ je aspoň 70 % (hmotnosti) stavebného odpadu a odpadu z demolácie, ktorý nie je nebezpečný (okrem prirodzene sa vyskytujúceho materiálu uvedeného v kategórii 17 05 04 v európskom katalógu odpadov stanovenom v rozhodnutí 2000/532/ES) a pochádza zo staveniska, pripravených na opätovné použitie, recykláciu a iné materiálové zhodnotenie, a to vrátane činností spätného zasypávania, pri ktorých sa využije odpad ako náhrada za iné materiály. Prevádzkovatelia používajú selektívnu demoláciu, aby bolo možné odstránenie nebezpečných látok a bezpečné nakladanie s nimi a uľahčilo sa opätovné použitie a vysokokvalitná recyklácia.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	V súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/128/ES ⁽¹⁸⁾ sa minimalizuje používanie pesticídov a uprednostňujú sa alternatívne prístupy alebo techniky, ktoré môžu zahŕňať aj nechemické alternatívy k pesticídov, s výnimkou situácií, keď je použitie pesticídov potrebné na účely kontroly výskytu škodcov a ochorení. Pri tejto činnosti sa hnojivá používajú minimálne a hnoj sa nepoužíva vôbec.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe. Okrem toho treba zabezpečiť: a) v EÚ v súvislosti s lokalitami sústavy Natura 2000: aby z náležitého posúdenia vykonaného v súlade s článkom 6 ods. 3 smernice Rady 92/43/EHS vyplývalo, že činnosť nemá z hľadiska cieľov ochrany významné vplyvy na lokality sústavy Natura 2000 ⁽¹⁹⁾ ;

⁽¹⁶⁾ Pôda s vysokými zásobami uhlíka sú mokrade vrátane rašelinísk a súvisle zalesnených oblastí v zmysle článku 29 ods. 4 písm. a), b) a c) smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/2001 z 11. decembra 2018 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov (Ú. v. EÚ L 328, 21.12.2018, s. 82).

⁽¹⁷⁾ Protokol EÚ o nakladaní so stavebným odpadom a odpadom z demolácie, september 2016: <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/20509/>.

⁽¹⁸⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/128/ES z 21. októbra 2009, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva na dosiahnutie trvalo udržateľného používania pesticídov (Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 71).

⁽¹⁹⁾ Smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7).

	b) v EÚ, a to v akejkoľvek oblasti: aby činnosť nespôsobovala zhoršenie udržiavania alebo obnovy populácií druhov chránených podľa smernice 92/43/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES ⁽²⁰⁾ v priaznivom stave ochrany, ako aj aby činnosť nespôsobovala zhoršenie udržiavania alebo obnovy dotknutých druhov biotopov, ktoré sú chránené podľa smernice 92/43/EHS, v priaznivom stave ochrany; c) v EÚ, aby sa zabránilo introdukcii inváznych nepôvodných druhov alebo aby sa ich šírenie manažovalo v súlade s nariadením (EÚ) č. 1143/2014; d) mimo EÚ, aby sa činnosti vykonávali v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi týkajúcimi sa ochrany biotopov, druhov a manažmentu inváznych nepôvodných druhov.
--	--

4. Informácie a komunikácia

4.1. Poskytovanie riešení IT/OT založených na údajoch na znižovanie únikov

Opis činnosti

V rámci tejto činnosti sa vyrábajú, vyvíjajú, inštalujú, zavádzajú, udržiavajú, opravujú alebo poskytujú odborné služby vrátane technického poradenstva v oblasti návrhu alebo monitorovania riešení informačných technológií (IT) alebo operačných technológií (OT) založených na údajoch ⁽²¹⁾ na účely kontroly, riadenia, znižovania a zmierňovania úniku v systémoch zásobovania vodou.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť pod niekoľko kódov NACE, najmä E36, F42.99 a J62, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Hospodárska činnosť v tejto kategórii je v súlade s článkom 12 ods. 1 písm. e) nariadenia (EÚ) 2020/852 podporná, ak spĺňa technické kritériá preskúmania stanovené v tomto oddiele.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov

1. V rámci tejto hospodárskej činnosti sa vyrábajú, vyvíjajú, inštalujú, zavádzajú, udržiavajú, opravujú alebo poskytujú odborné služby vrátane technického poradenstva v oblasti návrhu alebo monitorovania v súvislosti s jedným alebo viacerými uvedenými riešeniami v oblasti riešení IT/OT založených na údajoch na účely kontroly, riadenia, znižovania a zmierňovania úniku v nových alebo existujúcich systémoch zásobovania vodou:
 - a) monitorovacie systémy vrátane holistických balíkov/nástrojov IT/OT alebo doplnkov/rozšírení k takýmto nástrojom, ktoré zabezpečujú identifikáciu, vyhľadávanie a sledovanie úniku vody;
 - b) riešenia IT/OT alebo doplnky/rozšírenia k takýmto nástrojom, ktoré zabezpečujú kontrolu, riadenie a zmierňovanie úniku vody;
 - c) riešenia IT/OT alebo doplnky/rozšírenia k takýmto nástrojom, ktoré zabezpečujú interoperabilitu systémov v okrskových meracích pásmach, ak sú nainštalované nové monitorovacie systémy alebo riešenia v oblasti IT/OT.

⁽²⁰⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES z 30. novembra 2009 o ochrane voľne žijúceho vtáctva (Ú. v. EÚ L 20, 26.1.2010, s. 7).

⁽²¹⁾ „Riešenia IT alebo OT založené na údajoch“ zahŕňajú pripojiteľné produkty, senzory, analytiku a iný softvér, ako aj informačné a komunikačné technológie (IKT) na prenos, uchovávanie a zobrazovanie údajov a riadenie systému.

2. Riziká zhoršovania životného prostredia súvisiace so zachovaním kvality vody a zabránením nedostatku vody sa identifikujú a riešia s cieľom dosiahnuť dobrý stav vôd a dobrý ekologický potenciál podľa vymedzenia z článku 2 bodov 22 a 23 nariadenia (EÚ) 2020/852 v súlade so smernicou 2000/60/ES ⁽²²⁾ a v súlade s plánom riadenia využívania a ochrany vôd vypracovaným na jej základe pre potenciálne ovplyvnený vodný útvar alebo vodné útvary po konzultácii s príslušnými zainteresovanými stranami.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	neuplatňuje sa
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
4. Prechod na obehové hospodárstvo	Sú zavedené opatrenia na nakladanie s odpadom a jeho recykláciu na konci životnosti, a to aj prostredníctvom zmluvných dohôd o vyradení z prevádzky uzatvorených s poskytovateľmi služieb v oblasti recyklácie, ktoré sú premietnuté do finančných prognóz alebo oficiálnej projektovej dokumentácie. Týmto opatreniami sa zabezpečuje, aby sa komponenty a materiály triedili a spracúvali s cieľom maximalizovať recykláciu a opätovné použitie v súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva, so zásadami regulačného rámca EÚ o odpadoch a s uplatniteľnými právnymi predpismi, najmä prostredníctvom opätovného použitia a recyklácie batérií a elektronických zariadení, ako aj kritických surovín, ktoré obsahujú. Tieto opatrenia zahŕňajú aj kontrolu nebezpečných materiálov a zaobchádzanie s nimi. Príprava na opätovné použitie, zhodnotenie alebo recykláciu, prípadne riadne spracovanie, a to vrátane odstránenia všetkých kvapalín a selektívneho spracovania v súlade s prílohou VII k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ ⁽²³⁾.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Použité zariadenia spĺňajú požiadavky stanovené v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES ⁽²⁴⁾ pre servery a dátové úložiská. Použité zariadenia neobsahujú obmedzované látky uvedené v prílohe II k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ ⁽²⁵⁾ s výnimkou situácií, keď hmotnostné koncentrácie v homogénnych materiáloch neprekračujú maximálne hodnoty uvedené v danej prílohe.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	neuplatňuje sa

⁽²²⁾ V prípade činností v tretích krajinách sa na zmiernenie nepriaznivého vplyvu na stav vodného útvaru vykonajú všetky realizovateľné kroky v súlade s uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, v ktorých sa presadzujú rovnocenné ciele dobrého stavu vôd a dobrého ekologického potenciálu prostredníctvom rovnocenných procesnoprávných a hmotnoprávných pravidiel, t. j. plánu riadenia využívania a ochrany vôd vypracovaného na základe konzultácií s príslušnými zainteresovanými stranami, ktorým sa zabezpečuje po prvé posúdenie vplyvu činností na identifikovaný stav alebo ekologický potenciál potenciálne ovplyvneného vodného útvaru alebo vodných útvarov a po druhé zabránenie zhoršeniu dobrého stavu/ekologického potenciálu.

⁽²³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ zo 4. júla 2012 o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) (Ú. v. EÚ L 197, 24.7.2012, s. 38).

⁽²⁴⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES z 21. októbra 2009 o vytvorení rámca na stanovenie požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov (Ú. v. EÚ L 285, 31.10.2009, s. 10).

⁽²⁵⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (Ú. v. EÚ L 174, 1.7.2011, s. 88).

Dodatok A

Všeobecné kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k adaptácii na zmenu klímy**I. Kritériá**

Z rizík uvedených v tabuľke v oddiele II tohto dodatku sa na základe vykonania dôsledného posúdenia klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy v nasledujúcich krokoch identifikujú fyzické klimatické riziká, ktoré sú pre činnosť podstatné:

- a) preverenie činnosti s cieľom identifikovať, ktoré fyzické klimatické riziká zo zoznamu uvedeného v oddiele II tohto dodatku môžu ovplyvniť výkon hospodárskej činnosti počas jej očakávanej životnosti;
- b) v prípade posúdenia činnosti ako ohrozenej jedným alebo viacerými fyzickými klimatickými rizikami uvedenými v oddiele II tohto dodatku posúdenie klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy s cieľom posúdiť závažnosť fyzických klimatických rizík pre hospodársku činnosť;
- c) posúdenie adaptačných riešení, ktorými sa môže zmierniť identifikované fyzické klimatické riziko.

Posúdenie klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy je primerané rozsahu činnosti a jej očakávanej životnosti, a to takto:

- a) v prípade činností s očakávanou životnosťou do desať rokov sa posúdenie vykonáva aspoň na základe projekcií klímy v najmenšom vhodnom rozsahu;
- b) v prípade všetkých ostatných činností sa posúdenie vykonáva na základe najmodernejších klimatických projekcií s najvyšším rozlíšením v rámci škály rôznych existujúcich budúcich scenárov ⁽¹⁾ zlučiteľných s očakávanou životnosťou činnosti, a to vrátane aspoň 10 až 30-ročných scenárov projekcií klímy pre zásadné investície.

Projekcie klímy a posúdenie vplyvov vychádzajú z najlepších postupov a dostupných usmernení, pričom sa v nich prihliada aj na najnovšie vedecké poznatky v oblasti analýzy zraniteľnosti a rizika a súvisiace metodiky v súlade s najnovšími správami Medzivládneho panela o zmene klímy ⁽²⁾, vedeckými recenzovanými publikáciami a modelmi otvorených zdrojov ⁽³⁾, prípadne platenými modelmi.

V prípade existujúcich činností a nových činností, pri ktorých sa využíva existujúci hmotný majetok, hospodársky subjekt realizuje počas obdobia až piatich rokov fyzické aj nefyzické riešenia (ďalej len „adaptačné riešenia“) na zmiernenie najvýznamnejších identifikovaných fyzických klimatických rizík, ktoré sú pre danú činnosť podstatné. Na realizáciu týchto riešení sa vypracuje príslušný plán adaptácie.

V prípade nových činností a existujúcich činností, pri ktorých sa využíva nový hmotný majetok, hospodársky subjekt začlení adaptačné riešenia na zmiernenie najvýznamnejších identifikovaných fyzických klimatických rizík, ktoré sú pre danú činnosť podstatné, už do fázy návrhu a výstavby a realizuje ich ešte pred začatím operácií.

Realizované adaptačné riešenia nemajú nepriaznivý vplyv na adaptačné snahy ani na úroveň odolnosti iných ľudí, prírody, kultúrneho dedičstva, majetku a iných hospodárskych činností voči fyzickým klimatickým rizikám; sú zlučiteľné s miestnymi, odvetvovými, regionálnymi alebo vnútroštátnymi stratégiami a plánmi adaptácie a v čo najväčšej miere sa v nich prihliada na využívanie riešení blízkych prírode ⁽⁴⁾ alebo modrej či zelenej infraštruktúry ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ K budúcim scenárom patria reprezentatívne profily vývoja koncentrácie vypracované Medzivládnym panelom o zmene klímy RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 a RCP8.5.

⁽²⁾ Hodnotiace správy o zmene klímy: Dôsledky, adaptácia a zraniteľnosť, ktoré pravidelne uverejňuje Medzivládný panel o zmene klímy (IPCC), orgán Organizácie Spojených národov pre hodnotenie vedeckých poznatkov týkajúcich sa zmeny klímy, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

⁽³⁾ Ako napríklad služby programu Copernicus riadené Európskou komisiou.

⁽⁴⁾ Riešenia blízke prírode sú podľa vymedzenia „riešeniami inšpirovanými a podporovanými prírodou, sú nákladovo efektívne a súbežne poskytujú environmentálne, sociálne a hospodárske výhody a pomáhajú budovať odolnosť. Takéto riešenia prinášajú do miest, krajinného a morského prostredia čoraz rozmanitejšiu prírodu a prírodné prvky a procesy prostredníctvom systematickejších intervencií prispôbených miestnym podmienkam a efektívnejšie využívajúcich zdroje.“ Riešenia blízke prírode sú teda prínosné pre biodiverzitu a podporujú širokú škálu ekosystémových služieb (verzia z 27. 6. 2023): <https://ec.europa.eu/research/environment/index.cfm?pg=nbsl>.

⁽⁵⁾ Pozri oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov: Zelená infraštruktúra – Zveľaďovanie prírodného kapitálu Európy [COM(2013) 249 final].

II. Klasifikácia klimatických nebezpečenstiev ⁽⁶⁾

	Súvisiace s teplotou	Súvisiace s vetrom	Súvisiace s vodou	Súvisiace s pevnou hmotou
Chronické	Meniace sa teplota (vzduch, sladká voda, morská voda)	Meniace sa veterné pomery	Meniace sa zrážkové pomery a typy zrážok (dážď, krupobitie, sneh/ľad)	Pobrežná erózia
	Teplotný stres		Zrážky alebo hydrologická variabilita	Degradácia pôdy
	Variabilita teplôt		Acidifikácia oceánov	Erózia pôdy
	Roztápanie permafrostu		Priemerná slanejšia voda	Soliflukcia
			Zvyšovanie hladiny morí	
			Nedostatok vody	
Akútne	Vlna horúčav	Cyklóny, hurikány, tajfúny	Sucho	Lavína
	Studená vlna/mráz	Búrka/víchrice (vrátane snehovej, prachovej a piesočnej víchrice)	Intenzívne zrážky (dážď, krupobitie, sneh/ľad)	Zosuv pôdy
	Prírodný požiar	Tornádo	Povodeň (pobrežná, riečna, dažďová alebo spôsobená podzemnou vodou)	Sadanie pôdy
			Vyliatie ľadovcového jazera	

⁽⁶⁾ Zoznam klimatických nebezpečenstiev v tejto tabuľke nie je úplný a predstavuje len orientačný zoznam najrozšírejších nebezpečenstiev, ktoré je potrebné zohľadniť ako minimum pri posúdení klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy.

Dodatok C

Všeobecné kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k prevencii a kontrole znečisťovania, pokiaľ ide o používanie a prítomnosť chemických látok

Táto činnosť nemá za následok výrobu, uvedenie na trh alebo používanie:

- a) látok uvedených v prílohe I alebo II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 ⁽¹⁾, a to či už samotných, alebo v zmesiach či vo výrobkoch, s výnimkou látok, ktoré sú prítomné v podobe neúmyselného stopového množstva kontaminantu;
- b) ortuti a zlúčenín ortuti, jej zmesí a výrobkov s prídavkom ortuti podľa vymedzenia z článku 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/852 ⁽²⁾;
- c) látok uvedených v prílohe I alebo II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 ⁽³⁾, a to či už samotných, alebo v zmesiach či vo výrobkoch;
- d) látok uvedených v prílohe II k smernici 2011/65/EÚ, a to či už samotných, alebo v zmesiach či vo výrobkoch, s výnimkou látok, ktoré sú v plnom súlade s článkom 4 ods. 1 uvedenej smernice;
- e) látok uvedených v prílohe XVII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ⁽⁴⁾, a to či už samotných, alebo v zmesiach či vo výrobkoch, s výnimkou látok, ktoré sú v plnom súlade s podmienkami stanovenými v uvedenej prílohe;
- f) látok v koncentráciách vyšších ako 0,1 hm. %, ktoré počas obdobia aspoň 18 mesiacov spĺňajú kritériá stanovené v článku 57 nariadenia (ES) č. 1907/2006 a boli identifikované v súlade s článkom 59 ods. 1 uvedeného nariadenia, a to či už samotných alebo v zmesiach či vo výrobkoch, s výnimkou látok, v prípade ktorých prevádzkovatelia posúdia a zdokumentujú, že na trhu nie sú dostupné žiadne iné vhodné alternatívne látky alebo technológie a že sa používajú za kontrolovaných podmienok ⁽⁵⁾.

Činnosť okrem toho nevedie k výrobe iných látok v koncentráciách vyšších ako 0,1 hm. %, ktoré spĺňajú kritériá nariadenia (ES) č. 1272/2008 v jednej z tried alebo kategórií nebezpečnosti uvedených v článku 57 nariadenia (ES) č. 1907/2006, a to či už samotných alebo v zmesiach či vo výrobkoch, nevedie k ich prítomnosti v konečnom výrobku alebo výstupe ani k ich uvádzaniu na trh, s výnimkou látok, v prípade ktorých prevádzkovatelia posúdia a zdokumentujú, že na trhu nie sú dostupné žiadne iné vhodné alternatívne látky alebo technológie a že sa používajú za kontrolovaných podmienok ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 z 20. júna 2019 o perzistentných organických látkach (Ú. v. EÚ L 169, 25.6.2019, s. 45).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/852 zo 17. mája 2017 o ortuti a o zrušení nariadenia (ES) č. 1102/2008 (Ú. v. EÚ L 137, 24.5.2017, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 zo 16. septembra 2009 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu (Ú. v. EÚ L 286, 31.10.2009, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1).

⁽⁵⁾ Komisia preskúma výnimky zo zákazu vyrábať, uvádzať na trh alebo používať látky uvedené v písmene f) po tom, ako uverejní horizontálne zásady týkajúce sa základného použitia chemikálií.

⁽⁶⁾ Komisia preskúma výnimky zo zákazu výroby, prítomnosti v konečnom výrobku alebo výstupe, alebo uvádzania na trh látok uvedených v tomto odseku po tom, ako uverejní horizontálne zásady týkajúce sa základného použitia chemikálií.

Dodatok D

Všeobecné kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov

Posúdenie vplyvov na životné prostredie alebo preskúmanie ⁽¹⁾ sa uskutočnilo v súlade so smernicou 2011/92/EÚ ⁽²⁾.

V prípade uskutočnenia posúdenia vplyvov na životné prostredie sa vykonávajú požadované zmierňujúce a kompenzačné opatrenia na ochranu životného prostredia.

V prípade lokalít alebo činností na územiach citlivých na biodiverzitu alebo v ich blízkosti (vrátane chránených území sústavy Natura 2000, lokalít svetového dedičstva Unesco a kľúčových oblastí biodiverzity, ako aj ostatných chránených území) sa v prípade vhodnosti uskutočnilo vhodné posúdenie ⁽³⁾ a na jeho základe sa vykonávajú potrebné zmierňujúce opatrenia ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Postup, na základe ktorého príslušný orgán určuje, či majú byť projekty uvedené v prílohe II k smernici 2011/92/EÚ predmetom posúdenia vplyvov na životné prostredie (ako sa uvádza v článku 4 ods. 2 uvedenej smernice).

⁽²⁾ V prípade činností v tretích krajinách v súlade s rovnocennými uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, v ktorých sa vyžaduje vykonanie posúdenia vplyvov na životné prostredie alebo preskúmania, sa použije výkonnostná norma Medzinárodnej finančnej korporácie č. 1: Posúdenie a riadenie environmentálnych a sociálnych rizík.

⁽³⁾ V súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES z 30. novembra 2009 o ochrane voľne žijúceho vtáctva (Ú. v. EÚ L 20, 26.1.2010, s. 7) a smernicou Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7). V prípade činností prebiehajúcich v tretích krajinách sa v súlade s rovnocennými uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, ktorých cieľom je ochrana prirodzených biotopov, voľne žijúcich živočíchov a voľne rastúcich rastlín a v ktorých sa vyžaduje po prvé vykonanie postupu preskúmania na určenie toho, či je v prípade danej činnosti potrebné vhodné posúdenie možných vplyvov na chránené biotopy a druhy; a po druhé vykonanie takéhoto vhodného posúdenia, ak sa na základe preskúmania určí, že je potrebné, použije napríklad výkonnostná norma Medzinárodnej finančnej korporácie č. 6: Ochrana biodiverzity a udržateľný manažment živých prírodných zdrojov.

⁽⁴⁾ Uvedené opatrenia majú slúžiť na zabezpečenie toho, aby projekt, plán alebo činnosť nemali žiadne významné vplyvy na ciele ochrany chráneného územia.

PRÍLOHA II

Technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k prechodu na obehové hospodárstvo, a na určenie toho, či daná hospodárska činnosť výrazne nenaruša plnenie niektorého z iných environmentálnych cieľov

Obsah

	Strana
1. Priemyselná výroba	28
1.1. Výroba plastových obalov	28
1.2. Výroba elektrických a elektronických zariadení	32
2. Zásobovanie vodou, kanalizácia, nakladanie s odpadom a sanácia	39
2.1. Zhodnocovanie fosforu z odpadových vôd	39
2.2. Výroba alternatívnych vodných zdrojov na iné účely ako na ľudskú spotrebu	40
2.3. Zber a preprava odpadu, ktorý nie je nebezpečný, a nebezpečného odpadu	42
2.4. Spracovanie nebezpečného odpadu	44
2.5. Zhodnocovanie biologického odpadu anaeróbnou digesciou alebo kompostovaním	46
2.6. Odstránenie znečistenia a demontáž výrobkov po skončení životnosti	47
2.7. Triedenie a materiálové zhodnocovanie odpadu, ktorý nie je nebezpečný	49
3. Stavebníctvo a činnosti v oblasti nehnuteľností	51
3.1. Výstavba nových budov	51
3.2. Obnova existujúcich budov	55
3.3. Demolačné práce a búranie budov a iných stavieb	59
3.4. Údržba ciest a diaľnic	61
3.5. Využitie betónu v inžinierskych stavbách	63
4. Informácie a komunikácia	67
4.1. Poskytovanie riešení IT/OT založených na údajoch	67
5. Služby	71
5.1. Oprava, renovácia a repasácia	71
5.2. Predaj náhradných dielov	73
5.3. Príprava na opätovné použitie výrobkov a komponentov výrobkov po skončení životnosti	74
5.4. Predaj použitého tovaru	76
5.5. Výrobok ako služba a iné modely služieb zamerané na obehové využívanie a výsledky	79
5.6. Trh pre obchod s použitým tovarom na opätovné použitie	81

1. **Priemyselná výroba**

1.1. **Výroba plastových obalov**

Opis činnosti

Výroba plastových obalov.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s kódom NACE C22.22 v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. Činnosť spĺňa jedno z týchto kritérií:

- a) použitie obehových surovín: do roku 2028 tvorí aspoň 35 % hmotnosti obalu v prípade obalov necitlivých na kontakt recyklovaný posporebný materiál, pričom v prípade obalov citlivých na kontakt ide najmenej o 10 % (¹). Od roku 2028 tvorí aspoň 65 % hmotnosti obalu v prípade obalov necitlivých na kontakt recyklovaný posporebný materiál, pričom v prípade obalov citlivých na kontakt ide najmenej o 50 %;
- b) koncepcia na účely opätovného použitia: obal je navrhnutý tak, aby bol opakovane použiteľný v rámci systému opätovného použitia (²), a spĺňa požiadavky na používanie obehových surovín stanovené v bode 1 písm. a), v ktorých sa v prípade recyklovaných surovín uvádzajú cieľové hodnoty na úrovni 35 % a 10 %, ktoré sa uplatňujú od roku 2028, a cieľové hodnoty na úrovni 65 % a 50 %, ktoré sa uplatňujú od roku 2032. Systém opätovného použitia je vytvorený tak, aby zabezpečoval možnosť opätovného použitia v systéme s uzavretým alebo otvoreným cyklom, ktorý:
 - i) poskytuje vymedzenú riadiacu štruktúru a v ktorom sa vedú záznamy o počte plnení, opätovných použití, zamietnutých výrobkov, o miere zberu, množstve opakovane použiteľných obalov uvádzaných na trh a predajných jednotkách alebo rovnocenných jednotkách;
 - ii) poskytuje pravidlá pre vymedzenie výrobku a formáty obalov, ako aj pre zber opakovane použiteľných obalov vrátane stimulov pre spotrebiteľov;

(¹) „Obal citlivý na kontakt“ je obal, ktorý je určený na použitie v akýchkoľvek obalových riešeniach v rozsahu pôsobnosti nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 z 22. septembra 2003 o doplnkových látkach určených na používanie vo výžive zvierat (Ú. v. EÚ L 268, 18.10.2003, s. 29), nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1935/2004 z 27. októbra 2004 o materiáloch a predmetoch určených na styk s potravinami a o zrušení smerníc 80/590/EHS a 89/109/EHS (Ú. v. EÚ L 338, 13.11.2004, s. 4), nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2009 z 13. júla 2009 o uvádzaní krmív na trh a ich používaní, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 a ktorým sa zrušujú smernica Rady 79/373/EHS, smernica Komisie 80/511/EHS, smernice Rady 82/471/EHS, 83/228/EHS, 93/74/EHS, 93/113/ES a 96/25/ES a rozhodnutie Komisie 2004/217/ES (Ú. v. EÚ L 229, 1.9.2009, s. 1), nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 z 30. novembra 2009 o kozmetických výrobkoch (Ú. v. EÚ L 342, 22.12.2009, s. 59), nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/745 z 5. apríla 2017 o zdravotníckych pomôckach, zmene smernice 2001/83/ES, nariadenia (ES) č. 178/2002 a nariadenia (ES) č. 1223/2009 a o zrušení smerníc Rady 90/385/EHS a 93/42/EHS (Ú. v. EÚ L 117, 5.5.2017, s. 1), nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/746 z 5. apríla 2017 o diagnostických zdravotníckych pomôckach *in vitro* a o zrušení smernice 98/79/ES a rozhodnutia Komisie 2010/227/EÚ (Ú. v. EÚ L 117, 5.5.2017, s. 176), nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/4 z 11. decembra 2018 o výrobe, uvádzaní na trh a používaní medikovaných krmív a o zmene nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 183/2005 a zrušení smernice Rady 90/167/EHS (Ú. v. EÚ L 4, 7.1.2019, s. 1), nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/6 z 11. decembra 2018 o veterinárnych liekoch a o zrušení smernice 2001/82/ES (Ú. v. EÚ L 4, 7.1.2019, s. 43), smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/83/ES zo 6. novembra 2001, ktorou sa ustanovuje zákonník Spoločenstva o humánných liekoch (Ú. v. ES L 311, 28.11.2001, s. 67), alebo smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES z 24. septembra 2008 o vnútrozemskej preprave nebezpečného tovaru (Ú. v. EÚ L 260, 30.9.2008, s. 13).

(²) Pojmy „opakovane použiteľný“ a „systém opätovného použitia“ sa vymedzujú a vykonávajú v súlade s požiadavkami na systémy opätovného použitia obalov stanovenými v právnych predpisoch Únie týkajúcich sa obalov a odpadov z obalov vrátane všetkých noriem súvisiacich s počtom obehov v systéme opätovného použitia.

- iii) zabezpečuje otvorený a rovnaký prístup a podmienky pre všetky hospodárske subjekty, ktoré sa chcú stať jeho súčasťou, a to vrátane primeraného rozdelenia nákladov a prínosov pre všetkých účastníkov systému ⁽³⁾;
- c) použitie surovín z biologického odpadu: aspoň 65 % hmotnosti obalu tvoria udržateľné suroviny z biologického odpadu ⁽⁴⁾. Biologický odpad z poľnohospodárskej biomasy používaný na výrobu plastových obalov je v súlade s kritériami stanovenými v článku 29 ods. 2 až 5 smernice (EÚ) 2018/2001. Biologický odpad z lesnej biomasy používaný na výrobu plastových obalov je v súlade s kritériami stanovenými v článku 29 ods. 6 a 7 uvedenej smernice.

2. Obal je v praxi v dostatočnom rozsahu recyklovateľný. V praxi sa v dostatočnom rozsahu preukazuje recyklovateľnosť obalu tak, že spĺňa všetky kritériá uvedené ďalej ⁽⁵⁾.

2.1. Jednotka obalu ⁽⁶⁾ je navrhnutá ako recyklovateľná, a to tak, aby ju bolo možné triediť a recyklovať po skončení životnosti a aby výsledný recyklovaný materiál mal také vlastnosti, aby ho bolo možné opätovne použiť v obalových riešeniach. Farby, prísady alebo koncepčné prvky obalu, ktoré kontaminujú recyklačný tok, keď sa obal stane odpadom, a podstatne znižujú kvalitu výsledného recyklovaného materiálu, sa nepoužívajú. V najlepšom prípade je jednotka obalu vyrobená z rovnakého materiálu (riešenie využívajúce nezmiešaný materiál) alebo prinajmenej sú materiály tvoriace obal zlučiteľné s existujúcimi recyklačnými tokmi a procesmi triedenia. Ak žiadne komponenty obalu nie sú zlučiteľné s existujúcimi recyklačnými tokmi a procesmi, nerecyklovateľné komponenty obalu musí byť možné triediť, a to buď ručne spotrebiteľmi, alebo v rámci existujúcich procesov triedenia a recyklácie.

2.2. Obal sa okrem toho vyhodnotí ako recyklovateľný v dostatočnom rozsahu, ak spĺňa jedno z týchto kritérií:

- a) zber, triedenie a recyklácia preukázateľne fungujú v praxi v dostatočnom rozsahu: plastový obalový materiál jednotky obalu dosiahne minimálnu cieľovú hodnotu miery recyklácie ⁽⁷⁾ odpadu z plastových obalov stanovenú v smernici 94/62/ES, a to buď v jurisdikcii štátu, v ktorom sa obal uvádza na trh, bez ohľadu na veľkosť jurisdikcie, alebo v členských štátoch, ktoré majú spolu najmenej 100 miliónov obyvateľov;
- b) zber, triedenie a recyklácia sú preukázateľne na správnej ceste k tomu, aby fungovali v praxi v dostatočnom rozsahu: k dispozícii sú procesy triedenia a recyklácie na úrovni technologickej pripravenosti 9 podľa vymedzenia v norme ISO 16290:2013 ⁽⁸⁾.

3. Pri výrobe obalového materiálu sa do vstupných surovín nepridávajú tieto látky vyznačujúce sa nebezpečnými vlastnosťami, ktoré sa uvádzajú ďalej:

- a) látky, ktoré spĺňajú kritériá uvedené v článku 57, a identifikované v súlade s článkom 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1907/2006;
- b) látky, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako karcinogénne kategórie 1 alebo 2 v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ⁽⁹⁾;
- c) látky, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako mutagénne kategórie 1 alebo 2 v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008;

⁽³⁾ Komisia preskúma tieto podmienky po prijatí revízie smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov (Ú. v. ES L 365, 31.12.1994, s. 10).

⁽⁴⁾ Udržateľné suroviny z biologického odpadu sú priemyselný biologický odpad a komunálny biologický odpad, nepatrí medzi ne primárna biomasa bez zákonom stanovených kritérií udržateľnosti.

⁽⁵⁾ Komisia preskúma tieto podmienky po prijatí revízie smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov (Ú. v. ES L 365, 31.12.1994, s. 10).

⁽⁶⁾ „Jednotka obalu“ je jednotka ako celok vrátane akýchkoľvek začlenených alebo samostatných komponentov, ktoré spoločne plnia funkciu obalu, ako napríklad uchovávanie, ochrana, dodávanie, skladovanie, preprava a prezentácia výrobkov a manipulácia s nimi, a vrátane samostatných jednotiek skupinových alebo prepravných obalov, ak sa vyradia skôr než v mieste predaja.

⁽⁷⁾ „Miera recyklácie“ je podiel vytvoreného odpadu, ktorý sa recykluje.

⁽⁸⁾ ISO 16290:2013, *Space systems – Definition of the Technology Readiness Levels (TRLs) and their criteria of assessment* [Kozmické systémy. Vymedzenie úrovni technologickej pripravenosti (TRL) a kritériá ich posudzovania] (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iso.org/obp/ui/#iso:std:iso:16290:ed-1:v1:en>).

⁽⁹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).

- d) látky, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako reprodukčne toxické látky kategórie 1 alebo 2 v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008;
- e) látky, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako endokrinné disruptory pre ľudské zdravie kategórie 1 alebo ako endokrinné disruptory pre životné prostredie kategórie 1 v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008;
- f) látky, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako perzistentné, bioakumulatívne a toxické v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008;
- g) látky, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008;
- h) látky, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako perzistentné, mobilné a toxické v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008;
- i) látky, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako veľmi perzistentné a veľmi mobilné v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008;
- j) látky, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako respiračný senzibilizátor kategórie 1 v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008, okrem enzýmov;
- k) látky, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako kožný senzibilizátor kategórie 1 v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008;
- l) látky, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako látky s chronickou nebezpečnosťou pre vodné prostredie kategórie 1, 2, 3 alebo 4 v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008;
- m) látky, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako nebezpečné pre ozónovú vrstvu v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008;
- n) látky, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako látky s toxicitou pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia kategórie 1 alebo 2 v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008;
- o) látky, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako látky s toxicitou pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia kategórie 1 alebo 2 v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008.

4. Kompostovateľné plastové materiály v obalových riešeniach sa používajú len v prípade veľmi ľahkých plastových tašiek; čajových, kávových alebo iných nápojových vreciek; čajových, kávových alebo iných nápojových vankúšikov a nálepiek nalepených na ovocie a zeleninu.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Ak sa plasty vyrábajú z chemicky recyklovaných surovín, emisie skleníkových plynov počas životného cyklu v prípade vyrobeného plastu sú po odpočítaní všetkých vypočítaných kreditov z výroby palív nižšie ako emisie skleníkových plynov počas životného cyklu v prípade rovnocenného plastu v primárnej forme vyrobeného z fosílnych surovín. Emisie skleníkových plynov za životný cyklus sa vypočítavajú na základe odporúčania Komisie (EÚ) 2021/2279 ⁽¹⁰⁾ , prípadne normy ISO 14067:2018 ⁽¹¹⁾ alebo ISO 14064-1:2018 ⁽¹²⁾ . Kvantifikované emisie skleníkových plynov počas životného cyklu overuje nezávislá tretia strana.
---------------------------	--

⁽¹⁰⁾ Odporúčanie Komisie (EÚ) 2021/2279 z 15. decembra 2021 týkajúce sa používania metód environmentálnej stopy na meranie a oznamovanie environmentálnych vlastností produktov a environmentálneho správania organizácií počas ich životného cyklu (Ú. v. EÚ L 471, 30.12.2021, s. 1).

⁽¹¹⁾ Norma ISO 14067:2018, Skleníkové plyny. Uhlíková stopa výrobkov. Požiadavky a pokyny na kvantifikáciu (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iso.org/standard/71206.html>).

⁽¹²⁾ Norma ISO 14064-1:2018, Skleníkové plyny. Časť 1: Pokyny na kvantifikáciu emisií a odstránení skleníkových plynov a podávanie správ na úrovni organizácie (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iso.org/standard/66453.html>).

	Emisie skleníkových plynov počas životného cyklu v prípade plastu vyrobeného z udržateľných surovín z biologického odpadu sú nižšie ako emisie skleníkových plynov počas životného cyklu v prípade rovnocenného plastu v primárnej forme vyrobeného z fosílnych surovín. Emisie skleníkových plynov počas životného cyklu sa vypočítavajú na základe odporúčania Komisie 2013/179/EÚ ⁽¹³⁾ , prípadne normy ISO 14067:2018 alebo ISO 14064-1:2018. Kvantifikované emisie skleníkových plynov počas životného cyklu overuje nezávislá tretia strana.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku C k tejto prílohe. Ak sa výrobky vyrábajú z plastových materiálov v primárnej forme, emisie z výroby týchto plastových materiálov sú v rámci rozsahov úrovni znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami alebo nižšie ako tieto rozsahy stanovené v relevantných záveroch o najlepších dostupných technikách vrátane: a) záverov o najlepších dostupných technikách pre systémy bežného čistenia odpadových vôd a odpadových plynov a nakladania s nimi v sektore chemického priemyslu⁽¹⁴⁾ v prípade emisií do vody, ak sa uplatňujú relevantné prahové emisné hodnoty; b) záverov o najlepších dostupných technikách pre systémy nakladania s odpadovými plynmi a ich čistenia v chemickom odvetví⁽¹⁵⁾ v prípade emisií nových zariadení (alebo existujúcich zariadení do štyroch rokov od uverejnenia záverov o najlepších dostupných technikách) do ovzdušia, ak sa uplatňujú relevantné podmienky; c) referenčného dokumentu o najlepších dostupných technikách (BREF) na výrobu polymérov⁽¹⁶⁾ v prípade výrobných procesov v podmienkach, na ktoré sa nevzťahujú uvedené závery o BAT; d) referenčného dokumentu o najlepších dostupných technikách (BREF) pre odvetvie veľkovýroby anorganických chemikálií – pevné a iné látky⁽¹⁷⁾; e) referenčného dokumentu o najlepších dostupných technikách (BREF) pre veľkovýrobu anorganických chemikálií – amoniak, kyseliny a hnojivá⁽¹⁸⁾;

⁽¹³⁾ Odporúčanie Komisie z 9. apríla 2013 týkajúce sa používania metód na meranie a oznamovanie environmentálneho správania výrobkov a organizácií počas ich životného cyklu (Ú. v. EÚ L 124, 4.5.2013, s. 1).

⁽¹⁴⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/902 z 30. mája 2016, ktorým sa v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre systémy bežného čistenia odpadových vôd/odpadových plynov a nakladania s nimi v sektore chemického priemyslu (Ú. v. EÚ L 152, 9.6.2016, s. 23).

⁽¹⁵⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/2427 zo 6. decembra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre spoločné systémy nakladania s odpadovými plynmi a ich čistenia v chemickom odvetví (Ú. v. EÚ L 318, 12.12.2022, s. 157).

⁽¹⁶⁾ Referenčný dokument o najlepších dostupných technikách (BREF) na výrobu polymérov (verzia z 27. 6. 2023: https://eippcb.jrc.ec.europa.eu/sites/default/files/2019-11/pol_bref_0807.pdf).

⁽¹⁷⁾ Referenčný dokument o najlepších dostupných technikách (BREF) pre odvetvie veľkovýroby anorganických chemikálií – pevné a iné látky (verzia z 27. 6. 2023: https://eippcb.jrc.ec.europa.eu/sites/default/files/2019-11/lvic-s_bref_0907.pdf).

⁽¹⁸⁾ Referenčný dokument o najlepších dostupných technikách (BREF) pre veľkovýrobu anorganických chemikálií – amoniak, kyseliny a hnojivá (verzia z 27. 6. 2023: https://eippcb.jrc.ec.europa.eu/sites/default/files/2019-11/lvic_aaf.pdf).

	f) referenčného dokumentu o najlepších dostupných technikách (BREF) na výrobu organických čistých chemikálií ⁽¹⁹⁾; g) referenčného dokumentu o najlepších dostupných technikách (BREF) na výrobu špeciálnych anorganických chemikálií (SIC) ⁽²⁰⁾. Nevyskytuje sa žiadny významný dosah na viaceré zložky životného prostredia.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

1.2. Výroba elektrických a elektronických zariadení

Opis činnosti

Výroba elektrických a elektronických zariadení na priemyselné, profesionálne a spotrebiteľské použitie.

Táto činnosť zahŕňa výrobu dobíjateľných a nedobíjateľných prenosných batérií ⁽²¹⁾. Táto činnosť nezahŕňa výrobu iných kategórií batérií.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s viacerými kódmi NACE, najmä s C26 a C27, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. Ak je predmetom hospodárskej činnosti výroba elektrických a elektronických zariadení, ktoré sú v súlade so všetkými kritériami environmentálnej značky EÚ uplatniteľnými na túto konkrétnu kategóriu výrobkov v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 ⁽²²⁾, prevádzkovateľ činnosti poskytne dôkaz o súlade so všetkými uvedenými požiadavkami v súlade s kritériami overovania stanovenými v kritériách pre environmentálnu značku EÚ.

2. Ak neexistujú žiadne kritériá pre environmentálnu značku EÚ pre konkrétne výrobky alebo ak ich prevádzkovateľ činnosti nepoužil, hospodárska činnosť, ktorej predmetom je výroba elektrických a elektronických zariadení, spĺňa všetky tieto kritériá uplatniteľné na príslušný výrobok:

2.1. Koncepcia na účely dlhej životnosti

2.1.1. Ak výrobok obsahuje softvér, ktorý si vyžaduje aktualizácie, sú počas celej životnosti výrobku vymedzenej v smernici 2009/125/ES a vo vykonávacích aktoch prijatých na jej základe používateľom k dispozícii všetky verzie softvérových komponentov, softvérová podpora a softvér/firmvér vrátane aktualizácií. Ak dostupnosť aktualizácií softvéru nie je upravená, bude ich dostupnosť najmenej osem rokov. Funkčnosť a životnosť výrobku sa aktualizáciami softvéru alebo ich nedostatkom neznižujú.

⁽¹⁹⁾ Referenčný dokument o najlepších dostupných technikách (BREF) pre výrobu organických čistých chemikálií (verzia z 27. 6. 2023: https://eippcb.jrc.ec.europa.eu/sites/default/files/2019-11/ofc_bref_0806.pdf).

⁽²⁰⁾ Referenčný dokument o najlepších dostupných technikách (BREF) pre výrobu špeciálnych anorganických chemikálií (SIC) (verzia z 27. 6. 2023: <https://eippcb.jrc.ec.europa.eu/reference/production-speciality-inorganic-chemicals>).

⁽²¹⁾ Prenosná batéria je každá batéria, ktorá je hermeticky uzavretá, váži najviac 5 kg a nie je určená na priemyselné účely. Prenosná batéria nie je batéria pre elektrické vozidlá ani automobilová batéria.

⁽²²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 z 25. novembra 2009 o environmentálnej značke EÚ (Ú. v. EÚ L 27, 30.1.2010, s. 1).

2.1.2. V prípade výrobkov, ktorých súčasťou sú prenosné batérie, sa zabezpečí, aby konečný používateľ mohol tieto batérie ľahko odstraňovať a vymieňať kedykoľvek počas životnosti výrobku bez toho, aby na rozobratie musel použiť špecializované nástroje (pokiaľ sa tieto nástroje neposkytujú bezplatne s výrobkom), proprietárne nástroje, tepelnú energiu alebo rozpúšťadlá, s výnimkou situácií, keď je batéria navrhnutá tak, aby ju mohli odstrániť a vymeniť len nezávislí odborníci v prípade:

- a) prístrojov osobitne navrhnutých na prevádzku prevažne v prostredí, v ktorom sú pravidelne vystavené striekajúcej vode, prúdom vody alebo ponoreniu do vody, ktoré sú navrhnuté tak, aby boli umývateľné alebo oplachovateľné, a v prípade ktorých sa musí zaistiť bezpečnosť používateľa a prístroja;
- b) profesionálnych zdravotníckych zobrazovacích a rádioterapeutických zariadení v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/745 ⁽²³⁾ a diagnostických zdravotníckych pomôcok *in vitro* v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/746 ⁽²⁴⁾;
- c) ak je na zaistenie bezpečnosti používateľa a prístroja potrebná nepretržitá dodávka energie a trvalé spojenie medzi výrobkom a príslušnou prenosnou batériou, alebo z dôvodu integrity údajov v prípade výrobkov, ktorých hlavnou funkciou je zber a poskytovanie údajov.

2.1.3. Softvér sa nepoužíva na negatívne ovplyvnenie obehovosti výrobku vrátane výmeny prenosnej batérie a správna náhradná batéria nezhoršuje fungovanie výrobku.

2.2. Koncepcia na účely opráv a záruky

2.2.1. Ak sa v súlade s právom Únie zriadia systémy bodového hodnotenia opraviteľnosti jednotlivých výrobkov, prevádzkovateľ činnosti zabezpečí, aby výrobky patrili do najvyššie zastúpenej triedy opraviteľnosti ⁽²⁵⁾.

2.2.2. Prevádzkovateľ činnosti poskytuje profesionálnym oprávárom ⁽²⁶⁾ prístup k informáciám počas celej životnosti výrobku. Medzi tieto informácie v relevantných prípadoch patria tieto prvky:

- a) jednoznačná identifikácia prístroja;
- b) plán demontáže alebo zobrazenie pri rozobraní;
- c) zoznam potrebného opravárskeho a skúšobného vybavenia;
- d) technické podrobnosti o komponentoch a diagnostické informácie, ako sú minimálne a maximálne teoretické hodnoty pre merania;
- e) schémy zapojenia a obvodov;
- f) diagnostické kódy porúch a chýb, vrátane špecifických kódov výrobcu;
- g) dátové záznamy nahlásených porúch uložených, ktoré sú uložené vo výrobku;
- h) technická príručka s pokynmi na opravu výrobku s označením jednotlivých krokov vrátane jednoduchých schém elektronických dosiek;
- i) pokyny týkajúce sa softvéru a firmvéru, vrátane softvéru na obnovu výrobného nastavenia;
- j) v relevantných prípadoch informácie o tom, ako získať prístup k dátovým záznamom nahlásených porúch, ktoré sú uložené v zariadení, s výnimkou informácií o totožnosti, napríklad týkajúcich sa správy používateľa, a informácií o polohe.

⁽²³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/745 z 5. apríla 2017 o zdravotníckych pomôckach (Ú. v. EÚ L 117, 5.5.2017, s. 1).

⁽²⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/746 z 5. apríla 2017 o diagnostických zdravotníckych pomôckach *in vitro* (Ú. v. EÚ L 117, 5.5.2017, s. 176).

⁽²⁵⁾ „Trieda opraviteľnosti“ je trieda, ktorá na základe metódy stanovenej v súlade s právom Únie vyjadruje možnosť opravy tovaru [vyhradené: článok XX aktu o energetickom označovaní].

⁽²⁶⁾ „Profesionálny opravár“ je prevádzkovateľ alebo podnik, ktorý poskytuje opravárske služby a služby odbornej údržby výrobkov v rámci tejto činnosti.

2.2.3. Kľúčové náhradné diely ⁽²⁷⁾, nové alebo použité, ako sú motory, batérie, dosky plošných spojov a akákoľvek časť alebo komponent nevyhnutné na riadne fungovanie výrobku, ostávajú po uvedení poslednej jednotky modelu na trh dostupné pre profesionálnych opravárov a koncových používateľov počas jedného roka navyše v porovnaní s požiadavkami na dostupnosť náhradných dielov podľa smernice 2009/125/ES a vykonávacích aktov prijatých na základe uvedenej smernice. Ak nie je dostupnosť náhradných dielov pre príslušné výrobky regulovaná, kľúčové náhradné diely ostanú dostupné aspoň počas ôsmich rokov od uvedenia poslednej jednotky modelu na trh.

2.2.4. Ak oprava výrobku nepredstavuje žiadne významné riziká pre zdravie a bezpečnosť, prevádzkovateľ činnosti poskytne jasný návod na demontáž a opravu vrátane návodu v tlačenej alebo elektronickej podobe, prípadne prostredníctvom videa, pričom ich sprístupní verejnosti počas životnosti výrobku s cieľom umožniť nedeštruktívnu demontáž výrobkov na účely nahradenia kľúčových komponentov alebo dielov v rámci modernizácie alebo opravy. Ak v súvislosti s opravou výrobku existujú závažné bezpečnostné riziká, prevádzkovateľ zabezpečí prístup k nezávislým certifikovaným profesionálnym opravárom. Na webovom sídle prevádzkovateľa sa pre profesionálnych opravárov uvádza postup na účely registrácie na prístup k príslušným informáciám alebo na výmenu informácií na verejne a voľne dostupnom webovom sídle.

2.2.5. Prevádzkovateľ činnosti v prípade elektrických a elektronických zariadení určených na spotrebiteľské použitie bez dodatočných nákladov poskytne obchodnú záruku minimálne na tri roky a v súlade s požiadavkami podľa článku 17 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/771 ⁽²⁸⁾.

2.3. Konceptia na účely opätovného použitia a repasácie

2.3.1. Ak majú výrobky schopnosť uchovávať údaje a tieto údaje sú zašifrované, vyžaduje sa softvérová funkcia, ktorou sa obnovia výrobné nastavenia zariadenia a štandardne sa vymaže šifrovací kľúč.

2.3.2. Ak sú výrobky schopné prenášať uložené údaje, tieto uložené údaje sa dajú ľahko a v plnej miere preniesť do iného výrobku, pričom sa zabezpečí ochrana a dôvernosť údajov.

2.4. Konceptia na účely demontáže

2.4.1. Informácie o nakladaní s výrobkami po skončení životnosti sú verejne dostupné počas celej životnosti výrobku vrátane informácií vyžadovaných podľa smernice 2012/19/EÚ. Prevádzkovateľ činnosti pri každom druhu nového výrobku, ktorý sa prvýkrát uvádza na trh Únie, bezplatne sprístupní príslušné informácie strediskám, ktoré pripravujú opätovné použitie a spracovanie, a zariadeniam na recykláciu, a to prostredníctvom platformy s informáciami pre recyklačné zariadenia ⁽²⁹⁾ alebo prostredníctvom iného relevantného kanála v súlade s článkom 15 ods. 1 smernice 2012/19/EÚ. Medzi informácie o demontáži patrí postupnosť krokov demontáže, ako aj nástroje alebo technológie potrebné na prístup k cieľovému komponentu.

2.4.2. V prípade elektrických a elektronických zariadení obsahujúcich dosky tlačéných obvodov, pevné disky (HDD), elektrické motory, permanentné magnety, batérie, fluorescenčné prášky alebo akékoľvek iné komponenty, ktoré sú v právnych predpisoch Únie označené ako komponenty s vysokým potenciálom zhodnocovania kritických surovín, zahŕňajú informácie o nakladaní s výrobkami po skončení životnosti uvedené v bode 2.4.1 údaje o kritických surovinách ⁽³⁰⁾, ktoré sú zvyčajne v komponentoch obsiahnuté, informácie o umiestnení týchto komponentov a o krokoch potrebných na ich samostatné odstránenie.

⁽²⁷⁾ Kľúčové náhradné diely sú diely, ktoré sa používajú na opravu alebo renováciu chybného výrobku. V prípade výrobkov, na ktoré sa vzťahujú požiadavky na dostupnosť náhradných dielov podľa smernice 2009/125/ES a vykonávacích aktov prijatých na základe uvedenej smernice, sa za kľúčové náhradné diely považujú náhradné diely uvedené v prílohe k najnovšiemu vykonávaciemu aktu pre každú skupinu výrobkov.

⁽²⁸⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/771 z 20. mája 2019 o určitých aspektoch týkajúcich sa zmlúv o predaji tovaru, ktorou sa mení nariadenie (EÚ) 2017/2394 a smernica 2009/22/ES a zrušuje smernica 1999/44/ES (Ú. v. EÚ L 136, 22.5.2019, s. 28).

⁽²⁹⁾ Platforma I4R (verzia 27. 6. 2023: dostupná na adrese <https://i4r-platform.eu/about/>).

⁽³⁰⁾ Kritické suroviny sa vymedzujú ako prvky uvedené v zozname surovín kritických pre EÚ [ustanovenom oznámením Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov Odolnosť v oblasti kritických surovín: zmapovanie cesty k väčšej bezpečnosti a udržateľnosti, COM(2020) 474 final] alebo v iných relevantných právnych predpisoch Únie.

2.4.3. Činnosť poskytuje informácie o sledovaní látok identifikovaných ako látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy (ďalej len „SVHC“) a látok spĺňajúcich kritériá na látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy, a to na základe dodržiavania aspoň jedného z týchto dvoch rámcov zverejňovania informácií:

- a) informácie o výrobku týkajúce sa látok sú verejne dostupné v databáze SCIP ⁽³¹⁾, pokiaľ ide o výrobky obsahujúce > 0,1 hmotnostného % látky identifikovanej ako látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy, alebo v osobitnom verejnom nástroji poskytovanom spoločnosťou;
- b) informácie o výrobku týkajúce sa látok sú verejne dostupné v súlade s normou IEC 62474 ⁽³²⁾ (v prípade elektrických a elektronických zariadení) a budúcou normou IEC 82474-1 ⁽³³⁾ (projekt s dvojitém logom).

2.5. Koncepcia na účely recyklovateľnosti

V rámci tejto hospodárskej činnosti sa vyrábajú výrobky s preukázateľne mimoriadnou recyklovateľnosťou. Posúdenie recyklovateľnosti vychádza z normy EN 45555:2019 ⁽³⁴⁾ alebo z akejkoľvek normy EN pre jednotlivé výrobky vychádzajúcej z normy EN 45555:2019. Hospodárska činnosť spĺňa tieto požiadavky:

- a) používa sa jeden polymér alebo recyklovateľné polymérové zmesi;
- b) plastové kryty neobsahujú zalisované alebo prilepené kovové časti;
- c) materiály, ktoré nemožno recyklovať spoločne, sú ľahko dostupné a možno ich triediť;
- d) zlepšenie recyklovateľnosti neškodí trvanlivosti samotného systému;
- e) časti výrobku obsahujúce látky, zmesi a zložky, ktoré sa majú odstrániť počas odstránenia znečistenia, sú ľahko identifikovateľné, napríklad prostredníctvom označenia o triedení zabezpečeného výrobcom a viditeľného na výrobku;
- f) dosky tlačených obvodov, pevné disky (HDD), elektrické motory, permanentné magnety, batérie, fluorescenčné prášky alebo akékoľvek iné komponenty, ktoré sú v právnych predpisoch Únie označené ako komponenty s vysokým potenciálom zhodnocovania kritických surovín, sú ľahko dostupné a dajú sa z výrobku ľahko odstrániť;
- g) časti, ktoré znižujú recyklovateľnosť v súlade s referenčným scenárom spracovania výrobkov po skončení životnosti, ako sú plasty, v ktorých sú použité určité plniace materiály alebo určité spomaľovače horenia, sú ľahko dostupné a odstrániteľné;
- h) ak sú použité techniky spájania, upevnenia alebo tesnenia, nebránia bezpečnému a ľahko dosiahnuteľnému odstráneniu komponentov uvedených v smernici 2012/19/EÚ alebo v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1542 ⁽³⁵⁾ o batériách a použitých batériách.

2.6. Aktívne nahrádzanie nebezpečných látok

2.6.1. V rámci tejto hospodárskej činnosti sa vyrábajú výrobky, ktoré sa vyznačujú aktívnym nahrádzaním nebezpečných látok.

2.6.2. Výrobok neobsahuje látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy uvedené v prílohe XIV k nariadeniu (ES) č. 1907/2006.

2.6.3. Výnimky z obmedzení nebezpečných látok sa zužujú na tieto prípady:

- a) olovo vo zvaroch s vysokou teplotou tavenia, na ktoré sa vzťahuje výnimka v bode 7 a) prílohy III k smernici 2011/65/EÚ;
- b) olovo v sklenených alebo keramických častiach elektrických a elektronických komponentov, na ktoré sa vzťahujú výnimky v bode 7 c) prílohy III k smernici 2011/65/EÚ.

⁽³¹⁾ Verzia zo 16. júna 2023, k dispozícii na adrese <https://echa.europa.eu/scip-database>.

⁽³²⁾ IEC 62474 – Uvádzanie materiálov pri výrobkoch elektrotechnického priemyslu a pre elektrotechnický priemysel.

⁽³³⁾ IEC 82474 – Material declaration – Part 1: General requirements (Uvádzanie materiálov – Časť 1: Všeobecné požiadavky).

⁽³⁴⁾ EN 45555:2019, Všeobecné metódy na posúdenie recyklovateľnosti a zhodnotiteľnosti energeticky významných výrobkov.

⁽³⁵⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1542 z 12. júla 2023 o batériách a odpadových batériách, ktorým sa mení smernica 2008/98/ES a nariadenie (EÚ) 2019/1020 a zrušuje smernica 2006/66/ES (Ú. v. EÚ L 191, 28.7.2023, s. 1).

2.6.4. Do daných súčastí a podzostáv sa nepridávajú ani sa v nich nevytvárajú nebezpečné látky uvedené v tejto tabuľke, ktorých koncentrácie dosahujú alebo prekračujú stanovený koncentračný limit.

Skupina látok	Rozsah obmedzenia	Koncentračné limity (v relevantných prípadoch)
i) Polymérové stabilizátory, farbivá a kontaminanty	Vo vonkajších kábloch sa nevyskytujú tieto organociničité stabilizujúce zlúčeniny: dibutylcínnoxid dibutylciničitý diacetát dibutylciničitý dilaurát dibutylciničitý maleát dioktylcínnoxid dioktylcindilaurát Vonkajší kryt neobsahuje tieto farbivá: azofarbivá, ktoré sa môžu štiepiť na karcinogénne arylamíny uvedené v dodatku 8 k nariadeniu (ES) č. 1907/2006, alebo zlúčeniny farbív zahrnuté do zoznamu látok podliehajúcich ohlasovaniu podľa normy IEC 62474.	neuvádza sa
ii) Polymérové stabilizátory, farbivá a kontaminanty	Polycyklické aromatické uhl'ovodíky (PAU) nie sú prítomné v koncentráciách vyšších než individuálne a celkové súhrnné koncentračné limity ani rovnajúcich sa týmto limitom v nijakých vonkajších povrchoch z plastov alebo umelého kaučuku. Overí sa prítomnosť a koncentrácia týchto PAU: PAU, na ktoré sa vzťahujú obmedzenia podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006: benzo[a]pyrén benzo[e]pyrén benzo[a]antracén chryzén benzo[b]fluorantén benzo[j]fluorantén benzo[k]fluorantén dibenz[a,h]antracén Ďalšie polycyklické aromatické uhl'ovodíky, ktoré podliehajú obmedzeniu: acenaftén acenaftylén antracén benzo[ghi]perylén fluorantén fluorén	Individuálne koncentračné limity obsahu polycyklických aromatických uhl'ovodíkov, na ktoré sa vzťahujú obmedzenia podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, sú 1 mg/kg Celkový súhrn koncentračných limitov 18 polycyklických aromatických uhl'ovodíkov nie je vyšší než 10 mg/kg

	indeno[1,2,3-cd]pyrén naftalén fenantrén pyrén	
iii) Biocídne výrobky	Biocídne výrobky určené na antibakteriálne funkcie Výnimka pre materiály predávané v nemocniciach na použitie v zdravotnej starostlivosti	neuvádza sa
v) Činidlá na zjemňovanie skla	Pri výrobe sklenej časti LCD displeja a krycieho skla obrazovky sa nesmie používať arzén ani jeho zlúčeniny.	0,0050 hm. %
vi) Plasty na báze chlóru	Plastové časti > 25 g neobsahujú chlórované polyméry. Poznámka: V prípade tejto osobitnej čiastkovej požiadavky sa plastový obal kábla nepovažuje za „plastovú časť“.	neuvádza sa

2.6.5. Výrobky neobsahujú halogén nad rámec limitov, ktoré možno zistiť v súlade s meraním špecifikovaným v existujúcich normách pre všetky komponenty: káble (EN IEC 60754-3), plastové diely (EN 50642), elektronické komponenty (EN IEC 61249-2-21 alebo JS 709C), spotrebný materiál (EN IEC 61249-2-21 a IPC J-STD-004B).

2.6.6. Výrobky neobsahujú fluórový plyn.

2.6.7. Tetrabrombisfenol A (TBBPA) je povolené použiť ako reaktívny komponent len na doskách plošných spojov.

2.7. Informácie pre zákazníkov:

2.7.1. Prevádzkovateľ činnosti poskytuje zákazníkovi informácie o možnostiach použitia výrobku s ohľadom na environmentálne prínosy, najmä o predĺžení životnosti výrobkov súvisiacej s jednotlivými režimami výrobku.

2.7.2. Prevádzkovateľ činnosti poskytuje zákazníkovi informácie o možnostiach spätného výkupu, spätného predaja a spätného zberu výrobku, informácie o triedenom zbere a zberných miestach odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ), ako aj informácie o možnostiach opätovného použitia. V prípade prenosných batérií sa poskytujú informácie o triedenom zbere a zberných miestach pre použité batérie.

2.7.3. V prípade elektrických a elektronických zariadení prevádzkovateľ činnosti primerane označí výrobok symbolom, ktorý označuje triedený zber odpadu z elektrických a elektronických zariadení, ako sa uvádza v prílohe IX k smernici 2012/19/EÚ. Prevádzkovateľ činnosti poskytuje spotrebiteľovi relevantné informácie o nákladoch na zber, spracovanie a zneškodnenie výrobku spôsobom prijateľným z hľadiska životného prostredia, ako sa uvádza v článku 14 ods. 1 uvedenej smernice.

2.8. Zodpovednosť výrobcu

2.8.1. V súlade so smernicou 2012/19/EÚ prevádzkovateľ činnosti pri uvádzaní elektrických a elektronických zariadení na trh členských štátov vytvorí vo všetkých členských štátoch, v ktorých výrobok uvádza na trh, samostatný systém rozšírenej zodpovednosti výrobcu alebo sa zúčastňuje na kolektívnom systéme rozšírenej zodpovednosti výrobcov. Finančné príspevky do kolektívnych systémov sú založené na ekomodulácii a pokrývajú náklady na triedený zber a spracovanie odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

2.8.2. V prípade prenosných batérií výrobca vo všetkých členských štátoch, v ktorých sa výrobok uvádza na trh, vytvorí systémy spätného zberu a zberu použitých prenosných batérií, ktorých súčasťou sú zberné miesta.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Ak vyrobený výrobok obsahuje chladivá, má spĺňať vlastnosti týkajúce sa potenciálu globálneho otepľovania stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 517/2014 ⁽³⁶⁾. Pri tejto činnosti sa nevyrábajú výrobky obsahujúce fluorid sírový (SF₆). V prípade potreby bodové hodnotenie vyrobeného výrobku nie je nižšie než tretia významne zastúpená trieda ⁽³⁷⁾ energetickej účinnosti v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1369 ⁽³⁸⁾ a delegovanými aktmi prijatými podľa uvedeného nariadenia.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku C k tejto prílohe. V prípade výroby prenosných batérií sú batérie v súlade s uplatniteľnými pravidlami udržateľnosti týkajúcimi sa uvádzania na trh Únie s batériami vrátane obmedzení používania nebezpečných látok v batériách, ako aj s nariadením (ES) č. 1907/2006 a smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/66/ES ⁽³⁹⁾.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

⁽³⁶⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 517/2014 zo 16. apríla 2014 o fluórovaných skleníkových plynch, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 842/2006 (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 195).

⁽³⁷⁾ Požiadavka je zameraná na tri najvyššie triedy energetickej účinnosti, ktoré sú zastúpené, pričom v nich boli uvedené na trh aspoň niektoré výrobky. Na pochopenie toho, ktoré triedy sú najvyššie zastúpené triedy, v ktorých aspoň niektoré výrobky boli uvedené na trh, Európsky register výrobkov s energetickým označením poskytuje prehľad výrobkov dostupných na trhu (na základe oficiálnych údajov).

⁽³⁸⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1369 zo 4. júla 2017, ktorým sa stanovuje rámec pre energetické označovanie a zrušuje smernica 2010/30/EÚ (Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2017, s. 1).

⁽³⁹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/66/ES zo 6. septembra 2006 o batériách a akumulátoroch a použitých batériách a akumulátoroch, ktorou sa zrušuje smernica 91/157/EHS (Ú. v. EÚ L 266, 26.9.2006, s. 1).

2. Zásobovanie vodou, kanalizácia, nakladanie s odpadom a sanácia

2.1. Zhodnocovanie fosforu z odpadových vôd

Opis činnosti

Výstavba, modernizácia, prevádzka a obnova zariadení na zhodnocovanie fosforu z čistiarní komunálnych odpadových vôd (vodná fáza a kal) a z materiálov (t. j. z popola) po tepelnej oxidácii (t. j. po spálení) čistiarenského kalu.

Hospodárska činnosť sa týka iba zariadení a procesov, vďaka ktorým je možné zhodnocovanie fosforu, nezahŕňa však predchádzajúce kroky, ako je úprava v čistiarni odpadových vôd alebo spaľovni.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s viacerými kódmi NACE, najmä E37.00, E38.32 a F42.99, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. V prípade procesu integrovaného na úrovni čistiare odpadových vôd, ktorý bežne zahŕňa fosforové soli, ako je struvit – fosforečnan horečnato-amónny ($\text{NH}_4\text{MgPO}_4 \cdot 6\text{H}_2\text{O}$), sa pri procese zhodnocovania fosforu získa aspoň 15 % vnosu fosforu. Na účely výpočtu tejto prahovej hodnoty sa započítava iba zozbieraný materiál, ako je struvit.
2. V prípade zhodnocovania v nadväzujúcej fáze zhodnocovania po tepelnej oxidácii čistiarenského kalu s chemickým zhodnocovaním fosforu alebo po tepelnej oxidácii čistiarenského kalu s termochemickým zhodnocovaním fosforu sa procesom zhodnotí najmenej 80 % vstupného vnosu fosforu z príslušných vstupných materiálov, ako je popol z čistiarenského kalu.
3. Fosfor extrahovaný zo systému sa použije buď ako komponentný materiál v produktoch na hnojenie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009⁽⁴⁰⁾ alebo s vnútroštátnymi právnymi predpismi v oblasti hnojív, ak sú vnútroštátne právne predpisy prísnejšie, alebo v inej oblasti použitia, kde zhodnotený fosfor plní stanovené funkcie v súlade s príslušnými predpismi.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	neuvádza sa
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržiateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Monitorujú sa kľúčové výkonnostné parametre vrátane materiállovej bilancie oxidu fosforečného (P_2O_5) a kľúčové environmentálne parametre súvisiace s identitou a množstvom vzniknutých emisií a tokov odpadu.

⁽⁴⁰⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009 z 5. júna 2019, ktorým sa stanovujú pravidlá sprístupňovania EÚ produktov na hnojenie na trhu, menia nariadenia (ES) č. 1069/2009 a (ES) č. 1107/2009 a ruší nariadenie (ES) č. 2003/2003 (Ú. v. EÚ L 170, 25.6.2019, s. 1).

6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.
--	--

2.2. Výroba alternatívnych vodných zdrojov na iné účely ako na ľudskú spotrebu

Opis činnosti

Výstavba, rozširovanie, prevádzka a obnova zariadení na výrobu regenerovanej vody ⁽⁴¹⁾, zariadení na zber dažďovej a zrážkovej vody a zariadení na zber a čistenie sivej vody ⁽⁴²⁾.

Tieto alternatívne vodné zdroje sa používajú s cieľom nahradiť vodu čerpanú v rámci odberu vody alebo vodu zo systémov zásobovania pitnou vodou a môžu sa používať na dopĺňanie zásob akviferu, zavlažovanie, opätovné použitie v priemysle, rekreačné účely a akékoľvek iné komunálne použitie.

Hospodárska činnosť sa týka iba zariadení a procesov, vďaka ktorým možno opätovne používať vodu, ako sú zariadenia na dopĺňanie zásob akviferu alebo zásobárne povrchových vôd, a nezahŕňa predchádzajúce kroky, ako sú primárne a sekundárne kroky v čistiarni odpadových vôd alebo nadväzujúce kroky nevyhnutné na konečné opätovné použitie týchto alternatívnych vodných zdrojov, ako sú zavlažovacie systémy.

Hospodárska činnosť nezahŕňa odsolovanie [pozri oddiel 5.13 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2139].

Táto hospodárska činnosť nezahŕňa zásobovanie vodou na účely ľudskej spotreby (pozri oddiel 2.1 prílohy I).

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s viacerými kódmi NACE, najmä E37.00 a F42.9, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. V prípade výroby regenerovanej vody je činnosť v súlade s týmito kritériami:
 - a) regenerovaná voda je vhodná na opätovné použitie. Na použitie v poľnohospodárstve je regenerovaná voda v súlade s požiadavkami EÚ, ako sú požiadavky uvedené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/741 ⁽⁴³⁾, a s vnútroštátnymi právnymi predpismi. Na iné použitia ako pri poľnohospodárskom zavlažovaní je konečná kvalita regenerovanej vody vhodná na daný účel a je v súlade s existujúcimi vnútroštátnymi právnymi predpismi a normami;
 - b) príslušný orgán po konzultácii s vodohospodárskymi orgánmi povolil projekt opätovného použitia vody v rámci integrovaného hospodárenia s vodami, pričom ako priorita sa zohľadnili uskutočniteľné opatrenia v oblasti hospodárenia s vodami a ich efektívne využívanie. Túto skutočnosť možno preukázať začlenením projektu do plánu hospodárenia s vodami alebo do plánu riadenia stavov sucha. Na účely opätovného použitia v poľnohospodárstve sa posúdenia rizika pre životné prostredie vrátane posúdení týkajúcich sa kvantitatívneho stavu vodných útvarov v plnej miere zohľadnia v plánoch riadenia rizík vyžadovaných podľa nariadenia (EÚ) 2020/741.

⁽⁴¹⁾ „Regenerovaná voda“ je komunálna odpadová voda, ktorá bola čistená v súlade s požiadavkami stanovenými v smernici 91/271/EHS a ktorá je výsledkom ďalšieho čistenia v zariadení na regeneráciu vody.

⁽⁴²⁾ „Sivá voda“ je nečistená odpadová voda, ktorá nie je znečistená odpadom z toaliet. Sivá voda zahŕňa odpadovú vodu z vaní, zo spŕch, z umývadiel, práčok a drezov.

⁽⁴³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/741 z 25. mája 2020 o minimálnych požiadavkách na opätovné využívanie vody (Ú. v. EÚ L 177, 5.6.2020, s. 32).

2. V prípade zariadení na zber dažďovej a zrážkovej vody je činnosť v súlade s týmito kritériami:
- a) zdroj (dažďová alebo zrážková voda) sa oddelí pri zdroji a neobsahuje odpadovú vodu;
 - b) voda je vhodná na použitie po riadnom očistení, a to v závislosti od stupňa znečistenia a následného použitia;
 - c) zariadenie je zahrnuté v nástroji územného plánovania alebo povoľovania, ako je hlavný plán alebo územné plánovanie miest.
3. V prípade zariadení na zber a čistenie sivej vody je činnosť v súlade s týmito kritériami:
- a) zdroj (sivá voda) sa oddelí pri zdroji;
 - b) voda je vhodná na opätovné použitie po riadnom očistení, a to v závislosti od stupňa znečistenia a následného použitia;
 - c) výkon je potvrdený osvedčením budovy alebo je k dispozícii v technickej projektovej dokumentácii.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	V prípade výroby regenerovanej vody sa uskutočnilo posúdenie priamych emisií skleníkových plynov z čistenia vody na účely jej opätovného použitia ⁽⁴⁴⁾ . Výsledky sa sprístupňujú investorom a klientom na vyžiadanie.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržiateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	V prípade použitia predpísaných v nariadení (EÚ) 2020/741 je činnosť v súlade s uvedeným nariadením alebo s uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi, ak sú prísnejšie. Dopĺňanie zásob akviferu a vsakovanie povrchových odtokových vôd sú v súlade so smernicou 2006/118/ES alebo s uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi, ak sú prísnejšie.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

⁽⁴⁴⁾ Napríklad na základe usmernení IPCC pre národné inventúry skleníkových plynov v oblasti čistenia odpadových vôd (verzia z 27. 6. 2023: https://www.ipccngip.iges.or.jp/public/2019rf/pdf/5_Volume5/19R_V5_6_Ch06_Wastewater.pdf).

2.3. Zber a preprava odpadu, ktorý nie je nebezpečný, a nebezpečného odpadu

Opis činnosti

Triedený zber a preprava odpadu, ktorý nie je nebezpečný, a nebezpečného ⁽⁴⁵⁾ odpadu, ktoré sú zamerané na prípravu na opätovné použitie ⁽⁴⁶⁾ alebo recykláciu ⁽⁴⁷⁾, vrátane výstavby, prevádzky a modernizácie zariadení vykonávajúcich zber a prepravu tohto odpadu, ako sú zberné dvory a stanice na prekládku odpadov, ako prostriedku na materiálové zhodnocovanie.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s viacerými kódmi v NACE, najmä E38.11, E38.12 a F42.9, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. Všetok oddelene zbieraný a prepravovaný odpad roztriedený pri zdroji je určený na operácie prípravy na opätovné použitie alebo recykláciu.

2. Zber roztriedený pri zdroji, ktorý tvorí i) papier a lepenka; ii) textilie ⁽⁴⁸⁾; iii) biologický odpad; iv) drevo; v) sklo; vi) odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) alebo vii) akýkoľvek druh nebezpečného odpadu, sa zbiera oddelene (t. j. po jednotlivých frakciách) a nezmieša sa s inými tokmi odpadu.

V prípade odpadu, ktorý nie je nebezpečný, roztriedeného pri zdroji a iného ako frakcie uvedené v predchádzajúcom odseku sa zber zmiešaných frakcií odpadu uskutočňuje iba vtedy, keď spĺňa podmienky uvedené v článku 10 ods. 3 písm. a), b) alebo c) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES ⁽⁴⁹⁾.

Rôzne druhy nebezpečného odpadu sa môžu umiestňovať spoločne do schránok, skriň alebo podobných riešení určených pre nebezpečný odpad pod podmienkou, že každý druh odpadu sa riadne zabalí s cieľom udržiavať odpad v schránke alebo skrini oddelený a že sa nebezpečný odpad roztriedi na jednotlivé druhy po zbere z domácností.

3. V prípade tokov komunálneho odpadu spĺňa činnosť jedno z týchto kritérií:

- a) činnosť predstavuje zber tuhého komunálneho odpadu vykonávaný najmä prostredníctvom systémov podomového zberu alebo zberných miest pod dohľadom s cieľom zabezpečiť vysokú úroveň triedeného zberu a nízku mieru kontaminácie;
- b) činnosť predstavuje triedený zber odpadu v rámci verejne organizovaných systémov odpadového hospodárstva, pri ktorých pôvodcom odpadu účtujú poplatky na základe mechanizmu platieb podľa množstva odpadu, aspoň v prípade toku zvyškového odpadu alebo ak existujú iné typy hospodárskych nástrojov, ktoré poskytujú stimuly na triedenie odpadu pri zdroji ⁽⁵⁰⁾;

⁽⁴⁵⁾ „Nebezpečný odpad“ je odpad, ktorý má jednu alebo viac nebezpečných vlastností uvedených v prílohe III k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc (Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3). Zahŕňa toky odpadu, ako sú frakcie nebezpečného odpadu, ktorý vznikol v domácnostiach, odpadové oleje, batérie, odpad z elektrických a elektronických zariadení bez odstráneného znečistenia, vozidlá po dobe životnosti bez odstráneného znečistenia, zdravotnícky odpad atď. Komplexná klasifikácia nebezpečného odpadu sa nachádza v európskom katalógu odpadov (rozhodnutie 2000/532/ES).

⁽⁴⁶⁾ „Príprava na opätovné použitie“ sú činnosti zhodnocovania súvisiace s kontrolou, čistením alebo opravou, pri ktorých sa výrobky alebo zložky výrobkov, ktoré sa stali odpadom, pripravujú, aby sa opätovne použili bez akéhokoľvek iného predbežného spracovania.

⁽⁴⁷⁾ „Recyklácia“ je každá činnosť zhodnocovania, ktorou sa odpadové materiály opätovne spracujú na výrobky, materiály alebo látky určené na pôvodný účel alebo na iné účely. Zahŕňa opätovné spracovanie organického materiálu, ale nezahŕňa energetické zhodnocovanie a opätovné spracovanie na materiály, ktoré sa majú použiť ako palivo alebo na činnosti spätného zasypávania.

⁽⁴⁸⁾ Patria sem textilie, odevy/oblečenie, obuv a doplnky, ako sú opasky alebo klobúky.

⁽⁴⁹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc (Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3).

⁽⁵⁰⁾ Pozri Európska komisia: *Guidance for separate collection of municipal waste* (Usmernenia k triedenému zberu komunálneho odpadu), oddiel 3.1 (Hospodárske stimuly), k dispozícii na adrese: <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/bb444830-94bf-11ea-aac4-01aa75ed71a1>.

- c) činnosť predstavuje triedený zber odpadu mimo verejne organizovaných systémov nakladania s odpadom, v rámci ktorých sa uplatňujú systémy vratných záloh alebo iné typy hospodárskych nástrojov, ktoré poskytujú priame stimuly na triedenie odpadu pri zdroji.
4. Pri činnosti sa nepretržite monitoruje a posudzuje množstvo a kvalita zozbieraného odpadu na základe vopred vymedzených kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI) s cieľom dodržať všetky tieto kritériá:
- a) plnenie ohlasovacích povinností voči príslušným zainteresovaným stranám, ako sú orgány verejnej moci, systémy rozšírenej zodpovednosti výrobcov;
- b) pravidelné oznamovanie relevantných informácií pôvodcom odpadu a širokej verejnosti v spolupráci s príslušnými zainteresovanými stranami, ako sú orgány verejnej moci, systémy rozšírenej zodpovednosti výrobcov;
- c) určenie potreby prijať a podniknúť nápravné opatrenia v prípadoch, keď sa kľúčové ukazovatele výkonnosti odchýlia od uplatniteľných cieľových alebo referenčných hodnôt, v spolupráci s príslušnými zainteresovanými stranami, ako sú orgány verejnej moci, systémy rozšírenej zodpovednosti výrobcov, partneri v hodnotovom reťazci.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	neuvádza sa
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečistenia	1. Pri činnosti sa využívajú vozidlá na zber odpadu, ktoré spĺňajú aspoň normy Euro V ⁽⁵¹⁾. 2. Nebezpečný odpad sa zbiera oddelene od odpadu, ktorý nie je nebezpečný, aby sa zabránilo krížovej kontaminácii. Prijmú sa primerané opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby sa nebezpečný odpad počas triedeného zberu a prepravy nezmiešaval s inými kategóriami nebezpečného odpadu, ani s iným odpadom, látkami alebo materiálmi. Zmiešavanie zahŕňa riedenie nebezpečných látok. 3. Riadny zber a nakladanie s odpadom zabráňujú úniku nebezpečného odpadu počas jeho zberu, prepravy, skladovania a doručenia do zariadenia na spracovanie s povolením spracovávať nebezpečný odpad. 4. Nebezpečný odpad sa v priebehu zberu, prepravy a dočasného uskladnenia zabalí a označí v súlade s platnými medzinárodnými normami a normami Únie. 5. Prevádzkovateľ, ktorý vykonáva zber nebezpečného odpadu, dodržiava povinnosti spojené s vedením záznamov vrátane záznamov o množstve, povahe, pôvode, mieste určenia, frekvencii zberu, spôsobe prepravy a metóde spracovania, ktoré sú stanovené v uplatniteľných právnych predpisoch Únie a vnútroštátnych právnych predpisoch. 6. V prípade odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ): a) hlavné kategórie elektrických a elektronických zariadení po skončení životnosti uvedené v prílohe III k smernici 2012/19/EÚ sa zbierajú oddelene;

⁽⁵¹⁾ V súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/858 z 30. mája 2018 o schvaľovaní motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, ako aj systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre takéto vozidlá a o dohľade nad trhom s nimi, ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 715/2007 a (ES) č. 595/2009 a zrušuje smernica 2007/46/ES (Ú. v. EÚ L 151, 14.6.2018, s. 1).

	b) pri zbere a preprave sa zachováva celistvosť odpadu z elektrických a elektronických zariadení a predchádza sa úniku nebezpečných látok, ako sú látky poškodzujúce ozónovú vrstvu, fluórované skleníkové plyny alebo ortuť nachádzajúca sa v žiarivkách. 7. Prevádzkovateľ zberných a logistických služieb zriadi systém manažérstva na riadenie environmentálnych, zdravotných a bezpečnostných rizík.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	neuvádza sa

2.4. Spracovanie nebezpečného odpadu

Opis činnosti

Výstavba, modernizácia a prevádzka špecializovaných zariadení na spracovanie nebezpečného odpadu ako prostriedku na vykonávanie činností materiálového zhodnocovania.

Táto hospodárska činnosť sa týka činností materiálového zhodnocovania *in situ* a *ex situ*, pokiaľ ide o odpad klasifikovaný ako nebezpečný odpad v súlade s európskym katalógom odpadov stanoveným rozhodnutím Komisie 2000/532/ES ⁽³²⁾ a v súlade s prílohou III k smernici 2008/98/ES. To zahŕňa tieto toky:

- a) spätné získavanie alebo regenerácia rozpúšťadiel;
- b) regenerácia kyselín a zásad;
- c) recyklácia alebo spätné získavanie anorganických materiálov iných ako kovy alebo zlúčeniny kovov;
- d) zhodnocovanie komponentov používaných pri odstraňovaní znečistenia;
- e) zhodnocovanie komponentov z katalyzátorov;
- f) prečisťovanie mazacích olejov a iných priemyselných odpadových olejov (okrem olejov používaných ako palivo alebo na spaľovanie).

Hospodárska činnosť nezahŕňa opätovné použitie látok, ktoré sa nepovažujú za odpad, ako sú vedľajšie produkty alebo zvyšky z výrobných činností, v súlade s článkom 5 smernice 2008/98/ES.

Hospodárska činnosť nezahŕňa zhodnocovanie materiálov z batérií, odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ), vozidiel po dobe životnosti, anorganických materiálov z procesov spaľovania, ako je popol, troska alebo prach. Hospodárska činnosť nezahŕňa spracovanie a zhodnocovanie jadrového odpadu.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s viacerými kódmi NACE, najmä E38.22, E38.32 F42.9, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

⁽³²⁾ Rozhodnutie Komisie 2000/532/ES z 3. mája 2000 nahrádzajúce rozhodnutie 94/3/ES, ktorým sa vydáva zoznam odpadov podľa článku 1 písm. a) smernice Rady 75/442/EHS o odpadoch, a rozhodnutie Rady 94/904/ES, ktorým sa vydáva zoznam nebezpečných odpadov podľa článku 1 ods. 4 smernice Rady 91/689/EHS o nebezpečných odpadoch (Ú. v. ES L 226, 6.9.2000, s. 3).

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. Činnosti tvorí materiálové zhodnocovanie druhotných surovín (vrátane chemických látok a kritických surovín) z nebezpečného odpadu roztriedeného pri zdroji.
2. Zhodnotený materiál vo výrobných procesoch ⁽⁵³⁾ nahrádzajú primárne suroviny vrátane kritických surovín alebo chemikálie.
3. Zhodnotený materiál spĺňa uplatniteľné priemyselné špecifikácie, harmonizované normy alebo kritériá stavu konca odpadu, ako aj príslušné platné právne predpisy Únie a vnútroštátne právne predpisy.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Činnosť nemá z hľadiska životného cyklu za následok zvýšenie emisií skleníkových plynov na rozdiel od výroby založenej na rovnocenných primárnych surovinách. Emisie skleníkových plynov počas životného cyklu sa vypočítavajú na základe odporúčania 2013/179/EÚ, prípadne normy ISO 14067:2018 ⁽⁵⁴⁾ alebo ISO 14064-1:2018 ⁽⁵⁵⁾ . Kvantifikované emisie skleníkových plynov počas životného cyklu overuje nezávislá tretia strana.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržiateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe. Príslušné techniky sa zavádzajú na účely ochrany vodných a morských zdrojov, ako sa uvádza v záveroch o najlepších dostupných technikách pri spracovaní odpadu ⁽⁵⁶⁾ .
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Všetky zhodnotený látky a zmesi sú v súlade s uplatniteľnými príslušnými právnymi predpismi, ako je nariadenie (ES) č. 1907/2006, nariadenie (EÚ) 2019/1021, nariadenie (ES) č. 1272/2008 a smernica 2008/98/ES. Pri činnosti sa do praxe uvádzajú relevantné techniky prevencie a kontroly znečisťovania uvedené v záveroch o najlepších dostupných technikách pri spracovaní odpadu ⁽⁵⁷⁾ . Činnosť spĺňa príslušné úrovne emisií súvisiace s najlepšími dostupnými technikami (BAT-AEL).
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

⁽⁵³⁾ Výrobné procesy sú akýkoľvek druh hospodárskej činnosti, pri ktorom sa vyrába materiál, výrobok alebo aktívum; zhodnotený materiál predstavujú výstup procesu zhodnocovania.

⁽⁵⁴⁾ Norma ISO 14067:2018, Skleníkové plyny. Uhlíková stopa produktov. Požiadavky a pokyny na kvantifikáciu (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iso.org/obp/ui/#iso:std:iso:14067:ed-1:v1:en>).

⁽⁵⁵⁾ ISO 14064-1:2018(en), Skleníkové plyny. Časť 1: Pokyny na kvantifikáciu emisií a odstránení skleníkových plynov a podávanie správ na úrovni organizácie (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iso.org/obp/ui/#iso:std:iso:14064-1:en>).

⁽⁵⁶⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/1147 z 10. augusta 2018, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pri spracovaní odpadu (Ú. v. EÚ L 208, 17.8.2018, s. 38).

⁽⁵⁷⁾ Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2018/1147.

2.5. Zhodnocovanie biologického odpadu anaeróbnou digesciou alebo kompostovaním

Opis činnosti

Výstavba a prevádzka zariadení na spracovanie oddelene zbieraného biologického odpadu anaeróbnou digesciou alebo kompostovaním, výsledkom čoho je výroba a využitie bioplynu, biometánu, digestátu, kompostu alebo chemikálií.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s viacerými kódmi NACE, najmä E38.21 a F42.9, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. Biologický odpad používaný na anaeróbnou digesciu alebo kompostovanie je triedený pri zdroji a zbiera sa oddelene. Ak sa biologický odpad zbiera v biologicky rozložiteľných vreciach, tieto vrecia majú primeranú certifikáciu o kompostovateľnosti podľa normy EN 13432:2000 ⁽⁵⁸⁾.

2. V týchto zariadeniach na anaeróbnou digesciu Biologický odpad roztriedený pri zdroji z triedeného zberu v ročnom priemernom vyjadrení predstavuje najmenej 70 % vstupných surovín (merané podľa hmotnosti). Spoločná digescia môže tvoriť až 30 % vstupných surovín vyspelých bioenergetických surovín uvedených v prílohe IX k smernici (EÚ) 2018/2001, ktoré nesmú obsahovať kontaminované suroviny pochádzajúce z frakcie biomasy zmesového komunálneho a priemyselného odpadu. Vstup neobsahuje suroviny vylúčené v časti II prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2019/1009 v prípade kategórie komponentných materiálov (CMC) 3 (Kompost) v súlade s písmenom c) uvedenej kategórie a v prípade kategórie komponentných materiálov (CMC) 5 (Iný digestát ako digestát z čerstvých plodín) v súlade s písmenom c) uvedenej kategórie.

3. V rámci tejto činnosti sa vyrába jeden z týchto výrobkov:

- a) kompost alebo digestát, ktorý spĺňa nariadenie (EÚ) 2019/1009, najmä požiadavky prílohy II týkajúce sa kategórií komponentných materiálov (CMC), konkrétne CMC 3 (Kompost) a CMC 5 (Iný digestát ako digestát z čerstvých plodín), vnútroštátne predpisy o produktoch na hnojenie alebo zúrodňujúcich látkach s rovnocennými alebo prísnejšími požiadavkami v porovnaní s požiadavkami podľa nariadenia (EÚ) 2019/1009;
- b) chemikálie prostredníctvom konverzie organického odpadu na karboxyláty, karboxylové kyseliny alebo polyméry získané fermentáciou so zmiešanými kultúrami.

4. Zabezpečenie kvality výrobného procesu sa vykonáva s použitím modulu D1 uvedeného v nariadení (EÚ) 2019/1009.

5. Kompost a digestát, ktoré sú v súlade s nariadením (EÚ) 2019/1009 alebo rovnocennými vnútroštátnymi predpismi, sa neukladá na skládke.

Digestát sa pokiaľ možno kompostuje po anaeróbnej digescii s cieľom maximalizovať prínosy pre pôdu, na ktorej sa následne použije, a minimalizovať niektoré potenciálne agroenvironmentálne problémy, ako je uvoľňovanie amoniaku a dusičnanov.

6. Ak sa inštaluje zariadenie na anaeróbnou digesciu, vyrobený bioplyn sa používa priamo na výrobu elektriny alebo tepla, upravuje sa na biometán, ktorý sa používa ako palivo, priamo sa vtláča do plynárenskej siete a používa ďalej na energetické účely ako náhrada zemného plynu, používa sa ako priemyselná surovina na výrobu ďalších chemikálií, či sa konvertuje na vodík, ktorý sa používa ako palivo.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	V zariadení je zavedený plán monitorovania a pohotovostný plán s cieľom minimalizovať úniky metánu.
---------------------------	---

⁽⁵⁸⁾ EN 13432:2000, Obaly. Požiadavky na obaly zhodnotiteľné kompostovaním a biodegradáciou. Skúšobná schéma a kritériá hodnotenia na konečnú prijateľnosť obalov.

2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	V prípade zariadení na anaeróbnú digestiu, ktoré spracovávajú viac ako 100 ton denne, a v prípade zariadení na kompostovanie, ktoré spracovávajú viac ako 75 ton denne, je činnosť v súlade so závermi o najlepších dostupných technikách pri spracovaní odpadu ⁽⁵⁹⁾ alebo s rovnocennými alebo prísnejšími vnútroštátnymi právnymi predpismi s cieľom znížiť emisie do ovzdušia a zlepšiť celkové environmentálne vlastnosti, ako aj vybrať odpadový vstup a monitorovať alebo riadiť kľúčové parametre odpadu a procesov. Emisie do ovzdušia a vody sú v rámci rozsahov úrovní znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami (BAT-AEL) alebo nižšie ako tieto rozsahy stanovené, v uvedenom poradí, pre anaeróbnú a aeróbnú úpravu odpadu v najnovších relevantných záveroch o najlepších dostupných technikách vrátane záverov o najlepších dostupných technikách pri spracovaní odpadu ⁽⁶⁰⁾. V prípade anaeróbnej digestie sa obsah dusíka v digestáte používanom ako hnojivo alebo zúrodňujúca látka oznamuje kupujúcemu alebo subjektu zodpovednému za odber digestátu, a to buď v súlade s nariadením (EÚ) 2019/1009, alebo s úrovňou tolerancie $\pm 25\%$.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

2.6. Odstránenie znečistenia a demontáž výrobkov po skončení životnosti

Opis činnosti

Výstavba, prevádzka a modernizácia zariadení na demontáž a odstránenie znečistenia zložených výrobkov po skončení životnosti, hnuťelného majetku a ich komponentov na materiálové zhodnocovanie alebo príprava na opätovné použitie komponentov.

Hospodárska činnosť zahŕňa demontáž výrobkov po skončení životnosti a hnuťelného majetku a ich komponentov akéhokoľvek druhu, ako sú automobily, lode a elektrické a elektronické zariadenia, na účely materiálového zhodnocovania.

Hospodárska činnosť nezahŕňa spracovanie batérií pochádzajúcich z triedeného zberu alebo odobratých počas demontáže a odstraňovania znečistenia ani demolačné práce a búranie budov a iných stavieb (pozri oddiel 3.3 tejto prílohy).

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s viacerými kódmi NACE, najmä E38.31, E38.32 a E42.99, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

⁽⁵⁹⁾ Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2018/1147.

⁽⁶⁰⁾ Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2018/1147.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. V rámci hospodárskej činnosti sa v najmodernejších zariadeniach vykonáva demontáž a odstránenie znečistenia oddelene vyzbieraného odpadu pochádzajúceho zo zložených výrobkov po skončení životnosti, ako sú automobily, elektrické a elektronické zariadenia alebo lode, a to s cieľom:
 - a) získať časti a komponenty, ktoré sú vhodné na opätovné použitie;
 - b) oddeliť frakcie odpadu, ktorý nie je nebezpečný, a nebezpečného odpadu, ktoré sú vhodné na materiálové zhodnocovanie, vrátane zhodnocovania kritických surovín;
 - c) odstrániť nebezpečné látky, zmesi a komponenty tak, aby ich bolo možné v rámci procesu spracovania kontrolovať ako identifikovateľný ⁽⁶¹⁾ tok alebo identifikovateľnú súčasť toku, a poslať ich do zariadení, ktoré majú povolenie na riadne spracovanie a zneškodňovanie nebezpečného odpadu;
 - d) predložiť dokumentáciu týkajúcu sa materiálov, ktoré sa odosielajú na ďalšie spracovanie alebo opätovné použitie.
2. Hospodárska činnosť demontáž a odstránenie znečistenia odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) spĺňa požiadavky stanovené v článku 8 smernice 2012/19/EÚ a v prílohách VII a VIII k uvedenej smernici. Hospodárska činnosť demontáž a odstránenie znečistenia vozidiel po dobe životnosti spĺňa požiadavky stanovené v článkoch 6 a 7 smernice 2000/53/ES a v prílohe I k uvedenej smernici.
3. V prípade demontáže a odstránenia znečistenia vrakov lodí sa dané zariadenie uvádza v európskom zozname zariadení na recykláciu lodí, ktorý je stanovený vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2016/2323 ⁽⁶²⁾. V prípade výstavby nového zariadenia alebo modernizácie existujúceho zariadenia, ktoré ešte nie je uvedené v európskom zozname zariadení na recykláciu lodí, zariadenie spĺňa všetky požiadavky uvedené v článku 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1257/2013 ⁽⁶³⁾ a požiadalo o zaradenie do európskeho zoznamu zariadení na recykláciu lodí.
4. V prípade demontáže a odstránenia znečistenia odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a vozidiel po dobe životnosti pochádza odpad zo zberných miest, ktoré spĺňajú uplatniteľné požiadavky stanovené v právnych predpisoch Únie ⁽⁶⁴⁾ a vo vnútroštátnych právnych predpisoch.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	neuvádza sa
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.

⁽⁶¹⁾ Látka, zmes alebo komponent sú identifikovateľné, ak je možné ich monitorovanie s cieľom overiť, či je spracovanie bezpečné z hľadiska životného prostredia.

⁽⁶²⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/2323, ktorým sa vytvára európsky zoznam zariadení na recykláciu lodí podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1257/2013 o recyklácii lodí (Ú. v. EÚ L 345, 20.12.2016, s. 119).

⁽⁶³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1257/2013 z 20. novembra 2013 o recyklácii lodí a o zmene nariadenia (ES) č. 1013/2006 a smernice 2009/16/ES (Ú. v. EÚ L 330, 10.12.2013, s. 1).

⁽⁶⁴⁾ Na úrovni Únie sa uplatniteľné požiadavky pre odpad z elektrických a elektronických zariadení stanovujú v smernici 2012/19/EÚ a uplatniteľné požiadavky pre vozidlá po dobe životnosti v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2000/53/ES z 18. septembra 2000 o vozidlách po dobe životnosti (Ú. v. ES L 269, 21.10.2000, s. 34).

5. Prevencia a kontrola znečisťovania	1. Zariadenie je vybavené na bezpečné a environmentálne vhodné riadenie a uskladnenie nebezpečných látok, zmesí a komponentov odstránených počas odstraňovania znečistenia. 2. V prípade vozidiel po dobe životnosti zariadenie spĺňa požiadavky na miesta na skladovanie, spracovanie a odstránenie znečistenia uvedené v prílohe I k smernici 2000/53/ES. 3. V prípade odpadu z elektrických a elektronických zariadení zariadenie spĺňa požiadavky na riadne spracovanie uvedené v článku 8 smernice 2012/19/EÚ, najmä s požiadavkami na selektívne spracovanie materiálov a komponentov z odpadu z elektrických a elektronických zariadení uvedených v prílohe VII k smernici 2012/19/EÚ a na skladovanie a spracovanie uvedené v prílohe VIII k smernici 2012/19/EÚ. Zariadenie spĺňa normatívne požiadavky súvisiace s jeho činnosťami v oblasti odstránenia znečistenia uvedené v normách EN 50625-1:2014⁽⁶⁵⁾, EN 50625-2-1:2014⁽⁶⁶⁾, EN 50625-2-2:2015⁽⁶⁷⁾, EN 50625-2-3:2017⁽⁶⁸⁾ a EN 50625-2-4:2017⁽⁶⁹⁾. Vykonávanie týchto opatrení sa môže preukázať aj prostredníctvom súladu s regulačnými požiadavkami, ktoré sú rovnocenné s požiadavkami stanovenými v uvedených normách EN. V prípade spracovania odpadu z elektrických a elektronických zariadení s obsahom prchavých fluórovaných uhlíkov (VFC) a prchavých uhlíkov (VHC) a odpadu z elektrických a elektronických zariadení obsahujúceho ortuť sú emisie v rámci rozsahov úrovni znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami alebo nižšie ako tieto rozsahy stanovené v záveroch o najlepších dostupných technikách pri spracovaní odpadu⁽⁷⁰⁾. 4. V prípade recyklácie lodí zariadenie spĺňa požiadavky uvedené v článku 13 nariadenia (EÚ) č. 1257/2013 a zaradí sa do európskeho zoznamu zariadení na recykláciu lodí vytvoreného podľa uvedeného nariadenia. Zariadenie spĺňa požiadavky uvedené v článku 7 uvedeného nariadenia, pokiaľ ide o prípravu osobitného plánu recyklácie danej lode pred každou recykláciou lode.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

2.7. Triedenie a materiálové zhodnocovanie odpadu, ktorý nie je nebezpečný

Opis činnosti

Výstavba, modernizácia a prevádzka zariadení na triedenie alebo zhodnocovanie tokov odpadu, ktorý nie je nebezpečný, na druhotné suroviny vysokej kvality pomocou procesu mechanickej transformácie.

⁽⁶⁵⁾ EN 50625-1:2014, Požiadavky na zber, logistiku a spracovanie OEEZ. Časť 1: Všeobecné požiadavky na spracovanie.

⁽⁶⁶⁾ EN 50625-2-1:2014, Požiadavky na zber, logistiku a spracovanie OEEZ. Časť 2-1: Požiadavky na spracovanie svetelných zdrojov.

⁽⁶⁷⁾ EN 50625-2-2:2015, Požiadavky na zber, logistiku a spracovanie OEEZ. Časť 2-2: Požiadavky na spracovanie OEEZ obsahujúcich CRT a ploché monitory.

⁽⁶⁸⁾ EN 50625-2-3:2017, Požiadavky na zber, logistiku a spracovanie OEEZ. Časť 2-3: Požiadavky na spracovanie zariadení na tepelnú výmenu a iných OEEZ obsahujúcich VFC a/alebo VHC.

⁽⁶⁹⁾ EN 50625-2-4:2017, Požiadavky na zber, logistiku a spracovanie OEEZ. Časť 2-4: Požiadavky na spracovanie fotovoltických panelov.

⁽⁷⁰⁾ Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2018/1147.

Hospodárska činnosť nezahŕňa triedenie a zhodnocovanie spáliteľných frakcií zmesového zvyškového odpadu na výrobu paliva z odpadkov, napríklad v mechanických a biologických čistiarniach.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s viacerými kódmi NACE, najmä E38.32 a F42.9, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. Pôvod východiskových surovín

Suroviny z odpadu, ktorý nie je nebezpečný, pochádzajú z jedného alebo viacerých zdrojov uvedených ďalej:

- a) oddelene zbieraný a prepravovaný odpad vrátane odpadu v zmiešaných frakciách ⁽⁷¹⁾;
- b) frakcie odpadu, ktorý nie je nebezpečný, pochádzajúce z činností demontáže a odstránenia znečistenia z výrobkov po skončení životnosti;
- c) stavebný a demolačný odpad zo selektívnej demolácie alebo inak oddelený pri zdroji;
- d) frakcie odpadu, ktorý nie je nebezpečný, pochádzajúce z triedenia zmesového odpadu určeného na recykláciu, ak zariadenie spĺňa stanovenú kvalitatívnu kritériá výkonnosti a odpad pochádza z oblastí spĺňajúcich povinnosti v oblasti triedeného zberu stanovené v smernici 2008/98/ES.

2. Materiálové zhodnocovanie

Pri činnosti príslušné orgány dosahujú alebo prekračujú mieru materiálového zhodnocovania existujúceho zariadenia stanovenú v uplatniteľných plánoch nakladania s odpadom, povoleniach alebo zmluvách alebo v systémoch rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Zariadenie vykonáva interne vymedzené kľúčové ukazovatele výkonnosti (KPI) na sledovanie výkonnosti alebo na dosiahnutie uplatniteľnej miery zhodnocovania.

V prípade materiálov, pre ktoré je triedený zber povinný, sa v rámci tejto činnosti aspoň 50 % hmotnosti spracovaného odpadu, ktorý pochádza z triedeného zberu a nie je nebezpečný, premení na druhotné suroviny, ktorými možno nahradiť primárne suroviny vo výrobných procesoch.

3. Riadne nakladanie s odpadom

Zariadenie, v ktorom sa zhodnocuje odpad, ktorý nie je nebezpečný, zaviedlo najlepšie dostupné techniky založené na najlepšej dostupnej technike BAT 2 týkajúcej sa zlepšenia celkových environmentálnych vlastností zariadenia stanovenej v záveroch o najlepších dostupných technikách pri spracovaní odpadu ⁽⁷²⁾ vrátane:

- a) postupu charakterizácie odpadu a prísneho postupu prijímania odpadu, pokiaľ ide o kvalitu vstupného odpadu;
- b) systému sledovania a inventarizácie odpadu, ktorých cieľom je sledovať miesto uskladnenia a množstvo odpadu v zariadení;
- c) systému riadenia kvality výstupu s cieľom zabezpečiť, napríklad použitím existujúcich noriem EN alebo ISO, aby bol výstup spracovania odpadu v súlade s uplatniteľnými požiadavkami na kvalitu alebo s normami kvality;
- d) príslušných opatrení alebo postupov triedenia odpadu s cieľom zabezpečiť, aby sa odpad po triedení uskladňoval oddelene podľa konkrétnych vlastností, aby sa umožnilo jeho jednoduchšie a environmentálne bezpečnejšie uskladnenie a spracovanie;

⁽⁷¹⁾ V súlade s článkom 10 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc (Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3), ako aj s vnútroštátnymi právnymi predpismi a plánmi nakladania s odpadom.

⁽⁷²⁾ Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2018/1147.

- e) príslušných opatrení s cieľom zabezpečiť kompatibilitu odpadu pred jeho zmiešaním;
- f) inštalácie technológií a procesov triedenia a materiálového zhodnocovania vykonané zariadením s cieľom splniť príslušné technické špecifikácie, normy kvality alebo kritériá stavu konca odpadu. Pri činnosti sa používajú najmodernejšie technológie vhodné pre spracovávané frakcie odpadu vrátane optickej separácie blízko infračervenou spektroskopiou alebo systémami röntgenového snímání, separácie na základe hustoty, magnetickej separácie alebo separácie podľa veľkosti.

4. Kvalita druhotných surovín

V rámci tejto činnosti sa odpad premieňa na druhotné suroviny alebo sa v rámci tejto činnosti umožňuje premena odpadu na druhotné suroviny vrátane kritických surovín, ktorými možno nahradiť primárne suroviny vo výrobných procesoch.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	neuvádza sa
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	V prípade činností, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti záverov o najlepších dostupných technikách pri spracovaní odpadu ⁽⁷³⁾ , sa v rámci činnosti vykonávajú príslušné techniky týkajúce sa prevencie a kontroly znečisťovania a činnosť spĺňa príslušné úrovne znečisťovania súvisiace s najlepšimi dostupnými technikami. Zariadenia na recykláciu plastov majú pred vypúšťaním preplachovacej vody nainštalovanú filtráciu, ktorá je schopná odstrániť aspoň 75 % mikroplastov > 5 µm.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

3. **Stavebníctvo a činnosti v oblasti nehnuteľností**

3.1. **Výstavba nových budov**

Opis činnosti

Vypracovávanie stavebných projektov obytných a nebytových budov zlúčením finančných, technických a fyzických prostriedkov na účely predaja budovy pri jej dokončení alebo neskôr, ako aj výstavba celých obytných alebo nebytových budov, a to na vlastný účet na účel predaja či za odplatu alebo na základe zmluvy.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s viacerými kódmi NACE, najmä F41.1, F41.2 a F43, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

⁽⁷³⁾ Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2018/1147.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. Všetok vzniknutý stavebný a demolačný odpad sa spracováva v súlade s právnymi predpismi Únie v oblasti odpadu a podľa úplného kontrolného zoznamu Protokolu EÚ o nakladaní so stavebným odpadom a odpadom z demolácie, najmä vytvorením triediacich systémov a auditov pred demoláciou ⁽⁷⁴⁾. Príprava na opätovné použitie ⁽⁷⁵⁾ stavebného a demolačného odpadu, ktorý nie je nebezpečný a ktorý vznikol na stavenisku, alebo jeho recyklácia ⁽⁷⁶⁾, s výnimkou spätného zasypávania ⁽⁷⁷⁾, je na úrovni najmenej 90 % (hmotnosti v kilogramoch). Nezahŕňa to prirodzene sa vyskytujúci materiál uvedený v európskom katalógu odpadov stanovenom v rozhodnutí 2000/532/ES v kategórii 17 05 04. Prevádzkovateľ činnosti preukáže súlad s prahovou hodnotou 90 % vykázaním ukazovateľa Level(s) 2.2 ⁽⁷⁸⁾, pričom pre jednotlivé toky odpadu použije formát vykazovania úrovne 2.
2. Potenciál globálneho otepľovania počas životného cyklu budovy, ktorá je výsledkom výstavby, sa vypočítal pre každú fázu životného cyklu a na požiadanie sa oznámi investorom a klientom ⁽⁷⁹⁾.
3. Stavebné projekty a techniky podporujú obehovosť začlenením koncepcií navrhovania zameraného na adaptabilitu a demontáž, ako sa uvádza v ukazovateľoch Level(s) 2.3 a 2.4. Súlad s touto požiadavkou sa preukáže vykázaním ukazovateľov Level(s) 2.3 ⁽⁸⁰⁾ a 2.4 ⁽⁸¹⁾ na úrovni 2.

⁽⁷⁴⁾ Protokol EÚ o nakladaní so stavebným odpadom a odpadom z demolácie, príloha F (verzia z 27. 6. 2023: <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/20509/>).

⁽⁷⁵⁾ „Príprava na opätovné použitie“ sú činnosti zhodnocovania súvisiace s kontrolou, čistením alebo opravou, pri ktorých sa výrobky alebo zložky výrobkov, ktoré sa stali odpadom, pripravujú, aby sa opätovne použili bez akéhokoľvek iného predbežného spracovania. To zahŕňa napríklad prípravu na opätovné použitie určitých častí budov, ako sú strešné prvky, okná, dvere, tehly, kamene alebo betónové prvky. Predpokladom prípravy na opätovné použitie prvkov budovy je zvyčajne selektívna demontáž budov alebo iných stavieb.

⁽⁷⁶⁾ „Recyklácia“ je každá činnosť zhodnocovania, ktorou sa odpadové materiály opätovne spracujú na výrobky, materiály alebo látky určené na pôvodný účel alebo na iné účely. Zahŕňa opätovné spracovanie organického materiálu, ale nezahŕňa energetické zhodnocovanie a opätovné spracovanie na materiály, ktoré sa majú použiť ako palivo alebo na činnosti spätného zasypávania.

⁽⁷⁷⁾ „Spätné zasypávanie“ je akákoľvek činnosť zhodnocovania, pri ktorej sa vhodný odpad, ktorý nie je nebezpečný, používa na účely rekultivácie vo vyťažených oblastiach alebo na technické účely pri terénnych úpravách. Odpad používaný na spätné zasypávanie musí nahradiť neodpadové materiály, musí byť vhodný na uvedené účely a použitý iba v množstve, ktoré je nevyhnutné na dosiahnutie uvedených účelov.

⁽⁷⁸⁾ Pozri Level(s) indicator 2.2: *Construction and demolition waste and materials, User Manual: introductory briefing, instructions and guidance* [Ukazovateľ Level(s) 2.2: Odpad a materiály pri výstavbe a demolácii, Používateľská príručka: úvodná inštrukcia, pokyny a usmernenia] (verzia publikácie 1.1), https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/sites/default/files/2021-01/UM3_Indicator_2.2_v1.1_40pp.pdf. Na účely vykazovania sa použije tabuľka programu Excel, ktorá je k dispozícii na webovom sídle Komisie: *Construction and Demolition Waste (CDW) and materials excel template: for estimating (Level 2) and recording (Level 3) amounts and types of CDW and their final destinations* [Odpad a materiály pri výstavbe a demolácii, šablóna tabuľky programu Excel: na účely odhadu (úroveň 2) a zaznamenania (úroveň 3) množstva a druhov odpadu pri výstavbe a demolácii a miesta jeho konečného určenia] (verzia 1.1), <https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/product-groups/412/documents>.

⁽⁷⁹⁾ Potenciál globálneho otepľovania (GWP) sa oznamuje ako číselný ukazovateľ za každú fázu životného cyklu a vyjadruje sa v kg ekvivalentu CO₂/m² (úžitkovej vnútornej plochy) a ako jednoročný priemer 50-ročného referenčného obdobia štúdie. Výber údajov, určenie scenára a výpočty sa uskutočňujú v súlade s normou EN 15978 (BS EN 15978:2011). Prvky a technické vybavenie budovy sú v rozsahu vymedzenom v spoločnom rámci EÚ Level(s) pre ukazovateľ 1.2. Podľa formátu vykazovania pre ukazovateľ Level(s) 1.2 sa ukazovateľ oznámi ako potenciál globálneho otepľovania – fosílny, potenciál globálneho otepľovania – biogénny, potenciál globálneho otepľovania – využívanie pôdy a zmena využívania pôdy, ako aj ich súčet (potenciál globálneho otepľovania – celkový). Ak existuje vnútroštátny nástroj na výpočet alebo ak je takýto nástroj potrebný na oznámenie informácií či získanie stavebných povolení, môže sa použiť na poskytnutie požadovaných informácií. Iné nástroje na výpočet sa môžu použiť, ak spĺňajú minimálne kritériá stanovené v spoločnom rámci EÚ Level(s), pozri Level(s) indicator 1.2: *Lifecycle Global Warming Potential (GWP), User manual: introductory briefing, instructions and guidance* [Ukazovateľ Level(s) 1.2: Potenciál globálneho otepľovania počas životného cyklu, Používateľská príručka: úvodná inštrukcia, pokyny a usmernenia] (verzia publikácie 1.1), https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/sites/default/files/2021-01/UM3_Indicator_1.2_v1.1_37pp.pdf.

⁽⁸⁰⁾ Pozri Level(s) indicator 2.3: *Design for adaptability and renovation, User manual: introductory briefing, instruction and guidance* [Ukazovateľ Level(s) 2.3: Návrh zameraný na adaptabilitu a obnovu, Používateľská príručka: úvodná inštrukcia, pokyny a usmernenia] (verzia publikácie 1.1), https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/sites/default/files/2021-01/UM3_Indicator_2.3_v1.1_23pp.pdf.

⁽⁸¹⁾ Pozri Level(s) indicator 2.4: *Design for deconstruction user manual: introductory briefing, instructions and guidance* [Ukazovateľ Level(s) 2.4: Návrh zameraný na demontáž, Používateľská príručka: úvodná inštrukcia, pokyny a usmernenia] (verzia publikácie 1.1), https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/sites/default/files/2021-01/UM3_Indicator_2.4_v1.1_18pp.pdf.

4. Používanie primárnych surovín pri výstavbe budovy sa minimalizuje používaním druhotných surovín ⁽⁸²⁾. Prevádzkovateľ činnosti zabezpečuje, aby tri kategórie materiálov s najvyššou hmotnosťou používané na výstavbu budovy, merané podľa hmotnosti v kilogramoch, boli v súlade s týmito maximálnymi celkovými množstvami používaných primárnych surovín:

- a) pokiaľ ide o celkové úhrnné množstvo betónu ⁽⁸³⁾, prírodného alebo konglomerovaného kameňa, z primárnych surovín pochádza najviac 70 % materiálu;
- b) pokiaľ ide o celkové úhrnné množstvo tehliel, obkladov, keramických prvkov, z primárnych surovín pochádza najviac 70 % materiálu;
- c) pokiaľ ide o biologické materiály ⁽⁸⁴⁾, z primárnych surovín pochádza najviac 80 % celkového materiálu;
- d) pokiaľ ide o celkové úhrnné množstvo skla, minerálnej izolácie, z primárnych surovín pochádza najviac 70 % celkového materiálu;
- e) pokiaľ ide o plasty, ktoré nie sú vyrobené z materiálov na biologickej báze, z primárnych surovín pochádza najviac 50 % celkového materiálu;
- f) pokiaľ ide o kovy, z primárnych surovín pochádza najviac 30 % celkového materiálu;
- g) pokiaľ ide o sadru, z primárnych surovín pochádza najviac 65 % materiálu.

Prahové hodnoty sa vypočítavajú odčítaním množstva druhotnej suroviny z celkového množstva každej kategórie materiálu použitého pri prácach meraného podľa hmotnosti v kilogramoch. Ak nie sú k dispozícii informácie o recyklovanom obsahu stavebného výrobku, stavebný výrobok sa považuje za výrobok, ktorý obsahuje 100 % primárnych surovín. S cieľom rešpektovať hierarchiu odpadového hospodárstva, a teda uprednostniť opätovné použitie pred recykláciou, sa opätovne použité stavebné výrobky vrátane stavebných výrobkov obsahujúcich neodpadové materiály opätovne spracované na mieste započítavajú ako výrobky, ktoré obsahujú nulové množstvo primárnych surovín. Súlad s týmto kritériom sa preukáže vykázaním v súlade s ukazovateľom Level(s) 2.1 ⁽⁸⁵⁾.

5. Prevádzkovateľ činnosti s cieľom poskytovať vyhlásenia o environmentálnych vlastnostiach výrobku ⁽⁸⁶⁾ používa na účely údržby, zhodnotenia a opätovného použitia v budúcnosti na opis vlastností postavenej budovy vrátane použitých materiálov a komponentov elektronické nástroje, napríklad pomocou normy EN ISO 22057:2022. Informácie sa uchovávajú v digitálnom formáte a na požiadanie sa sprístupnia investorom a klientom. Prevádzkovateľ navyše zabezpečí dlhodobé uchovávanie týchto informácií presahujúce životnosť budovy pomocou systémov riadenia informácií poskytovaných vnútroštátnymi nástrojmi, ako je kataster nehnuteľností alebo verejný register.

⁽⁸²⁾ Na účely delegovaného aktu sú „druhotné suroviny“ materiály, ktoré boli pripravené na opätovné použitie alebo recyklované v súlade s článkom 3 rámcovej smernice o odpade a prestali byť odpadom podľa článku 6 uvedenej smernice.

⁽⁸³⁾ Týka sa to materiálu betón vrátane jeho základných zložiek (napríklad plniva). Oceľová výstuž je vylúčená, pretože ide o iný materiál, ktorý možno započítať pod kovy.

⁽⁸⁴⁾ Biologické materiály sa vyrábajú z biologických zdrojov (zvieratá, rastliny, mikroorganizmy a odvodená biomasa vrátane organického odpadu), ako sa vymedzujú v COM(2018) 673. Patria k nim konvenčné biologické materiály tradične vyrobené z biomasy (ako drevo, korok, prírodný kaučuk, papier, textilie, drevené stavebné materiály) a nedávno vyvinuté materiály, ako sú biochemikálie alebo bioplasty.

⁽⁸⁵⁾ Pozri *Level(s) indicator 2.1: Bill of Quantities, materials and lifespans, User manual: introductory briefing, instructions and guidance* [Ukazovateľ Level(s) 2.1: Výkaz množstiev, materiálov a životností, Používateľská príručka: úvodná inštrukcia, pokyny a usmernenia] (verzia publikácie 1.1), https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/sites/default/files/2021-01/UM3_Indicator_2.1_v1.1_34pp.pdf. Na účely vykazovania sa použije tabuľka programu Excel, ktorá je k dispozícii na webovom sídle Komisie: *Bill of Quantities, materials and lifespans excel template: for estimating (Level 2) and recording (Level 3) purchases of material quantities and costs* [Výkaz množstiev, materiálov a životností, šablóna tabuľky programu Excel: na účely odhadu (úroveň 2) a zaznamenania (úroveň 3) nákupov množstiev materiálov a nákladov] (verzia 1.2), <https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/product-groups/412/documents>.

⁽⁸⁶⁾ Norma ISO 22057:2022, Trvalá udržateľnosť budov a inžinierskych stavieb. Dátové šablóny na environmentálne vyhlásenia o stavebných výrobkoch (EPD) pre stavebné výrobky v informačnom modelovaní stavieb (BIM) (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iso.org/standard/72463.html>).

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Budova nie je určená na ťažbu, uskladňovanie, prepravu ani výrobu fosílnych palív. Potreba primárnej energie ⁽⁸⁷⁾, na základe ktorej sa určuje energetická hospodárnosť budovy, ktorá je výsledkom výstavby, neprekračuje prahovú hodnotu stanovenú pre požiadavky na budovu s takmer nulovou spotrebou energie vo vnútroštátnom predpise, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/31/EÚ ⁽⁸⁸⁾. Energetická hospodárnosť sa osvedčuje na základe osvedčenia o energetickej hospodárnosti.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	V prípade ich inštalácie, a to s výnimkou zariadení v jednotkách obytných budov, sa na základe výrobnej dokumentácie, osvedčovania budov alebo existujúceho štítku výrobku v Únii potvrdzuje v súlade s technickými špecifikáciami stanovenými v dodatku E k prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2139 spotreba vody týchto konkrétnych zariadení na využívanie vody: a) kohútikov umývadiel a kohútikov v kuchyni, ktorých maximálny prietok vody je 6 l/min.; b) sprch, ktorých maximálny prietok vody je 8 l/min.; c) WC vrátane príslušenstva, mís a splachovacích nádrží, ktorých úplný objem splachovacej vody je maximálne 6 litrov a maximálny priemerný objem splachovacej vody je 3,5 litra; d) pisoárov, ktoré spotrebujú maximálne 2 litre za hodinu na jednu misu. Splachovacie pisoáre majú maximálny úplný objem splachovacej vody 1 liter. S cieľom zabrániť vplyvu staveniska táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečistenia	Stavebné prvky a materiály použité pri výstavbe spĺňajú kritériá stanovené v dodatku C k tejto prílohe. Stavebné prvky a materiály použité pri výstavbe, ktoré môžu prísť do kontaktu s obyvateľmi ⁽⁸⁹⁾, emitujú menej ako 0,06 mg formaldehydu na m³ ovzdušia skúšobnej komory, čo sa preukáže skúšaním v súlade s podmienkami uvedenými v prílohe XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006, a menej ako 0,001 mg karcinogénnych prchavých organických zlúčenín kategórií 1A a 1B na m³ ovzdušia skúšobnej komory, čo sa preukáže skúšaním v súlade s normou CEN/EN 16516 ⁽⁹⁰⁾ alebo ISO 16000-3:2011 ⁽⁹¹⁾ alebo inými rovnocennými normalizovanými skúšobnými podmienkami a metódami určovania ⁽⁹²⁾.

⁽⁸⁷⁾ Vypočítaný objem energie potrebnej na uspokojenie dopytu po energii v rámci bežného používania budovy vyjadrený číselným ukazovateľom celkového využívania primárnej energie v kWh/m² ročne a vychádzajúci z príslušnej vnútroštátnej metodiky výpočtu, ako je uvedený v osvedčení o energetickej hospodárnosti.

⁽⁸⁸⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/31/EÚ z 19. mája 2010 o energetickej hospodárnosti budov (Ú. v. EÚ L 153, 18.6.2010, s. 13).

⁽⁸⁹⁾ Týka sa to náterových farieb a lakov, stropných obkladov, podlahových krytín vrátane súvisiacich lepidiel a tesniacich materiálov, vnútornej izolácie a povrchových úprav interiérov, napríklad takých, ktorými sa odstraňuje vlhkosť a plesne.

⁽⁹⁰⁾ CEN/TS 16516: 2013, Stavebné výrobky. Posúdenie uvoľňovania nebezpečných látok. Stanovenie emisií do ovzdušia vo vnútorných priestoroch.

⁽⁹¹⁾ ISO 16000-3:2011, *Indoor air – Part 3: Determination of formaldehyde and other carbonyl compounds in indoor air and test chamber air – Active sampling method* (Vnútorné ovzdušie. Časť 3: Stanovenie formaldehydu a iných karbonylových zlúčenín v ovzduší vo vnútorných priestoroch a v ovzduší skúšobnej komory. Metóda aktívneho výberu vzorky).

⁽⁹²⁾ Prahové hodnoty emisií karcinogénnych prchavých organických zlúčenín sa vzťahujú na 28-dňové skúšobné obdobie.

	Ak sa nová stavba nachádza na potenciálne kontaminovanom mieste (opustenom priemyselnom pozemku), musí sa na ňom vykonať zisťovanie možných kontaminantov, napríklad na základe normy ISO 18400 ⁽⁹³⁾. Sú zavedené opatrenia na zníženie emisií hluku, prachu a znečisťujúcich látok počas stavebných alebo údržbárskych prác.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe. Nová stavba sa nestavia na týchto druhoch pozemkov: a) na ornej pôde a pestovateľskej ploche so strednou až s vysokou úrovňou úrodnosti a biodiverzitou pod zemou, ako sa uvádza v prieskume EÚ LUCAS ⁽⁹⁴⁾; b) na zelených lúčach s uznaným vysokým stupňom biodiverzity a na pôde, ktorá slúži ako biotop ohrozených druhov (flóry aj fauny) uvedených v európskej červenej knihe ⁽⁹⁵⁾ alebo v Červenej knihe IUCN ⁽⁹⁶⁾; c) na pôde zodpovedajúcej vymedzeniu pojmu „les“ z vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré bolo použité v národnej inventúre skleníkových plynov, alebo, ak nie je k dispozícii, vymedzeniu pojmu „les“ organizácie FAO ⁽⁹⁷⁾.

3.2. Obnova existujúcich budov

Opis činnosti

Výstavba a stavebnoinžinierske práce alebo ich príprava.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s viacerými kódmi NACE, najmä F41 a F43, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

⁽⁹³⁾ Séria noriem ISO 18400 týkajúcich sa kvality pôdy – Výber vzorky.

⁽⁹⁴⁾ JRC ESDCA, LUCAS: rámcový štatistický prehľad pôdy a jej využitia (verzia z 27. 6. 2023: <https://esdac.jrc.ec.europa.eu/projects/lucas>).

⁽⁹⁵⁾ IUCN, Európska červená kniha ohrozených druhov IUCN (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iucn.org/regions/europe/our-work/biodiversity-conservation/european-red-list-threatened-species>).

⁽⁹⁶⁾ IUCN, Červená kniha ohrozených druhov IUCN (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iucnredlist.org>).

⁽⁹⁷⁾ Pôda rozprestierajúca sa na ploche viac ako 0,5 hektára so stromami vyššími ako päť metrov a s viac ako 10 % korunovým zápojom alebo so stromami schopnými dosiahnuť tieto prahové hodnoty *in situ*. Nezahŕňa pôdu, ktorá sa používa prevažne ako poľnohospodárska alebo mestská pôda, FAO Global Resources Assessment 2020. Pojmy a ich vymedzenia, (verzia z 27. 6. 2023: <http://www.fao.org/3/I8661EN/i8661en.pdf>).

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. Všetok vzniknutý stavebný a demolačný odpad sa spracováva v súlade s právnymi predpismi Únie v oblasti odpadu a podľa úplného kontrolného zoznamu Protokolu EÚ o nakladaní so stavebným odpadom a odpadom z demolácie, najmä vytvorením triediacich systémov a auditov pred demoláciou⁽⁹⁸⁾. Príprava na opätovné použitie⁽⁹⁹⁾ stavebného a demolačného odpadu, ktorý nie je nebezpečný a ktorý vznikol na stavenisku, alebo jeho recyklácia⁽¹⁰⁰⁾, s výnimkou spätného zasypávania⁽¹⁰¹⁾, je na úrovni najmenej 70 % (hmotnosti v kilogramoch). Nezahŕňa to prirodzene sa vyskytujúci materiál uvedený v európskom katalógu odpadov stanovenom v rozhodnutí 2000/532/ES v kategórii 17 05 04. Prevádzkovateľ činnosti preukáže súlad s prahovou hodnotou 70 % vykázaním ukazovateľa Level(s) 2.2⁽¹⁰²⁾, pričom pre jednotlivé toky odpadu použije formát vykazovania úrovne 2.
2. Potenciál globálneho otepľovania počas životného cyklu⁽¹⁰³⁾ prác obnovy budovy sa vypočítal pre každú fázu životného cyklu od chvíle začatia obnovy a na požiadanie sa oznámi investorom a klientom.
3. Stavebné projekty a techniky podporujú obehovosť začlenením koncepcií navrhovania zameraného na adaptabilitu a demontáž, ako sa uvádza v ukazovateľoch Level(s) 2.3 a 2.4. Prevádzkovateľ činnosti preukáže súlad s touto požiadavkou vykázaním ukazovateľov Level(s) 2.3⁽¹⁰⁴⁾ a 2.4⁽¹⁰⁵⁾ na úrovni 2.

⁽⁹⁸⁾ Protokol EÚ o nakladaní so stavebným odpadom a odpadom z demolácie, príloha F (verzia z 27. 6. 2023: <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/20509/>).

⁽⁹⁹⁾ „Príprava na opätovné použitie“ sú činnosti zhodnocovania súvisiace s kontrolou, čistením alebo opravou, pri ktorých sa výrobky alebo zložky výrobkov, ktoré sa stali odpadom, pripravujú, aby sa opätovne použili bez akéhokoľvek iného predbežného spracovania. To zahŕňa napríklad prípravu na opätovné použitie určitých častí budov, ako sú strešné prvky, okná, dvere, tehly, kamene alebo betónové prvky. Predpokladom prípravy na opätovné použitie prvkov budovy je zvyčajne selektívna demontáž budov alebo iných stavieb.

⁽¹⁰⁰⁾ „Recyklácia“ je každá činnosť zhodnocovania, ktorou sa odpadové materiály opätovne spracujú na výrobky, materiály alebo látky určené na pôvodný účel alebo na iné účely. Zahŕňa opätovné spracovanie organického materiálu, ale nezahŕňa energetické zhodnocovanie a opätovné spracovanie na materiály, ktoré sa majú použiť ako palivo alebo na činnosti spätného zasypávania.

⁽¹⁰¹⁾ „Spätné zasypávanie“ je akákoľvek činnosť zhodnocovania, pri ktorej sa vhodný odpad, ktorý nie je nebezpečný, používa na účely rekultivácie vo vyťažených oblastiach alebo na technické účely pri terénnych úpravách. Odpad používaný na spätné zasypávanie musí nahradiť neopadové materiály, musí byť vhodný na uvedené účely a použitý iba v množstve, ktoré je nevyhnutné na dosiahnutie uvedených účelov.

⁽¹⁰²⁾ Pozri Level(s) indicator 2.2: *Construction and demolition waste and materials, User Manual: introductory briefing, instructions and guidance* [Ukazovateľ Level(s) 2.2: Odpad a materiály pri výstavbe a demolácii, Používateľská príručka: úvodná inštrukcia, pokyny a usmernenia] (verzia publikácie 1.1), https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/sites/default/files/2021-01/UM3_Indicator_2.2_v1.1_40pp.pdf. Na účely vykazovania sa použije tabuľka programu Excel, ktorá je k dispozícii na webovom sídle Komisie: *Construction and Demolition Waste (CDW) and materials excel template: for estimating (Level 2) and recording (Level 3) amounts and types of CDW and their final destinations* [Odpad a materiály pri výstavbe a demolácii, šablóna tabuľky programu Excel: na účely odhadu (úroveň 2) a zaznamenania (úroveň 3) množstva a druhov odpadu pri výstavbe a demolácii a miesta jeho konečného určenia] (verzia 1.1), <https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/product-groups/412/documents>.

⁽¹⁰³⁾ Potenciál globálneho otepľovania (GWP) sa oznamuje ako číselný ukazovateľ za každú fázu životného cyklu a vyjadruje sa v kg ekvivalentu CO₂/m² (úžitkovej vnútornej plochy) a ako jednoročný priemer 50-ročného referenčného obdobia štúdie. Výber údajov, určenie scenára a výpočty sa uskutočňujú v súlade s normou EN 15978 (BS EN 15978:2011). Trvalá udržateľnosť výstavby. Posudzovanie environmentálnych vlastností budov. Výpočtové metódy. Prvky a technické vybavenie budovy sú v rozsahu vymedzenom v spoločnom rámci EÚ Level(s) pre ukazovateľ 1.2. Ak existuje vnútroštatný nástroj na výpočet alebo ak je takýto nástroj potrebný na oznámenie informácií či získanie stavebných povolení, môže sa použiť na poskytnutie požadovaných informácií. Iné nástroje na výpočet sa môžu použiť, ak spĺňajú minimálne kritériá stanovené v spoločnom rámci EÚ Level(s), pozri Level(s) indicator 1.2: *Lifecycle Global Warming Potential (GWP), User manual: introductory briefing, instructions and guidance* [Ukazovateľ Level(s) 1.2: Potenciál globálneho otepľovania počas životného cyklu, Používateľská príručka: úvodná inštrukcia, pokyny a usmernenia] (verzia publikácie 1.1), https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/sites/default/files/2021-01/UM3_Indicator_1.2_v1.1_37pp.pdf.

⁽¹⁰⁴⁾ Pozri Level(s) indicator 2.3: *Design for adaptability and renovation, User manual: introductory briefing, instruction and guidance* [Ukazovateľ Level(s) 2.3: Návrh zameraný na adaptabilitu a obnovu, Používateľská príručka: úvodná inštrukcia, pokyny a usmernenia] (verzia publikácie 1.1), https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/sites/default/files/2021-01/UM3_Indicator_2.3_v1.1_23pp.pdf.

⁽¹⁰⁵⁾ Pozri Level(s) indicator 2.4: *Design for deconstruction user manual: introductory briefing, instructions and guidance* [Ukazovateľ Level(s) 2.4: Návrh zameraný na demontáž, Používateľská príručka: úvodná inštrukcia, pokyny a usmernenia] (verzia publikácie 1.1), https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/sites/default/files/2021-01/UM3_Indicator_2.4_v1.1_18pp.pdf.

4. Zachová sa aspoň 50 % pôvodnej budovy. Toto množstvo sa vypočíta na základe hrubej vonkajšej plochy zachovanej z pôvodnej budovy s použitím uplatniteľnej vnútroštátnej alebo regionálnej metodiky merania, prípadne s použitím vymedzenia „IPMS 1“ uvedeného v medzinárodných normách merania nehnuteľností ⁽¹⁰⁶⁾.

5. Používanie primárnych surovín pri obnove budovy sa minimalizuje používaním druhotných surovín ⁽¹⁰⁷⁾. Prevádzkovateľ činnosti zabezpečuje, aby tri kategórie materiálov s najvyššou hmotnosťou, ktoré boli nedávno pridané do budovy pri jej obnove, merané podľa hmotnosti v kilogramoch, boli v súlade s týmito prahovými hodnotami pre maximálne množstvo používaných primárnych surovín:

- a) pokiaľ ide o celkové úhrnné množstvo betónu ⁽¹⁰⁸⁾, prírodného alebo konglomerovaného kameňa, z primárnych surovín pochádza najviac 85 % materiálu;
- b) pokiaľ ide o celkové úhrnné množstvo tehliel, obkladov, keramických prvkov, z primárnych surovín pochádza najviac 85 % materiálu;
- c) pokiaľ ide o biologické materiály ⁽¹⁰⁹⁾, z primárnych surovín pochádza najviac 90 % materiálu;
- d) pokiaľ ide o celkové úhrnné množstvo skla, minerálnej izolácie, z primárnych surovín pochádza najviac 85 % materiálu;
- e) pokiaľ ide o plasty, ktoré nie sú vyrobené z materiálov na biologickej báze, z primárnych surovín pochádza najviac 75 % materiálu;
- f) pokiaľ ide o kovy, z primárnych surovín pochádza najviac 65 % materiálu;
- g) pokiaľ ide o sadru, z primárnych surovín pochádza najviac 83 % materiálu.

Prahové hodnoty sa vypočítavajú odčítaním množstva druhotnej suroviny z celkového množstva každej kategórie materiálu použitého pri prácach meraného podľa hmotnosti v kilogramoch. Ak nie sú k dispozícii informácie o recyklovanom obsahu stavebného výrobku, stavebný výrobok sa považuje za výrobok, ktorý obsahuje 100 % primárnych surovín. S cieľom rešpektovať hierarchiu odpadového hospodárstva, a teda uprednostniť opätovné použitie pred recykláciou, sa opätovne použité stavebné výrobky vrátane stavebných výrobkov obsahujúcich neodpadové materiály opätovne spracované na mieste započítavajú ako výrobky, ktoré obsahujú nulové množstvo primárnych surovín. Súlad s týmto kritériom sa preukáže vykázaním v súlade s ukazovateľom Level(s) 2.1 ⁽¹¹⁰⁾.

⁽¹⁰⁶⁾ Medzinárodné normy merania nehnuteľností: Všetky budovy. Uverejnené Koalíciou pre medzinárodné normy merania nehnuteľností (International Property Measurement Standards Coalition – IPMSC), <https://ipmsc.org/>.

⁽¹⁰⁷⁾ Na účely delegovaného aktu sú „druhotné suroviny“ materiály, ktoré boli pripravené na opätovné použitie alebo recyklované v súlade s článkom 3 rámcovej smernice o odpade a prestali byť odpadom podľa článku 6 uvedenej smernice.

⁽¹⁰⁸⁾ Týka sa to materiálu betón vrátane jeho základných zložiek (napríklad plniva). Oceľová výstuž je vylúčená, pretože ide o iný materiál, ktorý možno započítať pod kovy.

⁽¹⁰⁹⁾ Biologické materiály sa vyrábajú z biologických zdrojov (zvieratá, rastliny, mikroorganizmy a odvodená biomasa vrátane organického odpadu), ako sa vymedzujú v COM(2018) 673. Patria k nim konvenčné biologické materiály tradične vyrobené z biomasy (ako drevo, korok, prírodný kaučuk, papier, textilie, drevené stavebné materiály) a nedávno vyvinuté materiály, ako sú biochemikálie alebo bioplasty.

⁽¹¹⁰⁾ Pozri Level(s) indicator 2.1: *Bill of Quantities, materials and lifespans, User manual: introductory briefing, instructions and guidance* [Ukazovateľ Level(s) 2.1: Výkaz množstiev, materiálov a životností, Používateľská príručka: úvodná inštrukcia, pokyny a usmernenia] (verzia publikácie 1.1), https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/sites/default/files/2021-01/UM3_Indicator_2.1_v1.1_34pp.pdf. Na účely vykazovania sa použije tabuľka programu Excel, ktorá je k dispozícii na webovom sídle Komisie: *Bill of Quantities, materials and lifespans excel template: for estimating (Level 2) and recording (Level 3) purchases of material quantities and costs* [Výkaz množstiev, materiálov a životností, šablóna tabuľky programu Excel: na účely odhadu (úroveň 2) a zaznamenania (úroveň 3) nákupov množstiev materiálov a nákladov] (verzia 1.2), <https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/product-groups/412/documents>.

6. Prevádzkovateľ činnosti s cieľom poskytovať vyhlásenia o environmentálnych vlastnostiach výrobku ⁽¹¹¹⁾ používa na účely údržby, zhodnotenia a opätovného použitia v budúcnosti na opis vlastností postavenej budovy vrátane použitých materiálov a komponentov elektronické nástroje, napríklad pomocou normy EN ISO 22057:2022. Informácie sa uchovávajú v digitálnom formáte a na požiadanie sa sprístupnia investorom a klientom. Prevádzkovateľ činnosti navyše zabezpečí dlhodobé uchovávanie týchto informácií presahujúce životnosť budovy pomocou systémov riadenia informácií poskytovaných vnútroštátnymi nástrojmi, ako je kataster nehnuteľností alebo verejný register.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Budova nie je určená na ťažbu, uskladňovanie, prepravu ani výrobu fosílnych palív.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a mor-ských zdrojov	V prípade ich inštalácie v rámci prác obnovy, a to s výnimkou prác obnovy v jednotkách obytných budov, sa na základe výrobnej dokumentácie, osvedčovania budov alebo existujúceho štítu výrobku v Únii potvrdzuje v súlade s technickými špecifikáciami stanovenými v dodatku E k prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2139 spotreba vody týchto konkrétnych zariadení na využívanie vody: a) kohútikov umývadiel a kohútikov v kuchyni, ktorých maximálny prietok vody je 6 l/min.; b) sprch, ktorých maximálny prietok vody je 8 l/min.; c) WC vrátane príslušenstva, mís a splachovacích nádrží, ktorých úplný objem splachovacej vody je maximálne 6 litrov a maximálny priemerný objem splachovacej vody je 3,5 litra; d) pisoárov, ktoré spotrebujú maximálne 2 litre za hodinu na jednu misu. Splachovacie pisoáre majú maximálny úplný objem splachovacej vody 1 liter.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Stavebné prvky a materiály použité pri výstavbe spĺňajú kritériá stanovené v dodatku C k tejto prílohe. Stavebné prvky a materiály použité pri výstavbe, ktoré môžu prísť do kontaktu s obyvateľmi ⁽¹¹²⁾, emitujú menej ako 0,06 mg formaldehydu na m³ ovzdušia skúšobnej komory, čo sa preukáže skúšaním v súlade s podmienkami uvedenými v prílohe XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006, a menej ako 0,001 mg karcinogénnych prchavých organických zlúčenín kategórií 1A a 1B na m³ ovzdušia skúšobnej komory, čo sa preukáže skúšaním v súlade s normou EN 16516 alebo ISO 16000-3:2011 ⁽¹¹³⁾ alebo inými rovnocennými normalizovanými skúšobnými podmienkami a metódami určovania. Sú zavedené opatrenia na zníženie emisií hluku, prachu a znečisťujúcich látok počas stavebných alebo údržbárskych prác.

⁽¹¹¹⁾ Norma ISO 22057:2022, Trvalá udržateľnosť budov a inžinierskych stavieb. Dátové šablóny na environmentálne vyhlásenia o stavebných výrobkoch (EPD) pre stavebné výrobky v informačnom modelovaní stavieb (BIM) (verzia z apríla 2022), <https://www.iso.org/standard/72463.html>.

⁽¹¹²⁾ Týka sa to náterových farieb a lakov, stropných obkladov, podlahových krytín (vrátane súvisiacich lepidiel a tesniacich materiálov), vnútornej izolácie a povrchových úprav interiérov, napríklad takých, ktorými sa odstraňuje vlhkosť a plesneň.

⁽¹¹³⁾ ISO 16000-3:2011, *Indoor air – Part 3: Stanovenie formaldehydu a iných karbonylových zlúčenín v ovzduší vo vnútorných priestoroch a v ovzduší skúšobnej komory. Metóda aktívneho výberu vzorky* (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iso.org/standard/51812.html>).

6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	neuvádza sa
--	-------------

3.3. Demolačné práce a búranie budov a iných stavieb

Opis činnosti

Demolačné práce a búranie budov, ciest a vzletových a pristávacích dráh, železničných dráh, mostov, tunelov, čistiarní odpadových vôd, úpravní vody, potrubí, studní a vrtov, zariadení na výrobu elektriny, chemických tovární, priehrad a nádrží, baní a lomov, konštrukcií na mori, pobrežných stavieb, prístavov, vodných ciest alebo rozvoj pozemkov a rekultivácia pôdy ⁽¹¹⁴⁾.

V prípade projektov súvisiacich s činnosťami Výstavba nových budov (pozri oddiel 3.1 tejto prílohy) alebo Obnova existujúcich budov (pozri oddiel 3.2 tejto prílohy), keď sa demolačné práce a stavebné práce alebo práce obnovy obstarávajú v rámci tej istej zmluvy, uplatňujú sa technické kritériá preskúmania pre činnosti v oblasti stavebných prác alebo obnovy.

Hospodárska činnosť nezahŕňa demolačné práce a búranie budov a iných stavieb vykonávané ako súčasť činnosti Rekultivácia kontaminovaných plôch (pozri oddiel 2.4 prílohy III).

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s kódom NACE F43.1 v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. Pred začiatkom demolačných prác alebo búrania sa s klientom prerokujú a dohodnú prinajmenšom tieto aspekty kontrolného zoznamu úrovne 1 koncepcie technického riešenia z kontrolného zoznamu ukazovateľa Level(s) 2.2 ⁽¹¹⁵⁾:

- vymedzenie kľúčových ukazovateľov výkonnosti a úrovne cieľových ambícií;
- určenie projektových obmedzení, ktoré môžu ohroziť úroveň cieľových ambícií (ako je čas, práca a priestor), a spôsobu zníženia týchto obmedzení;
- podrobnosti postupu auditov pred demoláciou;
- prehľad plánu nakladania s odpadom, v ktorom sa uprednostňuje selektívna demontáž, dekontaminácia a oddelenie tokov odpadu pri zdroji. Ak tieto činnosti nemajú prednosť, poskytnú sa vysvetlenie s cieľom odôvodniť, prečo selektívna demontáž, dekontaminácia alebo oddelenie tokov odpadu pri zdroji nie sú v rámci projektu technicky uskutočniteľné. Náklady ani finančné hľadiská nie sú prijateľným dôvodom na nesplnenie tejto požiadavky.

⁽¹¹⁴⁾ Pozri činnosti uvedené v medzinárodnej norme pre riadenie nákladov v ICMS: *Global Consistency in Presenting Construction Life Cycle Costs and Carbon Emissions* (Celková súdržnosť pri predstavovaní nákladov na životný cyklus a uhlíkových emisií v stavebníctve), 3. vydanie, Tabuľka 1: projekty ICMS s príslušnými kódmi, https://icmscblog.files.wordpress.com/2021/11/icms_3rd_edition_final.pdf.

⁽¹¹⁵⁾ Pozri Level(s) indicator 2.2: *Construction and demolition waste and materials, User Manual: introductory briefing, instructions and guidance* [Ukazovateľ Level(s) 2.2: Odpad a materiály pri výstavbe a demolácii, Používateľská príručka: úvodná inštrukcia, pokyny a usmernenia] (verzia publikácie 1.1), https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/sites/default/files/2021-01/UM3_Indicator_2.2_v1.1_40pp.pdf.

2. Prevádzkovateľ činnosti vykoná audit pred demoláciou v súlade s Protokolom EÚ o nakladaní so stavebným odpadom a odpadom z demolácie ⁽¹¹⁶⁾.
3. Všetok demolačný odpad vzniknutý počas demolačných prác alebo búrania sa spracováva v súlade s právnymi predpismi Únie v oblasti odpadu a úplného kontrolného zoznamu Protokolu EÚ o nakladaní so stavebným odpadom a odpadom z demolácie ⁽¹¹⁷⁾.
4. Príprava na opätovné použitie ⁽¹¹⁸⁾ stavebného a demolačného odpadu, ktorý nie je nebezpečný a ktorý vznikol na stavenisku, alebo jeho recyklácia ⁽¹¹⁹⁾, s výnimkou spätného zasypávania ⁽¹²⁰⁾, je na úrovni najmenej 90 % (hmotnosti v kilogramoch). Nezahŕňa to prirodzene sa vyskytujúci materiál uvedený v európskom katalógu odpadov stanovenom v rozhodnutí 2000/532/ES v kategórii 17 05 04. Prevádzkovateľ činnosti preukáže súlad s prahovou hodnotou 90 % vykázaním ukazovateľa Level(s) 2.2 ⁽¹²¹⁾, pričom pre jednotlivé toky odpadu použije formát vykazovania úrovne 3. Prípadne sa aspoň 95 % v prípade minerálnej ⁽¹²²⁾ frakcie a 70 % v prípade neminerálnej frakcie demolačného odpadu, ktorý nie je nebezpečný, zbiera oddelene a pripravuje sa na opätovné použitie alebo sa recykluje.

„Výrazne nenarušiť“

⁽¹¹⁶⁾ Usmernenia k odpadovým auditom pred demolačnými a obnovovacími prácami v budovách. Nakladanie so stavebným odpadom a s odpadom z demolácií v EÚ, máj 2018: <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/31521/attachments/1/translations/en/renditions/native>. Na účely vykazovania odhadov úrovne 2 pre demolačný odpad sa použije tabuľka programu Excel, ktorá je k dispozícii na webovom sídle Komisie: *Construction and Demolition Waste (CDW) and materials excel template: for estimating (Level 2) and recording (Level 3) amounts and types of CDW and their final destinations* [Odpad a materiály pri výstavbe a demolácii, šablóna tabuľky programu Excel: na účely odhadu (úroveň 2) a zaznamenania (úroveň 3) množstva a druhov odpadu pri výstavbe a demolácii a miesta jeho konečného určenia] (verzia 1.1), <https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/product-groups/412/documents>.

⁽¹¹⁷⁾ Usmernenia k odpadovým auditom pred demolačnými a obnovovacími prácami v budovách. Nakladanie so stavebným odpadom a s odpadom z demolácií v EÚ, máj 2018: <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/31521/attachments/1/translations/en/renditions/native>. Na účely vykazovania odhadov úrovne 3 pre stavebný a demolačný odpad sa použije tabuľka programu Excel, ktorá je k dispozícii na webovom sídle Komisie: *Construction and Demolition Waste (CDW) and materials excel template: for estimating (Level 2) and recording (Level 3) amounts and types of CDW and their final destinations* [Odpad a materiály pri výstavbe a demolácii, šablóna tabuľky programu Excel: na účely odhadu (úroveň 2) a zaznamenania (úroveň 3) množstva a druhov odpadu pri výstavbe a demolácii a miesta jeho konečného určenia] (verzia 1.1), <https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/product-groups/412/documents>. Na tento účel sa každý druh demolačného odpadu označí príslušným šesťciferným kódom európskeho katalógu odpadov stanoveného v rozhodnutí 2000/532/ES. Pri uvádzaní typu spracovania odpadu v tabuľke programu Excel (t. j. príprava na opätovné použitie, recykláciu, materiálové zhodnocovanie, energetické zhodnocovanie alebo zneškodňovanie) sa uvedie dôkaz, že hospodárske subjekty, ktoré prijali odpad, sú technicky spôsobilé vykonávať toto spracovanie. Takýto dôkaz môže tvoriť odkaz na webové stránky spoločnosti, na ktorých je táto skutočnosť zdokumentovaná, alebo podpísané vyhlásenie zástupcu spoločnosti. Ak sa spracovanie uskutočňuje na mieste demolácie, ako opätovné použitie alebo recyklácia na mieste, prijateľný dôkaz môže tvoriť podpísané vyhlásenie zástupcu spoločnosti.

⁽¹¹⁸⁾ „Príprava na opätovné použitie“ sú činnosti zhodnocovania súvisiace s kontrolou, čistením alebo opravou, pri ktorých sa výrobky alebo zložky výrobkov, ktoré sa stali odpadom, pripravujú, aby sa opätovne použili bez akéhokoľvek iného predbežného spracovania. To zahŕňa napríklad prípravu na opätovné použitie určitých častí budov, ako sú strešné prvky, okná, dvere, tehly, kamene alebo betónové prvky. Predpokladom prípravy na opätovné použitie prvkov budovy je zvyčajne selektívna demontáž budov alebo iných stavieb.

⁽¹¹⁹⁾ „Recyklácia“ je každá činnosť zhodnocovania, ktorou sa odpadové materiály opätovne spracujú na výrobky, materiály alebo látky určené na pôvodný účel alebo na iné účely. Zahŕňa opätovné spracovanie organického materiálu, ale nezahŕňa energetické zhodnocovanie a opätovné spracovanie na materiály, ktoré sa majú použiť ako palivo alebo na činnosti spätného zasypávania.

⁽¹²⁰⁾ „Spätné zasypávanie“ je akákoľvek činnosť zhodnocovania, pri ktorej sa vhodný odpad, ktorý nie je nebezpečný, používa na účely rekultivácie vo vyťažených oblastiach alebo na technické účely pri terénnych úpravách. Odpad používaný na spätné zasypávanie musí nahradiť neopadové materiály, musí byť vhodný na uvedené účely a použitý iba v množstve, ktoré je nevyhnutné na dosiahnutie uvedených účelov.

⁽¹²¹⁾ Pozri Level(s) indicator 2.2: *Construction and demolition waste and materials, User Manual: introductory briefing, instructions and guidance* [Ukazovateľ Level(s) 2.2: Odpad a materiály pri výstavbe a demolácii, Používateľská príručka: úvodná inštrukcia, pokyny a usmernenia] (verzia publikácie 1.1), https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/sites/default/files/2021-01/UM3_Indicator_2.2_v1.1_40pp.pdf.

⁽¹²²⁾ Kategorizácia minerálneho stavebného a demolačného odpadu, ktorý nie je nebezpečný, sa nachádza v prílohe III k nariadeniu Komisie (EÚ) č. 849/2010, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/PDF/?uri=CELEX:32010R0849&from=SK>.

1. Zmiernenie zmeny klímy	Vlastník budovy alebo zhotoviteľ zabezpečí, aby sa počas obnovovacích, renovačných alebo demolačných činností v čo najväčšej miere predišlo emisiám spojeným s odstraňovaním penových panelov alebo laminovaných dosiek nainštalovaných v dutinách alebo zmontovaných konštrukciách, ktoré obsahujú peny s fluórovými skleníkovými plynmi, nasýtenými a nenasýtenými fluórovými uhlíkovodíkmi a látky poškodzujúce ozónovú vrstvu podľa vymedzenia v nariadení (EÚ) č. 517/2014 a v nariadení (EÚ) č. 1005/2009, a to manipuláciou s penami alebo plynmi v nich obsiahnutými tak, aby sa zabezpečilo opätovné použitie alebo zneškodnenie penových panelov alebo plynov obsiahnutých v penách. Zhodnocovanie plynov obsiahnutých v penách vykonávajú pracovníci s náležitou odbornou prípravou. Ak zhodnotenie tejto peny nie je technicky uskutočniteľné, prevádzkovateľ vyhotoví dokumentáciu poskytujúcu dôkazy o nemožnosti zhodnotenia v konkrétnom prípade. Takáto dokumentácia sa uchováva päť rokov a sprístupňuje sa na požiadanie.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Sú zavedené opatrenia na zníženie emisií hluku, prachu a znečisťujúcich látok počas demolačných alebo búracích prác.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

3.4. Údržba ciest a diaľnic

Opis činnosti

Údržba ulíc, ciest a diaľnic, ďalších cestných komunikácií a komunikácií pre chodcov, práce vrchnej stavby ulíc, ciest, ciest prvej triedy, mostov, tunelov, vzletových a pristávacích dráh, rolovacích dráh a odbavovacích plôch na letiskách, ktoré sa všetky vymedzujú ako činnosti vykonávané na údržbu a obnovu prevádzkyschopnosti ⁽¹²³⁾ ciest a úrovne cestných služieb ⁽¹²⁴⁾. Hospodárska činnosť v prípade mostov a tunelov zahŕňa iba údržbu cesty, ktorá leží na moste alebo prechádza tunelom. Nezahŕňa údržbu samotného mostu alebo tunelu.

Hospodárska činnosť zahŕňa bežnú údržbu, ktorú možno naplánovať v pravidelných intervaloch. Hospodárska činnosť zahŕňa aj preventívnu údržbu a obnovu, ktoré sa vymedzujú ako práce vykonávané s cieľom zachovať alebo obnoviť prevádzkyschopnosť a predĺžiť životnosť ⁽¹²⁵⁾ existujúcej cesty. Činnosti údržby sa prevažne zaoberajú správou vozovky a týkajú sa iba týchto hlavných prvkov cesty: spojivo, povrchové vrstvy a betónové platne. Cesty v rozsahu tejto hospodárskej činnosti sú vyrobené z asfaltu, betónu alebo z ich kombinácie.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s kódom NACE F42.11 v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

⁽¹²³⁾ „Prevádzkyschopnosť“ sú podmienky, za ktorých sa používanie vybudovaného aktíva ešte považuje za bezpečné.

⁽¹²⁴⁾ „Úroveň služieb“ je kvalitatívne alebo kvantitatívne kritérium na posúdenie schopnosti infraštruktúry reagovať na požiadavky na dopravu, ktoré sa na ňu kladú.

⁽¹²⁵⁾ „Životnosť“ je obdobie používania v prevádzke, teda odo dňa výstavby do dňa rekonštrukcie alebo demolácie.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. Keď sa demoluujú alebo odstraňujú hlavné prvky cesty (spojivo, povrchové vrstvy alebo betónové platne), príprava na opätovné použitie ⁽¹²⁶⁾ odpadu, ktorý nie je nebezpečný a ktorý vznikol na mieste, alebo jeho recyklácia ⁽¹²⁷⁾, s výnimkou spätného zasypávania ⁽¹²⁸⁾, je na úrovni 100 % (hmotnosti v kilogramoch). Nezahŕňa to prirodzene sa vyskytujúci materiál uvedený v európskom katalógu odpadov stanovenom v rozhodnutí 2000/532/ES v kategórii 17 05 04.
2. Ak sa po demolácii alebo odstránení nanovo inštalujú prvky cesty (spojivo, povrchové vrstvy a betónové platne), a to aj na cestách, ktoré sú postavené dočasne na účely vykonania údržbárskych prác, aspoň 50 % (hmotnosti v kilogramoch) použitých konštrukčných prvkov cesty predstavujú opätovne použité alebo recyklované materiály, alebo vedľajšie priemyselné produkty, ktoré nie sú nebezpečné.
3. Opätovne použité alebo recyklované materiály sa neprevádzajú na vzdialenosti väčšie než dvaaplnásobok vzdialenosti medzi staveniskom a najbližším výrobným zariadením vyrábajúcim rovnocenné primárne suroviny, aby sa zabránilo tomu, že použitie opätovne použitých alebo recyklovaných materiálov povedie k vyšším emisiám CO₂ ako pri použití primárnych surovín.
4. Nové inštalované spojivo má životnosť najmenej 20 rokov ⁽¹²⁹⁾.
5. Používanie primárnych surovín na vybavenie ciest sa minimalizuje používaním druhotných surovín ⁽¹³⁰⁾. Prevádzkovateľ činnosti zabezpečuje, aby v prípade kovových prvkov, ako sú oceľové zadržiavacie systémy, pochádzalo z primárnych surovín najviac 30 % materiálu. Prahová hodnota sa vypočítava odčítaním množstva druhotnej suroviny z celkového množstva každej kategórie materiálu použitého pri prácach meraného podľa hmotnosti v kilogramoch. Ak nie sú k dispozícii informácie o recyklovanom obsahu stavebného výrobku, stavebný výrobok sa považuje za výrobok, ktorý obsahuje 100 % primárnych surovín. S cieľom rešpektovať hierarchiu odpadového hospodárstva, a teda uprednostniť opätovné použitie pred recykláciou, sa opätovne použité stavebné výrobky vrátane stavebných výrobkov obsahujúcich neopadové materiály opätovne spracované na mieste započítavajú ako výrobky, ktoré obsahujú nulové množstvo primárnych surovín.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Predloží sa plán na zmiernenie preťaženia dopravy, ktorý sa má vykonávať počas údržbárskych prác.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.

⁽¹²⁶⁾ „Príprava na opätovné použitie“ sú činnosti zhodnocovania súvisiace s kontrolou, čistením alebo opravou, pri ktorých sa výrobky alebo zložky výrobkov, ktoré sa stali odpadom, pripravujú, aby sa opätovne použili bez akéhokoľvek iného predbežného spracovania. To zahŕňa napríklad prípravu na opätovné použitie určitých častí budov, ako sú strešné prvky, okná, dvere, tehly, kamene alebo betónové prvky. Predpokladom prípravy na opätovné použitie prvkov budovy je zvyčajne selektívna demontáž budov alebo iných stavieb.

⁽¹²⁷⁾ „Recyklácia“ je každá činnosť zhodnocovania, ktorou sa odpadové materiály opätovne spracujú na výrobky, materiály alebo látky určené na pôvodný účel alebo na iné účely. Zahŕňa opätovné spracovanie organického materiálu, ale nezahŕňa energetické zhodnocovanie a opätovné spracovanie na materiály, ktoré sa majú použiť ako palivo alebo na činnosti spätného zasypávania.

⁽¹²⁸⁾ „Spätné zasypávanie“ je akákoľvek činnosť zhodnocovania, pri ktorej sa vhodný odpad, ktorý nie je nebezpečný, používa na účely rekultivácie vo vyťažených oblastiach alebo na technické účely pri terénnych úpravách. Odpad používaný na spätné zasypávanie musí nahradiť neopadové materiály, musí byť vhodný na uvedené účely a použitý iba v množstve, ktoré je nevyhnutné na dosiahnutie uvedených účelov.

⁽¹²⁹⁾ Pracovný dokument útvarov Komisie. *EU Green Public Procurement Criteria for Road Design, Construction and Maintenance* (Kritériá ekologického verejného obstarávania EÚ pre navrhovanie, výstavbu a údržbu ciest) [SWD(2016) 203], 2016, s. 17, stĺpec Komplexné kritériá (verzia z 27. 6. 2023: <https://ec.europa.eu/environment/gpp/pdf/toolkit/roads/EN.pdf>).

⁽¹³⁰⁾ Na účely delegovaného aktu sú „druhotné suroviny“ materiály, ktoré boli pripravené na opätovné použitie alebo recyklované v súlade s článkom 3 rámcovej smernice o odpade a prestali byť odpadom podľa článku 6 uvedenej smernice.

3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Sú zavedené opatrenia na zníženie emisií hluku, vibrácií, prachu a znečisťujúcich látok počas stavebných alebo údržbárskych prác. Pri výbere typu povrchu vozovky sa uprednostňujú povrchy vozoviek s nízkou hlučnosťou v súlade s komplexným kritériom B7 „minimálne požiadavky na projektovanie vozoviek s nízkou hlučnosťou“ kritérií ekologického verejného obstarávania EÚ pre navrhovanie, výstavbu a údržbu ciest ⁽¹³¹⁾ , pričom sa povrchy vozoviek s nízkou hlučnosťou považujú za prioritu pre všetky cesty v rozsahu pôsobnosti smernice 2002/49/ES.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

3.5. Využitie betónu v inžinierskych stavbách

Opis činnosti

Použitie betónu na novú výstavbu, rekonštrukciu alebo údržbu ⁽¹³²⁾ objektov inžinierskych stavieb s výnimkou betónových povrchov vozoviek na týchto prvkoch: ulice, diaľnice, cesty prvej triedy, ďalšie cestné komunikácie a komunikácie pre chodcov, mosty, tunely, vzletové a pristávacie dráhy, rolovacie dráhy a odbavovacie plochy na letiskách, na ktoré sa vzťahuje hospodárska činnosť „Údržba ciest a diaľnic“ (pozri oddiel 3.4 tejto prílohy).

Hospodárska činnosť v tejto kategórii by mohla súvisieť s viacerými kódmi NACE, najmä F42.12, F42.13, F42.2, F42.9, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

⁽¹³¹⁾ Pracovný dokument útvarov Komisie. *EU Green Public Procurement Criteria for Road Design, Construction and Maintenance* (Kritériá ekologického verejného obstarávania EÚ pre navrhovanie, výstavbu a údržbu ciest) [SWD(2016) 203], 2016, s. 15, stĺpec Komplexné kritériá (verzia z 27. 6. 2023: <https://ec.europa.eu/environment/gpp/pdf/toolkit/roads/EN.pdf>).

⁽¹³²⁾ „Údržba objektov inžinierskych stavieb“ sa vymedzuje ako všetky činnosti vykonávané na účely údržby a obnovy prevádzkyschopnosti ciest a úrovne cestných služieb.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. Všetok vzniknutý stavebný a demolačný odpad sa spracováva v súlade s právnymi predpismi Únie v oblasti odpadu a podľa úplného kontrolného zoznamu Protokolu EÚ o nakladaní so stavebným odpadom a odpadom z demolácie, najmä vytvorením triediacich systémov ⁽¹³³⁾. Príprava na opätovné použitie ⁽¹³⁴⁾ stavebného a demolačného odpadu, ktorý nie je nebezpečný a ktorý vznikol na stavenisku, alebo jeho recyklácia ⁽¹³⁵⁾, s výnimkou spätného zasypávania ⁽¹³⁶⁾, je na úrovni najmenej 90 % (hmotnosti v kilogramoch). Nezahŕňa to prirodzene sa vyskytujúci materiál uvedený v európskom katalógu odpadov stanovenom v rozhodnutí 2000/532/ES v kategórii 17 05 04. Prevádzkovateľ činnosti preukáže súlad s prahovou hodnotou 90 % vykázaním ukazovateľa Level(s) 2.2, pričom pre jednotlivé toky odpadu použije formát vykazovania úrovne 2.
 2. Stavebné projekty a techniky podporujú obehovosť začlenením koncepcií navrhovania zameraného na adaptabilitu a demontáž, ako sa uvádza v ukazovateľoch Level(s) 2.3 a 2.4. Súlad s touto požiadavkou sa preukáže vykázaním ukazovateľov Level(s) 2.3 ⁽¹³⁷⁾ a 2.4 ⁽¹³⁸⁾ na úrovni 2.
 3. Používanie primárnych surovín sa minimalizuje používaním druhotných surovín ⁽¹³⁹⁾. Pokiaľ ide o betón, primárne suroviny tvoria najviac 70 % materiálu. Toto kritérium sa vzťahuje na tekutú betónovú zmes používanú na mieste, prefabrikované výrobky a všetky zložky vrátane akejkoľvek výstuže. Prahová hodnota sa vypočítava odčítaním množstva druhotnej suroviny z celkového množstva použitého materiálu meraného podľa hmotnosti v kilogramoch. Ak nie sú k dispozícii informácie o recyklovanom obsahu stavebného výrobku, stavebný výrobok sa považuje za výrobok, ktorý obsahuje 100 % primárnych surovín. S cieľom rešpektovať hierarchiu odpadového hospodárstva, a teda uprednostniť opätovné použitie pred recykláciou, sa opätovne použité stavebné výrobky vrátane stavebných výrobkov obsahujúcich neodpadové materiály opätovne spracované na mieste započítavajú ako výrobky, ktoré obsahujú nulové množstvo primárnych surovín.
 4. Druhotné suroviny sa neprevádzajú na vzdialenosti väčšie než dvaaplnásobok vzdialenosti medzi staveniskom a najbližším výrobným zariadením vyrábajúcim rovnocenné primárne suroviny, aby sa zabránilo tomu, že použitie opätovne použitých alebo recyklovaných materiálov povedie k vyšším emisiám CO₂ ako pri použití primárnych surovín.
-

⁽¹³³⁾ Protokol EÚ o nakladaní so stavebným odpadom a odpadom z demolácie, príloha F (verzia z 27. 6. 2023: <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/20509/>).

⁽¹³⁴⁾ „Príprava na opätovné použitie“ sú činnosti zhodnocovania súvisiace s kontrolou, čistením alebo opravou, pri ktorých sa výrobky alebo zložky výrobkov, ktoré sa stali odpadom, pripravujú, aby sa opätovne použili bez akéhokoľvek iného predbežného spracovania. To zahŕňa napríklad prípravu na opätovné použitie určitých častí budov, ako sú strešné prvky, okná, dvere, tehly, kamene alebo betónové prvky. Predpokladom prípravy na opätovné použitie prvkov budovy je zvyčajne selektívna demontáž budov alebo iných stavieb.

⁽¹³⁵⁾ „Recyklácia“ je každá činnosť zhodnocovania, ktorou sa odpadové materiály opätovne spracujú na výrobky, materiály alebo látky určené na pôvodný účel alebo na iné účely. Zahŕňa opätovné spracovanie organického materiálu, ale nezahŕňa energetické zhodnocovanie a opätovné spracovanie na materiály, ktoré sa majú použiť ako palivo alebo na činnosti spätného zasypávania.

⁽¹³⁶⁾ „Spätné zasypávanie“ je akákoľvek činnosť zhodnocovania, pri ktorej sa vhodný odpad, ktorý nie je nebezpečný, používa na účely rekultivácie vo vyťažených oblastiach alebo na technické účely pri terénnych úpravách. Odpad používaný na spätné zasypávanie musí nahradiť neodpadové materiály, musí byť vhodný na uvedené účely a použitý iba v množstve, ktoré je nevyhnutné na dosiahnutie uvedených účelov.

⁽¹³⁷⁾ Pozri Level(s) indicator 2.3: *Design for adaptability and renovation, User manual: introductory briefing, instruction and guidance* [Ukazovateľ Level(s) 2.3: Návrh zameraný na adaptabilitu a obnovu, Používateľská príručka: úvodná inštrukcia, pokyny a usmernenia] (verzia publikácie 1.1), https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/sites/default/files/2021-01/UM3_Indicator_2.3_v1.1_23pp.pdf.

⁽¹³⁸⁾ Pozri Level(s) indicator 2.4: *Design for deconstruction user manual: introductory briefing, instructions and guidance* [Ukazovateľ Level(s) 2.4: Návrh zameraný na demontáž, Používateľská príručka: úvodná inštrukcia, pokyny a usmernenia] (verzia publikácie 1.1), https://susproc.jrc.ec.europa.eu/product-bureau/sites/default/files/2021-01/UM3_Indicator_2.4_v1.1_18pp.pdf.

⁽¹³⁹⁾ Na účely delegovaného aktu sú „druhotné suroviny“ materiály, ktoré boli pripravené na opätovné použitie alebo recyklované v súlade s článkom 3 rámcovej smernice o odpade a prestali byť odpadom podľa článku 6 uvedenej smernice.

5. Prevádzkovateľ činnosti s cieľom poskytovať vyhlásenia o environmentálnych vlastnostiach výrobku ⁽¹⁴⁰⁾ používa na účely údržby, zhodnotenia a opätovného použitia v budúcnosti na opis vlastností postavenej budovy vrátane použitých materiálov a komponentov elektronické nástroje, napríklad pomocou normy EN ISO 22057:2022. Informácie sa uchovávajú v digitálnom formáte a na požiadanie sa sprístupnia investorom a klientom. Prevádzkovateľ navyše zabezpečí dlhodobé uchovávanie týchto informácií presahujúce životnosť budovy pomocou systémov riadenia informácií poskytovaných vnútroštátnymi nástrojmi, ako je kataster nehnuteľností alebo verejný register.

6. Mosty, tunely, hrádze a priepusty pravidelne kontroluje inšpektor schválený na vnútroštátnej úrovni a údaje sa používajú na predpovedanie potrieb údržby.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Vybudované aktívum nie je určené na ťažbu, uskladňovanie, prepravu ani výrobu fosílnych palív. Emisie skleníkových plynov ⁽¹⁴¹⁾ z procesov výroby cementu použitého pri tejto činnosti sú: a) v prípade šedého cementového slinku nižšie ako 0,816 ⁽¹⁴²⁾ t ekvivalentu CO₂ na tonu šedého cementového slinku; b) v prípade cementu zo šedého slinku alebo iného hydraulického spojiva nižšie ako 0,530 ⁽¹⁴³⁾ t ekvivalentu CO₂ na tonu vyrobeného cementu alebo iného spojiva.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.

⁽¹⁴⁰⁾ Norma ISO 22057:2022, Trvalá udržateľnosť budov a inžinierskych stavieb. Dátové šablóny na environmentálne vyhlásenia o stavebných výrobkoch (EPD) pre stavebné výrobky v informačnom modelovaní stavieb (BIM) (verzia z apríla 2022), <https://www.iso.org/standard/72463.html>.

⁽¹⁴¹⁾ Vypočítané v súlade s nariadením (EÚ) 2019/331.

⁽¹⁴²⁾ Vyjadruje mediánovú hodnotu zariadení v rokoch 2016 a 2017 (v t ekvivalentu CO₂/t) z údajov získaných v súvislosti so zavedením vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2021/447, stanovenú na základe overených informácií o efektívnosti zariadení oznámených podľa článku 11 smernice 2003/87/ES z hľadiska skleníkových plynov.

⁽¹⁴³⁾ Vyjadruje mediánovú hodnotu zariadení v rokoch 2016 a 2017 (v t ekvivalentu CO₂/t) z údajov o šedom cementovom slinku získaných v súvislosti so zavedením vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2021/447, vynásobenú pomerom medzi slinkom a cementom (0,65) a stanovenú na základe overených informácií o efektívnosti zariadení oznámených podľa článku 11 smernice 2003/87/ES z hľadiska skleníkových plynov.

5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Prvky a materiály použité pri výstavbe spĺňajú kritériá stanovené v dodatku C k tejto prílohe. Prvky a materiály použité pri výstavbe, ktoré môžu prísť do kontaktu s obyvateľmi ⁽¹⁴⁴⁾, emitujú menej ako 0,06 mg formaldehydu na m³ ovzdušia skúšobnej komory, čo sa preukáže skúšaním v súlade s podmienkami uvedenými v prílohe XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006, a menej ako 0,001 mg karcinogénnych prchavých organických zlúčenín kategórií 1A a 1B na m³ ovzdušia skúšobnej komory, čo sa preukáže skúšaním v súlade s normou CEN/EN 16516 ⁽¹⁴⁵⁾ alebo ISO 16000-3:2011 ⁽¹⁴⁶⁾ alebo inými rovnocennými normalizovanými skúšobnými podmienkami a metódami určovania ⁽¹⁴⁷⁾. Ak sa nová stavba nachádza na potenciálne kontaminovanom mieste (opustenom priemyselnom pozemku), musí sa na ňom vykonať zisťovanie možných kontaminantov, napríklad na základe normy ISO 18400. Sú zavedené opatrenia na zníženie emisií hluku, vibrácií, prachu a znečisťujúcich látok počas stavebných alebo údržbárskych prác. Tam, kde je to vhodné vzhľadom na citlivosť dotknutého územia, a najmä vzhľadom na veľkosť dotknutej populácie a fauny, sa akustickým plánovaním výstavby nekrytých priekop, protihlukových stien a vykonaním ďalších primeraných opatrení v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2002/49/ES ⁽¹⁴⁸⁾ zmiernia hluk a vibrácie pochádzajúce z výstavby, používania a údržby infraštruktúry.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe. Zároveň sa musí zabezpečiť toto: a) v EÚ v súvislosti s lokalitami sústavy Natura 2000: z vhodného posúdenia vykonaného v súlade s článkom 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS vyplýva, že činnosť nemá z hľadiska cieľov ochrany významné vplyvy na lokality sústavy Natura 2000; b) v EÚ v akejkoľvek oblasti: činnosť nemá nepriaznivý vplyv na obnovu alebo zachovanie priaznivého stavu ochrany populácií druhov chránených podľa smernice 92/43/EHS a smernice 2009/147/ES. Činnosť tiež nemá nepriaznivý vplyv na obnovu alebo zachovanie priaznivého stavu ochrany dotknutých typov biotopov chránených podľa smernice 92/43/EHS; c) mimo EÚ sa činnosti vykonávajú v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi týkajúcimi sa ochrany biotopov a druhov.

⁽¹⁴⁴⁾ Týka sa to náterových farieb a lakov, stropných obkladov, podlahových krytín vrátane súvisiacich lepidiel a tesniacich materiálov, vnútornej izolácie a povrchových úprav interiérov, napríklad takých, ktorými sa odstraňuje vlhkosť a plesneň.

⁽¹⁴⁵⁾ CEN/TS 16516: 2013, Stavebné výrobky. Posúdenie uvoľňovania nebezpečných látok. Stanovenie emisií do ovzdušia vo vnútorných priestoroch.

⁽¹⁴⁶⁾ ISO 16000-3:2011, *Indoor air – Part 3: Determination of formaldehyde and other carbonyl compounds in indoor air and test chamber air – Active sampling method* (Vnútorne ovzdušie. Časť 3: Stanovenie formaldehydu a iných karbonylových zlúčenín v ovzduší vo vnútorných priestoroch a v ovzduší skúšobnej komory. Metóda aktívneho výberu vzorky).

⁽¹⁴⁷⁾ Prahové hodnoty emisií karcinogénnych prchavých organických zlúčenín sa vzťahujú na 28-dňové skúšobné obdobie.

⁽¹⁴⁸⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/49/ES z 25. júna 2002, ktorá sa týka posudzovania a riadenia environmentálneho hluku – Vyhlásenie Komisie v Zmierovacom výbore k smernici, ktorá sa týka posudzovania a riadenia environmentálneho hluku (Ú. v. E. S. L 189, 18.7.2002, s. 12).

4. Informácie a komunikácia

4.1. Poskytovanie riešení IT/OT založených na údajoch

Opis činnosti

Pri tejto činnosti sa vyrábajú, vyvíjajú, inštalujú, zavádzajú, udržiavajú, opravujú alebo poskytujú odborné služby vrátane technického poradenstva pri navrhovaní alebo monitorovaní:

- a) softvéru ⁽¹⁴⁹⁾ a systémov informačných technológií (IT) alebo operačných technológií (OT) ⁽¹⁵⁰⁾ vrátane riešení založených na umelej inteligencii, napríklad na automatizované strojové učenie, vytvorených na účely diaľkového monitorovania a predikčnej údržby, a to aj systémov na:
 - i) zber, spracovanie, prenos a ukladanie údajov na diaľku zo zariadení, z výrobkov alebo infraštruktúry počas ich používania alebo prevádzky;
 - ii) analýzu údajov a získanie poznatkov o prevádzkovej výkonnosti a stave zariadenia, výrobku alebo infraštruktúry;
 - iii) poskytovanie údržby na diaľku a odporúčaní o opatreniach potrebných na zabránenie prevádzkovému zlyhaniu a na udržiavanie zariadenia, výrobku alebo infraštruktúry v optimálnych prevádzkových podmienkach, predĺženie ich životnosti a zníženie využívania zdrojov a vzniku odpadu;
- b) softvéru a systémov IT alebo OT na vyhľadávanie a sledovanie vytvorených na účely poskytovania identifikácie, vyhľadávania a sledovania materiálov, výrobkov a aktív prostredníctvom ich príslušných hodnotových reťazcov (vrátane digitálnych pasov materiálu a výrobku) s hlavným cieľom podporiť obehovosť materiálových tokov a výrobkov alebo s inými cieľmi stanovenými v nariadení (EÚ) 2020/852;
- c) softvéru na posudzovanie životného cyklu na podporu posudzovania životného cyklu a súvisiaceho vykazovania v prípade výrobkov, zariadení alebo infraštruktúr;
- d) projektovacieho a inžinierskeho softvéru na podporu ekodizajnu výrobkov, zariadení a infraštruktúry vrátane nakladania s odpadmi a efektívneho využívania zdrojov;
- e) softvéru na riadenie dodávateľov na podporu zeleného verejného obstarávania materiálov, výrobkov a služieb s nízkym vplyvom na životné prostredie, ale s výnimkou prevádzky trhovísk podporujúcich obchod s týmto tovarom;
- f) softvéru na riadenie vlastností v súvislosti s životným cyklom na podporu monitorovania a posudzovania vlastností výrobkov, zariadení alebo infraštruktúr z hľadiska obehovosti počas ich životného cyklu.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť pod niekoľko kódov NACE, najmä C26, C27, J58.29, J61, J62 a J63.1, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Hospodárska činnosť v tejto kategórii je v súlade s článkom 13 ods. 1 písm. l) nariadenia (EÚ) 2020/852 podporná, ak spĺňa technické kritériá preskúmania stanovené v tomto oddiele.

⁽¹⁴⁹⁾ „Softvér“ zahŕňa lokálny a cloudový softvér.

⁽¹⁵⁰⁾ „Systémy IT alebo OT“ zahŕňajú pripojiteľné výrobky, snímače, analytický a iný softvér, ako aj informačné a komunikačné technológie (IKT) na prenos, uchovávanie a zobrazovanie údajov a riadenie systému.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. V rámci hospodárskej činnosti sa vyrába, vyvíja, inštaluje, zavádza, udržiava alebo opravuje jedno alebo viacere z nasledujúcich riešení IT/OT založených na údajoch, ktoré poskytujú ďalej uvedené schopnosti, alebo sa v súvislosti s týmito riešeniami poskytujú odborné služby vrátane technického poradenstva na účely navrhovania alebo monitorovania. Takéto riešenia založené na údajoch IT/OT zahŕňajú snímače (napríklad výkonu, teploty, vibrácií, obrazu, zvuku, viskozity), zariadenia na zber údajov a komunikáciu, úložiská údajov (edge alebo cloud) a softvér. Keď sú tieto schopnosti súčasťou širšieho softvéru alebo ponuky IT/OT, vyhovujúce sú iba konkrétne doplnky softvéru, ktorými sa zavádzajú tieto schopnosti.

2. V prípade systémov diaľkového monitorovania a prediktívnej údržby, sú v plnom rozsahu zahrnuté aspoň dve z týchto schopností uvedených v písmenách a) až d):

- a) upozornenie používateľa na nezvyčajné hodnoty snímača a posudzovanie stavu výrobku, zariadení alebo infraštruktúry, odhaľovanie opotrebovania alebo problémov s elektrickou energiou a vyvodenie záverov o konkrétnej povahe nezvyčajných prevádzkových podmienok prostredníctvom vyspelých analytických metód;
- b) predvídanie očakávanej zostávajúcej životnosti výrobku, zariadení alebo infraštruktúry a odporúčanie opatrení na predĺženie zostávajúcej životnosti;
- c) predvídanie budúceho zlyhania výrobku, zariadení alebo infraštruktúry a odporúčanie opatrení na zabránenie tomuto zlyhaniu;
- d) poskytovanie odporúčaní o najvyššej hodnote v nasledujúcom cykle používania, ako je opätovné použitie, zhodnocovanie komponentov prostredníctvom získavania častí na repasáciu alebo recykláciu s ohľadom na kombináciu faktorov týkajúcich sa stavu výrobku.

Systémy IT/OT zamerané na i) monitorovanie na účely výmeny spotrebných materiálov ⁽¹⁵¹⁾, ako je atrament do tlačiarň; ii) diaľkové monitorovanie a diaľkovú údržbu elektrární, ktoré produkujú viac skleníkových plynov ako 100 g ekvivalentu CO₂/kWh, alebo iii) monitorovanie a diaľkové riadenie akéhokoľvek druhu motora na fosílna palivá sú nevyhovujúce.

3. V prípade softvéru a systémov IT/OT na vyhľadávanie a sledovanie je v plnom rozsahu zahrnutá aspoň jedna z týchto schopností uvedených v písmenách a) až d):

- a) poskytovanie identifikácie, vyhľadávania a sledovania materiálov, výrobkov a aktív prostredníctvom ich hodnotových reťazcov s cieľom sprístupniť štruktúrované údaje (ako sú informácie o obsahu materiálov, o látkach, informácie o životnom prostredí) potrebné na posudzovanie životného cyklu alebo v prípade vyhlásení o materiáloch podľa príslušných noriem, ako je odporúčanie (EÚ) 2021/2279, ISO 14067:2018 ⁽¹⁵²⁾ alebo ISO 14040:2006 ⁽¹⁵³⁾, a spoločné využívanie týchto údajov s partnermi v hodnotovom reťazci, so spotrebiteľmi a s inými hospodárskymi subjektmi v súlade s príslušnými normami týkajúcimi sa modelovania údajov, interoperability, ochrany údajov a bezpečnosti údajov;
- b) poskytovanie a spoločné využívanie dokumentov a údajov, ktoré priamo podporujú opravu a údržbu výrobkov a zariadení, ako je návod na opravu, skúšobné vybavenie, schémy zapojenia a obvodov, diagnostické kódy porúch a chýb, pokyny na demontáž;
- c) podpora spätnej logistiky vrátane spätného zberu výrobkov na repasáciu, renováciu alebo recykláciu riadením krokov a transakcií v rámci procesu spätného zberu, ako je zadanie pokynu na naloženie, sledovanie údajov o predajných transakciách, rozloženie výrobku na materiály, ktoré sa navráti do obehových materiálových tokov, a optimalizáciu rozhodnutí s cieľom zabrániť downcyklácii a maximalizovať zhodnotenie odpadu. Digitálne pasy výrobku spĺňajúce minimálne požiadavky stanovené v práve Únie sa nepovažujú za zosúladené s taxonómiou;

⁽¹⁵¹⁾ „Spotrebný materiál“ sú komodity krátkodobej spotreby, ktoré sú určené na použitie, spotrebovanie alebo nahradenie. Môže byť potrebný na fungovanie spotrebného výrobku alebo na použitie pri výrobe bez toho, aby bol zahrnutý do konečného výrobku.

⁽¹⁵²⁾ Norma ISO 14067:2018, Skleníkové plyny. Uhlíková stopa výrobkov. Požiadavky a pokyny na kvantifikáciu (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iso.org/standard/71206.html>).

⁽¹⁵³⁾ Norma ISO 14040:2006, Environmentálne manažérstvo. Posudzovanie životného cyklu. Princípy a štruktúra (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iso.org/standard/37456.html>).

-
- d) podpora optimalizácie a zintenzívnenia používania výrobkov prostredníctvom obehových obchodných modelov, napríklad poskytovanie výrobkov ako služby alebo v rámci vzájomnej partnerskej výmeny.
4. V prípade softvéru na posudzovanie životného cyklu je v plnom rozsahu zahrnutá aspoň jedna z týchto schopností uvedených v písmenách a) až c):
- a) podpora posudzovania životného cyklu výrobkov, zariadení alebo infraštruktúry softvérovými metódami a algoritmami podľa príslušných noriem, ako je odporúčanie (EÚ) 2021/2279, norma ISO 14067:2018 ⁽¹⁵⁴⁾ alebo norma ISO 14040:2006 ⁽¹⁵⁵⁾;
 - b) poskytovanie údajov potrebných na analýzu životného cyklu, ako sú štandardné hodnoty emisií uhlíka a iné vplyvy na životné prostredie často používaných výrobkov a materiálov alebo často využívaných krokov výroby;
 - c) poskytovanie odporúčaní na zlepšenie návrhu výrobku, zariadenia alebo infraštruktúry s cieľom minimalizovať ich surovinový a uhlíkový stopu.
5. V prípade projektovacieho a inžinierskeho softvéru je v plnom rozsahu zahrnutá aspoň jedna z týchto schopností uvedených v písmenách a) až e):
- a) podpora používateľov pri formulovaní, dokumentácii a riadení cieľov a požiadaviek obehovej koncepcie a ďalších environmentálnych koncepcií konkrétnych výrobkov, ako je koncepcia na účely repasovateľnosti, koncepcia na účely prevádzkyschopnosti, minimálny vplyv používania alebo prevádzky výrobku na životné prostredie, minimálny odpad vznikajúci pri výrobe alebo výstavbe a osobitne prispôbená výroba na odstránenie nadmernej špecifikácie a zníženie materiálových vstupov;
 - b) podpora používateľov pri skúmaní koncepcií výrobku na účely posudzovania a optimalizácie koncepcií výrobku na základe stanovených obehových a ďalších environmentálnych cieľov alebo na účely nájdenia najlepšieho kompromisu medzi nezlučiteľnými cieľmi koncepcie, ako je odolnosť a využívanie materiálov, ekologickejšie materiály a plán nákladov alebo inštalácie či náklady systémov opätovného použitia a recyklácie na nadväzujúcom trhu;
 - c) validácia koncepcie prostredníctvom analýzy a simulácie na základe stanovených cieľov a požiadaviek obehovej koncepcie a ďalších environmentálnych koncepcií;
 - d) podpora počítačom asistovaného postupu navrhovania výrobkov – vrátane mechanického, elektrického, elektronického návrhu alebo návrhu receptúry – pomocou údajov a informácií o vplyve projektovacích a konštrukčných rozhodnutí na obehové a environmentálne vlastnosti;
 - e) podpora výberu materiálov a komponentov s nízkym vplyvom na životné prostredie prostredníctvom poskytovania údajov o materiáloch a komponentoch dostupných na trhu a o ich nákladoch.
6. V prípade softvéru na riadenie dodávateľov je v plnom rozsahu zahrnutá aspoň jedna z týchto schopností uvedených v písmenách a) až e):
- a) poskytovanie informácií používateľovi o dodávateľov a dodávkach obehových výrobkov, priamych výrobkov, komponentov a materiálov, ktoré sú navrhnuté pre systémy s uzavretým cyklom, na opätovné použitie, na repasáciu alebo na zmenu účelu. Poskytované informácie presahujú požiadavky na minimálne informácie v existujúcom práve Únie ⁽¹⁵⁶⁾;
 - b) podpora riadenia a sledovania súladu dodávateľov s normami a osvedčeniami súvisiacimi s poskytovaním týchto materiálov, výrobkov a komponentov;
 - c) podpora výmeny údajov potrebných na overenie environmentálnych vlastností dodávaných materiálov, výrobkov a komponentov s dodávateľmi;
 - d) podpora obchodovania medzi dodávateľmi a kupujúcimi výrobkov, materiálov a komponentov, ktoré sú obehové, navrhnuté v súlade so zásadami ekodizajnu alebo inak ekologické, a nadväzovania kontaktov medzi nimi;
-

⁽¹⁵⁴⁾ Norma ISO 14067:2018, Skleníkové plyny. Uhlíková stopa výrobkov. Požiadavky a pokyny na kvantifikáciu (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iso.org/standard/71206.html>).

⁽¹⁵⁵⁾ Norma ISO 14040:2006, Environmentálne manažérstvo. Posudzovanie životného cyklu. Princípy a štruktúra (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iso.org/standard/37456.html>).

⁽¹⁵⁶⁾ Minimálne informácie zahŕňajú informácie na základe požiadaviek na energetické označovanie podľa rámcového nariadenia Únie o energetickom označovaní, informácie patriace do rozsahu pôsobnosti nariadenia (ES) č. 1272/2008, informácie o látkach vzbudzujúcich veľmi veľké obavy nachádzajúcich sa vo výrobkoch ako takých alebo v zložených predmetoch (výrobkoch) stanovené smernicou 2008/98/ES alebo informácie o bezpečnosti alebo záruke.

e) podpora spätnej logistiky.

7. V prípade softvéru na riadenie vlastností v súvislosti so životným cyklom je v plnom rozsahu zahrnutá aspoň jedna z týchto schopností uvedených v písmenách a) až e):

- a) podpora monitorovania a posudzovania obehových vlastností ⁽¹⁵⁷⁾ výrobku, zariadenia alebo infraštruktúry počas ich životného cyklu v priebehu času;
- b) porovnanie obehových vlastností s pôvodnými cieľmi obehovej koncepcie, analýza odchýlok a ich hlavných príčin;
- c) podpora plánovania a dokumentácie opatrení potrebných na predĺženie životnosti výrobku, zariadenia alebo infraštruktúry, ako je údržba, dodatočná modernizácia alebo iné služby;
- d) podpora posúdenia vplyvu týchto opatrení na obehové vlastnosti;
- e) zabezpečenie, aby používatelia mali údaje potrebné na prijímanie rozhodnutí o budúcom použití výrobku, zariadenia alebo infraštruktúry, ako je dodatočná modernizácia, zmena použitia, vyradenie z prevádzky a recyklácia.

8. Všetky riešenia IT/OT založené na údajoch by mali spĺňať tieto kritériá:

- a) sú zavedené techniky, ktoré podporujú opätovné používanie a používanie druhotných surovín a opätovne použitých komponentov, a sú navrhnuté riešenia, ktorými sa dosahuje vysokú trvácnosť, recyklovateľnosť, jednoduchá demontáž, prispôsobivosť a modernizovateľnosť;
- b) sú zavedené opatrenia na nakladanie s odpadom na konci životnosti a jeho recykláciu, a to aj prostredníctvom zmluvných dohôd o vyradovaní z prevádzky s poskytovateľmi recyklačných služieb, zohľadňovania vo finančných prognózach alebo v oficiálnej projektovej dokumentácii. Týmto opatreniami sa zabezpečuje, aby sa komponenty a materiály triedili a spracúvali s cieľom maximalizovať recykláciu a opätovné použitie v súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva, zásadami EÚ na reguláciu odpadu a uplatniteľnými predpismi, najmä prostredníctvom opätovného použitia a recyklácie batérií a elektroniky a v nich obsiahnutých kritických surovín. Tieto opatrenia zahŕňajú aj kontrolu nebezpečných materiálov a zaobchádzanie s nimi;
- c) príprava na opätovné použitie, zhodnotenie alebo recykláciu, prípadne na riadne spracovanie, a to vrátane odstránenia všetkých kvapalín a selektívneho spracovania sa uskutočňuje v súlade s prílohou VII k smernici 2012/19/EÚ.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	neuvádza sa
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.

⁽¹⁵⁷⁾ „Obehové vlastnosti“ sa majú posudzovať na základe: i) trvanlivosti, spoľahlivosti, opätovnej použiteľnosti, modernizovateľnosti, opraviteľnosti, jednoduchosti údržby a renovácie výrobku; ii) prítomnosti látok, ktoré bránia obehovosti výrobkov a materiálov; iii) spotreby energie alebo energetickej účinnosti výrobkov; iv) využívania zdrojov alebo efektívnosti využívania zdrojov výrobkov; v) recyklovaného obsahu vo výrobkoch; vi) jednoduchosti demontáže, repasácie a recyklácie výrobkov a materiálov; vii) vplyvu životného cyklu výrobkov na životné prostredie vrátane ich uhlíkovej a environmentálnej stopy; viii) predchádzania vzniku odpadu a znižovania jeho množstva vrátane odpadu z obalov.

5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Zariadenia používané na prevádzku softvéru spĺňajú požiadavky stanovené v smernici 2009/125/ES pre servery a dátové úložiská. Použité zariadenia neobsahujú obmedzované látky uvedené v prílohe II k smernici 2011/65/EÚ s výnimkou situácií, keď hmotnostné koncentrácie v homogénnych materiáloch neprekračujú maximálne hodnoty uvedené v danej prílohe.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	neuvádza sa

5. Služby

5.1. Oprava, renovácia a repasácia

Opis činnosti

Oprava ⁽¹⁵⁸⁾, renovácia ⁽¹⁵⁹⁾ a repasácia ⁽¹⁶⁰⁾ tovaru, ktorý zákazník (fyzická alebo právnická osoba) predtým používal na zamýšľaný účel.

Hospodárska činnosť nezahŕňa výmenu spotrebného materiálu ⁽¹⁶¹⁾, ako sú atrament do tlačiarň, tonerové kazety, mazivá pre pohyblivé časti alebo batérie.

Hospodárska činnosť sa týka výrobkov, ktoré sa vyrábajú v rámci hospodárskych činností zaradených pod kódy NACE C13 Výroba textilu; C14 Výroba odevov; C15 Výroba kože a kožených výrobkov; C16 Výroba dreva a výrobkov z dreva a korku okrem nábytku; výroba predmetov zo slamy a prúteného materiálu; C22 Výroba výrobkov z gumy a plastu; C23.3 Výroba stavebného materiálu z hlíny; C23.4 Výroba ostatných porcelánových a keramických výrobkov; C25.1 Výroba kovových konštrukcií; C25.2 Výroba nádrží, zásobníkov a kontajnerov z kovu; C25.7 Výroba nožiarskych výrobkov, náradia a železiarskeho tovaru; C25.9 Výroba ostatných kovových výrobkov; C26 Výroba počítačových, elektronických a optických výrobkov; C27 Výroba elektrických zariadení; C28.22 Výroba dvíhacích a manipulačných zariadení; C28.23 Výroba kancelárskych strojov a zariadení (okrem počítačov a periférnych zariadení); C28.24 Výroba ručného náradia na mechanický pohon; C28.25 Výroba chladiacich a ventilačných zariadení iných ako pre domácnosti; C28.93 Výroba strojov na spracovanie potravín, nápojov a tabaku, okrem strojov na spracovanie tabaku; C28.94 Výroba strojov pre textilný, odevný a kožiarsky priemysel; C28.95 Výroba strojov na výrobu papiera a lepenky; C28.96 Výroba strojov na výrobu plastov a gumy; C31 Výroba nábytku a C32 Iná výroba.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii nemajú priradený žiadny kód NACE podľa štatistickej klasifikácie ekonomických činností zavedenej nariadením (ES) č. 1893/2006.

⁽¹⁵⁸⁾ „Oprava“ je proces navrátenia chybného výrobku do stavu, v ktorom môže plniť zamýšľané použitie, a to buď vo forme služby, alebo s cieľom následného ďalšieho predaja opraveného výrobku.

⁽¹⁵⁹⁾ „Renovácia“ je testovanie a v prípade potreby oprava, vyčistenie alebo úprava použitého výrobku s cieľom zvýšiť alebo obnoviť jeho výkon alebo funkčnosť, prípadne zosúladiť ho s uplatniteľnými technickými normami alebo regulačnými požiadavkami, pričom výsledkom je plne funkčný výrobok, ktorý sa má používať na účel, ktorým je prinajmenšom účel, na ktorý bol pôvodne určený, a udržať jeho súlad s uplatniteľnými technickými normami alebo regulačnými požiadavkami pôvodne plánovaný vo fáze navrhovania výrobku.

⁽¹⁶⁰⁾ „Repasácia“ je štandardizovaný priemyselný proces prebiehajúci v priemyselnom alebo továrenském prostredí, pri ktorom sa výrobok obnovuje aspoň do pôvodného stavu a výkonnosti nového výrobku, pričom sa zvyčajne uvádza na trh s obchodnou zárukou.

⁽¹⁶¹⁾ Tovar, komponenty alebo materiály, ktoré sa musia pravidelne vymieňať, pretože sa buď opotrebojú, alebo spotrebojú.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. Hospodársku činnosť tvorí predĺženie životnosti výrobkov opravou, renováciou alebo repasáciou výrobkov, ktoré už zákazník (fyzická alebo právnická osoba) používal na zamýšľaný účel.
2. Hospodárska činnosť spĺňa tieto kritériá:
 - a) na nahradené časti, renovované výrobky alebo repasované výrobky sa v relevantných prípadoch vzťahuje kúpna zmluva v súlade s ustanoveniami, ktoré sa týkajú zhody výrobku, zodpovednosti predávajúceho ⁽¹⁶²⁾ (vrátane možnosti kratšej doby zodpovednosti alebo premlčacej doby v prípade použitých výrobkov), dôkazného bremena, prostriedkov nápravy v prípade nesúladu, postupov na uplatnenie týchto prostriedkov nápravy, opravy alebo výmeny tovaru, ako aj obchodných záruk;
 - b) v rámci hospodárskej činnosti sa vykonáva plán nakladania s odpadom, ktorým sa zabezpečuje, aby sa materiály obsiahnuté vo výrobku, najmä kritické suroviny, a komponenty, ktoré neboli opätovne použité v tom istom výrobku, opätovne použili inde, alebo ak opätovné použitie nie je možné (z dôvodu poškodenia, opotrebovania alebo prítomnosti nebezpečných látok), aby sa recyklovali, prípadne, no iba vtedy, ak opätovné použitie ani recykláciu nemožno realizovať, aby sa zneškodnili v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi Únie a vnútroštátnymi právnymi predpismi. V prípade repasácie má verejnosť prístup k plánu nakladania s odpadom.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Ak sa činnosť týka výroby tepla/chladu alebo kombinovanej výroby zahŕňajúcej výrobu elektriny, priame emisie skleníkových plynov pochádzajúce z tejto činnosti sú nižšie ako 270 g ekvivalentu CO ₂ /kWh.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku C k tejto prílohe. Náhradné diely inštalované v rámci opravy, renovácie alebo repasácie sú v súlade so všetkými príslušnými predpismi Únie o obmedzení používania nebezpečných látok všeobecnej povahy alebo s osobitným významom pre danú kategóriu výrobkov, ako je nariadenie (ES) č. 1907/2006, smernica 2011/65/EÚ a smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2102 ⁽¹⁶³⁾. V prípade opravy alebo renovácie sa uvedené požiadavky nevzťahujú na pôvodné komponenty, ktoré ostali vo výrobku. V prípade zariadení patriacich do rozsahu pôsobnosti smernice 2010/75/EÚ sú emisie v rámci rozsahov úrovni znečisťovania súvisiacich s najlepšími dostupnými technikami alebo nižšie ako tieto rozsahy stanovené v najnovších relevantných záveroch o najlepších dostupných technikách, pričom sa zároveň zabezpečí, aby nedochádzalo k významným účinkom na viaceré zložky životného prostredia.

⁽¹⁶²⁾ Súlad výrobku a doba zodpovednosti predávajúceho sú stanovené v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice (EÚ) 2019/771.

⁽¹⁶³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2102 z 15. novembra 2017, ktorou sa mení smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (Ú. v. EÚ L 305, 21.11.2017, s. 8).

6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	neuvádza sa
--	-------------

5.2. Predaj náhradných dielov

Opis činnosti

Predaj náhradných dielov ⁽¹⁶⁴⁾.

Hospodárska činnosť nezahŕňa výmenu spotrebného materiálu, ako je atrament do tlačiarň, tonerové kazety, mazivá pre pohyblivé časti alebo batérie, a nezahŕňa údržbu.

Hospodárska činnosť sa týka náhradných dielov, ktoré sa používajú vo výrobkoch vyrábaných v rámci hospodárskych činností zaradených pod kódy NACE C26 Výroba počítačových, elektronických a optických výrobkov; C27 Výroba elektrických zariadení; C28.22 Výroba dvíhacích a manipulačných zariadení; C28.23 Výroba kancelárskych strojov a zariadení (okrem počítačov a periférnych zariadení); C28.24 Výroba ručného náradia na mechanický pohon a C31 Výroba nábytku.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s viacerými kódmi NACE, najmä G46 a G47, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

- Hospodársku činnosť tvorí predaj náhradných dielov nad rámec zákonných povinností.
- Hospodárska činnosť spĺňa tieto kritériá:
 - na každý predaný náhradný diel sa v relevantných prípadoch vzťahuje kúpna zmluva v súlade s ustanoveniami, ktoré sa týkajú zhody výrobku, zodpovednosti predávajúceho ⁽¹⁶⁵⁾ (vrátane možnosti kratšej doby zodpovednosti alebo premlčacej doby v prípade použitých výrobkov), dôkazného bremena, prostriedkov nápravy v prípade nesúladu, postupov na uplatnenie týchto prostriedkov nápravy, opravy alebo výmeny tovaru, ako aj obchodných záruk;
 - každým predaným náhradným dielom určeným pre výrobok sa nahrádza alebo sa v budúcnosti nahradí existujúci diel s cieľom obnoviť alebo zlepšiť funkčnosť výrobku, najmä v prípade, ak je existujúci diel poškodený.
- Ak sa hospodárska činnosť týka doručovania balených výrobkov zákazníkom (fyzická alebo právnická osoba), a to aj v prípade, keď sa činnosť prevádzkuje ako elektronický obchod ⁽¹⁶⁶⁾, vnútorný a vonkajší obal výrobku spĺňajú jedno z týchto kritérií:

⁽¹⁶⁴⁾ „Náhradný diel“ je oddelená časť výrobku, ktorou možno nahradiť niektorú časť výrobku s rovnakou alebo podobnou funkciou. Výrobok bez tejto svojej časti nemôže fungovať na pôvodný účel. Funkčnosť výrobku sa obnoví alebo sa zlepší, keď sa táto časť nahradí náhradným dielom v súlade so smernicou 2011/65/EÚ. Náhradné diely môžu byť použité diely.

⁽¹⁶⁵⁾ Súlad výrobku a doba zodpovednosti predávajúceho sú stanovené v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice (EÚ) 2019/771.

⁽¹⁶⁶⁾ „Elektronický obchod“ možno vo všeobecnosti vymedziť ako predaj alebo nákup tovaru alebo služieb medzi podnikmi, domácnosťami, jednotlivcami alebo súkromnými organizáciami prostredníctvom elektronických transakcií vykonávaných prostredníctvom internetu alebo iných počítačových (online komunikačných) sietí, pozri glosár Eurostatu *Statistics Explained* (Štatistika v kocke), k dispozícii na adrese: <https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Category:Glossary>.

- a) obal je vyrobený aspoň zo 65 % recyklovaného materiálu. Ak je obal vyrobený z papiera alebo lepenky, zostávajúce primárne suroviny sa certifikujú organizáciou Forest Stewardship Council (FSC), v rámci Programu na podporu systémov certifikácie lesov (Programme for the Endorsement of Forest Certification – PEFC) alebo v rámci rovnocenných uznávaných systémov. Nepoužíva sa povrchová úprava s plastmi alebo kovmi. V prípade plastových obalov sa používajú iba nezmiešané materiály bez povrchovej úpravy, polyméry s obsahom halogénov sa nepoužívajú. Poskytuje sa vyhlásenie o súlade, v ktorom sa uvádza zloženie materiálu obalu a podiel recyklovaného materiálu a primárnych surovín;
- b) obal je navrhnutý tak, aby bol opakovane použiteľný v rámci systému opätovného použitia ⁽¹⁶⁷⁾. Systém opätovného použitia je vytvorený tak, aby zabezpečoval možnosť opätovného použitia v systéme s uzavretým alebo otvoreným cyklom.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Ak sa činnosť týka výroby tepla/chladu alebo kombinovanej výroby zahŕňajúcej výrobu elektriny, priame emisie skleníkových plynov pochádzajúce z tejto činnosti sú nižšie ako 270 g ekvivalentu CO ₂ /kWh. V rámci činnosti sa vypracuje stratégia na zohľadnenie a zníženie emisií skleníkových plynov vyplývajúcich z prepravy v rámci hodnotového reťazca vrátane odosielania a vracania zásielok, a to v rozsahu, v akom ich možno vysledovať.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku C k tejto prílohe. Predané náhradné diely sú v súlade so všetkými príslušnými predpismi EÚ o obmedzení používania nebezpečných látok všeobecnej povahy alebo s osobitným významom pre danú kategóriu výrobkov, ako je nariadenie (ES) č. 1907/2006, smernica 2011/65/EÚ a smernica (EÚ) 2017/2102.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	neuvádza sa

5.3. Príprava na opätovné použitie výrobkov a komponentov výrobkov po skončení životnosti

Opis činnosti

Príprava na opätovné použitie výrobkov a komponentov po skončení životnosti ⁽¹⁶⁸⁾.

Hospodárska činnosť nezahŕňa opravy, ktoré sa vykonávajú vo fáze používania výrobku.

⁽¹⁶⁷⁾ Pojmy „opakovane použiteľný“ a „systém opätovného použitia“ sa vymedzujú a vykonávajú v súlade s požiadavkami na systémy opätovného použitia obalov stanovenými v právnych predpisoch Únie týkajúcich sa obalov a odpadov z obalov vrátane všetkých noriem súvisiacich s počtom obehov v systéme opätovného použitia.

⁽¹⁶⁸⁾ Príprava na opätovné použitie je činnosť alebo súbor činností, pri ktorých sa výrobky alebo zložky výrobkov, ktoré sa stali odpadom, pripravujú, aby sa opätovne použili bez akéhokoľvek iného predbežného spracovania. Ide o najvyššie postavenú možnosť spracovania odpadu v hierarchii odpadového hospodárstva (po predchádzaní vzniku odpadu).

Hospodárska činnosť sa týka výrobkov a ich komponentov, ktoré sa vyrábajú v rámci hospodárskych činností zaradených pod kódy NACE C13 Výroba textilu; C14 Výroba odevov; C15 Výroba kože a kožených výrobkov; C16 Výroba dreva a výrobkov z dreva a korku okrem nábytku; výroba predmetov zo slamy a prúteného materiálu; C18 Tlač a reprodukcia záznamových médií; C22 Výroba výrobkov z gumy a plastu; C23.3 Výroba stavebného materiálu z hliny; C23.4 Výroba ostatných porcelánových a keramických výrobkov; C25.1 Výroba kovových konštrukcií; C25.2 Výroba nádrží, zásobníkov a kontajnerov z kovu; C25.7 Výroba nožiarskych výrobkov, náradia a železiarskeho tovaru; C25.9 Výroba ostatných kovových výrobkov; C26 Výroba počítačových, elektronických a optických výrobkov; C27 Výroba elektrických zariadení; C28.22 Výroba dvíhacích a manipulačných zariadení; C28.23 Výroba kancelárskych strojov a zariadení (okrem počítačov a periférnych zariadení); C28.24 Výroba ručného náradia na mechanický pohon; C28.25 Výroba chladiacich a ventilačných zariadení iných ako pre domácnosti; C28.93 Výroba strojov na spracovanie potravín, nápojov a tabaku, okrem strojov na spracovanie tabaku; C28.94 Výroba strojov pre textilný, odevný a kožiarsky priemysel; C28.95 Výroba strojov na výrobu papiera a lepenky; C28.96 Výroba strojov na výrobu plastov a gumy; C29 Výroba motorových vozidiel, návesov a prívesov; C30.1 Stavba lodí a člnov; C30.2 Výroba železničných lokomotív a vozového parku; C30.3 Výroba lietadiel a kozmických lodí a podobných zariadení; C30.9 Výroba dopravných prostriedkov i. n.; C31 Výroba nábytku a C32 Iná výroba.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii nemajú priradený žiadny kód NACE podľa štatistickej klasifikácie ekonomických činností zavedenej nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. V rámci činnosti prebieha príprava na opätovné použitie výrobkov alebo komponentov výrobkov, ktoré sa stali odpadom, aby sa mohli opätovne použiť bez akéhokoľvek iného predbežného spracovania.
2. Suroviny z odpadu v rámci činnosti pochádzajú z oddelene zbieraného a prepravovaného odpadu vo frakciách roztriedených pri zdroji alebo v zmiešaných frakciách ⁽¹⁶⁹⁾.
3. V rámci činnosti sa vykonávajú postupy akceptovania, bezpečnosti a inšpekcie, ktoré sú v súlade s týmito kritériami:
 - a) existuje postup na kontrolu vhodnosti na prípravu na opätovné použitie alebo recykláciu a na kontrolu toho, aby sa v rámci činnosti vykonával verejne dostupný plán nakladania s odpadom, ktorým sa zabezpečuje, aby sa vyradené výrobky po skončení životnosti, ktoré nie sú vhodné na prípravu na opätovné použitie (z dôvodu poškodenia, opotrebovania alebo prítomnosti nebezpečných látok), odoslali na recykláciu, prípadne zneškodnili, a to iba ak opätovné použitie ani recykláciu nie je možné realizovať;
 - b) postup, ktorý sa môže zakladať na vizuálnej alebo manuálnej externej kontrole na základe vopred stanovených kritérií, je vhodný pre kategóriu vyradených výrobkov po skončení životnosti, ktoré sa pripravujú na opätovné použitie;
 - c) poskytuje sa riadna odborná príprava, ktorou sa zabezpečí, aby prevádzkovatelia pôsobiaci v oblasti opätovného použitia boli kvalifikovaní na činnosti spojené s prípravou dotknutých vyradených výrobkov po skončení životnosti na opätovné použitie.
4. Pri činnosti sa používajú nástroje a vybavenie vhodné na prípravu vyradených výrobkov po skončení životnosti na opätovné použitie.
5. V rámci činnosti existuje systém na vykazovanie miery zhodnocovania a v prípade potreby cieľové hodnoty týkajúce sa prípravy na opätovné použitie alebo recykláciu stanovené v právnych predpisoch Únie alebo vo vnútroštátnych právnych predpisoch.

⁽¹⁶⁹⁾ V Únii je daná činnosť v súlade s článkom 10 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc (Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3) alebo s odvetvovými právnymi predpismi Únie súvisiacimi s odpadom, ako aj s vnútroštátnymi právnymi predpismi a plánmi nakladania s odpadom.

6. Činnosť spĺňa tieto kritériá:

- a) výstupom činnosti sú výrobky alebo komponenty výrobkov, ktoré sú vhodné na opätovné použitie bez akéhokoľvek iného spracovania;
- b) na predaný tovar sa v relevantných prípadoch vzťahuje kúpna zmluva v súlade s ustanoveniami, ktoré sa týkajú zhody výrobku, zodpovednosti predávajúceho ⁽¹⁷⁰⁾ (vrátane možnosti kratšej doby zodpovednosti alebo premlčacej doby v prípade použitých výrobkov), dôkazného bremena, prostriedkov nápravy v prípade nesúladu, postupov na uplatnenie týchto prostriedkov nápravy, opravy alebo výmeny tovaru, ako aj obchodných záruk.

7. V prípade prípravy na opätovné použitie odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) je v rámci hospodárskej činnosti povolené spracovať odpad a vykonáva sa systém environmentálneho manažérstva s použitím normy ISO 14001:2015 ⁽¹⁷¹⁾, schéma EÚ pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS) v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 ⁽¹⁷²⁾ alebo rovnocenný systém a systém riadenia kvality s použitím normy ISO 9001:2015 ⁽¹⁷³⁾.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Ak sa činnosť týka výroby tepla/chladu alebo kombinovanej výroby zahŕňajúcej výrobu elektriny, priame emisie skleníkových plynov pochádzajúce z tejto činnosti sú nižšie ako 270 g ekvivalentu CO ₂ /kWh.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku C k tejto prílohe. V rámci činnosti sa vykonávajú bezpečnostné postupy požadované na ochranu zdravia a bezpečnosti pracovníkov vykonávajúcich prípravu na opätovné použitie.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	neuvádza sa

5.4. Predaj použitého tovaru

Opis činnosti

Predaj použitého tovaru, ktorý zákazník (fyzická alebo právnická osoba) používal v minulosti na zamýšľaný účel a ktorý môže byť po oprave, renovácii alebo repasácii.

⁽¹⁷⁰⁾ Súlad výrobku a doba zodpovednosti predávajúceho sú stanovené v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice (EÚ) 2019/771.

⁽¹⁷¹⁾ ISO 14001:2015, Systémy manažérstva environmentu. Požiadavky s pokynmi na použitie (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iso.org/standard/60857.html>).

⁽¹⁷²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 z 25. novembra 2009 o dobrovoľnej účasti organizácií v schéme Spoločenstva pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS), ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 761/2001 a rozhodnutia Komisie 2001/681/ES a 2006/193/ES (Ú. v. EÚ L 342, 22.12.2009, s. 1).

⁽¹⁷³⁾ ISO 9001:2015, Systémy manažérstva kvality. Požiadavky (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.iso.org/standard/62085.html>).

Hospodárska činnosť sa týka výrobkov, ktoré sa vyrábajú v rámci hospodárskych činností zaradených pod kódy NACE C13 Výroba textilu; C14 Výroba odevov; C15 Výroba kože a kožených výrobkov; C16 Výroba dreva a výrobkov z dreva a korku okrem nábytku; výroba predmetov zo slamy a prúteného materiálu; C18 Tlač a reprodukcia záznamových médií; C22 Výroba výrobkov z gumy a plastu; C23.3 Výroba stavebného materiálu z hliny; C23.4 Výroba ostatných porcelánových a keramických výrobkov; C25.1 Výroba kovových konštrukcií; C25.2 Výroba nádrží, zásobníkov a kontajnerov z kovu; C25.7 Výroba nožiarskych výrobkov, náradia a železiarskeho tovaru; C25.9 Výroba ostatných kovových výrobkov; C26 Výroba počítačových, elektronických a optických výrobkov; C27 Výroba elektrických zariadení; C28.22 Výroba dvíhacích a manipulačných zariadení; C28.23 Výroba kancelárskych strojov a zariadení (okrem počítačov a periférnych zariadení); C28.24 Výroba ručného náradia na mechanický pohon; C28.25 Výroba chladiacich a ventilačných zariadení iných ako pre domácnosti; C28.93 Výroba strojov na spracovanie potravín, nápojov a tabaku, okrem strojov na spracovanie tabaku; C28.94 Výroba strojov pre textilný, odevný a kožiarsky priemysel; C28.95 Výroba strojov na výrobu papiera a lepenky; C28.96 Výroba strojov na výrobu plastov a gumy; C29 Výroba motorových vozidiel, návesov a prívesov; C31 Výroba nábytku; C32 Iná výroba.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s viacerými kódmi NACE, najmä G46 a G47, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. Hospodársku činnosť tvorí predaj použitého výrobku, ktorý zákazník (fyzická alebo právnická osoba) používal na zamýšľaný účel, pravdepodobne po jeho vyčistení, oprave, renovácii alebo repasácii.
2. Na predaný výrobok sa v relevantných prípadoch vzťahuje kúpna zmluva v súlade s ustanoveniami, ktoré sa týkajú zhody výrobku, zodpovednosti predávajúceho ⁽¹⁷⁴⁾ (vrátane možnosti kratšej doby zodpovednosti alebo premlčacej doby v prípade použitých výrobkov), dôkazného bremena, prostriedkov nápravy v prípade nesúladu, postupov na uplatnenie týchto prostriedkov nápravy, opravy alebo výmeny tovaru, ako aj obchodných záruk.
3. Ak bol výrobok pred ďalším predajom opravený, renovovaný alebo repasovaný, v rámci činnosti sa vykonáva plán nakladania s odpadom, ktorým sa zabezpečuje, aby sa materiály a komponenty obsiahnuté vo výrobku, ktoré neboli opätovne použité v tom istom výrobku, opätovne použili inde, alebo ak opätovné použitie nie je možné (z dôvodu poškodenia, opotrebovania alebo prítomnosti nebezpečných látok), aby sa recyklovali, prípadne zneškodnili, a to iba ak opätovné použitie ani recykláciu nemožno realizovať. V prípade repasácie má verejnosť prístup k plánu nakladania s odpadom.
4. Ak sa hospodárska činnosť týka doručovania balených výrobkov zákazníkovi (fyzická alebo právnická osoba), a to aj v prípade, keď sa činnosť prevádzkuje ako elektronický obchod ⁽¹⁷⁵⁾, vnútorný a vonkajší obal výrobku spĺňajú jedno z týchto kritérií:
 - a) obal je vyrobený aspoň zo 65 % recyklovaného materiálu. Ak je obal vyrobený z papiera alebo lepenky, zostávajúce primárne suroviny sa certifikujú organizáciou Forest Stewardship Council (FSC), v rámci Programu na podporu systémov certifikácie lesov (Programme for the Endorsement of Forest Certification – PEFC) alebo v rámci rovnocenných uznávaných systémov. Nepoužíva sa povrchová úprava s plastmi alebo kovmi. V prípade plastových obalov sa používajú iba nezmiešané materiály bez povrchovej úpravy, polyméry s obsahom halogénov sa nepoužívajú. Poskytuje sa vyhlásenie o súlade, v ktorom sa uvádza zloženie materiálu obalu a podiel recyklovaného materiálu a primárnych surovín;

⁽¹⁷⁴⁾ Súlad výrobku a doba zodpovednosti predávajúceho sú stanovené v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice (EÚ) 2019/771.

⁽¹⁷⁵⁾ „Elektronický obchod“ možno vo všeobecnosti vymedziť ako predaj alebo nákup tovaru alebo služieb medzi podnikmi, domácnosťami, jednotlivcami alebo súkromnými organizáciami prostredníctvom elektronických transakcií vykonávaných prostredníctvom internetu alebo iných počítačových (online komunikačných) sietí, pozri glosár Eurostatu *Statistics Explained* (Štatistika v kocke), k dispozícii na adrese: <https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Category:Glossary>.

- b) obal je navrhnutý tak, aby bol opakovane použiteľný v rámci systému opätovného použitia⁽¹⁷⁶⁾. Systém opätovného použitia je vytvorený tak, aby zabezpečoval možnosť opätovného použitia v systéme s uzavretým alebo otvoreným cyklom.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Ak sa činnosť týka výroby tepla/chladu alebo kombinovanej výroby zahŕňajúcej výrobu elektriny, priame emisie skleníkových plynov pochádzajúce z tejto činnosti sú nižšie ako 270 g ekvivalentu CO₂/kWh. V rámci činnosti sa vypracuje stratégia na zohľadnenie a zníženie emisií skleníkových plynov vyplývajúcich z prepravy v rámci hodnotového reťazca vrátane odosielania a vracania zásielok, a to v rozsahu, v akom ich možno vysledovať. Ak bol predaný výrobok pôvodne vyrobený v rámci činností zaradených pod kódy NACE C29 a ide o vozidlo, komponent mobility, systém, samostatnú technickú jednotku, časť alebo náhradný diel v zmysle vymedzenia pojmov v nariadení (EÚ) 2018/858, pri predaji na sekundárnom trhu po roku 2025 a pred rokom 2030 sa uplatňujú tieto kritériá: a) vozidlá kategórie M₁ a N₁ klasifikované ako ľahké vozidlá dodržiavajú limity špecifických emisií CO₂ podľa vymedzenia v článku 3 ods. 1 písm. h) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/631⁽¹⁷⁷⁾ nižšie ako 50 g CO₂/km (ľahké vozidlá s nízkymi a nulovými emisiami); b) vozidlá kategórie L⁽¹⁷⁸⁾ s výfukovými emisiami CO₂ na úrovni 0 g ekvivalentu CO₂/km vypočítanými na základe skúšky stanovenej v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013⁽¹⁷⁹⁾; c) vozidlá kategórií N₂ a N₃, ako aj N₁, klasifikované ako ťažké úžitkové vozidlá, ktoré nie sú určené na prepravu fosílnych palív, ktorých technicky prípustná maximálna celková hmotnosť neprekračuje 7,5 tony a ktoré sú „ťažkými úžitkovými vozidlami s nulovými emisiami“ v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 11 nariadenia (EÚ) 2019/1242; d) vozidlá kategórií N₂ a N₃, ktoré nie sú určené na prepravu fosílnych palív, ktorých technicky prípustná maximálna celková hmotnosť prekračuje 7,5 tony a ktoré sú „ťažkými úžitkovými vozidlami s nulovými emisiami“ v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 11 nariadenia (EÚ) 2019/1242 alebo „ťažkými úžitkovými vozidlami s nízkymi emisiami“ v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 12 uvedeného nariadenia. Ak sa výrobok, ktorý bol pôvodne vyrobený v rámci činností zaradených pod kódy NACE C29 a ktorým je vozidlo, komponent mobility, systém, samostatná technická jednotka, časť alebo náhradný diel v zmysle vymedzenia v nariadení (EÚ) 2018/858, predáva na sekundárnom trhu po roku 2030, špecifické emisie CO₂ v zmysle vymedzenia v článku 3 ods. 1 písm. h) nariadenia (EÚ) 2019/631 sú nulové.
---------------------------	---

⁽¹⁷⁶⁾ Pojmy „opakovane použiteľný“ a „systém opätovného použitia“ sa vymedzujú a vykonávajú v súlade s požiadavkami na systémy opätovného použitia obalov stanovenými v právnych predpisoch Únie týkajúcich sa obalov a odpadov z obalov vrátane všetkých noriem súvisiacich s počtom obehov v systéme opätovného použitia.

⁽¹⁷⁷⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/631 zo 17. apríla 2019, ktorým sa stanovujú emisné normy CO₂ pre nové osobné vozidlá a nové ľahké úžitkové vozidlá a ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 443/2009 a (EÚ) č. 510/2011 (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 111, 25.4.2019, s. 13).

⁽¹⁷⁸⁾ Ako sú vymedzené v článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013 z 15. januára 2013 o schvaľovaní a dohľade nad trhom dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek (Ú. v. EÚ L 60, 2.3.2013, s. 52).

⁽¹⁷⁹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013 z 15. januára 2013 o schvaľovaní a dohľade nad trhom dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek (Ú. v. EÚ L 60, 2.3.2013, s. 52).

	Ak bol predaný výrobok pôvodne vyrobený v rámci činností zaradených pod kódy NACE C26 alebo C27, výrobok je v súlade so smernicou 2009/125/ES a s vykonávacími nariadeniami prijatými na základe uvedenej smernice.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečistenia	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku C k tejto prílohe. Ak bol predaný výrobok pôvodne vyrobený v rámci činností zaradených pod kódy NACE C29 a ide o vozidlo, komponent mobility, systém, samostatnú technickú jednotku, časť alebo náhradný diel v zmysle vymedzenia v nariadení (EÚ) 2018/858, výrobok spĺňa požiadavky najnovšej uplatniteľnej fázy typového schvaľovania ťažkých úžitkových vozidiel z hľadiska emisií Euro VI stanovené v súlade s nariadením (ES) č. 595/2009 alebo požiadavky najnovšej uplatniteľnej fázy typového schvaľovania ľahkých vozidiel z hľadiska emisií Euro 6 stanovené v súlade s nariadením (ES) č. 715/2007 alebo s nariadeniami, ktoré nahradia uvedené nariadenia. Pneumatiky cestných vozidiel kategórií M a N, s výnimkou protektorovaných pneumatík, spĺňajú požiadavky na vonkajší hluk valenia v najvyššej zastúpenej triede a koeficient valivého odporu (ktorý má vplyv na energetickú účinnosť vozidla) v dvoch najvyšších zastúpených triedach stanovených v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/740 a prípadne overiteľných v Európskej databáze výrobkov s energetickým označením (EPREL). Pneumatiky sú v súlade s nariadeniami, ktoré nahradia nariadenie (ES) č. 715/2007 a nariadenie (ES) č. 595/2009.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	neuvádza sa

5.5. Výrobok ako služba a iné modely služieb zamerané na obehové využívanie a výsledky

Opis činnosti

Poskytnutie prístupu zákazníkom (fyzická alebo právnická osoba) k výrobkom prostredníctvom modelov služieb, ktoré sú buď zamerané na využívanie, pričom v tomto prípade je daný výrobok stále ústredným prvkom, ale jeho vlastníkom je naďalej poskytovateľ a výrobok je predmetom lízingu, spoločného využívania, prenájmu alebo združovania; alebo sú zamerané na výsledky, pričom platba je stanovená vopred a dosiahne sa dohodnutý výsledok (t. j. platba za jednotku služieb).

Hospodárska činnosť sa vzťahuje na výrobky, ktoré sa vyrábajú v rámci hospodárskych činností zaradených pod kódy NACE C13 Výroba textilu; C14 Výroba odevov; C15 Výroba kože a kožených výrobkov; C16 Výroba dreva a výrobkov z dreva a korku okrem nábytku; výroba predmetov zo slamy a prúteného materiálu; C22 Výroba výrobkov z gumy a plastu; C23.3 Výroba stavebného materiálu z hliny; C23.4 Výroba ostatných porcelánových a keramických výrobkov; C25.1 Výroba kovových konštrukcií; C25.2 Výroba nádrží, zásobníkov a kontajnerov z kovu; C25.7 Výroba nožiarskych výrobkov, náradia a železiarskeho tovaru; C25.9 Výroba ostatných kovových výrobkov; C26 Výroba počítačových, elektronických a optických výrobkov; C27 Výroba elektrických zariadení; C28.22 Výroba dvíhacích a manipulačných zariadení; C28.23 Výroba kancelárskych strojov a zariadení (okrem počítačov a periférnych zariadení); C28.24 Výroba ručného náradia na mechanický pohon; C28.25 Výroba chladiacich a ventilačných zariadení iných ako pre domácnosti; C28.93 Výroba strojov na spracovanie potravín, nápojov a tabaku, okrem strojov na spracovanie tabaku; C28.94 Výroba strojov pre textilný, odevný a kožiarsky priemysel; C28.95 Výroba strojov na výrobu papiera a lepenky; C28.96 Výroba strojov na výrobu plastov a gumy; C31 Výroba nábytku a C32 Iná výroba.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli súvisieť s viacerými kódmi NACE, najmä G46, G47 a N.77, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. V rámci činnosti zákazník (fyzická alebo právnická osoba) získava prístup k výrobkom a môže ich používať, pričom sa zabezpečuje, aby si vlastníctvo udržala spoločnosť, ktorá túto službu poskytuje, ako je výrobca, špecialista alebo maloobchodník. Zmluvnými podmienkami sa zabezpečuje, aby boli splnené všetky tieto čiastočné kritériá:

- a) poskytovateľ služby má povinnosť vziať použitý výrobok na konci zmluvnej dohody späť;
 - b) zákazník má povinnosť vrátiť použitý výrobok na konci zmluvnej dohody;
 - c) poskytovateľ služby ostáva vlastníkom výrobku;
 - d) zákazník platí za prístup k výrobku a za jeho používanie, alebo za výsledok prístupu k tomuto výrobku a jeho používania.
2. Činnosť vedie k predĺženej životnosti alebo vyššej intenzite používania výrobku v praxi.
3. Ak sa hospodárska činnosť týka doručovania balených výrobkov zákazníkom (fyzická alebo právnická osoba), a to aj v prípade, keď sa činnosť prevádzkuje ako elektronický obchod ⁽¹⁸⁰⁾, vnútorný a vonkajší obal výrobku spĺňajú jedno z týchto kritérií:

- a) obal je vyrobený aspoň zo 65 % recyklovaného materiálu. Ak je obal vyrobený z papiera alebo lepenky, zostávajúce primárne suroviny sa certifikujú organizáciou Forest Stewardship Council (FSC), v rámci Programu na podporu systémov certifikácie lesov (Programme for the Endorsement of Forest Certification – PEFC) alebo v rámci rovnocenných uznávaných systémov. Nepoužíva sa povrchová úprava s plastmi alebo kovmi. V prípade plastových obalov sa používajú iba nezmiešané materiály bez povrchovej úpravy, polyméry s obsahom halogénov sa nepoužívajú. Poskytuje sa vyhlásenie o súlade, v ktorom sa uvádza zloženie materiálu obalu a podiel recyklovaného materiálu a primárnych surovín;
 - b) obal je navrhnutý tak, aby bol opakovane použiteľný v rámci systému opätovného použitia ⁽¹⁸¹⁾. Systém opätovného použitia je vytvorený tak, aby zabezpečoval možnosť opätovného použitia v systéme s uzavretým alebo otvoreným cyklom.
4. V prípade odevov, ak hospodárska činnosť zahŕňa pranie a chemické čistenie použitých odevov, je činnosť v súlade s environmentálnou značkou typu 1 podľa noriem ISO alebo s rovnocennou značkou.

⁽¹⁸⁰⁾ „Elektronický obchod“ možno vo všeobecnosti vymedziť ako predaj alebo nákup tovaru alebo služieb medzi podnikmi, domácnosťami, jednotlivcami alebo súkromnými organizáciami prostredníctvom elektronických transakcií vykonávaných prostredníctvom internetu alebo iných počítačových (online komunikačných) sietí, pozri glosár Eurostatu *Statistics Explained* (Štatistika v kocke), k dispozícii na adrese: <https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Category:Glossary>.

⁽¹⁸¹⁾ Pojmy „opakovane použiteľný“ a „systém opätovného použitia“ sa vymedzujú a vykonávajú v súlade s požiadavkami na systémy opätovného použitia obalov stanovenými v právnych predpisoch Únie týkajúcich sa obalov a odpadov z obalov vrátane všetkých noriem súvisiacich s počtom obehov v systéme opätovného použitia.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Ak sa činnosť týka výroby tepla/chladu alebo kombinovanej výroby zahŕňajúcej výrobu elektriny, priame emisie skleníkových plynov pochádzajúce z tejto činnosti sú nižšie ako 270 g ekvivalentu CO ₂ /kWh. V rámci činnosti sa vypracuje stratégia na zohľadnenie a zníženie emisií skleníkových plynov vyplývajúcich zo služieb v hornej a dolnej časti hodnotového reťazca vrátane: a) medziproduktov a surovín; b) prepravy v rámci hodnotového reťazca vrátane odosielania a vracania zásielok; c) údržby a prevádzky vrátane prania a čistenia; d) skončenia životnosti vrátane nakladania s odpadom.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržiateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku C k tejto prílohe.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	neuvádza sa

5.6. Trh pre obchod s použitým tovarom na opätovné použitie

Opis činnosti

Rozvoj a prevádzka trhov ⁽¹⁸²⁾ a inzertných portálov ⁽¹⁸³⁾ na účely obchodu (predaja alebo výmeny) použitých výrobkov, materiálov alebo komponentov na opätovné použitie, keď trhy a inzertné portály pôsobia ako sprostredkovatelia kontaktov medzi kupujúcimi, ktorí hľadajú službu alebo výrobok, a predávajúcimi alebo poskytovateľmi týchto výrobkov alebo služieb.

Hospodárska činnosť zahŕňa trhy a inzertné portály podporujúce predaj medzi podnikmi, medzi podnikmi a zákazníkmi a medzi zákazníkmi. Činnosť sa vzťahuje na služby, ako je prepájanie kupujúcich a predávajúcich, platobné alebo doručovateľské služby.

Hospodárska činnosť nezahŕňa veľkoobchodný alebo maloobchodný predaj použitého tovaru.

Hospodárska činnosť sa týka výrobkov, ktoré sa vyrábajú v rámci hospodárskych činností zaradených pod kódy NACE C10 Výroba potravín; C11 Výroba nápojov; C13 Výroba textilu; C14 Výroba odevov; C15 Výroba kože a kožených výrobkov; C16 Výroba dreva a výrobkov z dreva a korku okrem nábytku; výroba predmetov zo slamy a prúteného materiálu; C17 Výroba papiera a papierových výrobkov; C18 Tlač a reprodukcia záznamových médií; C22 Výroba výrobkov z gumy a plastu; C23.3 Výroba stavebného materiálu z hlíny; C23.4 Výroba ostatných porcelánových a keramických výrobkov; C24 Výroba a spracovanie kovov; C25.1 Výroba kovových konštrukcií; C25.2 Výroba nádrží, zásobníkov a kontajnerov z kovu; C25.7 Výroba nožiarskych výrobkov, náradia a železiarskeho tovaru; C25.9 Výroba ostatných kovových výrobkov; C26 Výroba počítačových, elektronických a optických výrobkov; C27 Výroba elektrických zariadení; C28.22 Výroba dvíhacích a manipulačných zariadení; C28.23 Výroba kancelárskych strojov a zariadení (okrem počítačov a periférnych zariadení); C28.24 Výroba ručného náradia na mechanický pohon; C28.25 Výroba chladiacich a ventilačných zariadení iných ako pre domácnosti; C28.93 Výroba strojov na spracovanie potravín, nápojov a tabaku, okrem strojov na

⁽¹⁸²⁾ „Trhy“ sú platformy na spájanie kupujúcich a predávajúcich, ktoré uľahčujú transakcie prostredníctvom podpory technológií alebo služieb, ako sú platobné brány alebo logistické služby.

⁽¹⁸³⁾ „Inzertné portály“ sú platformy na spájanie kupujúcich a predávajúcich.

spracovanie tabaku; C28.94 Výroba strojov pre textilný, odevný a kožiarsky priemysel; C28.95 Výroba strojov na výrobu papiera a lepenky; C28.96 Výroba strojov na výrobu plastov a gumy; C31 Výroba nábytku a C32 Iná výroba.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť súvisieť s viacerými kódmi NACE, najmä J58.29, J61, J62 a J63.1, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Hospodárska činnosť v tejto kategórii je v súlade s článkom 13 ods. 1 písm. l) nariadenia (EÚ) 2020/852 podporná, ak spĺňa technické kritériá preskúmania stanovené v tomto oddiele.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prechodu na obehové hospodárstvo

1. Hospodársku činnosť tvorí rozvoj a prevádzka trhov alebo inzertných portálov na podporu predaja alebo opätovného použitia použitých výrobkov, komponentov alebo materiálov.

Činnosť umožňuje obchod (predaj alebo výmenu) použitého tovaru na účely opätovného použitia, ako sa stanovuje v opise činnosti, ktorý už spotrebiteľ alebo organizácia používal na zamýšľaný účel, a to s opravou alebo bez nej.

2. Ak sa používajú servery a dátové úložiská:

- použitie zariadenia spĺňa požiadavky na servery a dátové úložiská stanovené v súlade so smernicou 2009/125/ES;
- použitie zariadenia neobsahuje obmedzované látky uvedené v prílohe II k smernici 2011/65/EÚ s výnimkou situácií, keď hmotnostné koncentrácie v homogénnych materiáloch neprekračujú hodnoty uvedené v danej prílohe;
- existuje plán nakladania s odpadom, v ktorom sa uprednostňuje opätovné použitie ako priorita a recyklácia elektrických a elektronických zariadení po skončení životnosti, ako sú zmluvné dohody s partnermi v oblasti recyklácie;
- po skončení životnosti sa zariadenie pripraví na opätovné použitie, zhodnotenie alebo recykláciu, prípadne na riadne spracovanie, a to aj vrátane odstránenia všetkých kvapalín a selektívneho spracovania v súlade s prílohou VII k smernici 2012/19/EÚ.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Ak sa používajú a prevádzkujú dátové centrá, v rámci činnosti bolo vynaložené maximálne úsilie na vykonanie príslušných postupov uvedených ako predpokladané v najnovšej verzii európskeho kódexu správania pre energetickú efektívnosť dátového centra, alebo v dokumente CLC TR50600-99-1 výborov CEN a Cenelec s názvom Zariadenia a infraštruktúry dátových centier. Časť 99-1: Odporúčané postupy energetického manažérstva ⁽¹⁸⁴⁾ a vykonali sa všetky predpokladané postupy, ktorým bola pridelená maximálna hodnota 5 na základe najnovšej verzie európskeho kódexu správania pre energetickú efektívnosť dátového centra.
---------------------------	--

⁽¹⁸⁴⁾ Vydané 1. júla 2019 Európskym výborom pre normalizáciu (CEN) a Európskym výborom pre normalizáciu v elektrotechnike (Cenelec) (verzia z 27. 6. 2023: https://www.cenelec.eu/dyn/www/f?p=104:110:508227404055501:::FSP_ORG_ID,FSP_PROJECT,FSP_LANG_ID:1258297,65095,25).

2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržiateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku C k tejto prílohe.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	neuvádza sa

Dodatok A

Všeobecné kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k adaptácii na zmenu klímy

I. Kritériá

Z rizík uvedených v tabuľke v oddiele II k tomuto dodatku A sa na základe vykonania dôsledného posúdenia klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy v nasledujúcich krokoch identifikujú fyzické klimatické riziká, ktoré sú pre činnosť podstatné:

- a) preverenie činnosti s cieľom identifikovať, ktoré fyzické klimatické riziká zo zoznamu uvedeného v oddiele II k tomuto dodatku môžu ovplyvniť výkon hospodárskej činnosti počas jej očakávanej životnosti;
- b) v prípade posúdenia činnosti ako ohrozenej jedným alebo viacerými fyzickými klimatickými rizikami uvedenými v oddiele II k tomuto dodatku posúdenie klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy s cieľom posúdiť závažnosť fyzických klimatických rizík pre hospodársku činnosť;
- c) posúdenie adaptačných riešení, ktorými sa môže zmierniť identifikované fyzické klimatické riziko.

Posúdenie klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy je primerané rozsahu činnosti a jej očakávanej životnosti, a to takto:

- a) v prípade činností s očakávanou životnosťou do desiatich rokov sa posúdenie vykonáva aspoň na základe projekcií klímy v najmenšom vyhovujúcom rozsahu;
- b) v prípade všetkých ostatných činností sa posúdenie vykonáva na základe najnovších a najpodrobnejších projekcií klímy v rámci rôznych existujúcich budúcich scenárov ⁽¹⁾ zlučiteľných s očakávanou životnosťou činnosti, a to vrátane aspoň 10 až 30-ročných scenárov projekcií klímy pre zásadné investície.

Projekcie klímy a posúdenie vplyvov vychádzajú z najlepších postupov a dostupných usmernení, pričom sa v nich prihliada aj na najnovšie vedecké poznatky v oblasti analýzy zraniteľnosti a rizika a súvisiace metodiky v súlade s najnovšími správami Medzivládneho panelu o zmene klímy ⁽²⁾, vedeckými recenzovanými publikáciami a modelmi otvorených zdrojov ⁽³⁾, prípadne platenými modelmi.

V prípade existujúcich činností a nových činností, pri ktorých sa využíva existujúci hmotný majetok, hospodársky subjekt realizuje počas obdobia až piatich rokov fyzické aj nefyzické riešenia (ďalej len „adaptačné riešenia“) na zmiernenie najvýznamnejších identifikovaných fyzických klimatických rizík, ktoré sú pre danú činnosť podstatné. Na realizáciu týchto riešení sa vypracuje príslušný plán adaptácie.

V prípade nových činností a existujúcich činností, pri ktorých sa využíva nový hmotný majetok, hospodársky subjekt začlení adaptačné riešenia na zmiernenie najvýznamnejších identifikovaných fyzických klimatických rizík, ktoré sú pre danú činnosť podstatné, už do fázy návrhu a výstavby a realizuje ich ešte pred začatím operácií.

Realizované adaptačné riešenia nemajú nepriaznivý vplyv na adaptačné snahy ani na úroveň odolnosti iných ľudí, prírody, kultúrneho dedičstva, majetku a iných hospodárskych činností voči fyzickým klimatickým rizikám; sú zlučiteľné s miestnymi, odvetvovými, regionálnymi alebo vnútroštátnymi stratégiami a plánmi adaptácie a v čo najväčšej miere sa v nich prihliada na využívanie riešení blízkeho prírody ⁽⁴⁾ alebo modrej či zelenej infraštruktúry ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ K budúcim scenárom patria reprezentatívne profily vývoja koncentrácie Medzivládneho panelu o zmene klímy RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 a RCP8.5.

⁽²⁾ Hodnotiace správy o zmene klímy: Dôsledky, adaptácia a zraniteľnosť, ktoré pravidelne uverejňuje Medzivládny panel o zmene klímy (IPCC), orgán Organizácie Spojených národov pre hodnotenie vedeckých poznatkov týkajúcich sa zmeny klímy, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

⁽³⁾ Ako napríklad služby programu Copernicus riadené Európskou komisiou.

⁽⁴⁾ Riešenia blízke prírode sú podľa vymedzenia „riešeniami inšpirovanými a podporovanými prírodou, sú nákladovo efektívne a súbežne poskytujú environmentálne, sociálne a hospodárske výhody a pomáhajú budovať odolnosť. Takéto riešenia prinášajú do miest, krajiny a morského prostredia čoraz rozmanitejšiu prírodu a prírodné prvky a procesy prostredníctvom systémových intervencií prispôbených miestnym podmienkam a efektívne využívajúcich zdroje.“ Riešenia blízke prírode sú teda prínosné pre biodiverzitu a podporujú širokú škálu ekosystémových služieb (verzia z 27. 6. 2023: <https://ec.europa.eu/research/environment/index.cfm?pg=nbs>).

⁽⁵⁾ Pozri oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov: Zelená infraštruktúra – Zveľaďovanie prírodného kapitálu Európy [COM(2013) 249 final].

II. Klasifikácia klimatických nebezpečenstiev ⁽⁶⁾

	Súvisiace s teplotou	Súvisiace s vetrom	Súvisiace s vodou	Súvisiace s pevnou hmotou
Chronické	Meniaca sa teplota (vzduch, sladká voda, morská voda)	Meniace sa veterné pomery	Meniace sa zrážkové pomery a typy zrážok (dážď, krupobitie, sneh/ľad)	Pobrežná erózia
	Teplotný stres		Zrážky alebo hydrologická variabilita	Degradácia pôdy
	Variabilita teplôt		Acidifikácia oceánov	Erózia pôdy
	Roztápanie permafrostu		Prienik slanej vody	Soliflukcia
			Zvyšovanie hladiny morí	
			Nedostatok vody	
Akútne	Vlna horúčav	Cyklóny, hurikány, tajfúny	Sucho	Lavína
	Studená vlna/mráz	Búrka/víchrice (vrátane snehovej, prachovej a piesočnej víchrice)	Intenzívne zrážky (dážď, krupobitie, sneh/ľad)	Zosuv pôdy
	Prírodný požiar	Tornádo	Povodeň (pobrežná záplava, riečna povodeň, podmáčanie územia dažďovou alebo podzemnou vodou)	Sadanie pôdy
			Vylatie ľadovcového jazera	

⁽⁶⁾ Zoznam klimatických nebezpečenstiev v tejto tabuľke nie je úplný a predstavuje len orientačný zoznam najrozšírenejších nebezpečenstiev, ktoré je potrebné zohľadniť ako minimum pri posúdení klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy.

Dodatok B

Všeobecné kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov

Riziká zhoršovania životného prostredia súvisiace so zachovaním kvality vody a zabránením nedostatku vody sa identifikujú a riešia v súlade so smernicou 2000/60/ES ⁽¹⁾ a s plánom riadenia využívania a ochrany vôd vypracovaným pre potenciálne ovplyvnený vodný útvar alebo vodné útvary na jej základe po konzultácii s príslušnými zainteresovanými stranami s cieľom dosiahnuť dobrý stav vôd a dobrý ekologický potenciál podľa vymedzenia v článku 2 bodoch 22 a 23 nariadenia (EÚ) 2020/852.

Ak sa vykoná posúdenie vplyvov na životné prostredie podľa smernice 2011/92/EÚ, ktoré bude zahŕňať posúdenie vplyvu na vodu podľa smernice 2000/60/ES, za predpokladu vyriešenia zistených rizík sa nevyžaduje žiadne ďalšie posúdenie vplyvu na vodu.

Činnosť nebrzdí dosahovanie dobrého environmentálneho stavu morských vôd ani nezhoršuje stav morských vôd, ktoré už sú v dobrom environmentálnom stave v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 5 smernice 2008/56/ES ⁽²⁾ s ohľadom na rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/848 v súvislosti s príslušnými kritériami a metodickými normami pre uvedené deskriptory.

⁽¹⁾ V prípade činností v tretích krajinách sa na zmiernenie nepriaznivého vplyvu na stav vodného útvaru vykonávajú všetky realizovateľné kroky v súlade s uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, v ktorých sa presadzujú rovnocenné ciele dobrého stavu vôd a dobrého ekologického potenciálu prostredníctvom rovnocenných procesnoprávných a hmotnoprávných pravidiel, t. j. plánu riadenia využívania a ochrany vôd vypracovaného na základe konzultácií s príslušnými zainteresovanými stranami, ktorým sa zabezpečuje 1. posúdenie vplyvu činností na identifikovaný stav alebo ekologický potenciál potenciálne ovplyvneného vodného útvaru alebo vodných útvarov a 2. zabránenie zhoršeniu dobrého stavu/ekologického potenciálu, prípadne, ak to nie je možné, 3. sa toto zhoršenie opodstatňuje nedostatkom lepších alternatív pre životné prostredie, ktoré by neboli neprimerane nákladné/technicky neuskutočniteľné.

⁽²⁾ Vo vymedzení uvedenom v článku 3 bode 5 smernice 2008/56/ES sa stanovuje najmä to, že dobrý environmentálny stav sa má určiť na základe kvalitatívnych deskriptorov stanovených v prílohe I k uvedenej smernici.

Dodatok C

Všeobecné kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k prevencii a kontrole znečisťovania, pokiaľ ide o používanie a prítomnosť chemických látok

Táto činnosť nemá za následok výrobu, uvedenie na trh alebo používanie:

- a) látok uvedených v prílohe I alebo II k nariadeniu (EÚ) 2019/1021, a to či už látok ako takých alebo látok v zmesiach alebo vo výrobkoch, s výnimkou látok, ktoré sú prítomné v podobe neúmyselného stopového množstva kontaminantu;
- b) ortuti a zlúčenín ortuti, jej zmesí a výrobkov s prídavkom ortuti podľa vymedzenia z článku 2 nariadenia (EÚ) 2017/852;
- c) látok uvedených v prílohe I alebo II k nariadeniu (ES) č. 1005/2009, a to či už látok ako takých alebo látok v zmesiach alebo vo výrobkoch;
- d) látok uvedených v prílohe II k smernici 2011/65/EÚ, a to či už látok ako takých alebo látok v zmesiach alebo vo výrobkoch, s výnimkou látok, ktoré sú v plnom súlade s článkom 4 ods. 1 uvedenej smernice;
- e) látok uvedených v prílohe XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006, a to či už látok ako takých alebo látok v zmesiach alebo vo výrobkoch, s výnimkou látok, ktoré sú v plnom súlade s podmienkami uvedenými v danej prílohe;
- f) látok v koncentráciách vyšších ako 0,1 hm. %, ktoré počas obdobia aspoň 18 mesiacov spĺňajú kritériá stanovené v článku 57 nariadenia (ES) č. 1907/2006 a boli identifikované v súlade s článkom 59 ods. 1 uvedeného nariadenia, a to či už samotných alebo v zmesiach či výrobkoch, s výnimkou látok, v prípade ktorých prevádzkovatelia posúdia a zdokumentujú, že na trhu nie sú dostupné žiadne iné vhodné alternatívne látky alebo technológie a že sa používajú za kontrolovaných podmienok ⁽¹⁾.

Činnosť okrem toho nevedie k výrobe iných látok v koncentráciách vyšších ako 0,1 hm. %, ktoré spĺňajú kritériá nariadenia (ES) č. 1272/2008 pre jednu z tried alebo kategórií nebezpečnosti uvedených v článku 57 nariadenia (ES) č. 1907/2006, a to či už samotných alebo v zmesiach či výrobkoch, nevedie k ich prítomnosti v konečnom výrobku alebo výstupe ani k ich uvádzaniu na trh, s výnimkou látok, v prípade ktorých prevádzkovatelia posúdia a zdokumentujú, že na trhu nie sú dostupné žiadne iné vhodné alternatívne látky alebo technológie a že sa používajú za kontrolovaných podmienok ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Komisia preskúma výnimky zo zákazu vyrábať, uvádzať na trh alebo používať látky uvedené v písmene f) po tom, ako uverejní horizontálne zásady týkajúce sa základného použitia chemikálií.

⁽²⁾ Komisia preskúma výnimky zo zákazu výroby, prítomnosti v konečnom výrobku alebo výstupe, alebo uvádzania na trh látok uvedených v tomto odseku po tom, ako uverejní horizontálne zásady týkajúce sa základného použitia chemikálií.

Dodatok D

Všeobecné kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov

Uskutočnilo sa posúdenie vplyvov na životné prostredie alebo preskúmanie ⁽¹⁾ v súlade so smernicou 2011/92/EÚ ⁽²⁾.

V prípade uskutočnenia posúdenia vplyvov na životné prostredie sa vykonajú požadované zmierňujúce a kompenzačné opatrenia na ochranu životného prostredia.

V prípade lokalít alebo činností na územiach citlivých na biodiverzitu alebo v ich blízkosti (vrátane chránených území sústavy Natura 2000, lokalít svetového dedičstva Unesco a kľúčových oblastí biodiverzity, ako aj ostatných chránených území) sa v prípade potreby uskutočnilo vhodné posúdenie ⁽³⁾ a na jeho základe sa vykonávajú potrebné zmierňujúce opatrenia ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Postup, na základe ktorého príslušný orgán určuje, či majú byť projekty uvedené v prílohe II k smernici 2011/92/EÚ predmetom posúdenia vplyvov na životné prostredie (ako sa uvádza v článku 4 ods. 2 uvedenej smernice).

⁽²⁾ V prípade činností v tretích krajinách v súlade s rovnocennými uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, v ktorých sa vyžaduje vykonanie posúdenia vplyvov na životné prostredie alebo preskúmania, napr. s výkonnostnou normou Medzinárodnej finančnej korporácie č. 1: Posúdenie a riadenie environmentálnych a sociálnych rizík.

⁽³⁾ V súlade so smernicami 2009/147/ES a 92/43/EHS. V prípade činností prebiehajúcich v tretích krajinách sa v súlade s rovnocennými uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, ktorých cieľom je ochrana prirodzených biotopov, voľne žijúcich živočíchov a voľne rastúcich rastlín a v ktorých sa vyžaduje vykonanie 1. postupu preskúmania na určenie toho, či je v prípade danej činnosti potrebné vhodné posúdenie možných vplyvov na chránené biotopy a druhy; 2. takéhoto vhodného posúdenia, ak sa na základe preskúmania určí, že je potrebné, použije napríklad výkonnostná norma Medzinárodnej finančnej korporácie č. 6: Ochrana biodiverzity a udržateľný manažment živých prírodných zdrojov.

⁽⁴⁾ Uvedené opatrenia majú slúžiť na zabezpečenie toho, aby projekt, plán alebo činnosť nemali žiadne významné vplyvy na ciele ochrany chráneného územia.

PRÍLOHA III

Technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k prevencii a kontrole znečisťovania, a na určenie toho, či daná hospodárska činnosť výrazne nenaruša plnenie niektorého z iných environmentálnych cieľov

Obsah

	Strana
1. Výroba	89
1.1. Výroba účinných farmaceutických látok alebo liečiv	89
1.2. Výroba liekov	94
2. Zásobovanie vodou, kanalizácia, nakladanie s odpadom a sanácia	99
2.1. Zber a preprava nebezpečného odpadu	99
2.2. Spracovanie nebezpečného odpadu	101
2.3. Sanácia skládok, ktoré nie sú v súlade s právnymi predpismi, a opustených alebo nelegálnych smetísk	104
2.4. Sanácia kontaminovaných lokalít a oblastí	108

1. Výroba

1.1. Výroba účinných farmaceutických látok alebo liečiv

Opis činnosti

Výroba účinných farmaceutických látok alebo liečiv.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť pod kód NACE C21.1 v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia

1. Táto činnosť spĺňa všetky ďalej stanovené požiadavky v súvislosti s nahradením výrobkov.

1.1. Účinná farmaceutická látka spĺňa jednu z týchto požiadaviek:

- a) účinná farmaceutická látka je prirodzene sa vyskytujúca látka, ako sú vitamíny, elektrolyty, aminokyseliny, peptidy, proteíny, nukleotidy, sacharidy a lipidy, a v súlade s usmernením Európskej agentúry pre lieky týkajúcim sa posudzovania environmentálneho rizika liekov na humánne použitie (usmernenie EMA ERA) ⁽¹⁾ sa vo všeobecnosti považuje za degradovateľnú v životnom prostredí ⁽²⁾;

⁽¹⁾ Usmernenia Európskej agentúry pre lieky týkajúce sa posudzovania environmentálneho rizika liekov na humánne použitie, verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://www.ema.europa.eu/en/environmental-risk-assessment-medicinal-products-human-use-scientific-guideline>.

⁽²⁾ Kľúčové metabolity sú ľudské metabolity, pri ktorých je pravdepodobné, že sa vylučujú do životného prostredia. Tieto metabolity sú identifikované v (ne-)klinických štúdiách o metabolizme liekov uvedených v žiadostiach o povolenie na uvedenie na trh. Takéto metabolity sa majú identifikovať podľa EMA/CPMP/ICH/286/1995, s. 8. Kľúčové produkty transformácie týchto kľúčových ľudských metabolitov materskej zlúčeniny (účinnnej farmaceutickej látky) sú tie, ktoré prekračujú hodnotu 10 % rozpusteného organického uhlíka (DOC) alebo celkového obsahu organického uhlíka (TOC) materskej zlúčeniny.

- b) ak účinná farmaceutická látka nespĺňa požiadavky uvedené v písmene a), účinná farmaceutická látka, jej kľúčové ľudské metabolity a kľúčové produkty transformácie v životnom prostredí spĺňajú jednu z týchto požiadaviek:
- i) sú klasifikované ako ľahko biodegradovateľné na základe aspoň jednej zo skúšobných metód uvedených v usmerneniach OECD týkajúcich sa skúšania chemických látok, skúška č. 301 (A-F), ľahká biodegradovateľnosť ⁽³⁾, a to v súlade s hraničnou hodnotou pre ľahkú biodegradovateľnosť, ako sa vymedzuje v uvedenom usmernení;
 - ii) možno dospieť k záveru, že mineralizujú, a to na základe osobitnej skúšky č. 308: aeróbna a anaeróbna transformácia v systémoch vodných sedimentov (OECD č. 308) ⁽⁴⁾ podľa usmernení OECD týkajúcich sa skúšania chemických látok ⁽⁵⁾ v porovnaní s kritériami perzistencie, ako sa vymedzuje v usmernení EMA ERA.

1.2. Daná účinná farmaceutická látka sa považuje za vhodnú náhradu za inú účinnú farmaceutickú látku v rámci tej istej terapeuticko-vej oblasti alebo triedy látok, ktorá je dostupná na trhu alebo bola dostupná počas posledných piatich rokov a ktorá nespĺňa požiadavky opísané v bode 1.1.

Splnenie tejto požiadavky sa preukazuje prostredníctvom verejne dostupnej analýzy overenej nezávislou treťou stranou.

1.3. Výrobný proces účinnej farmaceutickej látky nezahŕňa použitie látok, či už samotných, alebo v zmesiach, ktoré spĺňajú kritériá stanovené v článku 57 nariadenia (ES) č. 1907/2006, s výnimkou prípadu, keď prevádzkovateľ posúdi a zdokumentuje, že na trhu nie sú dostupné žiadne iné vhodné alternatívne látky alebo technológie a že sa používajú za kontrolovaných podmienok ⁽⁶⁾.

2. Činnosť spĺňa tieto požiadavky týkajúce sa emisií znečisťujúcich látok:

2.1. Ak činnosť patrí do príslušného rozsahu pôsobnosti, hodnoty emisných limitov sú nižšie ako stredná hodnota rozsahov úrovní znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami ⁽⁷⁾ stanovených v:

- a) záveroch o najlepších dostupných technikách pre systémy bežného čistenia odpadových plynov a nakladania s nimi v sektore chemického priemyslu v prípade emisií nových zariadení (alebo existujúcich zariadení do štyroch rokov od uverejnenia záverov o najlepších dostupných technikách) do ovzdušia, ak sa uplatňujú relevantné podmienky ⁽⁸⁾;
- b) referenčnom dokumente o najlepších dostupných technikách pre výrobu organických čistých chemikálií (OFC) ⁽⁹⁾ v prípade výrobnej činnosti za podmienok, na ktoré sa nevzťahujú uvedené závery o najlepších dostupných technikách;

⁽³⁾ Usmernenia OECD týkajúce sa skúšania chemických látok, skúška č. 301 (A-F), ľahká biodegradovateľnosť, verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://www.oecd.org/chemicalsafety/risk-assessment/1948209.pdf>. Skúška OECD č. 301 (A-F) sa používa na identifikovanie látok, pri ktorých sa predpokladá, že rýchlo a v konečnom dôsledku biodegrádujú, t. j. mineralizujú za aeróbnych environmentálnych podmienok).

⁽⁴⁾ Výsledok štúdií vyššej úrovne (OECD č. 308) s tzv. polčasmi, ktoré označujú čas, po ktorom sa dosiahne 50 % biodegradácia účinnej farmaceutickej látky. Uplatňujú sa polčasy prijateľné na preukázanie dostatočne rýchlej biodegradácie, t. j. neperzistencie, podľa prílohy XIII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006, na ktorú odkazuje aj usmernenie EMA ERA.

⁽⁵⁾ Usmernenia OECD týkajúce sa skúšania chemických látok, skúška č. 308: aeróbna a anaeróbna transformácia v systémoch vodných sedimentov, verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: https://www.oecd-ilibrary.org/environment/test-no-308-aerobic-and-anaerobic-transformation-in-aquatic-sediment-systems_9789264070523-en.

⁽⁶⁾ Komisia preskúma výnimky zo zákazu vyrábať, uvádzať na trh alebo používať látky uvedené v písmenách f) a g) po tom, ako uverejní horizontálne zásady týkajúce sa základného použitia chemikálií.

⁽⁷⁾ Požiadavky podľa tohto bodu sa týkajú znečisťujúcich látok identifikovaných v rámci kľúčových problémov v oblasti životného prostredia v jednotlivých referenčných dokumentoch o najlepších dostupných technikách alebo v úrovniach znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami (BAT-AEL), ktoré sú uvedené v príslušných záveroch o najlepších dostupných technikách a vo vykonávacích rozhodnutiach Komisie. Ak sa v rámci úrovni znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami rozlišuje medzi „existujúcimi“ a „novými prevádzkami“, prevádzkovatelia preukážu splnenie úrovni znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami za nové prevádzky. Ak neexistuje rozsah úrovni znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami, ale existuje len jediná hodnota, úrovne emisií neprekračujú takúto hodnotu. Ak je rozsah úrovni znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami vyjadrený takto: „< x – y jednotka“ (t. j. dolná hranica rozsahu úrovni znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami je vyjadrená ako „nižšie ako“), stredná hodnota sa vypočíta s použitím x a y. Priemerované obdobia sú rovnaké ako pri úrovniach znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami podľa ďalej uvedených referenčných dokumentov o najlepších dostupných technikách.

⁽⁸⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/2427 zo 6. decembra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre spoločné systémy nakladania s odpadovými plynmi a ich čistenia v chemickom odvetví (Ú. v. EÚ L 318, 12.12.2022, s. 157).

⁽⁹⁾ Referenčný dokument o najlepších dostupných technikách pre výrobu organických čistých chemikálií, k dispozícii na adrese: https://eippcb.jrc.ec.europa.eu/sites/default/files/2019-11/ofc_bref_0806.pdf.

- c) záveroch o najlepších dostupných technikách pre systémy bežného čistenia odpadových vôd a odpadových plynov a nakladania s nimi v sektore chemického priemyslu ⁽¹⁰⁾;
- d) referenčnom dokumente o najlepších dostupných technikách pre odvetvie veľkovýroby anorganických chemikálií – pevné a iné látky ⁽¹¹⁾;
- e) referenčnom dokumente o najlepších dostupných technikách pre veľkovýrobu anorganických chemikálií – amoniak, kyseliny a hnojivá ⁽¹²⁾;
- f) referenčnom dokumente o najlepších dostupných technikách pre výrobu špeciálnych anorganických chemikálií (SIC) ⁽¹³⁾; pre výrobnú činnosť za podmienok, na ktoré sa nevzťahujú uvedené závery o najlepších dostupných technikách.

Prevádzky v rámci rozsahu (rozsahov) úrovni znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami, ktoré sa približujú k ambícii strednej hodnoty, nemajú žiadny významný dosah na viaceré zložky životného prostredia. Zariadenia, ktorým bola udelená výnimka v súlade s postupom stanoveným v článku 15 ods. 4 smernice 2010/75/EÚ, sa počas obdobia uplatňovania výnimky nepovažujú za zariadenia, ktoré spĺňajú technické kritériá preskúmania.

2.2. Ak je pre určitú znečisťujúcu látku k dispozícii metodika nepretržitého merania, prevádzkovateľ uplatňuje systémy nepretržitého monitorovania emisií (CEMS), systémy nepretržitého monitorovania kvality odpadových vôd (CEQMS) a iné opatrenia, ktorými sa zabezpečuje pravidelné overovanie toho, že nedochádza k zhoršovaniu životného prostredia.

2.3. Prevádzkovateľ uplatňuje triedenie odpadu obsahujúceho rozpúšťadlá na účely zhodnotenia rozpúšťadiel z koncentrovaných tokov odpadu, ak je to technicky možné.

Rozpúšťadlá zahrnuté do tabuľky 1 v usmernení Európskej agentúry pre lieky ICH Q3C (R8) týkajúcom sa nečistôt: usmernenie pre rezíduá rozpúšťadiel ⁽¹⁴⁾, sa nepoužívajú.

Maximálne straty rozpúšťadiel z celkových vstupov neprekračujú 3 % stratu. Miera výťažnosti celkového obsahu prchavých organických zlúčenín (VOC) je aspoň 99 %.

Prevádzkovateľ vykonávaním kampaní na zisťovanie únikov a ich opravu aspoň každé tri roky overuje, že nedochádza k žiadnym fúgitívnym emisiám prchavých organických zlúčenín (VOC) nad rámec ďalej stanovených kritérií, pokiaľ ide o prahové hodnoty pre objem častí na milión (ppmv). Odporúčajú sa investície do používania vybavenia s vysokou integritou za predpokladu, že je nainštalované v existujúcich prevádzkach pre prípady uvedené v písmene b) BAT 23 záverov o najlepších dostupných technikách pre systémy bežného čistenia odpadových plynov a nakladania s nimi v sektore chemického priemyslu (WGC), pričom prahová hodnota tlaku je nastavená na 200 barov. Harmonogram minimálneho overovania môže byť skrátený, ak sa kvantifikácia celkových emisií prchavých organických zlúčenín (VOC) z prevádzky pravidelne kvalifikuje pomocou korelácie stopových prvkov (TC) alebo s použitím optických techník založených na absorpcii, ako je diferencovaná detekcia a meranie absorpčnej dĺžky svetla (DIAL) alebo zaclonenie solárneho toku (SOF), alebo pomocou iných opatrení s rovnocenným účinkom.

Difúzne emisie látok alebo zmesí klasifikovaných ako CMR 1A alebo 1B z netesniaceho vybavenia neprekračujú koncentráciu 100 ppmv ⁽¹⁵⁾.

⁽¹⁰⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/902 z 30. mája 2016, ktorým sa v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre systémy bežného čistenia odpadových vôd/odpadových plynov a nakladania s nimi v sektore chemického priemyslu (Ú. v. EÚ L 152, 9.6.2016, s. 23).

⁽¹¹⁾ Referenčný dokument o najlepších dostupných technikách pre odvetvie veľkovýroby anorganických chemikálií – pevné a iné látky (verzia z 27. 6. 2023: https://eippcb.jrc.ec.europa.eu/sites/default/files/2019-11/lvic-s_bref_0907.pdf).

⁽¹²⁾ Referenčný dokument o najlepších dostupných technikách pre veľkovýrobu anorganických chemikálií – amoniak, kyseliny a hnojivá (verzia z 27. 6. 2023: https://eippcb.jrc.ec.europa.eu/sites/default/files/2019-11/lvic_aaf.pdf).

⁽¹³⁾ Referenčný dokument o najlepších dostupných technikách pre výrobu špeciálnych anorganických chemikálií (SIC) (verzia z 27. 6. 2023: <https://eippcb.jrc.ec.europa.eu/reference/production-speciality-inorganic-chemicals>).

⁽¹⁴⁾ Usmernenie Európskej agentúry pre lieky ICH Q3C (R8) týkajúce sa nečistôt: usmernenie pre rezíduá rozpúšťadiel. Krok 5, 2022, verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: https://www.ema.europa.eu/en/documents/scientific-guideline/international-conference-harmonisation-technical-requirements-registration-pharmaceuticals-human-use_en-33.pdf.

⁽¹⁵⁾ Ak sa uplatňuje výnimka podľa kritéria 1.3.

Kampane na zisťovanie únikov a ich opravu majú vlastnosti opísané v BAT 19 záverov o najlepších dostupných technikách pre systémy bežného čistenia odpadových plynov a nakladania s nimi v sektore chemického priemyslu, ktoré zahŕňajú zisťovanie, opravu a údržbu únikov do 30 dní od zistenia a prahovú hodnotu úniku, ktorá je najviac 5 000 ppmv v prípade látok alebo zmesí, ktoré nie sú klasifikované ako CMR 1A alebo 1B, ktoré sa revidujú a aktualizujú na účely neustáleho zlepšovania zariadenia. Straty rozpúšťadiel a miera výťažnosti prchavých organických zlúčenín (VOC) sa monitorujú na základe plánu riadenia rozpúšťadiel s použitím hmotnostných bilancií na overenie súladu, a to v súlade s kapitolou V smernice 2010/75/EÚ.

2.4. Odpadová voda, odpad a iné odpady (vrátane pevných látok, kvapalných látok alebo plyných vedľajších produktov výroby) sa odstraňujú bezpečným, včasným a hygienickým spôsobom. Kontajnery alebo potrubia určené na odpadový materiál sú jasne označené. Analytické dáta preukazujúce premenu týchto látok a ich rezíduí na odpadové materiály, ktoré nie sú nebezpečné, sú k dispozícii v zariadení a priebežne sa aktualizujú.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Ak je súčasťou činnosti výroba tepla/chladu na mieste alebo kombinovaná výroba zahŕňajúca výrobu elektriny, priame emisie skleníkových plynov pochádzajúce z tejto činnosti sú nižšie ako 270 g ekvivalentu CO₂/kWh. V prípade prahovej hodnoty chladiva potenciál globálneho otepľovania neprekročí 150 pri chladení látky. Ak sú účinné farmaceutické látky alebo liečivá vyrobené z látok uvedených v oddieloch 3.10 až 3.16 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2139, emisie skleníkových plynov neprekračujú limity stanovené v ich príslušných kritériách týkajúcich sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k zmierneniu zmeny klímy. Nahradenie nevedie k zvýšeniu emisií skleníkových plynov počas životného cyklu. Emisie skleníkových plynov počas životného cyklu sa vypočítavajú na základe odporúčania 2013/179/EÚ, prípadne s použitím normy ISO 14067:2018 ⁽¹⁶⁾ alebo ISO 14064-1:2018 ⁽¹⁷⁾. Kvantifikované emisie skleníkových plynov počas životného cyklu overuje nezávislá tretia strana.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	1. Čistenie odpadových vôd Uskutočňovanie procesov čistenia odpadových vôd vykonávaných výrobným závodom alebo v jeho mene nevedie k žiadnemu zhoršeniu vodných útvarov a morských zdrojov. Ak činnosti patria do príslušného rozsahu pôsobnosti, spĺňajú požiadavky smerníc 91/271/EHS, 2008/105/ES, 2006/118/ES, 2010/75/EÚ, 2000/60/ES, (EÚ) 2020/2184, 76/160/EHS, 2008/56/ES a 2011/92/EÚ.

⁽¹⁶⁾ Norma ISO 14067:2018, Skleníkové plyny. Uhlíková stopa výrobkov. Požiadavky a pokyny na kvantifikáciu (verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://www.iso.org/standard/71206.html>).

⁽¹⁷⁾ Norma ISO 14064-1:2018, Skleníkové plyny. Časť 1: Pokyny na kvantifikáciu emisií a odstránení skleníkových plynov a podávanie správ na úrovni organizácie (verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://www.iso.org/standard/66453.html>).

	V rámci činnosti sa vykonávajú najlepšie postupy stanovené v dokumente Najlepšie postupy environmentálneho manažérstva v sektore verejnej správy, ktorý vydalo Spoločné výskumné centrum ⁽¹⁸⁾. Ak čistenie odpadových vôd vykonáva čistička komunálnych odpadových vôd v mene výrobného závodu, je zabezpečené, že: a) zaťaženie znečisťujúcimi látkami vypúšťanými výrobným závodom nemá žiadny negatívny účinok v procese čistenia vykonávanom čističkou komunálnych odpadových vôd; b) zaťaženie znečisťujúcimi látkami a ich vlastnosti nepredstavujú žiadne riziko pre zdravie zamestnancov pracujúcich v čističkách odpadových vôd ani nepoškodzujú ich zdravie; c) čistička komunálnych odpadových vôd je vhodne naprojektovaná a vybavená na znižovanie emisií vypúšťaných znečisťujúcich látok; d) celkové množstvo predmetných znečisťujúcich látok vypustených do vodného útvaru sa nezvyšuje v porovnaní so situáciou, keď emisie z predmetného zariadenia zostávajú v súlade s hodnotami emisných limitov stanovenými pre priame vypúšťanie; e) nie je ovplyvnená využiteľnosť čistiarenskeho kalu na kolobeh (recykláciu) živín. V prípade zariadení, pri ktorých boli do ich environmentálneho povolenia zahrnuté dodatočné limity pre znečisťujúce látky alebo prísnejšie podmienky v porovnaní s požiadavkami uvedených právnych predpisov, sa uplatňujú tieto prísnejšie podmienky. 2. Ochrana pôdy a podzemnej vody Sú zavedené vhodné opatrenia na predchádzanie emisiám do pôdy a vykonáva sa pravidelný dohľad, aby pri používaní vybavenia a počas uskladnenia nedochádzalo k úniku, rozliatiu, mimoriadnym udalostiam alebo haváriám. 3. Spotreba vody Prevádzkovatelia posudzujú vodnú stopu procesov výroby chemikálií v súlade s normou ISO 14046:2014 ⁽¹⁹⁾ a zabezpečujú, aby neprispievali k nedostatku vody. Na základe tohto posúdenia poskytujú prevádzkovatelia vyhlásenie, že neprispievajú k nedostatku vody, ktoré overuje nezávislá tretia strana. 4. Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
4. Prechod na obehové hospodárstvo	V rámci tejto činnosti sa posudzuje dostupnosť techník a pokiaľ je to možné, prijímú sa techniky, ktorými sa podporuje/podporujú: a) opätovné použitie a využívanie druhotných surovín a opätovne použitých komponentov vo vyrábaných výrobkoch; b) koncepcia vysokej trvanlivosti, recyklovateľnosti, ľahkého rozoberania a prispôbitelnosti vyrábaných výrobkov;

⁽¹⁸⁾ Spoločné výskumné centrum, *Best Environmental Management Practice for the Public Administration Sector* (Najlepšie postupy environmentálneho manažérstva v sektore verejnej správy), 2019, verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/6063f857-7789-11e9-9f05-01aa75ed71a1/language-en>.

⁽¹⁹⁾ ISO 14046:2014 Environmentálne manažérstvo – Vodná stopa – Princípy, požiadavky a usmernenia, verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://www.iso.org/standard/43263.html>.

	c) odpadové hospodárstvo, v rámci ktorého sa vo výrobnom procese uprednostňuje recyklácia odpadu pred jeho zneškodňovaním; d) informácie o zložkách výrobkov v celom dodávateľskom reťazci.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

1.2. Výroba liekov

Opis činnosti

Výroba liekov.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť pod kód NACE C21.2 v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia

1. Činnosť spĺňa jeden z nasledujúcich súborov požiadaviek stanovených v bode 1.1 alebo 1.2 týkajúcich sa nahradenia výrobku. Činnosť v každom prípade spĺňa požiadavky stanovené v bode 1.3.

1.1. Liek spĺňa tieto požiadavky stanovené v bodoch 1.1.1 a 1.1.2:

1.1.1. Liek spĺňa jednu z týchto požiadaviek:

- a) zložky, z ktorých je liek zložený, sú prirodzene sa vyskytujúce látky, ako sú vitamíny, elektrolyty, aminokyseliny, peptidy, proteíny, nukleotidy, sacharidy a lipidy, a v súlade s usmernením Európskej agentúry pre lieky týkajúcim sa posudzovania environmentálneho rizika liekov na humánne použitie (usmernenia EMA ERA) ⁽²⁰⁾ sa vo všeobecnosti považujú za degradovateľné v životnom prostredí ⁽²¹⁾;
- b) ak zložky, z ktorých je liek zložený, nespĺňajú požiadavky stanovené v písmene a), tieto zložky, ich kľúčové ľudské metabolity a ich kľúčové produkty transformácie v životnom prostredí spĺňajú jednu z týchto požiadaviek:
 - i) sú klasifikované ako ľahko biodegradovateľné na základe aspoň jednej zo skúšobných metód uvedených v usmerneniach OECD týkajúcich sa skúšania chemických látok, skúška č. 301 (A-F), ľahká biodegradovateľnosť ⁽²²⁾, a to v súlade s hraničnou hodnotou pre ľahkú biodegradovateľnosť, ako sa vymedzuje v uvedenom usmernení;

⁽²⁰⁾ Usmernenia Európskej agentúry pre lieky týkajúce sa posudzovania environmentálneho rizika liekov na humánne použitie, verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://www.ema.europa.eu/en/environmental-risk-assessment-medicinal-products-human-use-scientific-guideline>.

⁽²¹⁾ Kľúčové metabolity sú ľudské metabolity, pri ktorých je pravdepodobné, že sa vylučujú do životného prostredia. Tieto metabolity sú identifikované v (ne-)klinických štúdiách o metabolizme liekov uvedených v žiadostiach o povolenie na uvedenie na trh. Takéto metabolity sa majú identifikovať podľa EMA/CPMP/ICH/286/1995, s. 8. Kľúčové produkty transformácie týchto kľúčových ľudských metabolitov materskej zlúčeniny (účinnnej farmaceutickej látky) sú tie, ktoré prekračujú hodnotu 10 % rozpusteného organického uhlíka (DOC) alebo celkového obsahu organického uhlíka (TOC) materskej zlúčeniny.

⁽²²⁾ Usmernenia OECD týkajúce sa skúšania chemických látok, skúška č. 301 (A-F), ľahká biodegradovateľnosť, verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://www.oecd.org/chemicalsafety/risk-assessment/1948209.pdf>. Skúška OECD č. 301 (A-F) sa používa na identifikovanie látok, pri ktorých sa predpokladá, že rýchlo a v konečnom dôsledku biodegrádujú, t. j. mineralizujú za aeróbných environmentálnych podmienok).

- ii) možno dospieť k záveru, že mineralizujú, a to na základe osobitnej skúšky č. 308: aeróbna a anaeróbna transformácia v systémoch vodných sedimentov (OECD č. 308) ⁽²³⁾ usmernení OECD týkajúcich sa skúšania chemických látok ⁽²⁴⁾ v porovnaní s kritériami perzistencie, ako sa vymedzuje v usmernení EMA ERA.

1.1.2. Daný liek sa považuje za vhodnú náhradu za iný liek v rámci tej istej terapeutickkej oblasti alebo triedy látok, ktorý je dostupný na trhu alebo bol dostupný počas posledných piatich rokov a ktorý nesplňa požiadavky opísané v bode 1.1.1.

Splnenie tejto požiadavky sa preukazuje prostredníctvom verejne dostupnej analýzy overenej nezávislou treťou stranou.

1.2. Výrobca preukazuje, že v rámci tej istej terapeutickkej oblasti alebo triedy látok neexistujú žiadne zložky na výrobu alternatívneho lieku považovaného za vhodnú náhradu, ktoré splňajú požiadavky opísané v bode 1.1.1. Činnosť splňa všetky požiadavky stanovené v bodoch 1.2.1 až 1.2.6.

1.2.1. Výrobca vykonáva analýzu s cieľom určiť, či neexistuje žiadna vhodná náhrada za vyrobený liek, uverejňuje hlavné výsledky uvedenej analýzy a preukazuje, že začal iniciatívy zamerané na rozvoj tejto alternatívy.

1.2.2. V súlade s usmerneniami EMA ERA je podiel PEC/PNEC získaný v rámci posúdenia rizík pre životné prostredie v prípade daného lieku nižší ako 1.

1.2.3. Systémy balenia a distribúcie umožňujú úpravu predávaného množstva na množstvo požadované pri liečbe s prihliadnutím na uplatniteľné vnútroštátne právne predpisy.

1.2.4. Poskytujú sa verejné informácie, ako sú letáky alebo webové sídla, ktoré sú aktualizované v súlade s najnovším stavom vedeckých poznatkov, o dávke a metóde dávkovania s cieľom minimalizovať prebytok dávkovaných účinných farmaceutických látok.

1.2.5. Systémy balenia a distribúcie umožňujú využívanie najúčinnějších dostupných systémov dávkovania v súlade s najnovším stavom vedeckých poznatkov a s prihliadnutím na spôsob podania, napríklad podanie zdravotníckymi pracovníkmi alebo domáce podanie. Výrobca uverejňuje hlavné výsledky uvedenej analýzy.

1.2.6. Výrobca prispieva k zmierňovaniu vplyvu nesprávneho zneškodňovania odpadu z nepoužitých liekov na životné prostredie, a to aj tým, že následným používateľom poskytuje relevantné informácie o vhodnom spôsobe zneškodňovania nepoužitých liekov.

1.3. Výrobný proces nezahŕňa použitie látok, či už samotných, alebo v zmesiach, ktoré splňajú kritériá stanovené v článku 57 nariadenia (ES) č. 1907/2006, s výnimkou prípadu, keď prevádzkovateľ posúdi a zdokumentuje, že na trhu nie sú dostupné žiadne iné vhodné alternatívne látky alebo technológie a že sa používajú za kontrolovaných podmienok ⁽²⁵⁾.

2. Činnosť splňa tieto požiadavky týkajúce sa emisií znečisťujúcich látok:

⁽²³⁾ Výsledok štúdií vyššej úrovne (OECD č. 308) s tzv. polčasmi, ktoré označujú čas, po ktorom sa dosiahne 50 % biodegradácia účinnej farmaceutickej látky. Uplatňujú sa polčasy prijateľné na preukázanie dostatočne rýchlej biodegradácie, t. j. neperzistencie, podľa prílohy XIII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006, na ktorú odkazuje aj usmernenie EMA ERA.

⁽²⁴⁾ Usmernenia OECD týkajúce sa skúšania chemických látok, skúška č. 308: aeróbna a anaeróbna transformácia v systémoch vodných sedimentov, verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: https://www.oecd-ilibrary.org/environment/test-no-308-aerobic-and-anaerobic-transformation-in-aquatic-sediment-systems_9789264070523-en.

⁽²⁵⁾ Komisia preskúma výnimky zo zákazu vyrábať, uvádzať na trh alebo používať látky uvedené v písmenách f) a g) po tom, ako uverejní horizontálne zásady týkajúce sa základného použitia chemikálií.

2.1. Ak činnosť patrí do príslušného rozsahu pôsobnosti, hodnoty emisných limitov musia byť nižšie ako stredná hodnota rozsahov úrovní znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami ⁽²⁶⁾ stanovených v:

- a) záveroch o najlepších dostupných technikách pre systémy bežného čistenia odpadových plynov a nakladania s nimi v sektore chemického priemyslu ⁽²⁷⁾ v prípade emisií nových zariadení (alebo existujúcich zariadení do štyroch rokov od uverejnenia záverov o najlepších dostupných technikách) do ovzdušia, ak sa uplatňujú relevantné podmienky;
- b) referenčnom dokumente o najlepších dostupných technikách pre výrobu organických čistých chemikálií (OFC) ⁽²⁸⁾; pre výrobnú činnosť za podmienok, na ktoré sa nevzťahujú uvedené závery o najlepších dostupných technikách;
- c) záveroch o najlepších dostupných technikách pre systémy bežného čistenia odpadových vôd a odpadových plynov a nakladania s nimi v sektore chemického priemyslu ⁽²⁹⁾;
- d) referenčnom dokumente o najlepších dostupných technikách pre odvetvie veľkovýroby anorganických chemikálií – pevné a iné látky ⁽³⁰⁾;
- e) referenčnom dokumente o najlepších dostupných technikách pre veľkovýrobu anorganických chemikálií – amoniak, kyseliny a hnojivá ⁽³¹⁾;
- f) referenčnom dokumente o najlepších dostupných technikách pre výrobu špeciálnych anorganických chemikálií (SIC) v prípade výrobných činností za podmienok, na ktoré sa nevzťahujú uvedené závery o najlepších dostupných technikách ⁽³²⁾.

Prevádzky v rámci rozsahu (rozsahov) úrovní znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami, ktoré sa približujú k ambícii strednej hodnoty, nemajú žiadny významný dosah na viaceré zložky životného prostredia.

Zariadenia, ktorým bola udelená výnimka v súlade s postupom stanoveným v článku 15 ods. 4 smernice 2010/75/EÚ, sa počas obdobia uplatňovania výnimky nepovažujú za zariadenia, ktoré spĺňajú technické kritériá preskúmania.

2.2. Ak je pre určitú znečisťujúcu látku k dispozícii metodika nepretržitého merania, prevádzkovateľ uplatňuje systémy nepretržitého monitorovania emisií (CEMS), systémy nepretržitého monitorovania kvality odpadových vôd (CEQMS) a iné opatrenia, ktorými sa zabezpečuje pravidelné overovanie toho, že nedochádza k zhoršovaniu životného prostredia.

2.3. Prevádzkovateľ uplatňuje triedenie odpadu obsahujúceho rozpúšťadlá na účely zhodnotenia rozpúšťadiel z koncentrovaných tokov odpadu, ak je to technicky možné.

Rozpúšťadlá zahrnuté do tabuľky 1 v usmernení Európskej agentúry pre lieky ICH Q3C (R8) týkajúcom sa nečistôt, ako sa stanovuje v usmernení pre reziduá rozpúšťadiel ⁽³³⁾, sa nepoužívajú v liekoch.

⁽²⁶⁾ Požiadavkami podľa tohto bodu sa riešia znečisťujúce látky identifikované v rámci kľúčových problémov v oblasti životného prostredia v každom referenčnom dokumente o najlepších dostupných technikách alebo úrovni znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami v príslušných záveroch o najlepších dostupných technikách vo vykonávacích rozhodnutiach Komisie. Ak sa v rámci úrovni znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami rozlišuje medzi „existujúcimi“ a „novými prevádzkami“, prevádzkovatelia preukážu splnenie úrovni znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami za nové prevádzky. Ak neexistuje rozsah úrovní znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami, ale existuje len jediná hodnota, úrovne emisií neprekračujú takúto hodnotu. Ak je rozsah úrovní znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami vyjadrený takto: „< x – y jednotka“ (t. j. dolná hranica rozsahu úrovní znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami je vyjadrená ako „nižšie ako“), stredná hodnota sa vypočíta s použitím x a y. Priemerované obdobia sú rovnaké ako pri úrovniach znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami podľa ďalej uvedených referenčných dokumentov o najlepších dostupných technikách.

⁽²⁷⁾ Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2022/2427.

⁽²⁸⁾ Referenčný dokument o najlepších dostupných technikách pre výrobu organických čistých chemikálií (verzia z 27. 6. 2023: https://eippcb.jrc.ec.europa.eu/sites/default/files/2019-11/ofc_bref_0806.pdf).

⁽²⁹⁾ Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2016/902.

⁽³⁰⁾ Referenčný dokument o najlepších dostupných technikách pre odvetvie veľkovýroby anorganických chemikálií – pevné a iné látky (verzia z 27. 6. 2023: https://eippcb.jrc.ec.europa.eu/sites/default/files/2019-11/lvic-s_bref_0907.pdf).

⁽³¹⁾ Referenčný dokument o najlepších dostupných technikách pre veľkovýrobu anorganických chemikálií – amoniak, kyseliny a hnojivá (verzia z 27. 6. 2023: https://eippcb.jrc.ec.europa.eu/sites/default/files/2019-11/lvic_aaf.pdf).

⁽³²⁾ Referenčný dokument o najlepších dostupných technikách pre výrobu špeciálnych anorganických chemikálií (SIC) (verzia z 27. 6. 2023: <https://eippcb.jrc.ec.europa.eu/reference/production-speciality-inorganic-chemicals>).

⁽³³⁾ Usmernenie Európskej agentúry pre lieky ICH Q3C (R8) týkajúce sa nečistôt: usmernenie pre reziduá rozpúšťadiel. Krok 5, 2022, verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: https://www.ema.europa.eu/en/documents/scientific-guideline/international-conference-harmonisation-technical-requirements-registration-pharmaceuticals-human-use_en-33.pdf.

Maximálne straty rozpúšťadiel z celkových vstupov neprekračujú 3 % stratu. Miera výťažnosti celkového obsahu prchavých organických zlúčenín (VOC) je aspoň 99 %.

Prevádzkovateľ vykonávaním kampaní na zisťovanie únikov a ich opravu aspoň každé tri roky overuje, že nedochádza k žiadnym fúgívnym emisiám prchavých organických zlúčenín (VOC) nad rámec ďalej stanovených kritérií, pokiaľ ide o prahové hodnoty pre objem častí na milión (ppmv). Odporúčajú sa investície do používania vybavenia s vysokou integritou za predpokladu, že je nainštalované v existujúcich prevádzkach pre prípady uvedené v písmene b) BAT 23 záverov o najlepších dostupných technikách pre systémy bežného čistenia odpadových plynov a nakladania s nimi v sektore chemického priemyslu, pričom prahová hodnota tlaku je nastavená na 200 barov. Harmonogram minimálneho overovania môže byť skrátený, ak sa kvantifikácia celkových emisií prchavých organických zlúčenín (VOC) z prevádzky pravidelne kvalifikuje pomocou korelácie stopových prvkov (TC) alebo s použitím optických techník založených na absorpcii, ako je diferencovaná detekcia a meranie absorpčnej dĺžky svetla (DIAL) alebo začlonenie solárneho toku (SOF), alebo pomocou iných opatrení s rovnocenným účinkom.

Difúzne emisie látok alebo zmesí klasifikovaných ako CMR 1A alebo 1B z netesniaceho vybavenia neprekračujú koncentráciu 100 ppmv ⁽³⁴⁾.

Kampane na zisťovanie únikov a ich opravu majú vlastnosti opísané v BAT 19 záverov o najlepších dostupných technikách pre systémy bežného čistenia odpadových plynov a nakladania s nimi v sektore chemického priemyslu, ktoré zahŕňajú zisťovanie, opravu a údržbu únikov do 30 dní od zistenia a prahová hodnota úniku je najviac 5 000 ppmv v prípade látok alebo zmesí, ktoré nie sú klasifikované ako CMR 1A alebo 1B, ktoré sa revidujú a aktualizujú na účely neustáleho zlepšovania zariadenia. Straty rozpúšťadiel a miera výťažnosti prchavých organických zlúčenín (VOC) sa monitorujú na základe plánu riadenia rozpúšťadiel s použitím hmotnostných bilancií na overenie súladu, a to v súlade s kapitolou V smernice 2010/75/EÚ.

2.4. Odpadová voda, odpad a iné odpady (vrátane pevných látok, kvapalných látok alebo plyných vedľajších produktov výroby) sa odstraňujú bezpečným, včasným a hygienickým spôsobom. Kontajnery alebo potrubia určené na odpadový materiál sú jasne označené. Analytické dáta preukazujúce premenu týchto látok a ich rezíduí na odpadové materiály, ktoré nie sú nebezpečné, sú k dispozícii v zariadení a priebežne sa aktualizujú.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Ak je súčasťou činnosti výroba tepla/chladu na mieste alebo kombinovaná výroba zahŕňajúca výrobu elektriny, priame emisie skleníkových plynov pochádzajúce z tejto činnosti sú nižšie ako 270 g ekvivalentu CO₂/kWh. V prípade prahovej hodnoty chladiwa potenciál globálneho otepľovania neprekročí 150 pri chladiení látky. Ak sú lieky vyrobené z látok uvedených v oddieloch 3.10 až 3.16 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2139, emisie skleníkových plynov neprekračujú limity stanovené v ich príslušných technických kritériách preskúmania týkajúcich sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k zmierneniu zmeny klímy. Nahradenie nevedie k zvýšeniu emisií skleníkových plynov počas životného cyklu. Emisie skleníkových plynov počas životného cyklu sa vypočítavajú na základe odporúčania 2013/179/EÚ, prípadne s použitím normy ISO 14067:2018 ⁽³⁵⁾ alebo ISO 14064-1:2018 ⁽³⁶⁾. Kvantifikované emisie skleníkových plynov počas životného cyklu overuje nezávislá tretia strana.
---------------------------	---

⁽³⁴⁾ Ak sa uplatňuje výnimka podľa kritéria 1.3.

⁽³⁵⁾ Norma ISO 14067:2018, Skleníkové plyny. Uhlíková stopa výrobkov. Požiadavky a pokyny na kvantifikáciu (verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://www.iso.org/standard/71206.html>).

⁽³⁶⁾ Norma ISO 14064-1:2018, Skleníkové plyny. Časť 1: Pokyny na kvantifikáciu emisií a odstránení skleníkových plynov a podávanie správ na úrovni organizácie (verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://www.iso.org/standard/66453.html>).

2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	1. Čistenie odpadových vôd Uskutočňovanie procesov čistenia odpadových vôd vykonávaných výrobným závodom alebo v jeho mene nevedú k žiadnemu zhoršeniu vodných útvarov a morských zdrojov. Ak činnosti patria do príslušného rozsahu pôsobnosti, spĺňajú požiadavky smerníc 91/271/EHS, 2008/105/ES, 2006/118/ES, 2010/75/EÚ, 2000/60/ES, (EÚ) 2020/2184, 76/160/EHS, 2008/56/ES a 2011/92/EÚ. V rámci činnosti sa vykonávajú najlepšie postupy stanovené v dokumente Najlepšie postupy environmentálneho manažérstva v sektore verejnej správy, ktorý vydalo Spoločné výskumné centrum ⁽³⁷⁾. Ak čistenie odpadových vôd vykonáva čistička komunálnych odpadových vôd v mene výrobného závodu, je zabezpečené, že: a) zaťaženie znečisťujúcimi látkami vypúšťanými výrobným závodom nemá žiadny negatívny účinok v procese čistenia vykonávanom čističkou komunálnych odpadových vôd; b) zaťaženie znečisťujúcimi látkami a ich vlastnosti nepredstavujú žiadne riziko pre zdravie zamestnancov pracujúcich v čističkách odpadových vôd ani nepoškodzujú ich zdravie; c) čistička komunálnych odpadových vôd je vhodne naprojektovaná a vybavená na znižovanie emisií vypúšťaných znečisťujúcich látok; d) celkové množstvo predmetných znečisťujúcich látok vypustených do vodného útvaru sa nezvyšuje v porovnaní so situáciou, keď emisie z predmetného zariadenia zostávajú v súlade s hodnotami emisných limitov stanovenými pre priame vypúšťanie; e) nie je ovplyvnená využiteľnosť čistiarenskeho kalu na kolobeh (recykláciu) živín. V prípade zariadení, pri ktorých boli do ich environmentálneho povolenia zahrnuté dodatočné limity pre znečisťujúce látky alebo prísnejšie podmienky v porovnaní s požiadavkami uvedených právnych predpisov, sa uplatňujú tieto prísnejšie podmienky. 2. Ochrana pôdy a podzemnej vody Sú zavedené vhodné opatrenia na predchádzanie emisiám do pôdy a vykonáva sa pravidelný dohľad, aby pri používaní vybavenia a počas uskladnenia nedochádzalo k úniku, rozliatiu, mimoriadnym udalostiam alebo haváriám. 3. Spotreba vody Prevádzkovatelia posudzujú vodnú stopu procesov výroby chemikálií v súlade s normou ISO 14046:2014 ⁽³⁸⁾ a zabezpečujú, aby neprispievali k nedostatku vody. Na základe tohto posúdenia poskytujú prevádzkovatelia vyhlásenie, že neprispievajú k nedostatku vody, ktoré overuje nezávislá tretia strana.

⁽³⁷⁾ Spoločné výskumné centrum, *Best Environmental Management Practice for the Public Administration Sector* (Najlepšie postupy environmentálneho manažérstva v sektore verejnej správy), 2019, verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/6063f857-7789-11e9-9f05-01aa75ed71a1/language-en>.

⁽³⁸⁾ ISO 14046:2014 Environmental management – Water footprint – Principles, requirements and guidance, verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://www.iso.org/standard/43263.html>.

	4. Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
4. Prechod na obehové hospodárstvo	V rámci tejto činnosti sa posudzuje dostupnosť techník a pokiaľ je to možné, prijímú sa techniky, ktorými sa podporuje/podporujú: a) opätovné použitie a využívanie druhotných surovín a opätovne použitých komponentov vo vyrábaných výrobkoch; b) koncepcia vysokej trvanlivosti, recyklovateľnosti, ľahkého rozoberania a prispôbitel'nosti vyrábaných výrobkov; c) odpadové hospodárstvo, v rámci ktorého sa vo výrobnom procese uprednostňuje recyklácia odpadu pred jeho zneškodňovaním; d) informácie o zložkách výrobkov v celom dodávateľskom reťazci.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

2. Zásobovanie vodou, kanalizácia, nakladanie s odpadom a sanácia

2.1. Zber a preprava nebezpečného odpadu

Opis činnosti

Triedený zber a preprava nebezpečného odpadu ⁽³⁹⁾ pred spracovaním, materiálovým zhodnotením alebo zneškodnením vrátane výstavby, prevádzky a úpravy zariadení zapojených do zberu a prepravy takéhoto odpadu, ako sú stanice na prekládanie nebezpečného odpadu, a to ako prostriedku na materiálové zhodnocovanie.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť pod niekoľko kódov NACE, najmä E38.12 a F42.9, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia

1. Nebezpečný odpad sa triedi pri zdroji a zbiera sa oddelene od odpadu, ktorý nie je nebezpečný, aby sa zabránilo krížovej kontaminácii. Sú prijaté vhodné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby sa nebezpečný odpad počas triedeného zberu a prepravy nemiešal ani neriedil s inými kategóriami nebezpečného odpadu alebo s iným odpadom, látkami alebo materiálmi.
2. Riadnym zberom odpadu a nakladaním s ním sa predchádza úniku nebezpečného odpadu počas zberu, prepravy, skladovania a odovzdania odpadu do zariadenia na spracovanie odpadov, ktoré má povolené nakladať s nebezpečným odpadom, podľa vnútroštátnych právnych predpisov.
3. Ak má predmetný odpad, ktorý je klasifikovaný ako nebezpečný, aj počas prepravy status nebezpečného nákladu podľa Dohody o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) ⁽⁴⁰⁾, preprava spĺňa príslušné požiadavky stanovené v dohode ADR.

⁽³⁹⁾ Nebezpečný odpad je odpad, ktorý má jednu alebo viac nebezpečných vlastností uvedených v prílohe III k smernici 2008/98/ES. Zahŕňa toky, ako sú frakcie nebezpečného odpadu, ktorý vznikol v domácnostiach, odpadové oleje, batérie, odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) bez odstráneného znečistenia, vozidlá po dobe životnosti bez odstráneného znečistenia, určitý zdravotnícky odpad, ako je infekčný a cytotoxický odpad, atď. Komplexnú klasifikáciu nebezpečného odpadu možno nájsť v európskom katalógu odpadov (stanovenom v rozhodnutí Komisie 2000/532/ES).

⁽⁴⁰⁾ Verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://unece.org/transport/standards/transport/dangerous-goods/adr-2023-agreement-concerning-international-carriage>.

4. V rámci činnosti sa využívajú vozidlá na zber odpadu, ktoré spĺňajú aspoň normy Euro V ⁽⁴¹⁾.
 5. Počas zberu a prepravy sa nebezpečný odpad balí a označuje v súlade s platnými medzinárodnými normami a normami Únie.
 6. Prevádzkovateľ, ktorý uskutočňuje zber nebezpečného odpadu, spĺňa povinnosti týkajúce sa vedenia záznamov, a to aj o množstve, povahe, pôvode, mieste určenia, frekvencii zberu, spôsobe prepravy a metóde spracovania, ako sa stanovuje v uplatniteľných právnych predpisoch Únie a vo vnútroštátnych právnych predpisoch.
 7. V prípade odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ):
 - a) hlavné kategórie OEEZ stanovené v prílohe III k smernici 2012/19/EÚ sa zbierajú oddelene;
 - b) pri zbere a preprave sa zachováva celistvosť OEEZ a predchádza sa úniku nebezpečných látok, ako sú látky poškodzujúce ozónovú vrstvu, fluórované skleníkové plyny alebo ortuť nachádzajúca sa v žiarivkách;
 - c) prevádzkovateľ zberu a logistiky zavedie systém riadenia na riadenie environmentálnych, zdravotných a bezpečnostných rizík.
- Súlad s normatívnymi požiadavkami na zber a logistiku stanovené v normách CLC/EN 50625-1:2014 ⁽⁴²⁾ a CLC/TS 50625-4:2017 ⁽⁴³⁾ alebo s regulačnými požiadavkami, ktoré sú rovnocenné s požiadavkami stanovenými v normách CLC/EN 50625-1 a CLC/TS 50625-4, je dôkazom o splnení požiadavky, aby sa v rámci zberu a prepravy zachovala celistvosť OEEZ a batérií a predchádzalo sa úniku nebezpečných látok.
8. Keď je odpad uskladnený, činnosť spĺňa požiadavky stanovené v BAT 4 záverov o najlepších dostupných technikách pri spracovaní odpadu ⁽⁴⁴⁾.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	neuplatňuje sa
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
4. Prechod na obehové hospodárstvo	Oddelene zbieraný odpad sa v zariadeniach na skladovanie alebo prekládku odpadu nemieša s iným odpadom alebo materiálmi s odlišnými vlastnosťami. Recyklovateľný ⁽⁴⁵⁾ odpad sa nezneškodňuje, nespaľuje ani nespolutspaľuje.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

⁽⁴¹⁾ V súlade s nariadením (EÚ) 2018/858.

⁽⁴²⁾ CLC/EN 50625-1:2014, Požiadavky na zber, logistiku a spracovanie OEEZ. Časť 1: Všeobecné požiadavky na spracovanie.

⁽⁴³⁾ Požiadavky na zber, logistiku a spracovanie OEEZ. Časť 4: Špecifikácia na zber a logistiku OEEZ.

⁽⁴⁴⁾ Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2018/1147.

⁽⁴⁵⁾ „Recyklovateľný odpad“ je odpad, ktorý možno recyklovať v súlade s článkom 3 bodom 17 smernice 2008/98/ES.

2.2. Spracovanie nebezpečného odpadu

Opis činnosti

Výstavba, zmena účelu, úprava a prevádzka vyhradených zariadení na nakladanie s nebezpečným odpadom vrátane spaľovania nerecyklovateľného nebezpečného odpadu ⁽⁴⁶⁾ (činnosti D10), biologickej úpravy nebezpečného odpadu (činnosti D8) a fyzikálno-chemickej úpravy (činnosti D9) ⁽⁴⁷⁾.

Táto činnosť nezahŕňa:

- a) činnosti zneškodňovania (ako sa stanovuje v prílohe I k smernici 2008/98/ES) nebezpečného odpadu, ako sú skládkovanie alebo trvalé uloženie;
- b) spaľovanie recyklovateľného nebezpečného odpadu a spaľovanie odpadu, ktorý nie je nebezpečný;
- c) spracovanie a zneškodňovanie toxických živých alebo mŕtvych zvierat a iného kontaminovaného odpadu;
- d) spracovanie a zneškodňovanie rádioaktívneho jadrového odpadu.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť pod niekoľko kódov NACE, najmä E38.22, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia

1. V prípade všetkých procesov spracovania odpadu činnosť spĺňa tieto kritériá:

1.1. V závislosti od druhu činnosti činnosť spĺňa požiadavky stanovené buď v záveroch o najlepších dostupných technikách pri spracovaní odpadu ⁽⁴⁸⁾, alebo v záveroch o najlepších dostupných technikách pre spaľovanie odpadu ⁽⁴⁹⁾.

Zariadenia, ktorým bola udelená výnimka v súlade s postupom stanoveným v článku 15 ods. 4 smernice 2010/75/EÚ, sa nepovažujú za zariadenia, ktoré spĺňajú technické kritériá preskúmania.

1.2. Počas postupov predbežného prijímania sa zhromažďujú aspoň tieto informácie:

- a) očakávaný dátum príchodu do zariadenia na spracovanie odpadov;
- b) kontaktné údaje pôvodcu odpadu, odvetvie, z ktorého odpad pochádza, a povaha procesu, pri ktorom odpad vzniká, vrátane variability tohto procesu;
- c) odhadované množstvo odpadu, ktorého dodanie prevádzkovateľovi sa očakáva, za dodávku a za rok;
- d) opis odpadu vrátane zloženia, nebezpečných vlastností odpadu, kódu odpadu a vhodného spôsobu spracovania.

1.3. Počas postupov prijímania sú zavedené tieto prvky:

- a) zberné zariadenie vybavené laboratóriom na analyzovanie vzoriek na mieste a zdokumentované analytické štandardné prevádzkové postupy, s možnosťou zadať vypracovanie analýz subdodávateľom, ktorí sú akreditovanými externými zmluvnými laboratóriami;

⁽⁴⁶⁾ „Nerecyklovateľný odpad“ je odpad, ktorý nemožno recyklovať v súlade s článkom 3 bodom 17 smernice 2008/98/ES.

⁽⁴⁷⁾ Ako sa stanovuje v prílohe I k smernici 2008/98/ES.

⁽⁴⁸⁾ Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2018/1147.

⁽⁴⁹⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/2010 z 12. novembra 2019, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre spaľovanie odpadu (Ú. v. EÚ L 312, 3.12.2019, s. 55).

- b) zdokumentovaný postup odberu vzoriek v súlade s príslušnými normami, napríklad normou EN 14899:2005 ⁽⁵⁰⁾;
- c) zdokumentovaná analýza príslušných fyzikálno-chemických parametrov pre spracovanie;
- d) vyhradená karanténna zóna skladovania odpadu, ako aj písomné postupy pre nakladanie s neprijatým odpadom.

Zamestnanci, ktorí sa zaoberajú postupmi predbežného prijímania a prijímania, sú na základe svojho povolania alebo skúseností schopní riešiť všetky relevantné otázky, pokiaľ ide o spracovanie odpadu v zariadení na spracovanie odpadov. Postupmi sa má zabezpečiť predbežné prijímanie a prijímanie odpadov v zariadení na spracovanie odpadov len v prípade, že je k dispozícii vhodný spôsob spracovania a je určený spôsob zneškodnenia alebo zhodnotenia výstupu zo spracovania.

V prípade „činností miešania alebo zmiešavania“ [ako sa stanovuje v oddiele 5.1 písm. c) prílohy I k smernici 2010/75/EÚ] prevádzkovateľ nevyužíva riedenie na zníženie koncentrácie jednej alebo viacerých nebezpečných látok prítomných v odpade s tým cieľom, aby výsledná zmes odpadu bola deklasifikovaná a stala sa „odpadom, ktorý nie je nebezpečný“, a teda aby sa následne spracovala v zariadeniach, ktoré nie sú určené na spracovanie nebezpečného odpadu. Riedenie sa nevyužíva ako „náhrada“ za primerané spracovanie odpadu.

2. V prípade fyzikálno-chemickej úpravy pevného alebo kašovitého odpadu je akákoľvek úprava na účely spracovania odpadu pred konečným zneškodnením, napríklad na skládkach nebezpečného odpadu, navrhnutá tak, aby spĺňala tieto požiadavky:

- a) limit na úrovni 6 % maximálnej koncentrácie celkového obsahu organického uhlíka (TOC) v každom jednotlivom odpade vstupujúcom na skládku;
- b) limit na úrovni 1 000 mg/kg obsahu sušiny rozpusteného organického uhlíka (DOC) vo výstupnom odpade po skúške vylúhovania s L/S = 10 l/kg na základe normy EÚ EN 12457-2:2002 ⁽⁵¹⁾.

3. V prípade fyzikálno-chemickej úpravy odpadu s energetickou hodnotou sú prijaté opatrenia s cieľom predchádzať riedeniu a disperzii nebezpečných látok a tomu, aby sa do ovzdušia vypustilo akékoľvek veľké zaťaženie v dôsledku nevhodného konečného spracovania odpadu s energetickou hodnotou. Každé zariadenie na spracovanie pred konečným tepelným spracovaním (spaľovaním alebo spoluspaľovaním) má byť navrhnuté s účelom obmedziť obsah nebezpečných látok (a splniť iné súvisiace kritériá) za každý jednotlivý odpad vstupujúci na spracovanie do zariadenia na fyzikálno-chemickú úpravu, aby boli dodržané úrovne prijímania pri vstupe do zariadení na konečné tepelné spracovanie.

4. V prípade spracovania vodného kvapalného odpadu sa biologická spracovateľnosť odpadovej vody, ktorá vzniká pri spracúvaní kvapalného odpadu na báze vody v zariadení na biologickú úpravu odpadovej vody, posudzuje na základe týchto kritérií:

eliminácia rozpusteného organického uhlíka (DOC) vo výške > 70 % za sedem dní (> 80 %, ak sa použije upravené inokulum) v súlade s normou EN ISO 9888 ⁽⁵²⁾ (Zahnova-Wellensova metóda) alebo inými všeobecne uznávanými rovnocennými priemyselnými normami a metodikami používanými na posúdenie biologickej eliminácie a súvisiacich výkonov.

5. V prípade spracovania odpadu, ktorý obsahuje perzistentné organické látky, sa všetok odpad obsahujúci perzistentné organické látky uvedené v prílohe IV k nariadeniu (EÚ) 2019/1021 kontroluje a sleduje ako nebezpečný odpad v súlade s článkom 17 smernice 2008/98/ES. Uplatňujú sa osobitné požiadavky článku 7 ods. 4 a článkov 17, 18 a 19 smernice 2008/98/ES. V prípade cezhraničného pohybu sa uplatňujú požiadavky uvedené v kapitole I nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 ⁽⁵³⁾.

⁽⁵⁰⁾ EN 14899:2005 Charakterizácia odpadov. Odber vzoriek odpadových materiálov. Rámec prípravy a použitia plánu odberu vzorky.

⁽⁵¹⁾ EN 12457-2:2002 Charakterizácia odpadov. Vylúhovanie. Overovacia skúška na vylúhovanie zrnitých odpadových materiálov a kalov. Časť 2: Jednostupňová dávková skúška pri pomere kvapaliny a tuhej látky 10 l/kg materiálov s veľkosťou častíc menšou ako 4 mm (bez zmenšovania alebo so zmenšovaním veľkosti).

⁽⁵²⁾ EN ISO 9888:1999 Kvalita vody. Hodnotenie úplnej aeróbnej biodegradability organických zlúčenín vo vodnom prostredí. Statická skúška (Zahnova-Wellensova metóda), verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://www.iso.org/standard/28121.html>.

⁽⁵³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 zo 14. júna 2006 o preprave odpadu (Ú. v. EÚ L 190, 12.7.2006, s. 1).

Systém sledovania zavedený v zariadeniach na základe uvedených najlepších postupov umožňuje monitorovanie:

- a) účinného oddelenia každej časti výrobku alebo odpadu, ako napríklad zariadenia na spracovanie odpadu, ktorá obsahuje perzistentné organické látky alebo je nimi kontaminovaná nad úrovňami vymedzenými v prílohe IV k nariadeniu (EÚ) 2019/1021;
- b) účinného zneškodnenia alebo nevratnej transformácie odpadu obsahujúceho perzistentné organické látky v súlade s článkom 7 ods. 2 až 4 a prílohou V k nariadeniu (EÚ) 2019/1021.

6. V prípade spracovania odpadu obsahujúceho ortuť ⁽⁵⁴⁾ všetky zariadenia, ktoré pravdepodobne budú spracúvať odpad, ktorý pozostáva z ortuti alebo zlúčenín ortuti, obsahuje ich alebo je nimi kontaminovaný (ako sa vymedzuje v článku 11 Minamatského dohovoru o ortuti), vykonávajú systém výsledovateľnosti stanovený v článku 14 nariadenia (EÚ) 2017/852 alebo podobný systém výsledovateľnosti. Zariadenia na spracovanie odpadu obsahujúceho ortuť na základe tohto systému sledovania monitorujú účinné a bezpečné zneškodnenie ortuti a zlúčenín ortuti vo vhodnom konečnom mieste určenia.

7. V prípade spracovania (bez spaľovania) zdravotníckeho odpadu vykonáva zariadenie najlepšie postupy stanovené v príručke Svetovej zdravotníckej organizácie o bezpečnom nakladaní s odpadom zo zdravotnej starostlivosti ⁽⁵⁵⁾.

Zariadenie na spracovanie odpadu zo zdravotnej starostlivosti bez spaľovania má zavedený osobitný postup prijímania, monitoruje a môže preukázať, že tieto druhy odpadu zo zdravotnej starostlivosti sa neprijímajú na spracovanie:

- a) cytotoxický odpad;
- b) farmaceutický odpad;
- c) chemický odpad;
- d) rádioaktívny odpad.

Používané technológie sú certifikované nezávislým certifikačným orgánom.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	neuplatňuje sa
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe. Využívajú sa relevantné techniky na ochranu vodných a morských zdrojov, ako sa stanovuje v záveroch o najlepších dostupných technikách pri spracovaní odpadu ⁽⁵⁶⁾ .
4. Prechod na obehové hospodárstvo	neuplatňuje sa
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe.

⁽⁵⁴⁾ Odpad obsahujúci ortuť je odpad, ktorý pozostáva z ortuti alebo jej zlúčenín, obsahuje ich alebo je nimi kontaminovaný.

⁽⁵⁵⁾ WHO, *Safe management of wastes from health-care activities* (Bezpečné nakladanie s odpadom zo zdravotnej starostlivosti), 2. vydanie, 2014, verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: https://www.euro.who.int/__data/assets/pdf_file/0012/268779/Safe-management-of-wastes-from-health-care-activities-Eng.pdf.

⁽⁵⁶⁾ Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2018/1147.

2.3. Sanácia skládok, ktoré nie sú v súlade s právnymi predpismi, a opustených alebo nelegálnych smetísk

Opis činnosti

Sanácia skládok, ktoré nie sú v súlade s právnymi predpismi ⁽⁵⁷⁾, a opustených alebo nelegálnych smetísk ⁽⁵⁸⁾, ktoré boli uzavreté a neprijímajú ďalší odpad s výnimkou prípadne inertného alebo biologicky stabilizovaného odpadu, ktorý sa má použiť ako materiál na zakrytie skládky (pokiaľ je to povolené v environmentálnom povolení pre sanačný projekt).

Táto činnosť môže zahŕňať ktorúkoľvek z nasledujúcich sanačných stratégií a čiastkových činností, ktoré sa zvyčajne vykonávajú ako súčasť projektov zameraných na odstraňovanie, kontrolu, zabránenie šíreniu alebo znižovanie znečisťujúcich emisií ⁽⁵⁹⁾ zo skládok, ktoré nie sú v súlade s právnymi predpismi, a z opustených či nelegálnych smetísk:

- a) sanáciu prostredníctvom environmentálnej izolácie skládok alebo smetísk, ktoré nie sú v súlade s právnymi predpismi alebo sú nelegálne, na ich súčasnom mieste vrátane:
 - i) fyzickej izolácie, koncentrácie, štruktúrálnej stabilizácie a ochrany skládky alebo smetiska, ktoré nie sú v súlade s právnymi predpismi alebo sú nelegálne, vrátane použitia hydraulických zábran, uzatvorenia, odvodnenia a pokrývk;
 - ii) inštalácie, prevádzky a údržby systému odvodnenia a systémov triedeného zberu a spracovania pre výluhy a odtokovú vodu pred vypustením;
 - iii) inštalácie, prevádzky a údržby systémov zachytávania, znižovania emisií a kontroly skládkových plynov vrátane vrtov, potrubných systémov a systémov na spaľovanie prebytočného plynu;
 - iv) pokrytia povrchovou pôdou a vegetáciou na účely renaturalizácie;
- b) sanáciu prostredníctvom výkopu a odstránenia skládok a smetísk, ktoré nie sú v súlade s právnymi predpismi alebo sú nelegálne, s následným spracovaním, zhodnotením alebo zneškodnením vykopaného odpadu vrátane:
 - i) selektívneho výkopu odpadu uloženého na danom mieste, jeho naloženia a prepravy do existujúcich povolených zariadení na spracovanie, zhodnotenie alebo zneškodnenie odpadu s oddeleným nakladaním s odpadom, ktorý nie je nebezpečný, a s nebezpečným odpadom;
 - ii) triedenia a zhodnotenia materiálov a palív z vykopaného odpadu, ktorý nie je nebezpečný, vrátane inštalácie, prevádzky a údržby vyhradených zariadení a vybavenia počas trvania sanačného projektu;
- c) sanáciu prostredníctvom dekontaminácie pôd, povrchovej a podzemnej vody v mieste znečistenia vrátane:
 - i) selektívneho výkopu, naloženia, prepravy, dočasného uskladnenia a zasypania pôdy s oddeleným nakladaním s nekontaminovanými a kontaminovanými pôdami;
 - ii) spracovania kontaminovanej pôdy alebo vody, buď *in situ*, alebo *ex situ*, s použitím najmä fyzikálnych, chemických alebo biologických metód vrátane inštalácie, prevádzky a údržby vyhradených zariadení počas trvania sanačného projektu;
 - iii) použitia hydraulických zábran, aktívnych a pasívnych zábran s cieľom obmedziť migráciu znečisťujúcich látok alebo jej zamedziť.

⁽⁵⁷⁾ Pojem „skládka“ je vymedzený v smernici Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov (Ú. v. ES L 182, 16.7.1999, s. 1) ako „miesto na ukladanie odpadu na alebo do pôdy (tzn. pod zem)“, a to vrátane odpadu, ktorý nie je nebezpečný, ako aj nebezpečného odpadu.

Skládka, ktorá „nie je v súlade s právnymi predpismi“, je skládka, ktorá nespĺňa prevádzkové a technické požiadavky vymedzené v príslušných právnych predpisoch EÚ alebo vo vnútroštátnych právnych predpisoch.

⁽⁵⁸⁾ „Smetisko“ je miesto používané na odhadzovanie odpadu, ktoré nie je vybavené systémami na znižovanie emisií zo znečistenia.

⁽⁵⁹⁾ „Emisia“ je uvoľnenie látok, prípravkov, organizmov alebo mikroorganizmov do životného prostredia ako následok ľudských činností [ako sa stanovuje v článku 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/35/ES z 21. apríla 2004 o environmentálnej zodpovednosti pri prevencii a odstraňovaní environmentálnych škôd (Ú. v. EÚ L 143, 30.4.2004, s. 56)].

Táto činnosť zahŕňa aj všetky tieto čiastkové činnosti, ktoré sú potrebné na prípravu, plánovanie, monitorovanie a následné sledovanie uvedených sanačných opatrení:

- a) prípravné zisťovanie vrátane zberu údajov a prieskumných činností (najmä geologických alebo hydrologických), štúdie technickej uskutočniteľnosti a vplyvu na životné prostredie potrebné na vymedzenie sanačného projektu;
- b) prípravu miesta vrátane výkopových prác a vyrovnávacích prác, výstavby alebo spevnenia obvodových stien alebo plotov, hlavnej prístupovej komunikácie a vnútorných komunikácií, demolácie budov alebo iných stavieb na skládke odpadov;
- c) monitorovanie a kontrolu sanačných opatrení vrátane:
 - i) odberu vzoriek pôdy, vody, sedimentov, bioty alebo iných materiálov;
 - ii) laboratórnej analýzy vzoriek s cieľom identifikovať povahu a koncentráciu znečisťujúcich látok;
 - iii) inštalácie, prevádzky a údržby monitorovacích zariadení a vybavenia, ako sú pozorovacie vrty v rámci obvodu skládky odpadov aj mimo neho;
- d) vykonávanie iných opatrení na ochranu životného prostredia a prevenciu a kontrolu znečisťovania s cieľom splniť podmienky uložené v environmentálnom povolení v súvislosti so sanačným projektom, a to vrátane opatrení na zaručenie činností na mieste a ochrany zdravia pracovníkov, ako je požiarne kontrola, ochrana pred povodňami či nakladanie s nebezpečným odpadom.

Táto činnosť nezahŕňa:

- a) trvalé uzatvorenie a obnovu existujúcich alebo nových skládok, ktoré sú v súlade so smernicou Rady 1999/31/ES ⁽⁶⁰⁾, a následnú starostlivosť o takéto skládky, alebo – v prípade činností prebiehajúcich v tretích krajinách – takéto činnosti v súvislosti so skládkami, ktoré sú v súlade s rovnocennými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo sú inak zosúladené s uznávanými medzinárodnými priemyselnými normami ⁽⁶¹⁾;
- b) transformáciu skládkového plynu s cieľom využívať ho ako nosič energie alebo priemyselnú surovinu;
- c) prestavbu sanovanej lokality na iné ekonomické použitie, ako sú rekreačné, obytné alebo obchodné oblasti, inštaláciu fotovoltických panelov;
- d) kompenzačné opatrenia zamerané na znečistenie spôsobené skládkou alebo smetiskom, ako je rozvoj a prevádzka alternatívnych systémov zásobovania vodou pre dotknuté obyvateľstvo žijúce v okolitej oblasti.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť pod niekoľko kódov NACE, najmä E39, E38.2, E38.32 a F42.9, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia

1. Činnosť je v súlade so všetkými týmito kritériami:

- a) sanáciu nevykonáva prevádzkovateľ ⁽⁶²⁾, ktorý spôsobil znečistenie, ani pôvodca odpadu ani osoba konajúca v mene tohto prevádzkovateľa alebo pôvodcu, s cieľom dosiahnuť súlad so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2004/35/ES ⁽⁶³⁾ alebo, v prípade činností prebiehajúcich v tretích krajinách, s rovnocennými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, ktorými sa na sanáciu znečistenia životného prostredia spôsobeného hospodárskymi činnosťami uplatňuje zásada „znečisťovateľ platí“;

⁽⁶⁰⁾ Smernica Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov (Ú. v. ES L 182, 16.7.1999, s. 1).

⁽⁶¹⁾ Na medzinárodnej úrovni napríklad operačné usmernenia týkajúce sa skládok uverejnené Medzinárodnou asociáciou pre tuhý odpad (International Solid Waste Association – ISWA).

⁽⁶²⁾ Ako sa vymedzuje v článku 2 bode 6 smernice 2004/35/ES.

⁽⁶³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/35/ES z 21. apríla 2004 o environmentálnej zodpovednosti pri prevencii a odstraňovaní environmentálnych škôd (Ú. v. EÚ L 143, 30.4.2004, s. 56).

-
- b) príslušné kontaminujúce látky sa odstránili, kontrolujú sa, zabraňuje sa ich šíreniu alebo sa znížilo ich množstvo s použitím fyzických, chemických, biologických alebo iných metód s cieľom zabezpečiť, aby skládka a kontaminovaná oblasť (zem, vodný útvar alebo iná oblasť), berúc do úvahy jej použitie v čase, keď ku škode došlo, alebo jej schválené budúce použitie, už nepredstavovala žiadne závažné riziko nepriaznivého účinku na ľudské zdravie a životné prostredie, ako sa stanovuje vo vnútroštátnych regulačných normách alebo, ak takéto normy nie sú k dispozícii, v internom hodnotení rizika s prihliadnutím na charakteristiku a rozsah postihnutej oblasti (zem, vodný útvar alebo iná oblasť), druh, vlastnosti (perzistencia, mobilita a toxicita) a koncentráciu látok, prípravkov, organizmov alebo mikroorganizmov, možné prienikové cesty migrácie a pravdepodobnosť rozptýlenia ⁽⁶⁴⁾.
2. Činnosť sa pripravuje a vykonáva v súlade s najlepšimi postupmi daného odvetvia a zahŕňa všetky tieto prvky:
- a) skládka alebo smetisko, ktoré nie sú v súlade s právnymi predpismi alebo sú nelegálne a ktoré sa majú sanovať, boli uzavreté a neprijímajú ďalší odpad s výnimkou prípadne inertného alebo biologicky stabilizovaného odpadu, ktorý sa má použiť ako materiál na zakrytie skládky (pokiaľ je to povolené v environmentálnom povolení pre sanačný projekt);
- b) prípravné zisťovanie vrátane prieskumov týkajúcich sa konkrétnej lokality a zberu fyzikálnych, chemických alebo mikrobiologických údajov sa vykonáva v súlade s najlepšimi postupmi daného odvetvia a najlepšimi dostupnými technikami s cieľom stanoviť:
- i) umiestnenie, vlastnosti a rozsah skládky a znečistenej oblasti;
 - ii) základné geologické a hydrologické podmienky;
 - iii) pravdepodobné množstvo, zloženie a zdroje skládkovaného odpadu;
 - iv) znečistenie pôdy a vody, ktoré spôsobuje, ako aj riziká pre ľudské zdravie a životné prostredie;
- c) výsledky takýchto sanačných zisťovaní sú vstupmi pre štúdiu uskutočniteľnosti, v ktorej sa vymedzujú ciele a rozsah sanácie a vyhodnocujú alternatívne možnosti nápravy;
- d) možnosti nápravy sa analyzujú v súlade s požiadavkami stanovenými v prílohe II k smernici 2004/35/ES a v prílohách I a III k smernici 1999/31/ES alebo, v prípade činností vykonávaných v tretích krajinách, v rovnocenných vnútroštátnych právnych predpisoch alebo vo všeobecne uznávaných medzinárodných normách ⁽⁶⁵⁾, a opisujú sa v štúdiu uskutočniteľnosti vypracovanej pre projekt sanácie skládky, ktorá presvedčivo preukazuje, ako je vybraná možnosť nápravy celkovo najlepším riešením na splnenie vymedzených cieľov sanácie;
- e) projekt sanácie skládky vrátane sprievodného plánu monitorovania a kontroly je schválený príslušným orgánom a prerokovaný s miestnymi zainteresovanými stranami v súlade s vnútroštátnymi právnymi požiadavkami;
- f) všetky materiály a palivá zhodnotené zo skládkovaného odpadu spĺňajú príslušné normy kvality alebo používateľské špecifikácie pre zamýšľané činnosti zhodnocovania a nepredstavujú riziko pre životné prostredie alebo ľudské zdravie;
- g) všetok nebezpečný odpad, ktorý bol vykopaný alebo vznikol inak v rámci sanácie, sa podrobuje vhodnému zberu, preprave, spracovaniu, zhodnoteniu alebo zneškodneniu autorizovaným prevádzkovateľom v súlade s vnútroštátnymi právnymi požiadavkami;
- h) nepoužívajú sa metódy sanácie pôdy a podzemnej vody založené výlučne na znižovaní koncentrácií znečisťujúcich látok prostredníctvom riedenia alebo oslabenia;
-

⁽⁶⁴⁾ Pozri bod 2 prílohy II k smernici 2004/35/ES. V prípade sanácie vykonávanej mimo EÚ, pokiaľ nie sú podľa vnútroštátnych právnych predpisov povinné rovnocenné alebo prísnejšie normy, sa odkazuje na dokument *UNEP Guidance on the management of contaminated sites* (Usmernenie UNEP pre správu kontaminovaných lokalít).

⁽⁶⁵⁾ Pozri bod 1.3.1 prílohy II k smernici 2004/35/ES. V prípade sanácie vykonávanej mimo EÚ sa odkazuje na dokument *UNEP Guidance on the management of contaminated sites* (Usmernenie UNEP pre správu kontaminovaných lokalít) a na normy a usmerňovacie dokumenty pre správu skládok uverejnené Medzinárodnou asociáciou pre tuhý odpad vrátane dokumentov *International Guidelines for Landfill Evaluation* (Medzinárodné usmernenia pre vyhodnotenie skládok) (2011), *Roadmap for Closing Waste Dumpsites* (Plán uzatvárania smetísk) (2016) a *Landfill Operational Guidelines* (Operačné usmernenia pre skládky) (2014, 2019).

- i) vykonáva sa plán kontroly a monitorovania vrátane opatrení na kontrolu vplyvov sanácie a na overenie dosiahnutia cieľov sanácie, a to počas najmenej desiatich rokov v prípade výkopu a odstránenia skládky alebo smetiska a počas najmenej 30 rokov v prípade environmentálnej izolácie skládky alebo smetiska, pokiaľ nie je vo vnútroštátnych právnych predpisoch alebo príslušným regulačným orgánom pre konkrétny sanačný projekt vymedzené odlišné trvanie, ktoré je dostatočné na zaručenie dlhodobej kontroly rizík.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Ak skládka odpadu obsahuje významné množstvá biodegradovateľného odpadu, je zavedený systém na zachytávanie a znižovanie emisií skládkového plynu a plán monitorovania únikov skládkového plynu v súlade s operačnými a technickými požiadavkami smernice 1999/31/ES, alebo, v prípade činností vykonávaných v tretích krajinách, v súlade s rovnocennými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo so všeobecne uznávanými medzinárodnými priemyselnými normami ⁽⁶⁶⁾ .
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe. V rámci nápravných opatrení sa zabezpečuje ochrana vodných a morských zdrojov a uplatňujú sa najlepšie postupy a technológie daného odvetvia ⁽⁶⁷⁾ s cieľom: a) znížiť tvorbu výluhov zo skládky a predchádzať odtoku alebo infiltrácii výluhov do okolitej pôdy a akémukoľvek nebezpečenstvu pre podzemnú a povrchovú vodu; b) oddelene zbierať a primerane čistiť odtokovú vodu a výluhy pred vypustením; c) sledovať a analyzovať miery tvorby výluhov, koncentráciu a zloženie výluhov počas obdobia následnej starostlivosti o skládku prostredníctvom vhodných kontrolných a monitorovacích systémov a procesov; d) oddelene zbierať a primerane čistiť znečistenú pôdu na skládke a v jej okolí s cieľom zablockovať šírenie znečistenia zo skládky do vodných útvarov prostredníctvom silne znečistenej pôdy.
4. Prechod na obehové hospodárstvo	Ak sa v rámci sanačného projektu predpokladá výkop a odstránenie existujúcej skládky alebo smetiska, s vykopaným odpadom sa nakladá v súlade so zásadou hierarchie odpadového hospodárstva, pričom sa uprednostní recyklácia pred inými druhmi materiálového zhodnocovania, pred spaľovaním a zneškodnením, pokiaľ je to technicky uskutočniteľné a nezvyšujú sa tým riziká pre životné prostredie alebo ľudské zdravie.

⁽⁶⁶⁾ V prípade sanácie vykonávanej mimo EÚ sa odkazuje na dokument *UNEP Guidance on the management of contaminated sites* (Usmernenie UNEP pre správu kontaminovaných lokalít) a na normy a usmerňovacie dokumenty pre správu skládok uverejnené Medzinárodnou asociáciou pre tuhý odpad vrátane dokumentov *International Guidelines for Landfill Evaluation* (Medzinárodné usmernenia pre vyhodnotenie skládok) (2011), *Roadmap for Closing Waste Dumpsites* (Plán uzatvárania smetísk) (2016) a *Landfill Operational Guidelines* (Operačné usmernenia pre skládky) (2014, 2019).

⁽⁶⁷⁾ V prípade sanácie vykonávanej mimo EÚ sa odkazuje na dokument *UNEP Guidance on the management of contaminated sites* (Usmernenie UNEP pre správu kontaminovaných lokalít) a na normy a usmerňovacie dokumenty pre správu skládok uverejnené Medzinárodnou asociáciou pre tuhý odpad vrátane dokumentov *International Guidelines for Landfill Evaluation* (Medzinárodné usmernenia pre vyhodnotenie skládok) (2011), *Roadmap for Closing Waste Dumpsites* (Plán uzatvárania smetísk) (2016) a *Landfill Operational Guidelines* (Operačné usmernenia pre skládky) (2014, 2019).

6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe. V prípade potreby sa zabráňuje introdukcii inváznych nepôvodných druhov alebo sa ich šírenie manažuje v súlade s nariadením (EÚ) č. 1143/2014.
--	--

2.4. Sanácia kontaminovaných lokalít a oblastí

Opis činnosti

Táto činnosť zahŕňa:

- a) dekontamináciu alebo sanáciu pôdy a podzemnej vody v znečistenej oblasti, buď *in situ*, alebo *ex situ*, najmä s použitím fyzikálnych, chemických alebo biologických metód;
- b) dekontamináciu alebo sanáciu kontaminovaných priemyselných závodov alebo lokalít;
- c) dekontamináciu alebo sanáciu povrchovej vody a jej brehov po náhodnom znečistení, napríklad prostredníctvom zberu znečisťujúcich látok alebo s použitím fyzikálnych, chemických alebo biologických metód;
- d) čistenie ropných únikov a iných druhov znečisťujúcich látok:
 - i) na povrchovej vode alebo v povrchovej vode vrátane riek, jazier, pobrežných vôd alebo brakických vôd;
 - ii) v podzemnej vode, ako sa vymedzuje v smernici 2000/60/ES;
 - iii) na morskej vode alebo v morskej vode, ako sa vymedzuje v smernici 2008/56/ES;
 - iv) na sedimentoch alebo v sedimentoch (v prípade všetkých druhov povrchovej vody);
 - v) vo vodných ekosystémoch;
 - vi) na budovách alebo v budovách;
 - vii) na pôde alebo v pôde;
 - viii) v suchozemských ekosystémoch;
- e) významné znižovanie emisií nebezpečných látok, zmesí alebo výrobkov, ako sú azbest alebo nátery na báze olova;
- f) iné špecializované činnosti kontroly znečisťovania;
- g) čistenie po katastrofách spôsobených prírodnými nebezpečenstvami, ako sú povodeň alebo zemetrasenie;
- h) sanáciu nepoužívaných banských lokalít alebo pôvodných lokalít ťažby, ktoré nesúvisia s príjmami z ťažby;
- i) činnosti na zamedzenie šírenia, hydraulické zábrany, aktívne a pasívne zábrany s cieľom obmedziť migráciu znečisťujúcich látok alebo ju zamedziť.

Táto činnosť zahŕňa aj všetky činnosti potrebné na prípravu, plánovanie, monitorovanie a následné sledovanie samotnej dekontaminácie alebo sanácie, ako je napríklad:

- a) prípravné zisťovanie vrátane zberu údajov a prieskumných činností (najmä geologických alebo hydrologických), štúdie technickej uskutočniteľnosti a vplyvu na životné prostredie potrebné na vymedzenie sanačného projektu;
- b) monitorovanie a kontrola sanačných opatrení vrátane:
 - i) odberu vzoriek pôdy, vody, sedimentov, bioty alebo iných materiálov;
 - ii) laboratórnej analýzy vzoriek s cieľom identifikovať povahu a koncentráciu znečisťujúcich látok;

- iii) inštalácie, prevádzky a údržby monitorovacích zariadení a vybavenia, ako sú pozorovacie vrty v rámci obvodu sanovanej lokality aj mimo neho;
- c) demolácia kontaminovaných budov alebo iných stavieb, rozobratie veľkých strojov a zariadení (t. j. vyradenie z prevádzky) a odstránenie povrchových tesnení a zabetónovaných povrchov;
- d) výkopové práce alebo bagrovanie vrátane výkopu, skládkovania, vyrovnávacích prác, výstavby alebo spevnenia obvodových stien alebo plotov, hlavnej prístupovej komunikácie a vnútorných komunikácií a akýchkoľvek iných činností potrebných na realizáciu dekontaminácie;
- e) vykonávanie iných opatrení na ochranu životného prostredia a prevenciu a kontrolu znečisťovania s cieľom splniť podmienky uložené v environmentálnom povolení v súvislosti so sanačným projektom, a to vrátane opatrení na zaručenie bezpečnosti činností na mieste a ochrany zdravia pracovníkov (ako je požiarna kontrola, ochrana pred povodňami či nakladanie s nebezpečným odpadom), ochrany pracovníkov, kontroly prístupu do areálu, manažmentu invázijských druhov pred dekontamináciou alebo sanáciou alebo počas nej a činností zameraných na spevnenie vykonávaných pred dekontamináciou alebo počas nej.

Táto hospodárska činnosť nezahŕňa:

- a) kontrolu škodcov v poľnohospodárstve;
- b) čistenie vody na účely zásobovania vodou;
- c) dekontamináciu alebo sanáciu jadrových elektrární a areálov;
- d) spracovanie a zneškodnenie nebezpečného odpadu alebo odpadu, ktorý nie je nebezpečný, ak odpad nesúvisí s problémom kontaminácie lokality;
- e) morfológickú sanáciu;
- f) sanáciu skládok, ktoré nie sú v súlade s právnymi predpismi, a opustených alebo nelegálnych smetísk, ktoré nesúvisia so sanovanou lokalitou (pozri oddiel 2.3 tejto prílohy);
- g) pohotovostné služby [pozri oddiel 14.1 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2139];
- h) zametanie a polievanie ulíc.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť pod niekoľko kódov NACE, najmä 39, 33.20, 43.11, 43.12, 71.12, 71.20, 74.90, 81.30, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia

1. Sanáciu nevykonáva prevádzkovateľ⁽⁶⁸⁾, ktorý spôsobil znečistenie, ani osoba konajúca v mene tohto prevádzkovateľa, a to s cieľom dosiahnuť súlad s požiadavkami smernice 2004/35/ES alebo, v prípade činností prebiehajúcich v tretích krajinách, s ustanoveniami o environmentálnej zodpovednosti na základe zásady „znečisťovateľ platí“ podľa vnútroštátneho práva.
 2. Príslušné kontaminujúce látky sa odstránili, kontrolujú sa, zabránuje sa ich šíreniu alebo sa znížilo ich množstvo s použitím mechanických, chemických, biologických alebo iných metód s cieľom zabezpečiť, aby kontaminovaná oblasť (zem, vodný útvar alebo iná oblasť), berúc do úvahy jej použitie v čase, keď ku škode došlo, alebo jej schválené budúce použitie, už nepredstavovala žiadne závažné riziko nepriaznivého účinku na ľudské zdravie a životné prostredie⁽⁶⁹⁾, ako sa stanovuje:
-

⁽⁶⁸⁾ Ako sa vymedzuje v článku 2 bode 6 smernice 2004/35/ES.

⁽⁶⁹⁾ Pozri bod 2 prílohy II k smernici 2004/35/ES.

-
- a) vo vnútroštátnych regulačných normách;
- b) ak takéto normy nie sú k dispozícii, v internom hodnotení rizika pre konkrétnu lokalitu s prihliadnutím na charakteristiku a rozsah postihnutej oblasti (zem, vodný útvar alebo iná oblasť), druh, vlastnosti (perzistencia, mobilita a toxicita) a koncentráciu látok, prípravkov, organizmov alebo mikroorganizmov, možné prienikové cesty migrácie a pravdepodobnosť rozptýlenia ⁽⁷⁰⁾).
3. Sanácia sa vykonáva v súlade s najlepšími postupmi daného odvetvia a zahŕňa všetky tieto prvky:
- a) pôvodná prevádzková činnosť alebo chybné prevádzkové zariadenie a pomocné zariadenia, ktoré viedli ku kontaminácii, boli zastavené alebo riešené tak, aby už neboli potenciálnym zdrojom ďalšej kontaminácie pred uskutočnením akéhokoľvek posúdenia alebo sanácie (s výnimkou diaľkového znečisťovania ovzdušia prechádzajúceho hranicami štátov alebo iných neidentifikovateľných difúzných zdrojov);
- b) prípravné zisťovanie vrátane prieskumov týkajúcich sa konkrétnej lokality a zberu fyzikálnych, chemických alebo mikrobiologických údajov sa vykonáva v súlade s najlepšími postupmi daného odvetvia a najlepšími dostupnými technikami s cieľom stanoviť tieto prvky používané na vymedzenie environmentálnych cieľov pre sanáciu a vyhodnotenie možnosti nápravy:
- i) umiestnenie, vlastnosti a rozsah kontaminovanej oblasti;
- ii) základné geologické a hydrologické podmienky;
- iii) pravdepodobné množstvo, zloženie a zdroje kontaminácie;
- iv) znečistenie pôdy a vody, ktoré spôsobuje, ako aj riziká pre ľudské zdravie a životné prostredie;
- c) možnosti nápravy sa analyzujú v súlade s prílohou II k smernici 2004/35/ES ⁽⁷¹⁾ a najvhodnejšie nápravné opatrenia sa vymedzujú v osobitnom pláne sanácie vrátane požiadaviek na monitorovanie a plánu monitorovania;
- d) všetok nebezpečný odpad alebo odpad, ktorý nie je nebezpečný, alebo kontaminovaná pôda, ktoré boli vykopané alebo vznikli inak v rámci sanácie, sa podrobujú vhodnému zberu, preprave, spracovaniu, zhodnoteniu alebo zneškodneniu autorizovaným prevádzkovateľom v súlade s právnymi požiadavkami a dbá sa na to, aby sa zabránilo akémukoľvek zmiešaniu vykopanej kontaminovanej pôdy a nekontaminovanej pôdy;
- e) metódy sanácie nezahŕňajú znižovanie koncentrácií znečisťujúcich látok prostredníctvom riedenia alebo oslabenia, pokiaľ nie je v pláne sanácie uvedené úplné zdôvodnenie iné ako z dôvodov nákladov;
- f) činnosti kontroly, monitorovania alebo údržby sa vykonávajú v rámci fázy následnej starostlivosti, ktorá trvá aspoň desať rokov, pokiaľ nie je vo vnútroštátnych právnych predpisoch alebo v pláne sanácie a monitorovania vymedzené odlišné trvanie, ktoré je dostatočné na zaručenie dlhodobej kontroly rizík (pozri bod 4).
4. Osobitný plán sanácie a monitorovania schvaľuje príslušný orgán v súlade s vnútroštátnymi právnymi požiadavkami po porade s miestnymi zainteresovanými stranami.
-

⁽⁷⁰⁾ Pozri bod 2 prílohy II k smernici 2004/35/ES. V prípade činností v tretích krajinách, pokiaľ nie sú podľa vnútroštátnych právnych predpisov povinné prísnejšie normy, sa uplatňuje dokument UNEP *Guidance on the management of contaminated sites* (Usmernenie UNEP pre správu kontaminovaných lokalít, UNEP/MC/COP.3/8/Rev.1) – [Guidance_Contaminated_Sites_EN.pdf](#) ([mercuryconvention.org](#)).

⁽⁷¹⁾ Pozri bod 1.3.1 prílohy II k smernici 2004/35/ES. V prípade činností v tretích krajinách v súlade s rovnocennými uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami [napríklad *UNEP Guidance on the management of contaminated sites* (Usmernenie UNEP pre správu kontaminovaných lokalít, UNEP/MC/COP.3/8/Rev.1) – [Guidance_Contaminated_Sites_EN.pdf](#) ([mercuryconvention.org](#))], ktoré si vyžadujú sanáciu na základe alternatívneho a transparentne opísaného procesu a prístupu k hodnoteniu s cieľom vymedziť vhodnú stratégiu, ktorá zahŕňa primárne nápravné opatrenia (vrátane požiadaviek na monitorovanie), ako aj doplnkové a kompenzačné nápravné opatrenia v osobitnom pláne sanácie.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Súčasťou činnosti nie je degradácia pôdy s vysokými zásobami uhlíka ⁽⁷²⁾ . Do plánu sanácie sú zahrnuté opatrenia na zníženie emisií skleníkových plynov rozsahu 1 a 2 ⁽⁷³⁾ procesu úplného odstránenia alebo spracovania.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
4. Prechod na obehové hospodárstvo	Aspoň 70 % (hmotnosti) stavebného odpadu, odpadu z demolácie a iného odpadového materiálu, ktorý nie je nebezpečný (okrem prirodzene sa vyskytujúceho materiálu vymedzeného v kategórii 17 05 04 v európskom katalógu odpadov stanovenom v rozhodnutí 2000/532/ES) a ktorý pochádza zo sanovanej lokality, sa v súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva a Protokolom EÚ o nakladaní so stavebným odpadom a odpadom z demolácie ⁽⁷⁴⁾ pripraví na opätovné použitie, recykláciu a iné materiálové zhodnotenie, a to vrátane činností spätného zasypávania, pri ktorých sa využije odpad ako náhrada za iné materiály, pokiaľ nie je v schválenom pláne sanácie uvedené jasné odôvodnenie na základne technických alebo environmentálnych dôvodov, iné ako z dôvodu nákladov.
6. Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov	Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku D k tejto prílohe. Treba zabezpečiť: a) v Únii, a to v súvislosti s lokalitami sústavy Natura 2000: že daná činnosť nemá z hľadiska cieľov ochrany na základe náležitého posúdenia vykonaného v súlade s článkom 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS významné vplyvy na lokality sústavy Natura 2000; b) v Únii, a to v akejkoľvek oblasti: že daná činnosť nemá škodlivý vplyv na obnovu alebo udržiavanie priaznivého stavu ochrany populácií druhov chránených podľa smerníc 92/43/EHS a 2009/147/ES. Činnosť zároveň nemá škodlivý vplyv na obnovu alebo udržiavanie priaznivého stavu ochrany predmetných druhov biotopov chránených podľa smernice 92/43/EHS; c) aby sa zabránilo introdukcii invázných nepôvodných druhov alebo aby sa ich šírenie manažovalo v súlade s nariadením (EÚ) č. 1143/2014.

⁽⁷²⁾ Pôdou s vysokými zásobami uhlíka sa rozumejú mokrade vrátane rašelinísk, ako aj súvislo zalesnené oblasti, trávne porasty, mangrovy a porasty morskej trávy v zmysle článku 29 ods. 4 písm. a), b) a c) smernice (EÚ) 2018/2001.

⁽⁷³⁾ „Emisie skleníkových plynov rozsahu 1“ sú priame emisie skleníkových plynov pochádzajúce zo zdrojov, ktoré vlastní alebo kontroluje prevádzkovateľ. „Emisie skleníkových plynov rozsahu 2“ sú nepriame emisie skleníkových plynov z výroby elektriny spotrebovanej prevádzkovateľom.

⁽⁷⁴⁾ Protokol EÚ o nakladaní so stavebným odpadom a odpadom z demolácie, september 2016: <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/20509/>.

Dodatok A

Všeobecné kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k adaptácii na zmenu klímy**I. Kritériá**

Z rizík uvedených v tabuľke v oddiele II tohto dodatku sa na základe vykonania dôsledného posúdenia klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy v nasledujúcich krokoch identifikujú fyzické klimatické riziká, ktoré sú pre činnosť podstatné:

- a) preskúmanie činnosti s cieľom identifikovať, ktoré fyzické klimatické riziká zo zoznamu uvedeného v oddiele II tohto dodatku môžu ovplyvniť výkon hospodárskej činnosti počas jej očakávanej životnosti;
- b) v prípade posúdenia činnosti ako ohrozenej jedným alebo viacerými fyzickými klimatickými rizikami uvedenými v oddiele II tohto dodatku posúdenie klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy s cieľom posúdiť závažnosť fyzických klimatických rizík pre danú hospodársku činnosť;
- c) posúdenie adaptačných riešení, ktorými sa môže zmierniť identifikované fyzické klimatické riziko.

Posúdenie klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy je primerané rozsahu činnosti a jej očakávanej životnosti, a to takto:

- a) v prípade činností s očakávanou životnosťou do desať rokov sa posúdenie vykonáva aspoň na základe projekcií klímy v najmenšom vyhovujúcom rozsahu;
- b) v prípade všetkých ostatných činností sa posúdenie vykonáva na základe najnovších projekcií klímy s najvyšším dostupným rozlíšením v rámci rôznych existujúcich budúcich scenárov ⁽¹⁾, ktoré sú v súlade s očakávanou životnosťou činnosti, a to vrátane aspoň 10 až 30-ročných scenárov projekcií klímy pre zásadné investície.

Projekcie klímy a posúdenie vplyvov vychádzajú z najlepších postupov a dostupných usmernení, pričom sa v nich prihliada aj na najnovšie vedecké poznatky v oblasti analýzy zraniteľnosti a rizika a súvisiace metodiky v súlade s najnovšími správami Medzivládneho panela o zmene klímy ⁽²⁾, vedeckými recenzovanými publikáciami a modelmi otvorených zdrojov ⁽³⁾ alebo platenými modelmi.

V prípade existujúcich činností a nových činností, pri ktorých sa využíva existujúci hmotný majetok, hospodársky subjekt realizuje počas obdobia najviac piatich rokov fyzické a nefyzické riešenia (ďalej len „adaptačné riešenia“) na zmiernenie najvýznamnejších identifikovaných fyzických klimatických rizík, ktoré sú pre danú činnosť podstatné. Na realizáciu týchto riešení sa vypracuje príslušný plán adaptácie.

V prípade nových činností a existujúcich činností, pri ktorých sa využíva novovytvorený hmotný majetok, hospodársky subjekt začlení adaptačné riešenia na zmiernenie najvýznamnejších identifikovaných fyzických klimatických rizík, ktoré sú pre danú činnosť podstatné, už do fázy návrhu a výstavby a realizuje ich ešte pred začatím operácií.

Realizované adaptačné riešenia nemajú nepriaznivý vplyv na adaptačné snahy ani na úroveň odolnosti iných ľudí, prírody, kultúrneho dedičstva, majetku a iných hospodárskych činností voči fyzickým klimatickým rizikám; sú zlučiteľné s miestnymi, odvetvovými, regionálnymi alebo vnútroštátnymi stratégiami a plánmi adaptácie a v čo najväčšej miere sa v nich prihliada na využívanie riešení blízkejšie prírode ⁽⁴⁾ alebo modrej či zelenej infraštruktúry ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ K budúcim scenárom patria reprezentatívne profily vývoja koncentrácie Medzivládneho panela o zmene klímy RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 a RCP8.5.

⁽²⁾ *Assessments Reports on Climate Change: Impacts, Adaptation and Vulnerability* (Hodnotiace správy o zmene klímy: Dôsledky, adaptácia a zraniteľnosť), ktoré pravidelne uverejňuje Medzivládny panel o zmene klímy (IPCC), orgán Organizácie Spojených národov pre hodnotenie vedeckých poznatkov týkajúcich sa zmeny klímy, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

⁽³⁾ Ako napríklad služby programu Copernicus riadené Európskou komisiou.

⁽⁴⁾ Riešenia blízke prírode sú podľa vymedzenia „riešení inšpirovanými a podporovanými prírodou, sú nákladovo efektívne a súbežne poskytujú environmentálne, sociálne a hospodárske výhody a pomáhajú budovať odolnosť. Takéto riešenia prinášajú do miest, krajiny a morského prostredia čoraz rozmanitejšiu prírodu a prírodné prvky a procesy prostredníctvom systémových intervencií prispôbených miestnym podmienkam a efektívne využívajúcich zdroje“. Riešenia blízke prírode sú teda prínosné pre biodiverzitu a podporujú poskytovanie širokej škály ekosystémových služieb (verzia z 27. 6. 2023: <https://ec.europa.eu/research/environment/index.cfm?pg=nbs>).

⁽⁵⁾ Pozri oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom Zelená infraštruktúra – Zveľaďovanie prírodného kapitálu Európy [COM(2013) 249 final].

II. Klasifikácia klimatických nebezpečenstiev ⁽⁶⁾

	Súvisiace s teplotou	Súvisiace s vetrom	Súvisiace s vodou	Súvisiace s pevnou hmotou
Chronické	meniaca sa teplota (vzduch, sladká voda, morská voda)	meniace sa veterné pomery	meniace sa zrážkové pomery a typy zrážok (dážď, krupobitie, sneh/l'ad)	pobrežná erózia
	teplotný stres		zrážky alebo hydrologická variabilita	degradácia pôdy
	variabilita teplôt		acidifikácia oceánov	erózia pôdy
	roztápanie permafrostu		prienik slanej vody	soliflukcia
			zvyšovanie hladiny morí	
			nedostatok vody	
Akútne	vlna horúčav	cyklóny, hurikány, tajfúny	sucho	lavína
	studená vlna/mráz	búrka/víchrice (vrátane snehovej, prachovej a piesočnej víchrice)	intenzívne zrážky (dážď, krupobitie, sneh/l'ad)	zosuv pôdy
	prírodný požiar	tornádo	povodeň (pobrežná, riečna, dažďová alebo spôsobená podzemnou vodou)	sadanie pôdy
			vyliatie ľadovcového jazera	

⁽⁶⁾ Zoznam klimatických nebezpečenstiev v tejto tabuľke nie je úplný a predstavuje len orientačný zoznam najrozšírenejších nebezpečenstiev, ktoré treba zohľadniť ako minimum pri posúdení klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy.

Dodatok B

Všeobecné kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov

Riziká zhoršovania životného prostredia súvisiace so zachovaním kvality vody a zabránením nedostatku vody sa identifikujú a riešia s cieľom dosiahnuť dobrý stav vôd a dobrý ekologický potenciál podľa vymedzenia z článku 2 bodoch 22 a 23 nariadenia (EÚ) 2020/852 v súlade so smernicou 2000/60/ES ⁽¹⁾ a s plánom riadenia využívania a ochrany vôd vypracovaným na základe uvedenej smernice pre potenciálne ovplyvnený vodný útvar alebo vodné útvary po konzultácii s príslušnými zainteresovanými stranami.

Ak sa vykoná posúdenie vplyvu na životné prostredie podľa smernice 2011/92/EÚ, ktoré bude zahŕňať posúdenie vplyvu na vodu podľa smernice 2000/60/ES, za predpokladu vyriešenia zistených rizík sa nevyžaduje žiadne ďalšie posúdenie vplyvu na vodu.

Činnosť nebrzdí dosahovanie dobrého environmentálneho stavu morských vôd ani nezhoršuje stav morských vôd, ktoré už sú v dobrom environmentálnom stave v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 5 smernice 2008/56/ES ⁽²⁾, pričom sa zohľadňuje rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/848 v súvislosti s príslušnými kritériami a metodickými normami pre uvedené deskriptory.

⁽¹⁾ V prípade činností v tretích krajinách v súlade s uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, ktorými sa sledujú rovnocenné ciele dobrého stavu vôd a dobrého ekologického potenciálu prostredníctvom rovnocenných procesnoprávných a hmotnoprávných pravidiel, t. j. plánu riadenia využívania a ochrany vody vypracovaného na základe konzultácií s príslušnými zainteresovanými stranami, ktorým sa zabezpečuje, aby 1. sa posúdil vplyv činností na identifikovaný stav alebo ekologický potenciál potenciálne ovplyvneného vodného útvaru alebo vodných útvarov a 2. aby nedošlo k zhoršeniu dobrého stavu/ekologického potenciálu ani sa nebránilo jeho dosiahnutiu alebo, ak to nie je možné, 3. aby to bolo odôvodnené nedostatkom lepších alternatív pre životné prostredie, ktoré by neboli neprimerane nákladné/technicky neuskutočniteľné, a aby sa vykonali všetky realizovateľné kroky na zmiernenie nepriaznivého vplyvu na stav vodného útvaru.

⁽²⁾ Vo vymedzení pojmu stanovenom v článku 3 bode 5 smernice 2008/56/ES sa konkrétne stanovuje, že dobrý environmentálny stav sa určí na základe kvalitatívnych deskriptorov stanovených v prílohe I k uvedenej smernici.

Dodatok D

Všeobecné kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov

Uskutočnilo sa posúdenie vplyvov na životné prostredie alebo preskúmanie ⁽¹⁾ v súlade so smernicou 2011/92/EÚ ⁽²⁾. Ak sa posúdenie vplyvov na životné prostredie uskutočnilo, vykonávajú sa požadované zmierňujúce a kompenzačné opatrenia na ochranu životného prostredia.

V prípade lokalít alebo činností na územiach citlivých z hľadiska biodiverzity alebo v ich blízkosti (vrátane sústavy chránených území Natura 2000, lokalít svetového dedičstva Unesco a kľúčových oblastí biodiverzity, ako aj ostatných chránených území) sa v prípade potreby uskutočnilo vhodné posúdenie ⁽³⁾ a na základe záverov, ktoré z neho vyplynuli, sa vykonávajú potrebné zmierňujúce opatrenia ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Postup, na základe ktorého príslušný orgán určuje, či projekty uvedené v prílohe II k smernici 2011/92/EÚ majú byť predmetom posúdenia vplyvov na životné prostredie (ako sa uvádza v článku 4 ods. 2 uvedenej smernice).

⁽²⁾ V prípade činností v tretích krajinách v súlade s rovnocennými uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, v ktorých sa vyžaduje vykonanie posúdenia vplyvov na životné prostredie alebo preskúmania, ako je napríklad výkonnostná norma Medzinárodnej finančnej korporácie č. 1: Posúdenie a riadenie environmentálnych a sociálnych rizík.

⁽³⁾ V súlade so smernicami 2009/147/ES a 92/43/EHS. V prípade činností prebiehajúcich v tretích krajinách v súlade s rovnocennými uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, ktorých cieľom je ochrana prirodzených biotopov, voľne žijúcich živočíchov a voľne rastúcich rastlín a v ktorých sa vyžaduje vykonanie 1. postupu preskúmania na určenie toho, či je v prípade danej činnosti potrebné vhodné posúdenie možných vplyvov na chránené biotopy a druhy, a 2. takéhoto vhodného posúdenia, ak sa na základe preskúmania určí, že je potrebné, ako je napríklad výkonnostná norma Medzinárodnej finančnej korporácie č. 6: Ochrana biodiverzity a udržateľný manažment živých prírodných zdrojov.

⁽⁴⁾ Uvedené opatrenia majú slúžiť na zabezpečenie toho, aby projekt, plán alebo činnosť nemali žiadne významné vplyvy na ciele ochrany chráneného územia.

PRÍLOHA IV

Technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov, a na určenie toho, či daná hospodárska činnosť výrazne nenasahuje na plnenie niektorého z iných environmentálnych cieľov

Obsah

Strana

1. Činnosti ochrany a obnovy životného prostredia	116
1.1. Ochrana, vrátane obnovy, biotopov, ekosystémov a druhov	116
2. Ubytovacie činnosti	120
2.1. Hotelové a turistické ubytovanie, kempingy a podobné ubytovanie	120

1. Činnosti ochrany a obnovy životného prostredia

1.1. Ochrana, vrátane obnovy, biotopov ⁽¹⁾, ekosystémov ⁽²⁾ a druhov

Opis činnosti

Začatie, rozvoj a realizácia činností ochrany vrátane činností obnovy, a to na vlastný účet či za odplatu alebo na základe zmluvy, zameraných na zachovanie alebo zlepšenie stavu a trendov suchozemských, sladkovodných a morských biotopov, ekosystémov a populácií príslušných živočíšnych a rastlinných druhov.

Táto hospodárska činnosť zahŕňa:

- činnosti ochrany *in-situ* vymedzené v Dohovore o biologickej diverzite (DBD) ⁽³⁾ ako ochrana ekosystémov a prirodzených biotopov a zachovanie a obnova životaschopných populácií druhov v ich prírodnom prostredí;
- činnosti obnovy vymedzené ako činnosti, ktoré aktívne alebo pasívne pomáhajú pri obnove i) ekosystému smerom k dobrému stavu alebo do dobrého stavu ⁽⁴⁾; ii) typu biotopu na najvyššiu dosiahnuteľnú úroveň stavu a tak, aby dosiahol priaznivú referenčnú plochu alebo prirodzený rozsah; iii) biotopu druhov ⁽⁵⁾ na dostatočnú kvalitu a kvantitu alebo iv) populácií druhov na uspokojivú úroveň.

Hospodárska činnosť nezahŕňa ochranu *ex situ* zložiek biologickej diverzity vrátane ochrany v botanických záhradách, zoologických záhradách, akváriách alebo osivových bankách.

Hospodárske činnosti v tejto kategórii nemajú priradený žiadny kód NACE, ale čiastočne sa na ne vzťahuje kód NACE R91.04, ako sa uvádza v štatistickej klasifikácii ekonomických činností zavedenej nariadením (ES) č. 1893/2006. Činnosti patria do triedy 6 štatistickej klasifikácie činností na ochranu životného prostredia (CEPA) zavedenej nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 691/2011 ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ „Biotop“ je v súlade s článkom 1 písm. b) smernice 92/43/EHS suchozemské alebo vodné územie, ktoré sa rozlišuje geografickými, abiotickými a biotickými znakmi, či už úplne prirodzenými, alebo poloprirodzenými.

⁽²⁾ „Ekosystém“ je dynamický komplex spoločenstiev rastlín, živočíchov a mikroorganizmov a ich neživého prostredia, ktoré navzájom pôsobia ako funkčná jednotka, a zahŕňa typy biotopov, biotopy druhov a populácie druhov.

⁽³⁾ Článok 2 „Používanie pojmov“ Dohovoru o biologickej diverzite (DBD), (verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://www.cbd.int/convention/articles/?a=cbd-02>).

⁽⁴⁾ „Dobrá stav“ je stav, v ktorom kľúčové vlastnosti ekosystému, konkrétne jeho fyzikálny, chemický, stavebný, štrukturálny a funkčný stav, ako aj vlastnosti jeho krajinného a morského prostredia odzrkadľujú vysokú úroveň ekologickej integrity, stability a odolnosti, ktoré sú potrebné na zabezpečenie jeho dlhodobého zachovania, a to bez toho, aby tým bolo dotknuté konkrétnejšie vymedzenie pojmu „dobrá stav“ podľa rôznych právnych rámcov.

⁽⁵⁾ „Biotop druhu“ je prostredie vymedzené špecifickými abiotickými a biotickými faktormi, v ktorom daný druh žije v ktoromkoľvek štádiu svojho biologického cyklu.

⁽⁶⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 691/2011 zo 6. júla 2011 o európskych environmentálnych ekonomických účtoch (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2011, s. 1).

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov

1. Všeobecné podmienky

1.1. Činnosť prispieva k plneniu aspoň jedného z týchto kritérií:

- a) zachovávanie dobrého stavu ekosystémov, druhov, biotopov alebo biotopov druhov;
- b) znovuvytvorenie alebo obnova ekosystémov, biotopov alebo biotopov druhov smerom k dobrému stavu alebo do dobrého stavu, a to aj prostredníctvom rozširovania ich plochy alebo rozsahu.

1.2. Činnosť môže vykonávať akýkoľvek typ prevádzkovateľa bez ohľadu na hlavnú oblasť činnosti.

2. Úvodný opis oblasti, na ktorú sa vzťahuje činnosť ochrany

2.1. Činnosť sa uskutočňuje v oblasti s podrobným opisom jej úvodných ekologických podmienok, ktorý zahŕňa tieto prvky:

- a) mapovanie súčasných biotopov a ich stavu;
- b) v relevantných prípadoch stav ochrany oblasti;
- c) charakterizácia stavu hlavných druhov, ktoré sa vyskytujú v oblasti, z hľadiska relevantnosti ochrany (vrátane zoznamu druhov, približnej veľkosti populácie, približnej veľkosti biotopu druhov a jeho kvality, ako aj obdobia, počas ktorého dané druhy oblasť využívajú);
- d) význam oblasti pri dosahovaní dobrého stavu druhov, biotopov alebo biotopov druhov na regionálnej alebo vnútroštátnej úrovni, prípadne na medzinárodnej úrovni;
- e) v relevantných prípadoch potenciál na zlepšenie stavu druhov, biotopov alebo biotopov druhov prítomných v oblasti, na znovuvytvorenie biotopov alebo biotopov druhov v oblasti alebo na zlepšenie konektivity medzi biotopmi.

3. Plán riadenia alebo rovnocenný nástroj

3.1. Na oblasť sa vzťahuje plán riadenia alebo rovnocenný nástroj, napríklad plán obnovy (⁽⁷⁾), ktorý sa pravidelne aktualizuje, v každom prípade aspoň každých desať rokov, a obsahuje tieto informácie:

- a) opis očakávaného prínosu danej oblasti k plneniu cieľov ochrany prírody stanovených príslušným orgánom v oblasti ochrany prírody alebo životného prostredia s prihliadnutím na právne a politické súvislosti na regionálnej, vnútroštátnej a medzinárodnej úrovni, ako aj na úrovni Únie;
 - b) zoznam druhov, biotopov a biotopov druhov, pre ktoré budú opatrenia ochrany prospešné (ďalej len „cieľové biotopy a druhy“);
 - c) trvanie plánu a jasný opis cieľov ochrany za každý cieľový biotop a druh, ako aj zodpovedajúcich opatrení ochrany, ktorými sa riešia identifikované tlaky a hrozby, vrátane očakávanej lehoty na dosiahnutie cieľov ochrany. Ak lehoty presahujú trvanie plánu riadenia, vymedzí sa očakávaný pokrok (míľniky) pri dosahovaní cieľov;
 - d) opis hrozieb a tlakov, ktoré by mohli brániť dosiahnutiu cieľov ochrany, vrátane predpokladaných premien biotopov spôsobených zmenou klímy;
 - e) opatrenia na zabezpečenie dosiahnutia všetkých kritérií zásady „výrazne nenarušiť“ pre túto činnosť;
 - f) zohľadnenie spoločenských otázok (vrátane zachovania krajiny, konzultácií so zainteresovanými stranami v súlade s podmienkami stanovenými vo vnútroštátnych právnych predpisoch);
-

(⁷) Plán obnovy môže byť súčasťou plánu riadenia. Ak sa na oblasť vzťahuje plán riadenia, nevyžaduje sa žiaden dodatočný plán obnovy.

-
- g) v relevantných prípadoch opis lepších ekosystémových služieb, ako je ukladanie uhlíka, čistenie vody, ochrana pred povodňami, predchádzanie erózií, opelenie, príležitosti na rekreáciu a širšie sociálno-ekonomické prínosy;
 - h) systém monitorovania s konkrétnymi a relevantnými ukazovateľmi, ktoré umožňujú meranie pokroku pri dosahovaní cieľov ochrany, a v prípade potreby identifikácia nápravných opatrení;
 - i) osoby a organizácie zapojené do riadenia alebo obnovy oblasti a v relevantných prípadoch nevyhnutné spolupráce alebo partnerstvá, ktoré sa majú nadviazať na účely dosiahnutia cieľov ochrany;
 - j) opatrenia prijaté na zabezpečenie transparentnosti, pokiaľ ide o ciele ochrany, opatrenia ochrany, monitorovanie a jeho výsledky;
 - k) financovanie potrebné na vykonávanie opatrení ochrany, na monitorovanie oblasti a jeho audit.

3.2. Ak plán riadenia alebo rovnocenný nástroj neobsahuje všetky prvky stanovené v bode 3.1, informácie poskytuje prevádzkovateľ činnosti.

4. Audit

4.1. Úvodný opis oblasti ochrany stanovený v bode 2 a plán riadenia alebo rovnocenný nástroj stanovený v bode 3 overuje nezávislý certifikačný orgán tretej strany na začiatku činnosti ochrany.

4.2. Na konci trvania plánu riadenia alebo rovnocenného nástroja a aspoň každých desať rokov sa overuje dosiahnutie cieľov stanovených na začiatku plánu riadenia a rešpektovanie kritérií zásady „výrazne nenarušiť“.

Overovanie zahŕňa aktualizovaný podrobný opis ekologických podmienok oblasti, ako sa stanovuje v bode 2, hodnotenie účinnosti opatrení ochrany a dosiahnutia cieľov ochrany, hodnotenie aktualizovanej verzie plánu riadenia alebo rovnocenného nástroja a odporúčania pre ďalší plán riadenia alebo rovnocenný nástroj.

4.3. Overovanie v súlade s bodmi 4.1 a 4.2 vykonáva jeden z týchto subjektov:

- a) príslušné vnútroštátne orgány;
- b) nezávislý certifikačný orgán tretej strany na žiadosť vnútroštátnych orgánov alebo prevádzkovateľa činnosti.

S cieľom znížiť náklady možno audity vykonávať spoločne s akoukoľvek certifikáciou lesov, certifikáciou využívania pôdy, certifikáciou biodiverzity, klimatickou certifikáciou alebo iným auditom.

Nezávislý certifikačný orgán tretej strany nesmie byť v konflikte záujmov s vlastníkom či zakladateľom, ani sa zapájať do prípravy či prevádzky činnosti.

Na základe overovania vydáva certifikačný orgán správu o audite.

5. Záruka stálosti

5.1. V súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi sa na oblasť, v ktorej sa činnosť uskutočňuje, vzťahuje jedno z týchto opatrení:

- a) oblasť sa podľa vnútroštátnych právnych predpisov alebo medzinárodného dohovoru, ktorého je krajina signatárom, klasifikuje ako chránené územie v súlade so systémom kategórií chránených území Medzinárodnej únie na ochranu prírody a prírodných zdrojov (IUCN) ⁽⁸⁾, ako lokalita sústavy Natura 2000 podľa smernice 92/43/EHS alebo ako ďalšie účinné opatrenie zamerané na ochranu oblastí (OECM) ⁽⁹⁾ a účinne sa riadi s cieľom predchádzať zhoršeniu a umožniť obnovu druhov a biotopov alebo biotopov druhov;

⁽⁸⁾ Pozri <https://www.iucn.org/theme/protected-areas/about/protected-area-categories>, (verzia z 27. 6. 2023).

⁽⁹⁾ Vymedzenie OECM a usmernenie na jeho uplatňovanie je stanovené v rozhodnutí č. 14/8 Dohovoru OSN o biologickej diverzite (verzia z 27. 6. 2023, k dispozícii na adrese: <https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-08-en.pdf>).

- b) oblasť je určená na obnovu alebo ochranu v zákonom pláne využívania pôdy a sladkej vody a námorného využívania schválenom príslušnými orgánmi;
- c) oblasť je predmetom verejného alebo súkromného zmluvného dojednania, ktorým možno zabezpečiť dosiahnutie a zachovávanie cieľov ochrany.

5.2. Prevádzkovateľ oblasti, v ktorej sa činnosť ochrany uskutočňuje, sa zaväzuje, že nový plán riadenia alebo rovnocenný nástroj v súlade s cieľmi ochrany bude vypracovaný pred ukončením predchádzajúceho plánu.

6. Dodatočné minimálne požiadavky

6.1. Kompenzovanie vplyvov inej hospodárskej činnosti je v rámci tejto činnosti vylúčené ⁽¹⁰⁾. Len čistý rast biodiverzity vyplývajúci z ochrany/obnovy možno započítať ako významný prínos v rámci tejto činnosti ⁽¹¹⁾.

6.2. Zabraňuje sa introdukcii inváznych nepôvodných druhov a ich šírenie sa manažuje v súlade s nariadením (EÚ) č. 1143/2014.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Súčasťou činnosti nie je degradácia pôdy s vysokými zásobami uhlíka ⁽¹²⁾ ani degradácia morského prostredia s vysokými zásobami uhlíka.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
4. Prechod na obehové hospodárstvo	Neuplatňuje sa.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	V súlade so smernicou 2009/128/ES sa minimalizuje používanie pesticídov a uprednostňujú sa alternatívne prístupy alebo techniky, ktoré môžu zahŕňať aj nechemické alternatívy k pesticídom, s výnimkou situácií, keď je použitie pesticídov potrebné na účely kontroly výskytu škodcov a ochorení. Pri tejto činnosti sa hnojivá vrátane hnoja používajú minimálne, aby sa zabezpečilo, že činnosťou sa neprekročí rámec nevyhnutný na dosiahnutie cieľov ochrany a obnovy oblasti a aby činnosť spĺňala kódexy osvedčených postupov v poľnohospodárstve a akčný plán týkajúci sa dusičnanov v pásmach ohrozených dusičnanmi zriadených v súlade so smernicou Rady 91/676/EHS ⁽¹³⁾. Činnosť je v súlade s nariadením (EÚ) 2019/1009 alebo vnútroštátnymi pravidlami v oblasti hnojív alebo zúrodňujúcich látok na poľnohospodárske použitie.

⁽¹⁰⁾ Kompenzácie biodiverzity sú merateľné výsledky ochrany vyplývajúce z opatrení na kompenzáciu zvyškových, neodvratných a nepriaznivých vplyvov na biodiverzitu vyplývajúcich z činnosti alebo projektu po prijatí vhodných preventívnych a zmierňujúcich opatrení. Cieľom kompenzácií biodiverzity je zachovať rovnaké hodnoty biodiverzity (biotopy, druhy alebo ekosystémy), ktoré sú negatívne ovplyvnené činnosťou alebo projektom.

⁽¹¹⁾ Môže to zahŕňať dodatočné výsledky ochrany/obnovy nad rámec kompenzačného opatrenia.

⁽¹²⁾ „Pôda s vysokými zásobami uhlíka“ sú mokrade vrátane rašelinísk a súvislo zalesnené oblasti v zmysle článku 29 ods. 4 písm. a), b) a c) smernice (EÚ) 2018/2001.

⁽¹³⁾ Smernica Rady 91/676/EHS z 12. decembra 1991 o ochrane vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov (Ú. v. ES L 375, 31.12.1991, s. 1).

	Prijmú sa dobre zdokumentované a overiteľné opatrenia na predchádzanie používaniu účinných látok uvedených v časti A prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2019/1021 ⁽¹⁴⁾, Rotterdamskom dohovore o udeľovaní predbežného súhlasu po predchádzajúcom ohlásení pre vybrané nebezpečné chemikálie a pesticídy v medzinárodnom obchode, Minamatskom dohovore o ortuti a v Montrealskom protokole o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu, ako aj účinných látok zaradených do triedy Ia („extrémne nebezpečné“) alebo triedy Ib („vysoko nebezpečné“) v klasifikácii pesticídov podľa nebezpečnosti odporúčanej organizáciou WHO ⁽¹⁵⁾. Predchádza sa znečisteniu vody a pôdy a v prípade výskytu znečistenia sa prijímajú opatrenia na jeho odstránenie. Činnosť je v súlade s príslušnými vnútroštátnymi právnymi predpismi o účinných látkach.
--	---

2. Ubytovacie činnosti

2.1. Hotelové a turistické ubytovanie, kempingy a podobné ubytovanie

Opis činnosti

Poskytovanie krátkodobého ubytovania v cestovnom ruchu ⁽¹⁶⁾ spolu so súvisiacimi službami alebo bez nich vrátane upratovania, reštauračných služieb, parkovania, prania bielizne, bazénov a posilňovní, rekreačných zariadení, zariadení pre konferencie a spoločenských zariadení.

Zahŕňa to ubytovanie, ktoré poskytujú:

- hotely a motely všetkých druhov;
- rekreačné domy;
- byty pre hostí, bungalovy, chaty a chatky;
- ubytovne pre mládež a horské chaty;
- kempingy a miesta pre karavany;
- miesta a zariadenia pre rekreačné vozidlá;
- rekreačné kempy, rybárske a poľovnícke tábory;
- ochranné prístrešky alebo jednoduché zariadenia na bivačovanie, ktoré slúžia na umiestnenie stanov alebo spacích vakov.

Táto kategória nezahŕňa:

- poskytovanie domov a zariadených alebo nezariadených bytov alebo apartmánov na dlhodobšie ubytovanie, spravidla na niekoľko mesiacov alebo rokov;
- výletné lode.

Kompenzácia vplyvov prostredníctvom ochrany alebo obnovy vymedzená vo fáze formálneho povolenia na vykonávanie činnosti v cestovnom ruchu sa nepovažuje za prínos k opatreniam ochrany alebo obnovy.

⁽¹⁴⁾ Ktorým sa v Únii vykonáva Štokholmský dohovor o perzistentných organických látkach (Ú. v. EÚ L 209, 31.7.2006, s. 3).

⁽¹⁵⁾ Klasifikácia pesticídov podľa nebezpečnosti odporúčaná organizáciou WHO (verzia z roku 2019) (verzia z 27. 6. 2023: <https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/332193/9789240005662-eng.pdf?ua=1>).

⁽¹⁶⁾ „Cestovný ruch“ sú činnosti návštevníkov cestujúcich do hlavnej destinácie mimo ich obvyklého prostredia na obdobie kratšie ako jeden rok na akýkoľvek hlavný účel vrátane služobného účelu, trávenia voľného času či iného osobného účelu, ktorý je iný ako zamestnať sa v rezidentskom subjekte na navštívenom mieste. Pozri slovník Eurostatu *Statistics Explained* (Štatistika v kocke), (verzia z 27. 6. 2023 k dispozícii na adrese: <https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Glossary:Tourism>).

Hospodárske činnosti v tejto kategórii by mohli patriť pod niekoľko kódov NACE, najmä I55.10, I55.20 a I55.30, v súlade so štatistickou klasifikáciou ekonomických činností zavedenou nariadením (ES) č. 1893/2006.

Technické kritériá preskúmania

Významný prínos k ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov

1. Prínos k činnostiam ochrany alebo obnovy

1.1. Činnosť prispieva k opatreniam ochrany alebo obnovy, ktoré spĺňajú technické kritériá preskúmania pre činnosť „Ochrana, vrátane obnovy, biotopov, ekosystémov a druhov“ stanovenú v oddiele 1.1 tejto prílohy, v jasne vymedzených oblastiach v rámci tej istej turistickej destinácie ⁽¹⁷⁾, v ktorej sa nachádza ubytovanie, alebo v jej blízkosti. Oblasťou môže byť akákoľvek oblasť s vysokou hodnotou z hľadiska ochrany prírody, na ktorú sa vzťahuje plán riadenia alebo rovnocenný nástroj, ako napríklad plán obnovy (ďalej len „oblasť ochrany“).

1.2. Činnosti prispievajúce k opatreniam ochrany alebo obnovy, ako sa uvádza v bode 1.1, sú vymedzené v osobitnej zmluvnej dohode alebo rovnocennom nástroji medzi prevádzkovateľom činnosti a organizáciou zodpovednou za ochranu alebo obnovu oblasti. Dohoda sa vzťahuje minimálne na obdobie piatich rokov a pravidelne sa reviduje, v každom prípade aspoň každých päť rokov. Vymedzujú sa v nej jasné a časovo ohraničené ciele týkajúce sa príspevku k ochrane alebo obnove oblasti. Príspevok k opatreniam ochrany alebo obnovy, ako sa uvádza v bode 1.1, môže byť peňažný alebo nepeňažný a môže mať jednu z týchto foriem:

- a) ponuka alebo organizácia návštev do oblasti ochrany, v ktorej sa uplatňujú poplatky za vstup, poplatky za povolenie alebo používateľské poplatky;
- b) využívanie koncesii a zmlúv o prenájme (vydaných organizáciou zodpovednou za riadenie oblasti) v súvislosti so službami, ktoré priamo súvisia s oblasťou ochrany;
- c) prevádzkovanie ubytovacích zariadení cestovného ruchu v rámci oblasti ochrany, ktoré nepodliehajú koncesii (po dohode s organizáciou zodpovednou za riadenie oblasti);
- d) ponuka alebo riadenie dobrovoľníkov na účely činností, ktoré priamo súvisia s ochranou (v súlade s cieľmi ochrany danej oblasti ochrany);
- e) ponuka alebo riadenie vzdelávacích príležitostí, ktoré priamo súvisia s ochranou a vhodným správaním (v súlade s cieľmi ochrany danej oblasti ochrany);
- f) nákup výrobkov akéhokoľvek druhu na ďalší predaj alebo priamu spotrebu vrátane nápojov, potravín a remeselných výrobkov, ktoré sú výsledkom udržateľných postupov v oblasti ochrany, po dohode s organizáciou zodpovednou za riadenie oblasti;
- g) nákup tovaru z oblasti ochrany na ďalší predaj (alebo iné obchodné dojednania, ktoré zaručujú, že výnosy z predaja tovaru plynú do oblasti ochrany);
- h) platby za autorské práva, a to vrátane obrázkov alebo názvov, priamo organizácii zodpovednej za riadenie oblasti ochrany;
- i) vyberanie dobrovoľných darov od turistov, ktoré sa majú pravidelne prevádzať do vyhradeného fondu alebo na vyhradený účet zriadený organizáciou zodpovednou za riadenie oblasti ochrany.

1.3. Percentuálny (%) príspevok vymedzený v zmluvnej dohode zodpovedá prinajmenšom:

- a) 1 % ročného obrátu jednotlivého ubytovacieho zariadenia cestovného ruchu, ak je predmetom zmluvnej dohody len jedno zariadenie;

⁽¹⁷⁾ „Turistická destinácia“ je v tejto súvislosti vymedzená ako navštevovaná geografická oblasť pozostávajúca zo súboru zdrojov a atrakcií, ktoré zvyčajne propaguje organizácia destinálneho manažmentu alebo organizácia cestovného ruchu pôsobiaca na miestnej, celoštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni.

- b) 0,7 % ročného obratu jednotlivého ubytovacieho zariadenia cestovného ruchu, ak sú zmluvná dohoda alebo rovnocenný nástroj kolektívne a zahŕňajú skupinu dvoch až desiatich zariadení;
- c) 0,5 % ročného obratu jednotlivého ubytovacieho zariadenia cestovného ruchu, ak sú zmluvná dohoda alebo rovnocenný nástroj kolektívne a zahŕňajú skupinu viac ako desiatich zariadení.

Povinné finančné príspevky vzťahujúce sa na činnosť v súvislosti s vnútroštátnym alebo miestnym regulačným rámcom vrátane ekologických daní alebo taríf sa nepovažujú za prínos k činnosti ochrany alebo obnovy.

2. Akčný plán na podporu ochrany prírody

2.1. V rámci činnosti bol vypracovaný a vykonaný akčný plán špecifický pre poskytovanú službu alebo ponuku cestovného ruchu, v ktorom sa vymedzuje, ako možno činnosť vykonávať spôsobom, ktorý je v súlade s vykonávaním plánu riadenia alebo rovnocenného nástroja danej oblasti ochrany, ku ktorej sa má činnosťou prispieť, a ktorý prispieva k jeho vykonávaniu. Plán zahŕňa všetky tieto opatrenia, ktoré sú relevantné pre ciele ochrany a obnovy oblasti:

- a) jasný súbor cieľov a činností zameraných na zabránenie alebo minimalizovanie priamych negatívnych vplyvov na biodiverzitu vrátane analýzy únosnej intenzity cestovného ruchu alebo limitu prijateľnej zmeny⁽¹⁸⁾ oblasti vypracovanej organizáciou zodpovednou za ochranu alebo obnovu oblasti alebo prevádzkovateľom činnosti v spolupráci s touto organizáciou⁽¹⁹⁾, a to vrátane týchto prvkov⁽²⁰⁾:
- i) v prípade návštev prírodných lokalít: zabránenie priamemu poškodeniu ekosystémov alebo biotopov prostredníctvom riadenia tokov a pohybu turistov;
- ii) v prípade interakcie s voľne žijúcimi živočíchmi a rastlinami:
- zabránenie priamej ujme a narušeniu spôsobeným škodlivým konaním, ako je kŕmenie zvierat, ničenie alebo poškodzovanie vajec a hniezd, ničenie alebo odstraňovanie rastlín alebo koralov,
 - zabránenie priamej ujme a narušeniu druhov spôsobeným miestnym pohybom turistov, ako je znečisťovanie odpadom, znečistenie hlukom, plastmi, chemické znečistenie alebo svetelné znečistenie;
 - prevencia a zabránenie introdukcii inváznych nepôvodných druhov⁽²¹⁾;
- iii) v prípade odchyty voľne žijúcich živočíchov a zberu rastlín a obchodu s nimi⁽²²⁾: chránené voľne žijúce druhy sa neodchyťávajú ani nezberajú, nekonzumujú a nepredávajú;

⁽¹⁸⁾ „Únosná intenzita cestovného ruchu“ je vymedzená ako maximálny počet ľudí, ktorí môžu navštíviť turistickú destináciu v tom istom čase bez toho, aby to spôsobilo zničenie fyzického, hospodárskeho a sociálno-kultúrneho prostredia a neprijateľné zníženie spokojnosti návštevníkov (UNEP/MAP/PAP, 1997).

⁽¹⁹⁾ Analýzu únosnej intenzity cestovného ruchu možno vypracovať aj ako súčasť posúdenia vplyvov na životné prostredie (EIA) alebo preskúmania, ako sa uvádza v bode 4.1.

⁽²⁰⁾ V súlade s dokumentom Globálnej rady pre trvalo udržateľný cestovný ruch (GSTC) s názvom *Industry Criteria for Hotels* (Odvetvové kritériá pre hotely), (verzia z 27. 6. 2023: k dispozícii na adrese: <https://www.gstcouncil.org/gstc-criteria/gstc-industry-criteria-for-hotels/>).

⁽²¹⁾ Zabráňuje sa introdukcii inváznych nepôvodných druhov a ich šírenie sa manažuje v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1143/2014 z 22. októbra 2014 o prevencii a manažmente introdukcie a šírenia inváznych nepôvodných druhov (Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 35). Mimo EÚ sa odkazuje na vnútroštátne právne predpisy a dokument Dohovoru o biologickej diverzite (DBD) s názvom *Supplementary Voluntary Guidance for Avoiding Unintentional Introductions of Invasive Alien Species Associated with Trade in Live Organisms* (Doplňujúce dobrovoľné usmernenie na zabránenie neúmyselným introdukciám inváznych nepôvodných druhov spojených s obchodom so živými organizmami), (verzia z 27. 6. 2023) k dispozícii na adrese: [14/11. Invasive alien species \(cbd.int\)](https://www.cbd.int/invasive-species/).

⁽²²⁾ V súlade s nariadením Rady (ES) č. 338/97 z 9. decembra 1996 o ochrane druhov voľne žijúcich živočíchov a rastlín reguláciou obchodu s nimi (Ú. v. ES L 61, 3.3.1997, s. 1) a nariadením Komisie (ES) č. 865/2006 zo 4. mája 2006, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá týkajúce sa vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 338/97 o ochrane druhov voľne žijúcich živočíchov a rastlín reguláciou obchodu s nimi (Ú. v. EÚ L 166, 19.6.2006, s. 1), ktorým sa vykonáva Dohovor o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES) v rámci Únie. V prípade činnosti v tretích krajinách v súlade s Dohovorom o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES).

- b) v náležitých prípadoch opis partnerských dohôd so subjektmi riadenia ochrany, miestnymi mimovládnyimi organizáciami alebo komunitami s cieľom prispieť k ochrane alebo obnove oblasti, ku ktorým má prispieť;
- c) informácie týkajúce sa biodiverzity a plán osvetv v súvislosti s konkrétnymi vplyvmi vyplývajúcimi z činností cestovného ruchu ⁽²³⁾;
- d) jasný rámec na priebežné monitorovanie a meranie účinnosti prínosu vrátane adaptívneho prístupu, ktorý v prípade potreby umožňuje identifikovať nápravné opatrenia.

3. Udržateľný dodávateľský reťazec a systém environmentálneho manažérstva

3.1. Zariadenie má značný podiel výrobkov v súlade s najlepšimi postupmi na trhu (ako sú potraviny a nápoje, výrobky z dreva vrátane nábytku, výrobky z papiera, lepenky alebo plastov) osvedčených podľa environmentálnych noriem ⁽²⁴⁾. Zariadenie sa zaväzuje k neprestajnému zvyšovaniu podielu výrobkov osvedčených nezávislou treťou stranou.

3.2. V prípade ubytovacích zariadení, ktoré majú viac ako 50 zamestnancov, činnosť spĺňa jedno z týchto kritérií:

- a) zariadenie má systém environmentálneho manažérstva (EMS), v rámci ktorého sa vyžaduje certifikácia treťou stranou, ako je napríklad schéma EÚ pre environmentálne manažérstvo a audit ⁽²⁵⁾ (EMAS), norma ISO 14001:2015 ⁽²⁶⁾ alebo rovnocenná norma, a ktorý je zosúladený s najlepšimi postupmi environmentálneho manažérstva a referenčnými hodnotami, ako je referenčný dokument EMAS pre odvetvie cestovného ruchu ⁽²⁷⁾ alebo rovnocenná vnútroštátna alebo medzinárodná norma;
- b) zariadeniu bola udelená environmentálna značka EÚ pre turistické ubytovacie zariadenia alebo rovnocenná environmentálna značka typu I podľa normy EN ISO 14024:2018 ⁽²⁸⁾ alebo rovnocenná dobrovoľná značka, ktorá spĺňa rovnocenné požiadavky ⁽²⁹⁾.

4. Minimálne požiadavky

4.1. Uskutočnilo sa posúdenie vplyvov na životné prostredie alebo preskúmanie ⁽³⁰⁾ v súlade so smernicou 2011/92/EÚ ⁽³¹⁾. Ak sa uskutočnilo posúdenie vplyvov na životné prostredie, vykonajú sa požadované zmierňujúce a kompenzačné opatrenia na ochranu životného prostredia.

⁽²³⁾ V súlade s kritériom 26a environmentálnej značky EÚ pre turistické ubytovacie služby: Turistické ubytovacie zariadenie poskytne hosťom informácie o životnom prostredí, miestnej biodiverzite, krajine a opatreniach na ochranu prírody.

⁽²⁴⁾ Napríklad environmentálna značka EÚ pre turistické ubytovacie zariadenia v súlade s rozhodnutím Komisie (EÚ) 2017/175 z 25. januára 2017, ktorým sa stanovujú kritériá environmentálnej značky EÚ pre turistické ubytovacie zariadenia [oznámené pod číslom C(2017) 299] (Ú. v. EÚ L 28, 2.2.2017, s. 9), certifikácia EÚ pre ekologické potraviny a nápoje v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 z 30. mája 2018 o ekologickej poľnohospodárskej výrobe a označovaní produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 (Ú. v. EÚ L 150, 14.6.2018, s. 1), značka FSC pre výrobky z dreva a papiera (verzia z 27. 6. 2023: <https://fsc.org/en>) alebo značka Rainforest Alliance pre určité komodity (verzia z 27. 6. 2023: <https://www.rainforest-alliance.org/for-business/2020-certification-program/>).

⁽²⁵⁾ V súlade s nariadením (ES) č. 1221/2009.

⁽²⁶⁾ ISO 14001:2015 Systémy environmentálneho manažérstva – Požiadavky s usmernením na použitie.

⁽²⁷⁾ Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/611 z 15. apríla 2016, ktoré sa týka referenčného dokumentu o najlepších postupoch environmentálneho manažérstva, sektorových ukazovateľoch environmentálneho správania a referenčných kritériách excelentnosti v sektore turizmu v súlade s nariadením (ES) č. 1221/2009 o dobrovoľnej účasti organizácií v schéme Spoločenstva pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS) [oznámené pod číslom C(2016) 2137] (Ú. v. EÚ L 104, 20.4.2016, s. 27)].

⁽²⁸⁾ ISO 14024:2018, Environmentálne značky a vyhlásenia. Environmentálne označovanie typu I. Zásady a postupy.

⁽²⁹⁾ Požiadavky zahŕňajú najmä: dodržiavanie prístupu založeného na viacerých kritériách; kritériá sú vypracované prostredníctvom nezávislého a vedecky podloženého procesu, sú verejne dostupné a idú nad rámec toho, čo sa vyžaduje podľa právnych predpisov; značka je založená na neustrannom kontrolnom postupe prostredníctvom overenia treťou stranou.

⁽³⁰⁾ Postup, na základe ktorého príslušný orgán určuje, či projekty uvedené v prílohe II k smernici 2011/92/EÚ majú byť predmetom posúdenia vplyvov na životné prostredie (ako sa uvádza v článku 4 ods. 2 uvedenej smernice).

⁽³¹⁾ V prípade činností v tretích krajinách sa v súlade s rovnocennými uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, v ktorých sa vyžaduje vykonanie posúdenia vplyvov na životné prostredie alebo preskúmania, použije napríklad výkonnosťná norma Medzinárodnej finančnej korporácie č. 1: Posúdenie a riadenie environmentálnych a sociálnych rizík.

Činnosť nemá významné nepriaznivé účinky na chránené územia (lokality svetového dedičstva Unesco a kľúčové oblasti biodiverzity, ako aj iné chránené územia, než sú lokality sústavy Natura 2000) a chránené druhy, a to na základe posúdenia jej vplyvu, v rámci ktorého sa zohľadnili najlepšie dostupné vedomosti ⁽³²⁾. Činnosť nemá nepriaznivý vplyv na obnovu alebo udržiavanie priaznivého stavu ochrany populácií druhov a typov biotopov chránených podľa vnútroštátnych právnych predpisov.

V Únii v súvislosti s lokalitami sústavy Natura 2000 činnosť nemá z hľadiska cieľov ochrany na základe náležitého posúdenia vykonaného v súlade s článkom 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS významné vplyvy na lokality sústavy Natura 2000.

V Únii, a to v akejkoľvek oblasti, činnosť nemá nepriaznivý vplyv na obnovu alebo udržiavanie priaznivého stavu ochrany populácií druhov chránených podľa smerníc 92/43/EHS a 2009/147/ES. Činnosť takisto nemá nepriaznivý vplyv na obnovu alebo udržiavanie priaznivého stavu ochrany typov biotopov, ktoré sú chránené podľa smernice 92/43/EHS.

4.2. Zabraňuje sa introdukcii inváznych nepôvodných druhov a ich šírenie sa manažuje v súlade s nariadením (EÚ) č. 1143/2014.

4.3. Činnosti rekreačného poľovníctva a rybolovu sú povolené, len ak sú výslovne zahrnuté ako súčasť plánu ochrany alebo riadenia oblasti ochrany, ako ho stanovil subjekt riadenia a ako sa vykonáva v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi Únie a vnútroštátnymi právnymi predpismi.

5. Audit

Na začiatku činnosti a potom aspoň každých päť rokov skontrolujú príslušné vnútroštátne orgány alebo nezávislý certifikačný orgán tretej strany, ako napríklad špecializovaný systém certifikácie alebo akreditácie, na žiadosť vnútroštátnych orgánov alebo prevádzkovateľa činnosti súlad s technickými kritériami preskúmania.

Nezávislý certifikačný orgán tretej strany nesmie byť v konflikte záujmov, a to najmä s vlastníkom či zakladateľom, ani sa zapájať do prípravy či prevádzky činnosti.

S cieľom znížiť náklady možno audity vykonávať spoločne s akýmkoľvek iným auditom.

„Výrazne nenarušiť“

1. Zmiernenie zmeny klímy	Budovy postavené pred 31. decembrom 2020 majú aspoň osvedčenie o energetickej hospodárnosti triedy C. Alternatívne patrí budova k 30 % budov vnútroštátneho alebo regionálneho fondu budov s najvyššou účinnosťou vyjadrenou v prevádzkovej potrebe primárnej energie a podloženou primeranými dôkazmi, pričom sa porovnáva minimálne hospodárnosť príslušnej nehnuteľnosti s hospodárnosťou vnútroštátneho alebo regionálneho fondu postaveného pred 31. decembrom 2020 a rozlišuje sa aspoň medzi budovami určenými na bývanie a budovami, ktoré nie sú určené na bývanie. V prípade budov postavených po 31. decembri 2020 platí, že potreba primárnej energie ⁽³³⁾, na základe ktorej sa stanovuje energetická hospodárnosť budovy, ktorá je výsledkom výstavby, neprekračuje prahovú hodnotu stanovenú pre požiadavky na budovu s takmer nulovou spotrebou energie vo vnútroštátnom predpise, ktorým sa vykonáva smernica 2010/31/EÚ. Energetická hospodárnosť sa osvedčuje prostredníctvom osvedčenia o energetickej hospodárnosti.
---------------------------	--

⁽³²⁾ V prípade činností prebiehajúcich v tretích krajinách sa v súlade s rovnocennými uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, ktorých cieľom je ochrana prirodzených biotopov, voľne žijúcich živočíchov a voľne rastúcich rastlín a v ktorých sa vyžaduje vykonanie týchto krokov, a to po prvé postupu preskúmania na určenie toho, či je v prípade danej činnosti potrebné vhodné posúdenie možných vplyvov na chránené biotopy a druhy; a po druhé takéto vhodné posúdenie, ak sa na základe preskúmania určí, že je potrebné, použije napríklad výkonnosná norma Medzinárodnej finančnej korporácie č. 6: Ochrana biodiverzity a udržateľný manažment živých prírodných zdrojov.

⁽³³⁾ Vypočítaný objem energie potrebnej na uspokojenie dopytu po energii v rámci bežného používania budovy vyjadrený číselným ukazovateľom celkového využívania primárnej energie v kWh/m² ročne a vychádzajúci z príslušnej národnej metodiky výpočtu, ako je uvedený v osvedčení o energetickej hospodárnosti.

	Súčasťou činnosti nie je degradácia pôdy s vysokými zásobami uhlíka ⁽³⁴⁾ ani degradácia morského prostredia s vysokými zásobami uhlíka.
2. Adaptácia na zmenu klímy	Činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku A k tejto prílohe.
3. Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov	Činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku B k tejto prílohe.
4. Prechod na obehové hospodárstvo	Ubytovacie zariadenie: a) nevyužíva a svojim hosťom neponúka žiadnu z položiek uvedených v časti B prílohy k smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/904 ⁽³⁵⁾; b) triedi pri zdroji papier, kovy, plasty, sklo a biologický odpad, ak je v oblasti dostupný triedený zber týchto materiálov ⁽³⁶⁾; c) má plán predchádzania vzniku potravinového odpadu s osobitným a časovo ohrozeným kvantitatívnym cieľom znižovania potravinového odpadu ⁽³⁷⁾.
5. Prevencia a kontrola znečisťovania	Činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku C k tejto prílohe. Činnosť je v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2193 ⁽³⁸⁾. Znečistenie hlukom, plastmi, svetelné znečistenie a chemické znečistenie sú minimalizované.

⁽³⁴⁾ „Pôda s vysokými zásobami uhlíka“ sú mokrade vrátane rašelinísk a súvislo zalesnené oblasti v zmysle článku 29 ods. 4 písm. a), b) a c) smernice (EÚ) 2018/2001.

⁽³⁵⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/904 z 5. júna 2019 o znižovaní vplyvu určitých plastových výrobkov na životné prostredie (Ú. v. EÚ L 155, 12.6.2019, s. 1).

⁽³⁶⁾ Zariadenie musí triediť pri zdroji len materiály, pre ktoré existuje triedený zber.

⁽³⁷⁾ „Potravinový odpad“, ako sa vymedzuje v článku 3 bode 4a smernice 2008/98/ES.

⁽³⁸⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2193 z 25. novembra 2015 o obmedzení emisií určitých znečisťujúcich látok do ovzdušia zo stredne veľkých spaľovacích zariadení (Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2015, s. 1).

Dodatok A

Všeobecné kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k adaptácii na zmenu klímy**I. Kritériá**

Z rizík uvedených v tabuľke v oddiele II tohto dodatku sa identifikujú fyzické klimatické riziká, ktoré sú pre činnosť podstatné, a to vykonaním dôsledného posúdenia klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy, ktoré zahŕňa tieto kroky:

- a) preverenie činnosti s cieľom identifikovať, ktoré fyzické klimatické riziká zo zoznamu uvedeného v oddiele II tohto dodatku môžu ovplyvniť výkon hospodárskej činnosti počas jej očakávanej životnosti;
- b) v prípade posúdenia činnosti ako ohrozenej jedným alebo viacerými z fyzických klimatických rizík uvedených v oddiele II tohto dodatku posúdenie klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy s cieľom posúdiť závažnosť fyzických klimatických rizík pre hospodársku činnosť;
- c) posúdenie adaptačných riešení, ktorými sa môže zmierniť identifikované fyzické klimatické riziko.

Posúdenie klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy je primerané rozsahu činnosti a jej očakávanej životnosti, a to takto:

- a) v prípade činností s očakávanou životnosťou do desať rokov sa posúdenie vykonáva aspoň na základe projekcií klímy v najmenšom vhodnom rozsahu;
- b) v prípade všetkých ostatných činností sa posúdenie vykonáva na základe najmodernejších klimatických projekcií s najvyšším rozlíšením v rámci škály rôznych existujúcich budúcich scenárov ⁽¹⁾ zlučiteľných s očakávanou životnosťou činnosti, a to vrátane aspoň 10 až 30-ročných scenárov projekcií klímy pre zásadné investície.

Projekcie klímy a posúdenie vplyvov vychádzajú z najlepších postupov a dostupných usmernení, pričom sa v nich prihliada aj na najnovšie vedecké poznatky v oblasti analýzy zraniteľnosti a rizika a súvisiace metodiky v súlade s najnovšími správami Medzivládneho panela o zmene klímy ⁽²⁾, vedeckými recenzovanými publikáciami a modelmi otvorených zdrojov ⁽³⁾, prípadne platenými modelmi.

V prípade existujúcich činností a nových činností, pri ktorých sa využíva existujúci hmotný majetok, hospodársky subjekt realizuje počas obdobia najviac piatich rokov fyzické a nefyzické riešenia (ďalej len „adaptačné riešenia“) na zmiernenie najvýznamnejších identifikovaných fyzických klimatických rizík, ktoré sú pre danú činnosť podstatné. Na realizáciu týchto riešení sa vypracuje príslušný plán adaptácie.

V prípade nových činností a existujúcich činností, pri ktorých sa využíva novovytvorený hmotný majetok, hospodársky subjekt začne adaptačné riešenie na zmiernenie najvýznamnejších identifikovaných fyzických klimatických rizík, ktoré sú pre danú činnosť podstatné, už do fázy návrhu a výstavby a realizuje ich ešte pred začatím operácií.

Realizované adaptačné riešenia nemajú nepriaznivý vplyv na adaptačné snahy ani na úroveň odolnosti iných osôb, prírody, kultúrneho dedičstva, majetku a iných hospodárskych činností voči fyzickým klimatickým rizikám; sú zlučiteľné s miestnymi, odvetvovými, regionálnymi alebo vnútroštátnymi stratégiami a plánmi adaptácie a v čo najväčšej miere sa v nich prihliada na využívanie riešení blízke prírode ⁽⁴⁾ alebo modrej či zelenej infraštruktúry ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ K budúcim scenárom patria reprezentatívne profily vývoja koncentrácie vypracované Medzivládnym panelom o zmene klímy RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 a RCP8.5.

⁽²⁾ *Assessments Reports on Climate Change: Impacts, Adaptation and Vulnerability* (Hodnotiace správy o zmene klímy: Dôsledky, adaptácia a zraniteľnosť), ktoré pravidelne uverejňuje Medzivládny panel o zmene klímy (IPCC), orgán Organizácie Spojených národov pre hodnotenie vedeckých poznatkov týkajúcich sa zmeny klímy, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

⁽³⁾ Ako napríklad služby programu Copernicus riadené Európskou komisiou.

⁽⁴⁾ Riešenia blízke prírode sú podľa vymedzenia „riešeniami inšpirovanými a podporovanými prírodou, sú nákladovo efektívne a súbežne poskytujú environmentálne, sociálne a hospodárske výhody a pomáhajú budovať odolnosť. Takéto riešenia prinášajú do miest, krajiny a morského prostredia čoraz rozmanitejšiu prírodu a prírodné prvky a procesy prostredníctvom systémových intervencií prispôbených miestnym podmienkam a efektívne využívajúcich zdroje“. Riešenia blízke prírode sú teda prínosné pre biodiverzitu a podporujú poskytovanie širokej škály ekosystémových služieb (verzia z 27. 6. 2023: <https://ec.europa.eu/research/environment/index.cfm?pg=nbs>).

⁽⁵⁾ Pozri oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom Zelená infraštruktúra – Zveľaďovanie prírodného kapitálu Európy [COM(2013) 249 final].

II. Klasifikácia klimatických nebezpečenstiev ⁽⁶⁾

	Súvisiace s teplotou	Súvisiace s vetrom	Súvisiace s vodou	Súvisiace s pevnou hmotou
Chronické	meniaca sa teplota (vzduch, sladká voda, morská voda)	meniace sa veterné pomery	meniace sa zrážkové pomery a typy zrážok (dážď, krupobitie, sneh/l'ad)	pobrežná erózia
	teplotný stres		zrážky alebo hydrologická variabilita	degradácia pôdy
	variabilita teplôt		acidifikácia oceánov	erózia pôdy
	roztápanie permafrostu		prienik slanej vody	soliflukcia
			zvyšovanie hladiny morí	
			nedostatok vody	
Akútne	vlna horúčav	cyklóny, hurikány, tajfúny	sucho	lavína
	studená vlna/mráz	búrka/víchrice (vrátane snehovej, prachovej a piesočnej víchrice)	intenzívne zrážky (dážď, krupobitie, sneh/l'ad)	zosuv pôdy
	prírodný požiar	tornádo	povodeň (pobrežná, riečna, dažďová alebo spôsobená podzemnou vodou)	sadanie pôdy
			vyliatie ľadovcového jazera	

⁽⁶⁾ Zoznam klimatických nebezpečenstiev v tejto tabuľke nie je úplný a predstavuje len orientačný zoznam najrozšírejších nebezpečenstiev, ktoré treba zohľadniť ako minimum pri posudzovaní klimatických rizík a zraniteľnosti voči zmene klímy.

Dodatok B

Všeobecné kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov

Riziká zhoršovania životného prostredia súvisiace so zachovaním kvality vody a zabránením nedostatku vody sa identifikujú a riešia s cieľom dosiahnuť dobrý stav vôd a dobrý ekologický potenciál podľa vymedzenia v článku 2 bodoch 22 a 23 nariadenia (EÚ) 2020/852 v súlade so smernicou 2000/60/ES ⁽¹⁾ a s plánom riadenia využívania a ochrany vôd vypracovaným na základe uvedenej smernice pre potenciálne ovplyvnený vodný útvar alebo vodné útvary po konzultácii s príslušnými zainteresovanými stranami.

Ak sa vykonáva posúdenie vplyvov na životné prostredie podľa smernice 2011/92/EÚ, ktoré obsahuje aj posúdenie vplyvu na vodu podľa smernice 2000/60/ES, za predpokladu vyriešenia zistených rizík sa nevyžaduje žiadne ďalšie posúdenie vplyvu na vodu.

Činnosť nebrzdí dosahovanie dobrého environmentálneho stavu morských vôd ani nezhoršuje stav morských vôd, ktoré už sú v dobrom environmentálnom stave v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 5 smernice 2008/56/ES ⁽²⁾, s ohľadom na rozhodnutie (EÚ) 2017/848 v súvislosti s príslušnými kritériami a metodickými normami pre uvedené deskriptory.

⁽¹⁾ V prípade činností v tretích krajinách v súlade s uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo medzinárodnými normami, ktorými sa sledujú rovnocenné ciele dobrého stavu vôd a dobrého ekologického potenciálu prostredníctvom rovnocenných procesnoprávných a hmotnoprávných pravidiel, t. j. plánu riadenia využívania a ochrany vody vypracovaného na základe konzultácií s príslušnými zainteresovanými stranami, ktorým sa zabezpečuje, aby 1. sa posúdil vplyv činností na identifikovaný stav alebo ekologický potenciál potenciálne ovplyvneného vodného útvaru alebo vodných útvarov a 2. aby nedošlo k zhoršeniu dobrého stavu/ekologického potenciálu ani sa nebránilo jeho dosiahnutiu alebo, ak to nie je možné, 3. aby to bolo odôvodnené nedostatkom lepších alternatív pre životné prostredie, ktoré by neboli neprimerane nákladné/technicky neuskutočniteľné, a aby sa vykonali všetky realizovateľné kroky na zmiernenie nepriaznivého vplyvu na stav vodného útvaru.

⁽²⁾ Vo vymedzení pojmu stanovenom v článku 3 bode 5 smernice 2008/56/ES sa konkrétne stanovuje, že dobrý environmentálny stav sa určí na základe kvalitatívnych deskriptorov stanovených v prílohe I k uvedenej smernici.

Dodatok C

Všeobecné kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ vo vzťahu k prevencii a kontrole znečisťovania, pokiaľ ide o používanie a prítomnosť chemických látok

Táto činnosť nemá za následok výrobu, uvedenie na trh alebo používanie:

- a) látok uvedených v prílohe I alebo II k nariadeniu (EÚ) 2019/1021, a to či už samotných, alebo v zmesiach či vo výrobkoch, s výnimkou látok, ktoré sú prítomné v podobe neúmyselného stopového množstva kontaminantu;
- b) ortuti a zlúčenín ortuti, jej zmesí a výrobkov s prídavkom ortuti podľa vymedzenia v článku 2 nariadenia (EÚ) 2017/852;
- c) látok uvedených v prílohe I alebo II k nariadeniu (ES) č. 1005/2009, a to či už samotných, alebo v zmesiach či vo výrobkoch;
- d) látok uvedených v prílohe II k smernici 2011/65/EÚ, a to či už samotných, alebo v zmesiach či vo výrobkoch, s výnimkou látok, ktoré sú v plnom súlade s článkom 4 ods. 1 uvedenej smernice;
- e) látok uvedených v prílohe XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006, a to či už samotných, alebo v zmesiach či vo výrobkoch, s výnimkou látok, ktoré sú v plnom súlade s podmienkami stanovenými v uvedenej prílohe;
- f) látok v koncentráciách vyšších ako 0,1 hm. %, ktoré počas obdobia aspoň 18 mesiacov spĺňajú kritériá stanovené v článku 57 nariadenia (ES) č. 1907/2006 a boli identifikované v súlade s článkom 59 ods. 1 uvedeného nariadenia, a to či už samotných alebo v zmesiach či výrobkoch, s výnimkou látok, v prípade ktorých prevádzkovatelia posúdia a zdokumentujú, že na trhu nie sú dostupné žiadne iné vhodné alternatívne látky alebo technológie a že sa používajú za kontrolovaných podmienok ⁽¹⁾.

Činnosť okrem toho nevedie k výrobe iných látok v koncentráciách vyšších ako 0,1 hm. %, ktoré spĺňajú kritériá nariadenia (ES) č. 1272/2008 pre jednu z tried alebo kategórií nebezpečnosti uvedených v článku 57 nariadenia (ES) č. 1907/2006, a to či už samotných alebo v zmesiach či výrobkoch, nevedie k ich prítomnosti v konečnom výrobku alebo výstupe ani k ich uvádzaniu na trh, s výnimkou látok, v prípade ktorých prevádzkovatelia posúdia a zdokumentujú, že na trhu nie sú dostupné žiadne iné vhodné alternatívne látky alebo technológie a že sa používajú za kontrolovaných podmienok ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Komisia preskúma výnimky zo zákazu vyrábať, uvádzať na trh alebo používať látky uvedené v písmene f) po tom, ako uverejní horizontálne zásady týkajúce sa základného použitia chemikálií.

⁽²⁾ Komisia preskúma výnimky zo zákazu výroby, prítomnosti v konečnom výrobku alebo výstupe, alebo uvádzania na trh látok uvedených v tomto odseku po tom, ako uverejní horizontálne zásady týkajúce sa základného použitia chemikálií.

PRÍLOHA V

Zmeny príloh I, II, III, IV, V, VII, IX a X k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2021/2178

1. Príloha I sa mení takto:
 - a) V oddiele 1.1.2.2 sa piaty odsek nahrádza takto:

„Čitateľ obsahuje časť kapitálových výdavkov uvedenú v prvom odseku tohto bodu, ktorá podstatne prispieva k plneniu ktoréhokoľvek z environmentálnych cieľov. Čitateľom sa stanovuje rozčlenenie časti kapitálových výdavkov pridelených na významný prínos ku každému environmentálnemu cieľu.“
 - b) V oddiele 1.1.3.2 sa štvrtý odsek nahrádza takto:

„Čitateľ obsahuje časť prevádzkových výdavkov uvedenú v prvom odseku tohto bodu, ktorá podstatne prispieva k plneniu ktoréhokoľvek z environmentálnych cieľov. Čitateľom sa stanovuje rozčlenenie časti prevádzkových výdavkov pridelených na významný prínos ku každému environmentálnemu cieľu.“
 - c) V oddiele 1.2.1 sa druhý odsek nahrádza takto:

„V prípade obratu a kapitálových výdavkov nefinančné podniky zahŕňajú odkazy na súvisiace riadkové položky v účtovnej závierke.“
 - d) V oddiele 2 sa písmeno e) nahrádza takto:

„e) nefinančné podniky určujú hospodárske činnosti neoprávnené v rámci taxonómie a zverejnia podiel týchto hospodárskych činností v menovateli KPI týkajúcich sa obratu, kapitálových výdavkov a prevádzkových výdavkov na úrovni podniku alebo skupiny;“
2. Príloha II sa nahrádza touto prílohou:

VZORY PRE KLÚČOVÉ UKAZOVATELE VÝKONNOSTI (KPI) NEFINANČNÝCH PODNIKOV

Vzor: Podiel obratu z výrobkov alebo služieb súvisiacich s hospodárskymi činnosťami zosúladenými s taxonómiou – zverejňovanie informácií sa vzťahuje na rok N

Finančný rok N	Rok			Kritériá významného prínosu						Kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ ^(b)									
Hospodárske činnosti (1)	Kód ^(a) (2)	Obrat (3)	Podiel obratu, rok N (4)	Zmiernenie zmeny klímy (5)	Adaptácia na zmenu klímy (6)	Voda (7)	Znečisťovanie životného prostredia (8)	Obehové hospodárstvo (9)	Biodiverzita (10)	Zmiernenie zmeny klímy (11)	Adaptácia na zmenu klímy (12)	Voda (13)	Znečisťovanie životného prostredia (14)	Obehové hospodárstvo (15)	Biodiverzita (16)	Minimálne záruky (17)	Podiel obratu zosúladeného s taxonómiou (A.1) alebo oprávneného v rámci taxonómie (A.2), rok N-1 (18)	Kategória podporná činnosť (19)	Kategória prechodná činnosť (20)
Text		Mena	%	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno/-nie ^(b) ^(c)	áno/-nie ^(b) ^(c)	áno/-nie ^(b) ^(c)	áno/-nie ^(b) ^(c)	áno/-nie ^(b) ^(c)	áno/-nie ^(b) ^(c)	áno/-nie ^(b) ^(c)	%	podporná	prechodná

A. ČINNOSTI OPRÁVNENÉ V RÁMCI TAXONÓMIE

A.1. Environmentálne udržateľné činnosti (zosúladené s taxonómiou)

Činnosť 1			%							áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%		
Činnosť 1 ^(d)			%							áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%	podporná	
Činnosť 2			%							áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%		prechodná
Obrat z environmentálne udržateľných činností (zosúladených s taxonómiou) (A.1)			%	%	%	%	%	%	%	áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%		
Z toho podporné			%	%	%	%	%	%	%	áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%	podporná	
Z toho prechodné			%	%						áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%		prechodná

A.2. Činnosti oprávnené v rámci taxonómie, ale nie environmentálne udržateľné (činnosti nezosúladené s taxonómiou) ^(e)

	oprávnená; neo-právnená ^(f)	oprávnená; neo-právnená ^(f)	oprávnená; neo-právnená ^(f)	oprávnená; neo-právnená ^(f)	oprávnená; neo-právnená ^(f)	oprávnená; neo-právnená ^(f)													
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Činnosť 1 ^(e)			%	oprávnená	oprávnená			oprávnená			%	
Obrat z činností oprávnených v rámci taxonómie, ale nie environmentálne udržateľných (činnosti nezosúladené s taxonómiou) (A.2)			%	%	%	%	%	%	%		%	
A. Obrat z činností oprávnených v rámci taxonómie (A.1+A.2)			%	%	%	%	%	%	%			
B. NEOPRÁVNENÉ ČINNOSTI V RÁMCI TAXONÓMIE												
Obrat z činností neoprávnených v rámci taxonómie			%									
SPOLU			100 %									

^(e) Kód predstavuje skratku príslušného cieľa, ku ktorému je hospodárska činnosť oprávnená významne prispieť, ako aj číslo oddielu činnosti v príslušnej prílohe, ktorá sa vzťahuje na cieľ, t. j.:

- zmiernenie zmeny klímy: CCM,
- adaptácia na zmenu klímy: CCA,
- vodné a morské zdroje: WTR,
- obehové hospodárstvo: CE,
- prevencia a kontrola znečisťovania: PPC,
- biodiverzita a ekosystémy: BIO. *Napríklad činnosť „zalesňovanie“ by mala kód: CCM 1.1.*

Ak sú činnosti oprávnené významne prispieť k viac ako jednému cieľu, mali by sa uviesť kódy všetkých cieľov.

Napríklad, ak prevádzkovateľ uvedie, že činnosť „výstavba nových budov“ významne prispieva k zmierneniu zmeny klímy a obehovému hospodárstvu, kód by bol: CCM 7.1/CE 3.1.

Rovnaké kódy by sa mali použiť v oddieloch A.1 a A.2 tohto vzoru.

- ^(f) Áno, činnosť oprávnená v rámci taxonómie a zosúladená s taxonómiou v prípade príslušného environmentálneho cieľa; nie, činnosť oprávnená v rámci taxonómie, ale nezosúladená s taxonómiou v prípade príslušného environmentálneho cieľa; neoprávnená, činnosť neoprávnená v rámci taxonómie v prípade príslušného environmentálneho cieľa.

(^c) Ak hospodárska činnosť významne prispieva k viacerým environmentálnym cieľom, nefinančné podniky tučným písmom uvedú najvýznamnejší environmentálny cieľ na účely výpočtu KPI finančných podnikov, pričom sa zamedzí dvojité započítanie. Ak nie je známe použitie výnosov z financovania, finančné podniky vo svojich príslušných KPI vypočítajú financovanie hospodárskych činností prispievajúcich k viacerým environmentálnym cieľom v rámci najvýznamnejšieho environmentálneho cieľa, ktorý v tomto vzore uvádzajú tučným písmom nefinančné podniky. Aby sa zabránilo dvojitému započítaniu hospodárskych činností v KPI finančných podnikov, môže sa environmentálny cieľ vykázať tučným písmom len raz v jednom riadku. Neplatí to pre výpočet zosúladenia hospodárskych činností s taxonómiou v prípade finančných produktov vymedzených v článku 2 bode 12 nariadenia (EÚ) 2019/2088. Nefinančné podniky pomocou nasledujúceho vzoru vykazujú aj rozsah oprávnenosti a zosúladenia podľa jednotlivých environmentálnych cieľov, ktorý v prípade činností významne prispievajúcich k viacerým cieľom zahŕňa zosúladenie s každým z environmentálnych cieľov:

	Podiel obratu/celkový obrat	
	Zosúladené s taxonómiou podľa cieľa	Oprávnené v rámci taxonómie podľa cieľa
CCM	%	%
CCA	%	%
WTR	%	%
CE	%	%
PPC	%	%
BIO	%	%

(^d) Tá istá činnosť môže byť zosúladená len s jedným alebo viacerými environmentálnymi cieľmi, v prípade ktorých je oprávnená.

(^e) Tá istá činnosť môže byť oprávnená a nebyť zosúladená s príslušnými environmentálnymi cieľmi.

(^f) Oprávnená – činnosť oprávnená v rámci taxonómie v prípade príslušného cieľa;
neoprávnená – činnosť neoprávnená v rámci taxonómie v prípade príslušného cieľa.

(^g) Činnosti sa vykazujú v oddiele A.2 tohto vzoru len vtedy, ak nie sú zosúladené so žiadnym environmentálnym cieľom, v prípade ktorého sú oprávnené. Činnosti, ktoré sú zosúladené aspoň s jedným environmentálnym cieľom, sa vykazujú v oddiele A.1 tohto vzoru.

(^h) V prípade činnosti vykazovanej v oddiele A.1 musia byť splnené všetky kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ a minimálne záruky. V prípade činností uvedených v A.2 môžu nefinančné podniky dobrovoľne vyplniť stĺpce 5 až 17. Nefinančné podniky môžu v oddiele A.2 uviesť významný prínos a kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“, ktoré spĺňajú alebo nespĺňajú, tak, že použijú: a) v prípade významného prínosu – „áno/nie“ a „neoprávnená“ namiesto „oprávnená“ a „neoprávnená“ a b) v prípade zásady „výrazne nenarušiť“ – „áno/nie“.

Vzor: Podiel kapitálových výdavkov vyplývajúci z produktov alebo služieb súvisiacich s hospodárskymi činnosťami zosúladenými s taxonómiou – zverejňovanie informácií sa vzťahuje na rok N

Finančný rok N	Rok			Kritériá významného prínosu						Kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ ^(b)									
Hospodárske činnosti (1)	Kód ⁽²⁾	Kapitálové výdavky (3)	Podiel kapitálových výdavkov, rok N (4)	Zmiernenie zmeny klímy (5)	Adaptácia na zmenu klímy (6)	Voda (7)	Znečisťovanie životného prostredia (8)	Obehové hospodárstvo (9)	Biodiverzita (10)	Zmiernenie zmeny klímy (11)	Adaptácia na zmenu klímy (12)	Voda (13)	Znečisťovanie životného prostredia (14)	Obehové hospodárstvo (15)	Biodiverzita (16)	Minimálne záruky (17)	Podiel kapitálových výdavkov zosúladených s taxonómiou (A.1) alebo oprávnených v rámci taxonómie (A.2), rok N-1 (18)	Kategória podporná činnosť (19)	Kategória prechodná činnosť (20)
Text		Mena	%	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno/-nie	áno/-nie	áno/-nie	áno/-nie	áno/-nie	áno/-nie	áno/-nie	%	podporná	prechodná

A. ČINNOSTI OPRÁVNENÉ V RÁMCI TAXONÓMIE

A.1. Environmentálne udržateľné činnosti (zosúladené s taxonómiou)

Činnosť 1			%							áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%		
Činnosť 1 ^(d)			%							áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%	podporná	
Činnosť 2			%							áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%		prechodná
Kapitálové výdavky environmentálne udržateľných činností (zosúladených s taxonómiou) (A.1)			%	%	%	%	%	%	%	áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%		
Z toho podporné			%	%	%	%	%	%	%	áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%	podporná	
Z toho prechodné			%	%						áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%		prechodná

A.2. Činnosti oprávnené v rámci taxonómie, ale nie environmentálne udržateľné (činnosti nezosúladené s taxonómiou) ^(e)

				Oprávnená; neo-právnená ^(f)	Oprávnená; neo-právnená ^(f)	Oprávnená; neo-právnená ^(f)	Oprávnená; neo-právnená ^(f)	Oprávnená; neo-právnená ^(f)	Oprávnená; neo-právnená ^(f)										
Činnosť 1 ^(e)			%														%		

Kapitálové výdavky činností oprávnených v rámci taxonómie, ale nie environmentálne udržateľných (činnosti nezosúladené s taxonómiou) (A.2)		%	%	%	%	%	%	%		
A. Kapitálové výdavky činností oprávnených v rámci taxonómie (A.1+A.2)		%	%	%	%	%	%	%		
B. NEOPRÁVNENÉ ČINNOSTI V RÁMCI TAXONÓMIE										
Kapitálové výdavky činností neoprávnených v rámci taxonómie		%								
SPOLU		100 %								

(^a) Kód predstavuje skratku príslušného cieľa, ku ktorému je hospodárska činnosť oprávnená významne prispieť, ako aj číslo oddielu činnosti v príslušnej prílohe, ktorá sa vzťahuje na cieľ, t. j.:

- zmiernenie zmeny klímy: CCM,
- adaptácia na zmenu klímy: CCA,
- vodné a morské zdroje: WTR,
- obehové hospodárstvo: CE,
- prevencia a kontrola znečisťovania: PPC,
- biodiverzita a ekosystémy: BIO.Napríklad činnosť „zalesňovanie“ by mala kód: CCM 1.1.

Ak sú činnosti oprávnené významne prispieť k viac ako jednému cieľu, mali by sa uviesť kódy všetkých cieľov.

Napríklad, ak prevádzkovateľ uvedie, že činnosť „výstavba nových budov“ významne prispieva k zmierneniu zmeny klímy a obehovému hospodárstvu, kód by bol: CCM 7.1/CE 3.1.

Rovnaké kódy by sa mali použiť v oddieloch A.1 a A.2 tohto vzoru.

- (^b) Áno, činnosť oprávnená v rámci taxonómie a zosúladená s taxonómiou v prípade príslušného environmentálneho cieľa;
nie, činnosť oprávnená v rámci taxonómie, ale nezosúladená s taxonómiou v prípade príslušného environmentálneho cieľa;
neoprávnená, činnosť neoprávnená v rámci taxonómie v prípade príslušného environmentálneho cieľa.

(^c) Ak hospodárska činnosť významne prispieva k viacerým environmentálnym cieľom, nefinančné podniky tučným písmom uvedú najvýznamnejší environmentálny cieľ na účely výpočtu KPI finančných podnikov, pričom sa zamedzí dvojité započítanie. Ak nie je známe použitie výnosov z financovania, finančné podniky vo svojich príslušných KPI vypočítajú financovanie hospodárskych činností prispievajúcich k viacerým environmentálnym cieľom v rámci najvýznamnejšieho environmentálneho cieľa, ktorý v tomto vzore uvádzajú tučným písmom nefinančné podniky. Aby sa zabránilo dvojitému započítaniu hospodárskych činností v KPI finančných podnikov, môže sa environmentálny cieľ vykázať tučným písmom len raz v jednom riadku. Neplatí to pre výpočet zosúladenia hospodárskych činností s taxonómiou v prípade finančných produktov vymedzených v článku 2 bode 12 nariadenia (EÚ) 2019/2088. Nefinančné podniky pomocou nasledujúceho vzoru vykazujú aj rozsah oprávnenosti a zosúladenia podľa jednotlivých environmentálnych cieľov, ktorý v prípade činností významne prispievajúcich k viacerým cieľom zahŕňa zosúladenie s každým z environmentálnych cieľov:

	Podiel kapitálových výdavkov/celkové kapitálové výdavky	
	Zosúladené s taxonómiou podľa cieľa	Oprávnené v rámci taxonómie podľa cieľa
CCM	%	%
CCA	%	%
WTR	%	%
CE	%	%
PPC	%	%
BIO	%	%

(^d) Tá istá činnosť môže byť zosúladená len s jedným alebo viacerými environmentálnymi cieľmi, v prípade ktorých je oprávnená.

(^e) Tá istá činnosť môže byť oprávnená a nebyť zosúladená s príslušnými environmentálnymi cieľmi.

(^f) Oprávnená – činnosť oprávnená v rámci taxonómie v prípade príslušného cieľa;
neoprávnená – činnosť neoprávnená v rámci taxonómie v prípade príslušného cieľa.

(^g) Činnosti sa vykazujú v oddiele A.2 tohto vzoru len vtedy, ak nie sú zosúladené so žiadnym environmentálnym cieľom, v prípade ktorého sú oprávnené. Činnosti, ktoré sú zosúladené aspoň s jedným environmentálnym cieľom, sa vykazujú v oddiele A.1 tohto vzoru.

(^h) V prípade činnosti vykazovanej v oddiele A.1 musia byť splnené všetky kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ a minimálne záruky. V prípade činností uvedených v A.2 môžu nefinančné podniky dobrovoľne vyplniť stĺpce 5 až 17. Nefinančné podniky môžu v oddiele A.2 uviesť významný prínos a kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“, ktoré splňajú alebo nespĺňajú, tak, že použijú: a) v prípade významného prínosu – „áno/nie“ a „neoprávnená“ namiesto „oprávnená“ a „neoprávnená“ a b) v prípade zásady „výrazne nenarušiť“ – „áno/nie“.

Vzor: Podiel prevádzkových výdavkov vyplývajúci z produktov alebo služieb súvisiacich s hospodárskymi činnosťami zosúladenými s taxonómiou – zverejňovanie informácií sa vzťahuje na rok N

Finančný rok N	Rok			Kritériá významného prínosu						Kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ ^(f)									
Hospodárske činnosti (1)	Kód ^(e) (2)	Prevádzkové výdavky (3)	Podiel prevádzkových výdavkov, rok N (4)	Zmiernenie zmeny klímy (5)	Adaptácia na zmenu klímy (6)	Voda (7)	Znečisťovanie životného prostredia (8)	Obehové hospodárstvo (9)	Biodiverzita (10)	Zmiernenie zmeny klímy (11)	Adaptácia na zmenu klímy (12)	Voda (13)	Znečisťovanie životného prostredia (14)	Obehové hospodárstvo (15)	Biodiverzita (16)	Minimálne záruky (17)	Podiel prevádzkových výdavkov zosúladených s taxonómiou (A.1) alebo oprávnených v rámci taxonómie (A.2), rok N-1 (18)	Kategória podporná činnosť (19)	Kategória prechodná činnosť (20)
Text		Mena	%	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno; nie; neo-právnená ^(b) ^(c)	áno/-nie	áno/-nie	áno/-nie	áno/-nie	áno/-nie	áno/-nie	áno/-nie	%	podporná	prechodná

A. ČINNOSTI OPRÁVNENÉ V RÁMCI TAXONÓMIE

A.1. Environmentálne udržateľné činnosti (zosúladené s taxonómiou)

Činnosť 1			%							áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%		
Činnosť 1 ^(f)			%							áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%	podporná	
Činnosť 2			%							áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%		prechodná
Prevádzkové výdavky environmentálne udržateľných činností (zosúladených s taxonómiou) (A.1)			%	%	%	%	%	%	%	áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%		
Z toho podporné			%	%	%	%	%	%	%	áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%	podporná	
Z toho prechodné			%	%						áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	%		prechodná

A.2. Činnosti oprávnené v rámci taxonómie, ale nie environmentálne udržateľné (činnosti nezosúladené s taxonómiou) ^(f)

				Oprávnená; neo-právnená ^(e)	Oprávnená; neo-právnená ^(e)	Oprávnená; neo-právnená ^(e)	Oprávnená; neo-právnená ^(e)	Oprávnená; neo-právnená ^(e)	Oprávnená; neo-právnená ^(e)										
Činnosť 1 ^(d)			%														%		

Prevádzkové výdavky činností oprávnených v rámci taxonómie, ale nie environmentálne udržateľných (činnosti nezosúladené s taxonómiou) (A.2)		%	%	%	%	%	%	%		
A. Prevádzkové výdavky činností oprávnených v rámci taxonómie (A.1+A.2)		%	%	%	%	%	%	%		
B. NEOPRÁVNENÉ ČINNOSTI V RÁMCI TAXONÓMIE										
Prevádzkové výdavky činností neoprávnených v rámci taxonómie		%								
SPOLU		100 %								

(^a) Kód predstavuje skratku príslušného cieľa, ku ktorému je hospodárska činnosť oprávnená významne prispieť, ako aj číslo oddielu činnosti v príslušnej prílohe, ktorá sa vzťahuje na cieľ, t. j.:

- zmiernenie zmeny klímy: CCM,
- adaptácia na zmenu klímy: CCA,
- vodné a morské zdroje: WTR,
- obehové hospodárstvo: CE,
- prevencia a kontrola znečisťovania: PPC,
- biodiverzita a ekosystémy: BIO.Napríklad činnosť „zalesňovanie“ by mala kód: CCM 1.1.

Ak sú činnosti oprávnené významne prispieť k viac ako jednému cieľu, mali by sa uviesť kódy všetkých cieľov.
Napríklad, ak prevádzkovateľ uvedie, že činnosť „výstavba nových budov“ významne prispieva k zmierneniu zmeny klímy a obehovému hospodárstvu, kód by bol: CCM 7.1/CE 3.1.

Rovnaké kódy by sa mali použiť v oddieloch A.1 a A.2 tohto vzoru.

- (^b) Áno, činnosť oprávnená v rámci taxonómie a zosúladená s taxonómiou v prípade príslušného environmentálneho cieľa;
nie, činnosť oprávnená v rámci taxonómie, ale nezosúladená s taxonómiou v prípade príslušného environmentálneho cieľa;
neoprávnená, činnosť neoprávnená v rámci taxonómie v prípade príslušného environmentálneho cieľa.

(*) Ak hospodárska činnosť významne prispieva k viacerým environmentálnym cieľom, nefinančné podniky tučným písmom uvedú najvýznamnejší environmentálny cieľ na účely výpočtu KPI finančných podnikov, pričom sa zamedzí dvojité započítanie. Ak nie je známe použitie výnosov z financovania, finančné podniky vo svojich príslušných KPI vypočítajú financovanie hospodárskych činností prispievajúcich k viacerým environmentálnym cieľom v rámci najvýznamnejšieho environmentálneho cieľa, ktorý v tomto vzore uvádzajú tučným písmom nefinančné podniky. Aby sa zabránilo dvojitému započítaniu hospodárskych činností v KPI finančných podnikov, môže sa environmentálny cieľ vykázať tučným písmom len raz v jednom riadku. Neplatí to pre výpočet zosúladenia hospodárskych činností s taxonómiou v prípade finančných produktov vymedzených v článku 2 bode 12 nariadenia (EÚ) 2019/2088. Nefinančné podniky pomocou nasledujúceho vzoru vykazujú aj rozsah oprávnenosti a zosúladenia podľa jednotlivých environmentálnych cieľov, ktorý v prípade činností významne prispievajúcich k viacerým cieľom zahŕňa zosúladenie s každým z environmentálnych cieľov:

	Podiel prevádzkových výdavkov/celkové prevádzkové výdavky	
	Zosúladené s taxonómiou podľa cieľa	Oprávnené v rámci taxonómie podľa cieľa
CCM	%	%
CCA	%	%
WTR	%	%
CE	%	%
PPC	%	%
BIO	%	%

(*) Tá istá činnosť môže byť zosúladená len s jedným alebo viacerými environmentálnymi cieľmi, v prípade ktorých je oprávnená.

(d) Tá istá činnosť môže byť oprávnená a nebyť zosúladená s príslušnými environmentálnymi cieľmi.

(e) Oprávnená – činnosť oprávnená v rámci taxonómie v prípade príslušného cieľa;
neoprávnená – činnosť neoprávnená v rámci taxonómie v prípade príslušného cieľa.

(f) Činnosti sa vykazujú v oddiele A.2 tohto vzoru len vtedy, ak nie sú zosúladené so žiadnym environmentálnym cieľom, v prípade ktorého sú oprávnené. Činnosti, ktoré sú zosúladené aspoň s jedným environmentálnym cieľom, sa vykazujú v oddiele A.1 tohto vzoru.

(g) V prípade činnosti vykazovanej v oddiele A.1 musia byť splnené všetky kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“ a minimálne záruky. V prípade činností uvedených v A.2 môžu nefinančné podniky dobrovoľne vyplniť stĺpce 5 až 17. Nefinančné podniky môžu v oddiele A.2 uviesť významný prínos a kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“, ktoré spĺňajú alebo nespĺňajú, tak, že použijú: a) v prípade významného prínosu – „áno/nie“ a „neoprávnená“ namiesto „oprávnená“ a „neoprávnená“ a b) v prípade zásady „výrazne nenarušiť“ – „áno/nie“.

3. V oddiele 1.1 prílohy III sa dopĺňa tento štvrtý odsek:

„Odchylne od prvého pododseku tohto oddielu sa investície do nehnuteľností zahrnú do čitateľa v rozsahu a v pomere, v akom sa nimi financujú hospodárske činnosti zosúladené s taxonómiou.“

4. Príloha IV sa mení takto:

- a) V oddiele „Rozčlenenie čitateľa KPI podľa environmentálnych cieľov“ sa z riadkov 2 až 6 vypúšťajú slová „Prechodné činnosti: A % (obrat; kapitálové výdavky)“.

- b) Ôsmy riadok sa nahrádza takto:

„Podiel expozícií voči iným protistranám a aktívam na celkových aktívach zahrnutých v KPI: X %	Hodnota expozícií voči iným protistranám a aktívam: [peňažná suma]“
--	---

- c) Trinásty riadok sa nahrádza takto:

„Podiel expozícií zosúladených s taxonómiou voči iným protistranám a aktívam na celkových aktívach zahrnutých v KPI: na základe obratu: % na základe kapitálových výdavkov: %	Hodnota expozícií zosúladených s taxonómiou voči iným protistranám a aktívam: na základe obratu: [peňažná suma] na základe kapitálových výdavkov: [peňažná suma]“
--	--

5. Príloha V sa mení takto:

- a) V oddiele 1.1.2 sa tretí odsek nahrádza takto:

„Z čitateľa GAR sú vylúčené tieto aktíva:

- a) finančné aktíva držané na obchodovanie;
- b) medzibankové úvery na požiadanie;
- c) expozície voči podnikom, ktoré nie sú povinné zverejňovať nefinančné informácie podľa článku 19a alebo 29a smernice 2013/34/EÚ;
- d) deriváty;
- e) hotovosť a aktíva súvisiace s hotovosťou;
- f) iné kategórie aktív (ako napríklad Goodwill, komodity atď.).“

- b) V oddiele 1.2.1 sa piaty odsek nahrádza takto:

„Úverové inštitúcie zverejňujú okrem GAR percentuálny podiel svojich celkových aktív, ktoré sú vylúčené z čitateľa GAR v súlade s článkom 7 ods. 2 a 3 tohto nariadenia a bodom 1.1.2 tejto prílohy.“

c) V oddiele 1.2.1.1 sa tabuľka v prvom odseku nahrádza touto tabuľkou:

„Environmentálne ciele	Prvý krok	Druhý krok	Podiel zelených aktív (GAR)
Zmiernenie zmeny klímy (CCM)	Podiel úverov a preddavkov/dlhových cenných papierov/kapitálových nástrojov na financovanie hospodárskych činností oprávnených v rámci taxonómie, pokiaľ ide o cieľ zmiernenia zmeny klímy, v porovnaní s celkovými úvermi/dlhovými cennými papiermi/kapitálovými nástrojmi nefinančných podnikov a všetkými ostatnými zahrnutými súvahovými aktívami	Podiel úverov a preddavkov/dlhových cenných papierov/kapitálových nástrojov na financovanie hospodárskych činností zosúladených s taxonómiou, pokiaľ ide o cieľ zmiernenia zmeny klímy, v porovnaní s úvermi a preddavkami/dlhovými cennými papiermi/kapitálovými nástrojmi na financovanie hospodárskych činností v sektoroch, na ktoré sa vzťahuje taxonómia, pokiaľ ide o cieľ zmiernenia zmeny klímy Z toho: použitie výnosov Z toho: podporné činnosti Z toho: prechodné činnosti	Podiel úverov a preddavkov/dlhových cenných papierov/kapitálových nástrojov na financovanie hospodárskych činností zosúladených s taxonómiou, pokiaľ ide o cieľ zmiernenia zmeny klímy, v porovnaní s celkovými úvermi a preddavkami/dlhovými cennými papiermi/kapitálovými nástrojmi nefinančných podnikov a všetkými ostatnými zahrnutými súvahovými aktívami Z toho: použitie výnosov Z toho: podporné činnosti Z toho: prechodné činnosti Objem a toky
Adaptácia na zmenu klímy (CCA)	Podiel úverov a preddavkov/dlhových cenných papierov/kapitálových nástrojov na financovanie hospodárskych činností oprávnených v rámci taxonómie, pokiaľ ide o cieľ adaptácie na zmenu klímy, v porovnaní s celkovými úvermi/dlhovými cennými papiermi/kapitálovými nástrojmi nefinančných podnikov a všetkými ostatnými zahrnutými súvahovými aktívami	Podiel úverov a preddavkov/dlhových cenných papierov/kapitálových nástrojov na financovanie hospodárskych činností zosúladených s taxonómiou, pokiaľ ide o cieľ adaptácie na zmenu klímy, v porovnaní s úvermi a preddavkami/dlhovými cennými papiermi/kapitálovými nástrojmi na financovanie hospodárskych činností v sektoroch, na ktoré sa vzťahuje taxonómia, pokiaľ ide o cieľ adaptácie na zmenu klímy Z toho: použitie výnosov Z toho: podporné činnosti	Podiel úverov a preddavkov/dlhových cenných papierov/kapitálových nástrojov na financovanie hospodárskych činností zosúladených s taxonómiou, pokiaľ ide o cieľ adaptácie na zmenu klímy, v porovnaní s celkovými úvermi a preddavkami/dlhovými cennými papiermi/kapitálovými nástrojmi nefinančných podnikov a všetkými ostatnými zahrnutými súvahovými aktívami Z toho: použitie výnosov Z toho: podporné činnosti Objem a toky

Vodné a morské zdroje
(WTR)

Podiel úverov
a preddavkov/dlhových
cenných papierov/
kapitálových nástrojov na
financovanie
hospodárskych činností
oprávnených v rámci
taxonómie, pokiaľ ide o cieľ
udržateľného využívania
a ochrany vodných
a morských zdrojov,
v porovnaní s celkovými
úvermi/dlhovými cennými
papiermi/kapitálovými
nástrojmi nefinančných
podnikov a všetkými
ostatnými zahrnutými
súvahovými aktívami

Podiel úverov
a preddavkov/dlhových
cenných papierov/
kapitálových nástrojov na
financovanie
hospodárskych činností
zosúladených
s taxonómiou, pokiaľ ide
o cieľ udržateľného
využívania a ochrany
vodných a morských
zdrojov, v porovnaní
s úvermi
a preddavkami/dlhovými
cennými papiermi/
kapitálovými nástrojmi na
financovanie
hospodárskych činností
v sektoroch, na ktoré sa
vzťahuje taxonómia, pokiaľ
ide o cieľ udržateľného
využívania a ochrany
vodných a morských
zdrojov

Z toho: použitie výnosov

Z toho: podporné činnosti

**Podiel úverov
a preddavkov/dlhových
cenných papierov/
kapitálových nástrojov na
financovanie
hospodárskych činností
zosúladených
s taxonómiou, pokiaľ ide
o cieľ udržateľného
využívania a ochrany
vodných a morských
zdrojov, v porovnaní
s celkovými úvermi
a preddavkami/dlhovými
cennými papiermi/
kapitálovými nástrojmi
nefinančných podnikov
a všetkými ostatnými
zahrnutými súvahovými
aktívami**

Z toho: použitie výnosov

Z toho: podporné činnosti

Objem a toky

Obehové hospodárstvo
(CE)

Podiel úverov
a preddavkov/dlhových
cenných papierov/
kapitálových nástrojov na
financovanie
hospodárskych činností
oprávnených v rámci
taxonómie, pokiaľ ide o cieľ
prechodu na obehové
hospodárstvo, v porovnaní
s celkovými
úvermi/dlhovými cennými
papiermi/kapitálovými
nástrojmi nefinančných
podnikov a všetkými
ostatnými zahrnutými
súvahovými aktívami

Podiel úverov
a preddavkov/dlhových
cenných papierov/
kapitálových nástrojov na
financovanie
hospodárskych činností
zosúladených
s taxonómiou, pokiaľ ide
o cieľ prechodu na obehové
hospodárstvo, v porovnaní
s úvermi
a preddavkami/dlhovými
cennými papiermi/
kapitálovými nástrojmi na
financovanie
hospodárskych činností
v sektoroch, na ktoré sa
vzťahuje taxonómia, pokiaľ
ide o cieľ prechodu na
obehové hospodárstvo

Z toho: použitie výnosov

Z toho: podporné činnosti

**Podiel úverov
a preddavkov/dlhových
cenných papierov/
kapitálových nástrojov na
financovanie
hospodárskych činností
zosúladených
s taxonómiou, pokiaľ ide
o cieľ prechodu na obehové
hospodárstvo, v porovnaní
s celkovými úvermi
a preddavkami/dlhovými
cennými papiermi/
kapitálovými nástrojmi
nefinančných podnikov
a všetkými ostatnými
zahrnutými súvahovými
aktívami**

Z toho: použitie výnosov

Z toho: podporné činnosti

Objem a toky

Znečisťovanie životného
prostredia
(PPC)

Podiel úverov
a preddavkov/dlhových
cenných papierov/
kapitálových nástrojov na
financovanie
hospodárskych činností
oprávnených v rámci
taxonómie, pokiaľ ide o cieľ
prevencie a kontroly
znečisťovania, v porovnaní
s celkovými
úvermi/dlhovými cennými
papiermi/kapitálovými
nástrojmi nefinančných
podnikov a všetkými
ostatnými zahrnutými
súvahovými aktívami

Podiel úverov
a preddavkov/dlhových
cenných papierov/
kapitálových nástrojov na
financovanie
hospodárskych činností
zosúladených
s taxonómiou, pokiaľ ide
o cieľ prevencie a kontroly
znečisťovania, v porovnaní
s úvermi
a preddavkami/dlhovými
cennými papiermi/
kapitálovými nástrojmi na
financovanie
hospodárskych činností
v sektoroch, na ktoré sa
vzťahuje taxonómia, pokiaľ
ide o cieľ prevencie
a kontroly znečisťovania

Z toho: použitie výnosov

Z toho: podporné činnosti

**Podiel úverov
a preddavkov/dlhových
cenných papierov/
kapitálových nástrojov na
financovanie
hospodárskych činností
zosúladených
s taxonómiou, pokiaľ ide
o cieľ prevencie a kontroly
znečisťovania, v porovnaní
s celkovými úvermi
a preddavkami/dlhovými
cennými papiermi/
kapitálovými nástrojmi
nefinančných podnikov
a všetkými ostatnými
zahrnutými súvahovými
aktívami**

Z toho: použitie výnosov

Z toho: podporné činnosti

Objem a toky

Biodiverzita a ekosystémy
(BIO)

Podiel úverov
a preddavkov/dlhových
cenných papierov/
kapitálových nástrojov na
financovanie
hospodárskych činností
oprávnených v rámci
taxonómie, pokiaľ ide o cieľ
ochrany a obnovy
biodiverzity a ekosystémov,
v porovnaní s celkovými
úvermi/dlhovými cennými
papiermi/kapitálovými
nástrojmi nefinančných
podnikov a všetkými
ostatnými zahrnutými
súvahovými aktívami

Podiel úverov
a preddavkov/dlhových
cenných papierov/
kapitálových nástrojov na
financovanie
hospodárskych činností
zosúladených
s taxonómiou, pokiaľ ide
o cieľ ochrany a obnovy
biodiverzity a ekosystémov,
v porovnaní s úvermi
a preddavkami/dlhovými
cennými papiermi/
kapitálovými nástrojmi na
financovanie
hospodárskych činností
v sektoroch, na ktoré sa
vzťahuje taxonómia, pokiaľ
ide o cieľ ochrany a obnovy
biodiverzity a ekosystémov

Z toho: použitie výnosov

Z toho: podporné činnosti

**Podiel úverov
a preddavkov/dlhových
cenných papierov/
kapitálových nástrojov na
financovanie
hospodárskych činností
zosúladených
s taxonómiou, pokiaľ ide
o cieľ ochrany a obnovy
biodiverzity
a ekosystémov,
v porovnaní s celkovými
úvermi
a preddavkami/dlhovými
cennými papiermi/
kapitálovými nástrojmi
nefinančných podnikov
a všetkými ostatnými
zahrnutými súvahovými
aktívami**

Z toho: použitie výnosov

Z toho: podporné činnosti

Objem a toky“

d) V oddiele 1.2.1.1 sa nadpis bodu i) nahrádza takto:

„i) GAR pre činnosti súvisiace s poskytovaním úverov nefinančným podnikom (úvery a preddavky – GAR L&A)“.

e) V oddiele 1.2.1.1 bode i) sa druhý odsek nahrádza takto:

„Suma na účely (1)c) sa vypočíta pomocou vzorca $(1)c) = (1)c)(1) + (1)c)(2)$, pričom:

(1)c)(1) sú úvery a preddavky, pri ktorých je známe použitie výnosov, vrátane špecializovaného financovania, ako sa uvádza v článku 147 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, a

(1)c)(2) sú úvery a preddavky, pri ktorých použitie výnosov nie je známe (všeobecné úvery).“

f) V oddiele 1.2.1.1 bode i) sa tretí odsek nahrádza takto:

„Na účely bodu (1)c)(1) úverové inštitúcie zohľadňujú hrubú účtovnú hodnotu expozícií voči nefinančnému podniku, pri ktorých je známe použitie výnosov, vrátane expozícií vo forme špecializovaného financovania, v rozsahu a podiele, v akých sa nimi financuje hospodárska činnosť zosúladená s taxonómiou. Posúdenie toho, či bola táto požiadavka splnená, sa zakladá na informáciách, ktoré protistrana poskytla v súvislosti s projektom alebo činnosťami, na ktoré sa výnosy použijú. Úverové inštitúcie poskytnú informácie o druhu hospodárskej činnosti, ktorá sa financuje. Dvojité započítavanie nie je povolené. Ak sa rovnaká expozícia vo forme špecializovaného financovania týka dvoch environmentálnych cieľov, úverové inštitúcie ju pridelia najrelevantnejšiemu cieľu.“

g) V oddiele 1.2.1.1 sa šiesty odsek bodu i) nahrádza takto:

„**GAR L&A (pre každý z environmentálnych cieľov) = (1)c)/(1)a).** Úverové inštitúcie zverejnia GAR založený na KPI týkajúcich sa kapitálových výdavkov a obratu a v relevantných prípadoch samostatne časť KPI týkajúcu sa podporných a prechodných činností.“

h) V oddiele 1.2.1.1 bode ii) sa tretí odsek nahrádza takto:

„Na účely bodu (2)c)(1) úverové inštitúcie zohľadňujú tieto prvky:

(2) c)(1)a) celkovú hrubú účtovnú hodnotu expozícií voči environmentálne udržateľným dlhopisom emitovaným v súlade s právnymi predpismi Únie. Súčasné emisie dlhopisov označovaných emitentmi ako zelené dlhopisy, ktorých použitie výnosov sa musí investovať do hospodárskych činností oprávnených v rámci taxonómie, sa posudzujú v závislosti od úrovne zosúladenia hospodárskych činností alebo financovaných projektov s taxonómiou v zmysle nariadenia (EÚ) 2020/852, a to podľa konkrétnych informácií, ktoré poskytol emitent v rámci emisie. Úverové inštitúcie zabezpečia transparentnosť v súvislosti s druhom hospodárskej činnosti, ktorá sa financuje. Dvojité započítavanie nie je povolené. Ak sa môže ten istý zelený dlhopis týkať dvoch environmentálnych cieľov, úverové inštitúcie ho pridelia najrelevantnejšiemu cieľu.

(2) c)(1)b) hrubú účtovnú hodnotu dlhových cenných papierov investovaných do expozícií, pri ktorých je známe použitie výnosov, vrátane expozícií vo forme špecializovaného financovania, a to v takom rozsahu, v akom sú financované činnosti hospodárskymi činnosťami zosúladenými s taxonómiou. Posúdenie je založené na konkrétnych informáciách, ktoré poskytol emitent v rámci danej emisie. Dvojité započítavanie nie je povolené. Ak sa môže rovnaká expozícia vo forme špecializovaného financovania týkať dvoch environmentálnych cieľov, úverové inštitúcie ju pridelia najrelevantnejšiemu cieľu. Úverové inštitúcie zabezpečia transparentnosť v súvislosti s druhom hospodárskej činnosti, ktorá sa financuje.“

i) V oddiele 1.2.1.2 sa druhý, tretí a štvrtý odsek nahrádzajú takto:

„Tento GAR obsahuje zverejnenia týkajúce sa všetkých environmentálnych cieľov s rozčlenením pre podporné činnosti. Pokiaľ ide o zmiernenie zmeny klímy, GAR obsahuje aj zverejnenia prechodných činností. Úverové inštitúcie zverejňujú aj objem a toky.“

V prípade expozícií, pri ktorých je známe použitie výnosov, úverové inštitúcie pri čitateli GAR pre finančné podniky zohľadňujú hrubú účtovnú hodnotu úverov a preddavkov a dlhových cenných papierov príslušných účtovných portfólií vo finančných podnikoch v rozsahu a podiele, v akom sa týmito expozíciami financujú hospodárske činnosti zosúladené s taxonómiou. Posúdenie toho, či bola táto požiadavka splnená, sa zakladá na informáciách, ktoré poskytla protistrana. Dvojité započítavanie nie je povolené. Ak sa rovnaká expozícia týka dvoch environmentálnych cieľov, úverové inštitúcie ju pridelia najrelevantnejšiemu cieľu.

V prípade expozícií, pri ktorých použitie výnosov známe nie je, sa čitateľ GAR pre finančné podniky vypočítava na základe KPI protistrán vypočítaných podľa tohto nariadenia. Hodnotou úverov a preddavkov, dlhových cenných papierov a majetkových účastí príslušných účtovných portfólií vo finančných podnikoch, ktorá sa má zohľadniť v rámci čitateľa podielu, je suma ich hrubej účtovnej hodnoty vážená podielom hospodárskych činností zosúladených s taxonómiou s rozčlenením na všetky environmentálne ciele a podporné činnosti pre každú z protistrán. Pokiaľ ide o cieľ zmiernenia zmeny klímy, rozčlenenie obsahuje pre každú z protistrán aj prechodné činnosti.

Ak je protistranou iná úverová inštitúcia, ako sa vymedzuje v článku 4 ods. 1 bode 1 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, a len na tento účel multilaterálna rozvojová banka uvedená v článku 117 ods. 1 druhom pododseku alebo v článku 117 ods. 2 uvedeného nariadenia, ako KPI založené na obrate a KPI založené na kapitálových výdavkoch sa použije hrubá účtovná hodnota dlhových cenných papierov, úverov a preddavkov a kapitálových nástrojov príslušných účtovných portfólií vážená „celkovým GAR protistrany“, t. j. hrubá účtovná hodnota vynásobená „celkovým GAR“ protistrany.“

j) V oddiele 1.2.1.3 sa prvý odsek nahrádza takto:

„GAR pre retailové expozície spojené s úvermi na nehnuteľný majetok určený na bývanie alebo na renováciu domu sa vypočítava ako podiel úverov pre domácnosti zabezpečených kolaterálom vo forme nehnuteľného majetku určeného na bývanie alebo poskytnutých na účely renovácie domu, ktoré sú zosúladené s taxonómiou v súlade s príslušnými technickými kritériami preskúmania pre budovy, najmä s kritériami renovácie a nadobudnutia a vlastníctva stanovenými v oddieloch 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 a 7.7 prílohy I alebo prílohe II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/2139 alebo v oddieloch 3.1 a 3.2 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2023/486, v porovnaní s celkovou hodnotou úverov pre domácnosti zabezpečených kolaterálom vo forme nehnuteľného majetku určeného na bývanie alebo poskytnutých na účely renovácie domu. Tento GAR zahŕňa zverejnenia prechodných činností a zverejnenia objemu a tokov.“;

k) V oddiele 1.2.1.3 sa prvý a druhý odsek v bode i) nahrádzajú takto:

„Zverejňovanie KPI úverovými inštitúciami sa vzťahuje na portfólio súvisiace s poskytovaním retailových úverov, najmä na portfólio súvisiace s poskytovaním hypotekárnych úverov. Pri zverejnení tohto KPI sa zohľadní súlad s technickými kritériami preskúmania pre budovy stanovenými v oddieloch 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 a 7.7 prílohy I alebo prílohe II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/2139 alebo v oddieloch 3.1 a 3.2 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2023/486.

Úverové inštitúcie zverejňujú KPI týkajúce sa ich portfólia súvisiaceho s poskytovaním úverov na nehnuteľný majetok určený na bývanie ako podiel úverov pre domácnosti zabezpečených kolaterálom vo forme nehnuteľného majetku určeného na bývanie, ktoré prispievajú k príslušným environmentálnym cieľom, ako sa stanovuje najmä v oddieloch 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 a 7.7 prílohy I alebo prílohe II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/2139 alebo v oddieloch 3.1 a 3.2 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2023/486, v porovnaní s celkovou hodnotou úverov pre domácnosti zabezpečených kolaterálom vo forme nehnuteľného majetku určeného na bývanie.“

l) V oddiele 1.2.1.3 sa piaty odsek v bode i) nahrádza takto:

„Úverové inštitúcie zohľadnia v rámci čitateľa podielu aj tie úvery, ktoré boli poskytnuté na renováciu budov alebo domov a spĺňajú príslušné technické kritériá preskúmania pre budovy stanovené najmä v oddieloch 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5 a 7.6 prílohy I alebo prílohe II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/2139 alebo v oddieloch 3.1 a 3.2 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2023/486.“

m) V oddiele 1.2.1.4 sa prvý odsek nahrádza takto:

„Ak majú úverové inštitúcie obchodný model, ktorý je do veľkej miery založený na financovaní nájomného bývania, zverejnia KPI týkajúci sa podielu expozícií voči finančným činnostiam subjektov verejného sektora v súlade s príslušnými technickými kritériami preskúmania, najmä v súlade s oddielmi 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 a 7.7 prílohy I alebo prílohou II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/2139 alebo oddielmi 3.1 a 3.2 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2023/486. Úverová inštitúcia odhadne a zverejní tento GAR ako podiel expozícií súvisiacich s úvermi alebo dlhovými cennými papiermi pre obce, ktorými sa financuje nájomné bývanie, v súlade s príslušnými technickými kritériami preskúmania, najmä v súlade s oddielmi 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 a 7.7 prílohy I alebo prílohou II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/2139 alebo oddielmi 3.1 a 3.2 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2023/486, v porovnaní s celkovou hodnotou úverov pre obce, ktorými sa financuje nájomné bývanie. Úverová inštitúcia uvádza informácie o objeme a tokoch.“

n) V oddiele 1.2.1.4 sa tretí odsek nahrádza takto:

„Pri financovaní iných činností a aktív, než je nájomné bývanie, pri ktorých je známe použitie výnosov, úverové inštitúcie zohľadňujú hrubú účtovnú hodnotu týchto expozícií voči orgánu verejnej moci vrátane expozícií vo forme špecializovaného financovania v rozsahu a podiele, v akých sa prostredníctvom tohto financovania financuje hospodárska činnosť zosúladená s taxonómiou. Posúdenie toho, či bola táto požiadavka splnená, sa zakladá na informáciách, ktoré orgán verejnej moci poskytol v súvislosti s projektom alebo činnosťami, na ktoré sa výnosy použijú. Úverové inštitúcie poskytnú informácie o druhu hospodárskej činnosti, ktorá sa financuje. Dvojité započítavanie nie je povolené. Ak sa rovnaká expozícia vo forme špecializovaného financovania týka dvoch environmentálnych cieľov, úverové inštitúcie ju pridelia najrelevantnejšiemu cieľu.“

o) Oddiel 1.2.1.6. sa nahrádza takto:

„1.2.1.6. Celkový GAR

Úverové inštitúcie zverejnia informácie o celkovom GAR. Tento údaj odráža kumulatívnu hodnotu KPI založených na expozíciách tak, že menovateľ zahŕňa celkové súvahové aktíva bez expozícií uvedených v článku 7 ods. 1 a v celkovom čitateli sa sčítavajú čitatele environmentálne udržateľných expozícií v rámci KPI založených na expozíciách:

- a) celkový GAR pre činnosti financovania zamerané na finančné podniky, a to v prípade všetkých environmentálnych cieľov;
- b) celkový GAR pre činnosti financovania zamerané na nefinančné podniky, a to v prípade všetkých environmentálnych cieľov;
- c) GAR pre expozície spojené s nehnuteľným majetkom určeným na bývanie vrátane úverov na renováciu domov v prípade cieľov zmiernenia zmeny klímy, adaptácie na zmenu klímy a obehového hospodárstva;
- d) GAR pre retailové úvery na motorové vozidlá v prípade cieľa zmiernenia zmeny klímy;
- e) GAR pre použitie výnosov na financovanie miestnych samospráv v prípade všetkých environmentálnych cieľov;
- f) GAR pre znovunadobudnuté kolaterály vo forme nehnuteľnosti určenej na podnikanie a bývanie držané na predaj v prípade cieľov súvisiacich so zmenou klímy.

Úverové inštitúcie spolu s celkovým GAR zverejňujú percentuálny podiel aktív, ktorý je vylúčený z čitateľa GAR v súlade s článkom 7 ods. 2 a 3 tohto nariadenia a bodom 1.1.2 tejto prílohy.“

p) V oddiele 1.2.2.1 sa prvý odsek nahrádza takto:

„Podiel zelených aktív pre finančné záruky podnikov sa vymedzuje ako podiel finančných záruk na podporu úverov a preddavkov a dlhových cenných papierov, ktorými sa financujú hospodárske činnosti zosúladené s taxonómiou, v porovnaní so všetkými finančnými zárukami na podporu úverov a preddavkov a dlhových cenných papierov podnikov. Zahrnuté sú informácie o objeme a tokoch v prípade všetkých environmentálnych cieľov. Pokiaľ ide o zmiernenie zmeny klímy, zahrnuté sú aj zverejnenia o tom, ktoré činnosti sú podporné a ktoré prechodné. Pokiaľ ide o ostatné environmentálne ciele, zahrnuté sú zverejnenia o tom, ktoré činnosti sú podporné.“

q) V oddiele 1.2.2.2 sa prvý odsek nahrádza takto:

„Podiel zelených aktív pre spravované aktíva je podielom spravovaných aktív (kapitálové, dlhové nástroje a nehnuteľnosti) podnikov, ktorými sa financujú hospodárske činnosti zosúladené s taxonómiou, v porovnaní s celkovými spravovanými aktívami (kapitálové, dlhové nástroje a iné aktíva). Zahrnuté sú informácie o objeme a tokoch v prípade všetkých environmentálnych cieľov. Pokiaľ ide o zmiernenie zmeny klímy, zahrnuté sú aj zverejnenia o tom, ktoré činnosti sú podporné a ktoré prechodné. Pokiaľ ide o ostatné environmentálne ciele, zahrnuté sú zverejnenia o tom, ktoré činnosti sú podporné.“

r) V oddiele 1.2.3 druhom odseku sa slová „vykonávacom nariadení (EÚ) č. 680/2014“ nahrádzajú slovami „vykonávacom nariadení (EÚ) 2021/451“ a v oddiele 1.2.3 treťom odseku sa slová „vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 680/2014“ nahrádzajú slovami „vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/451“.

s) V prílohe V sa slová „majetkové účasti“ v príslušnom gramatickom tvare nahrádzajú slovami „kapitálové nástroje“ v príslušnom gramatickom tvare.

6. V prílohe VII sa v oddiele 2.4 za piaty odsek vkladá tento odsek:

„Odchyľne od druhého a tretieho pododseku tohto oddielu 2.4 sa investície do nehnuteľností zahrnú do čitateľa v rozsahu a podiele, v akom sa nimi financujú hospodárske činnosti zosúladené s taxonómiou.“

7. V prílohe IX sa šiesty odsek bodu 1 nahrádza takto:

„Odchyľne od prvého a piateho odseku tohto bodu 1 sa do čitateľa zahrnú dlhové cenné papiere na účely financovania konkrétnych identifikovaných činností alebo projektov alebo environmentálne udržateľné dlhopisy emitované podnikom, do ktorého sa investuje, až do hodnoty hospodárskych činností zosúladených s taxonómiou, ktoré sú financované výnosmi z týchto dlhopisov a dlhových cenných papierov, a to na základe informácií poskytnutých podnikom, do ktorého sa investuje.“

8. V prílohe IX sa na konci bodu 1 dopĺňa tento odsek:

„Odchyľne od prvého a piateho odseku tohto bodu 1 sa investície do nehnuteľností zahrnú do čitateľa v rozsahu a podiele, v akom sa nimi financujú hospodárske činnosti zosúladené s taxonómiou.“

9. V prílohe IX sa prvý odsek v oddiele 2 nahrádza takto:

„Poistovne a zaistovne iné než životné poistovne vypočítavajú KPI súvisiaci s upisovacími činnosťami a prezentujú výnosy z „hrubého predpísaného poistného“ neživotného poistenia alebo prípadne výnosy zo zaistenia zodpovedajúce poistovacím alebo zaistovacím činnostiam zosúladeným s taxonómiou v súlade s bodmi 10.1 a 10.2 prílohy II k delegovanému aktu o klíme. KPI sa zobrazuje v percentách vo vzťahu k jednému z týchto faktorov:

- a) celkovému hrubému predpísanému poistnému na neživotné poistenie;
- b) celkovému hrubému predpísanému poistnému na neživotné zaistenie;
- c) celkovým výnosom z neživotného poistenia;
- d) celkovým výnosom z neživotného zaistenia.“

10. V prílohe X sa prvý vzor nahrádza takto:

VZORY PRE KLÚČOVÉ UKAZOVATELE VÝKONNOSTI POISŤOVNÍ A ZAIŠŤOVNÍ

Vzor: Klúčový ukazovateľ výkonnosti týkajúci sa upisovania pre neživotné poisťovne a zaisťovne

	Významný prínos k adaptácii na zmenu klímy			„Výrazne nenarušiť“					
Hospodárske činnosti (1)	Absolútne poistné, rok t (2)	Podiel poistného, rok t (3)	Podiel poistného, rok t-1 (4)	Zmiernenie zmeny klímy (5)	Vodné a morské zdroje (6)	Obehové hospodárstvo (7)	Znečisťovanie životného prostredia (8)	Biodiverzita a ekosystémy (9)	Minimálne záruky (10)
	Mena	%	%	áno/nie	áno/nie	áno/nie	áno/nie	áno/nie	áno/nie
A.1. Upisovacie činnosti neživotného poistenia a zaistenia zosúladené s taxonómiou (environmentálne udržateľné)									
A.1.1. Z toho zaistené									
A.1.2. Z toho vyplývajúce zo zaisťovacej činnosti									
A.1.2.1. Z toho zaistené (retrocesia)									
A.2. Upisovacie činnosti neživotného poistenia a zaistenia oprávnené v rámci taxonómie, ale nie environmentálne udržateľné (činnosti nezosúladené s taxonómiou)									
B. Upisovacie činnosti neživotného poistenia a zaistenia neoprávnené v rámci taxonómie									
Spolu (A.1 + A.2 + B)		100 %	100 %						

„Poistné“ v stĺpcoch (2) a (3) sa vykazuje ako hrubé predpísané poistné alebo prípadne ako obrat v súvislosti s neživotným poistením alebo zaistením. Informácie v stĺpci (4) sa vykazujú v zverejneniach v roku 2024 a neskôr. Neživotné poistenie a zaistenie možno zosúladiť s nariadením (EÚ) 2020/852 len ako činnosť, ktorá podporuje adaptáciu na zmenu klímy.“

11. V prílohe X sa v druhom vzore v oddiele „Rozčlenenie čitateľa KPI podľa environmentálneho cieľa“ v riadkoch 2 až 6 vypúšťajú slová „Prechodné činnosti: A % (obrat; kapitálové výdavky)“.
12. V prílohe X sa ôsmy riadok v druhom vzore nahrádza takto:

„Podiel expozícií voči iným protistranám a aktívam na celkových aktívach zahrnutých v KPI: X %	Hodnota expozícií voči iným protistranám a aktívam : [peňažná suma]“
--	--

13. V prílohe X sa pätnásty riadok v druhom vzore nahrádza takto:

„Podiel expozícií zosúladených s taxonómiou voči iným protistranám a aktívam na celkových aktívach zahrnutých v KPI: na základe obratu: % na základe kapitálových výdavkov: %	Hodnota expozícií zosúladených s taxonómiou voči iným protistranám a aktívam na celkových aktívach zahrnutých v KPI: na základe obratu: [peňažná suma] na základe kapitálových výdavkov: [peňažná suma]“
--	---

Vzor pre kľúčové ukazovatele výkonnosti (KPI) úverových inštitúcií

Číslo vzoru	Názov
0	Zhrnutie KPI
1	Aktíva na výpočet GAR
2	GAR – Sektorové informácie
3	KPI týkajúci sa GAR a vzťahujúci sa na objem
4	KPI týkajúci sa GAR a vzťahujúci sa na tok
5	KPI týkajúci sa podsúvahových expozícií
6	KPI týkajúci sa príjmov z poplatkov a provízií za služby iné ako poskytovanie úverov a správa aktív
7	KPI týkajúci sa obchodného portfólia

0. Zhrnutie kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI), ktoré majú zverejňovať úverové inštitúcie podľa článku 8 nariadenia o taxonómii

		Environmentálne udržateľné aktíva spolu	KPI (****)	KPI (*****)	% pokrytia (z celkových aktív) (***)	% aktív vylúčených z čitateľa GAR (článok 7 ods. 2 a 3 a oddiel 1.1.2 prílohy V)	% aktív vylúčených z menovateľa GAR (článok 7 ods. 1 a oddiel 1.2.4 prílohy V)
Hlavný KPI	Stav podielu zelených aktív (GAR)						
		Environmentálne udržateľné činnosti spolu	KPI	KPI	% pokrytia (z celkových aktív)	% aktív vylúčených z čitateľa GAR (článok 7 ods. 2 a 3 a oddiel 1.1.2 prílohy V)	% aktív vylúčených z menovateľa GAR (článok 7 ods. 1 a oddiel 1.2.4 prílohy V)
Dodatočné KPI	GAR (tok)						
	Obchodná kniha (*)						
	Finančné záruky						
	Spravované aktíva						
	Príjmy z poplatkov a provízií (**)						

(*) Pre úverové inštitúcie, ktoré nespĺňajú podmienky článku 94 ods. 1 CRR alebo podmienky stanovené v článku 325a ods. 1 CRR

(**) Príjmy z poplatkov a provízií za služby iné ako poskytovanie úverov a správa aktív

Inštitúcie zverejňujú výhľadové informácie o týchto KPI vrátane informácií z hľadiska cieľov spolu s príslušnými vysvetleniami o použitej metodike.

(***) % aktív zahrnutých v KPI z celkových aktív bánk

(****) na základe KPI týkajúceho sa obratu protistrany

(*****) na základe KPI týkajúceho sa kapitálových výdavkov protistrany s výnimkou činností poskytovania úverov, pri ktorých sa v súvislosti s bežným poskytovaním úverov používa KPI týkajúci sa obratu

Poznámka 1: Vo všetkých vzoroch na vykazovanie: čierne bunky by sa nemali vykazovať.

Poznámka 2: KPI týkajúce sa poplatkov a provízií (list 6) a obchodnej knihy (list 7) sa uplatňujú až od roku 2026. Začlenenie MSP do týchto KPI sa bude uplatňovať len na základe pozitívneho výsledku posúdenia vplyvu.

[illegible]

		ag	ah	aj	ak	al	am	an	ao	ap	aq	ar	as	at	au	av	aw	ax	ay	az	ba	bb	bc	bd	be	bf	bg	bh	bi	bj	bk
		Referenčný dátum zverejnenia T – 1																													
V mil. EUR	Celková [hrubá] útočná hodnota	Zmenenie zmeny klmy (CCM)			Adaptácia na zmenu klmy (CCA)			Vodné a morské zdroje (WTR)			Obchodné hospodárstvo (CE)			Znečistenie (PPC)			Biodiverzita a ekosystémy (BIO)			SPOLU (CCM + CCA + WTR + CE + PPC + BIO)											
		Z toho vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska taxonomie (oprávnené v rámci taxonomie)			Z toho vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska taxonomie (oprávnené v rámci taxonomie)			Z toho vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska taxonomie (oprávnené v rámci taxonomie)			Z toho vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska taxonomie (oprávnené v rámci taxonomie)			Z toho vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska taxonomie (oprávnené v rámci taxonomie)			Z toho vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska taxonomie (oprávnené v rámci taxonomie)			Z toho vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska taxonomie (oprávnené v rámci taxonomie)											
		Z toho environmentálne udržateľné (zosúladené s taxonomiou)			Z toho environmentálne udržateľné (zosúladené s taxonomiou)			Z toho environmentálne udržateľné (zosúladené s taxonomiou)			Z toho environmentálne udržateľné (zosúladené s taxonomiou)			Z toho environmentálne udržateľné (zosúladené s taxonomiou)			Z toho environmentálne udržateľné (zosúladené s taxonomiou)			Z toho environmentálne udržateľné (zosúladené s taxonomiou)											
		Z toho použité výnosov	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho použité výnosov	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho použité výnosov	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho použité výnosov	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho použité výnosov	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho použité výnosov	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho použité výnosov	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho použité výnosov	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho použité výnosov	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho použité výnosov	Z toho prechodné	Z toho podporné
	GAR – Aktiva zahrnuté v časti I a II menoviteľ																														
1	Úvery a predávky, dlhové cenné papiere a kapitálové nástroje, ktoré nie sú držané na obchodovanie, oprávnené na účely výpočtu GAR																														
2	Finančné podniky																														
3	Úverové inštitúcie																														
4	Úvery a predávky																														
5	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																														
6	Kapitálové nástroje																														
7	Ostatné finančné korporácie																														
8	z toho investičné spoločnosti																														
9	Úvery a predávky																														
10	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																														
11	Kapitálové nástroje																														
12	z toho operatívne spoločnosti																														
13	Úvery a predávky																														
14	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																														
15	Kapitálové nástroje																														
16	z toho poisťovne																														
17	Úvery a predávky																														
18	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																														
19	Kapitálové nástroje																														
20	Ne finančné podniky																														
21	Úvery a predávky																														
22	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																														
23	Kapitálové nástroje																														
24	Domácnosti																														
25	z toho úvery zabezpečené kolaterálom vo forme nehnuteľného majetku určeného na bývanie																														
26	z toho úvery na renováciu budov																														
27	z toho úvery na motorovú vozidlá																														
28	Financovanie miestnych samospráv																														
29	Financovanie bývania																														
30	iné financovanie miestnych samospráv																														
31	Kolaterál získaný nadohľadom vlastníctva nehnuteľnej majetok určený na bývanie a podnikanie																														
32	Aktiva vyňaté z Časti I a na účely výpočtu GAR (zahrnuté v menoviteľ)																														
33	Finančné a ne finančné podniky																														
34	MSP a ne finančné korporácie (okrem MSP), na ktoré sa ne vzťahujú povinnosti zverejňovania podľa smernice o zverejňovaní ne finančných informácií																														
35	Úvery a predávky																														
36	z toho úvery zabezpečené kolaterálom vo forme nehnuteľného majetku určeného na podnikanie																														
37	z toho úvery na renováciu budov																														
38	Dlhové cenné papiere																														
39	Kapitálové nástroje																														
40	Prostriedky z krajín mimo EÚ, na ktoré sa ne vzťahujú povinnosti zverejňovania podľa smernice o zverejňovaní ne finančných informácií																														
41	Úvery a predávky																														
42	Dlhové cenné papiere																														
43	Kapitálové nástroje																														
44	Deriváty																														
45	Medzibankové úvery na poistenie																														
46	Hotovosť a aktiva účtované s hotovosťou																														
47	Ostatné kategórie aktív (napr. goodwill, komodity atď.)																														
48	Celkové aktiva zahrnuté v GAR																														
49	Aktiva zahrnuté do výpočtu GAR																														
50	Ústredné výkazy a nadohľad emitentov																														
51	Expozície voči centrálnym bankám																														
52	Obchodná kniha																														
53	Celkové aktiva																														
Podrobné expozície – podniky, na ktoré sa vzťahujú povinnosti zverejňovania podľa smernice o zverejňovaní ne finančných informácií																															
54	Finančné záruky																														
55	Spracované aktiva																														
56																															
57																															

[illegible]

3. KPI týkajúce sa GAR a vzťahujúci sa na objem

1. Inštitúcia v tomto vzore zverejňuje kľúčové ukazovatele výkonnosti týkajúce sa GAR a vzťahujúce sa na objem úverov, ktoré sa vypočítavajú na základe údajov zverejnených vo vzore 1 (informácie o zahrnutých aktívach) a pomocou vzorcov navrhnutých v tomto vzore.
2. K informáciám o GAR (podiel zelených aktív v rámci „oprávnených“ činností) sa prikladajú informácie o podiele celkových aktív zahrnutých v GAR.
3. Úverové inštitúcie môžu okrem informácií uvedených v tomto vzore uviesť aj podiel aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie, ktoré sú environmentálne udržateľné (zosúladené s taxonómiou). Tieto informácie by obohatili informácie o KPI vzťahujúce sa na environmentálne udržateľné aktíva v porovnaní s celkovými zahrnutými aktívami.
4. Úverové inštitúcie duplikujú tento vzor na účely zverejňovania informácií založených na príjmoch a kapitálových výdavkoch.

		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	aa	ab	ac	ad	ae	af				
		Referenčný dátum zverejnenia T																																			
		Zmienenie zmeny klímy (CCM)			Adaptácia na zmenu klímy (CCA)			Vodné a morské zdroje (WTR)			Obehové hospodárstvo (CE)			Znečistenie (PPC)			Biodiverzita a ekosystémy (BIO)			SPOLU (CCM + CCA + WTR + CE + PPC + BIO)																	
		Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci)					
		Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)			Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z Hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)					
		Z toho použité výnosy	Z toho prechodné	Z toho podporné				Z toho použité výnosy	Z toho prechodné	Z toho podporné				Z toho použité výnosy	Z toho prechodné	Z toho podporné				Z toho použité výnosy	Z toho prechodné	Z toho podporné				Z toho použité výnosy	Z toho prechodné	Z toho podporné				Z toho použité výnosy	Z toho prechodné	Z toho podporné			
GAR – Aktíva zahrnuté v ťateli aj menovateli																																					
1	Úvery a preddavky, dlhové cenné papiere a kapitálové nástroje, ktoré nie sú držané na obchodovanie, oprávnené na účely výpočtu GAR																																				
2	Finančné podniky																																				
3	Úverové inštitúcie																																				
4	Úvery a preddavky																																				
5	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																				
6	Kapitálové nástroje																																				
7	Ostatné finančné korporácie																																				
8	z toho investičné spoločnosti																																				
9	Úvery a preddavky																																				
10	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																				
11	Kapitálové nástroje																																				
12	z toho správčenské spoločnosti																																				
13	Úvery a preddavky																																				
14	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																				
15	Kapitálové nástroje																																				
16	z toho poisťovne																																				
17	Úvery a preddavky																																				
18	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																				
19	Kapitálové nástroje																																				
20	Ne finančné podniky																																				
21	Úvery a preddavky																																				
22	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																				
23	Kapitálové nástroje																																				
24	Domácnosti																																				
25	z toho úvery zabezpečené kolaterálom vo forme nehnuteľného majetku určeného na bývanie																																				
26	z toho úvery na renováciu budov																																				
27	z toho úvery na motorové vozidlá																																				
28	Financovanie miestnych samospráv																																				
29	Financovanie bývania																																				
30	iné financovanie miestnych samospráv																																				

		ag	ah	ai	aj	ak	al	am	an	ao	ap	aq	ar	as	at	au	av	aw	ax	ay	az	ba	bb	bc	bd	be	bf	bg	bh	bi	bj	bke					
		Referenčný dátum zverejnenia T – 1																																			
% (v porovnaní s celkovými aktívmi zahrnutými v menovateli)	Zníženie zmeny klímy (CCM)	Adaptácia na zmenu klímy (CCA)						Vodné a morské zdroje (WTR)						Obehové hospodárstvo (CE)						Znečistenie (PPC)						Biodiverzita a ekosystémy (BIO)						SPOLU (CCM + CCA + WTR + CE + PPC + BIO)					
	Podiel celkových zahrnutých aktív finančných sektory relevantné z hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci taxonómie)	Podiel celkových zahrnutých aktív finančných sektory relevantné z hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci taxonómie)						Podiel celkových zahrnutých aktív finančných sektory relevantné z hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci taxonómie)						Podiel celkových zahrnutých aktív finančných sektory relevantné z hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci taxonómie)						Podiel celkových zahrnutých aktív finančných sektory relevantné z hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci taxonómie)						Podiel celkových zahrnutých aktív finančných sektory relevantné z hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci taxonómie)						Podiel celkových zahrnutých aktív finančných sektory relevantné z hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci taxonómie)					
	Podiel celkových zahrnutých aktív finančných sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zoslúčené s taxonómiou)	Podiel celkových zahrnutých aktív finančných sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zoslúčené s taxonómiou)						Podiel celkových zahrnutých aktív finančných sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zoslúčené s taxonómiou)						Podiel celkových zahrnutých aktív finančných sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zoslúčené s taxonómiou)						Podiel celkových zahrnutých aktív finančných sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zoslúčené s taxonómiou)						Podiel celkových zahrnutých aktív finančných sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zoslúčené s taxonómiou)						Podiel celkových zahrnutých aktív finančných sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zoslúčené s taxonómiou)					
	Z toho použité výnosy	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho špecializované financovanie			Z toho použité výnosy	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho špecializované financovanie			Z toho použité výnosy	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho špecializované financovanie			Z toho použité výnosy	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho špecializované financovanie			Z toho použité výnosy	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho špecializované financovanie			Podiel celkových zahrnutých aktív						
GAR – Aktíva zahrnuté v článku II a) menovateľa																																					
1	Úvery a predávky, dlhové cenné papiere a kapitálové nástroje, ktoré nie sú držané na obchodovanie, oprávnené na účely výpočtu GAR																																				
2	Finančné podniky																																				
3	Úverové inštitúcie																																				
4	Úvery a predávky																																				
5	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																				
6	Kapitálové nástroje																																				
7	Ostatné finančné korporácie																																				
8	z toho investičné spoločnosti																																				
9	Úvery a predávky																																				
10	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																				
11	Kapitálové nástroje																																				
12	z toho správovské spoločnosti																																				
13	Úvery a predávky																																				
14	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																				
15	Kapitálové nástroje																																				
16	z toho poisťovne																																				
17	Úvery a predávky																																				
18	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																				
19	Kapitálové nástroje																																				
20	Nefinančné podniky																																				
21	Úvery a predávky																																				
22	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																				
23	Kapitálové nástroje																																				
24	Domácnosti																																				
25	z toho úvery zabezpečené kolaterálom vo forme nehnuteľného majetku určeného na bývanie																																				

4. KPI týkajúci sa GAR a vzťahujúci sa na tok

1. Inštitúcia v tomto vore zverejňuje kľúčové ukazovatele výkonov, ktoré sa týkajú GAR a vzťahujú sa na tok úverov (nové úvery v čistom vyjadrení), ktoré sa vypočítavajú na základe údajov zamestnaných vo vore 1 (informácie o zahraničných aktivitách) a príspevku vstupu z neobnoviteľných zdrojov.		2. Úverové inštitúcie duplikujú tento vop na účely zverejňovania informácií založených na príjmoch a kapitálových výdavkoch.		Referenčný dátum zverejnenia T																										
Zníženie zmeny klmy (CCM)		Adaptácia na zmeny klmy (CCA)		Vodné a morské zdroje (WTR)		Obchodné hospodárstvo (CE)		Znečistenie (PPC)		Biodiverzita a ekosystémy (BIO)		SPOLU (CCM + CCA + WTR + CE + PPC + BIO)																		
Podiel celkových zahrnutých aktiv financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (opravené v rámci taxonómie)		Podiel celkových zahrnutých aktiv financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (opravené v rámci taxonómie)		Podiel celkových zahrnutých aktiv financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (opravené v rámci taxonómie)		Podiel celkových zahrnutých aktiv financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (opravené v rámci taxonómie)		Podiel celkových zahrnutých aktiv financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (opravené v rámci taxonómie)		Podiel celkových zahrnutých aktiv financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (opravené v rámci taxonómie)		Podiel celkových zahrnutých aktiv financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (opravené v rámci taxonómie)																		
Podiel celkových zahrnutých aktiv financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)		Podiel celkových zahrnutých aktiv financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)		Podiel celkových zahrnutých aktiv financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)		Podiel celkových zahrnutých aktiv financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)		Podiel celkových zahrnutých aktiv financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)		Podiel celkových zahrnutých aktiv financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)		Podiel celkových zahrnutých aktiv financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)																		
Z toho použité výnosov		Z toho použité výnosov		Z toho použité výnosov		Z toho použité výnosov		Z toho použité výnosov		Z toho použité výnosov		Z toho použité výnosov																		
Z toho prechodné		Z toho prechodné		Z toho prechodné		Z toho prechodné		Z toho prechodné		Z toho prechodné		Z toho prechodné																		
Z toho podporné		Z toho podporné		Z toho podporné		Z toho podporné		Z toho podporné		Z toho podporné		Z toho podporné																		
GAR – Aktiva zahrnuté v číslach a) menovateľ																														
1	Úvery a preddávky, dlhové cenné papiere a kapitálové nástroje, ktoré nie sú držané na obchodovanie, opravené na účely výpočtu GAR																													
2	Finančné podniky																													
3	Úverové inštitúcie																													
4	Úvery a preddávky																													
5	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																													
6	Kapitálové nástroje																													
7	Ostatné finančné korporácie																													
8	z toho investičné spoločnosti																													
9	Úvery a preddávky																													
10	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																													
11	Kapitálové nástroje																													
12	z toho správovské spoločnosti																													
13	Úvery a preddávky																													
14	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																													
15	Kapitálové nástroje																													
16	z toho poisťovne																													
17	Úvery a preddávky																													
18	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																													
19	Kapitálové nástroje																													
20	Nefinančné podniky																													
21	Úvery a preddávky																													
22	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																													
23	Kapitálové nástroje																													
24	Domácnosti																													
25	z toho úvery zabezpečené kolaterálom vo forme nehnuteľného majetku určeného na bývanie																													
26	z toho úvery na rekonštrukciu budov																													
27	z toho úvery na motorové vozidlá																													
28	Financovanie miestnych samospráv																													
29	Financovanie bytania																													
30	Iné financovanie miestnych samospráv																													
31	Kolaterál získaný nadobudnutím vlastníctva nehnuteľný majetok určený na bývanie a podnikanie																													
32	Celkové aktiva zahrnuté v GAR																													

1. Inštitúcia v tomto vzore zverejňuje kľúčové ukazovatele výkonnosti pre podsvahovú expozíciu (finančné záruky a spravované aktíva), ktoré sa vypočítavajú na základe údajov zverejnených vo vzore 1 (informácie o zahrnutých aktívach) a pomocou vzorcov navrhnutých v tomto vzore.
2. Inštitúcie duplikujú tento vzor na účely zverejňovania a KPI týkajúcich sa objemu a tokov pre podsvahovú expozíciu.

6.

KPI týkajúci sa príjmov z poplatkov a provízií za služby iné ako poskytovanie úverov a správa aktív

		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x								
		KPI týkajúci sa poplatkov a provízií – referenčný dátum zverejnenia T																															
Spolu (v mil. EUR)		Zmiernenie zmeny klímy (CCM)				Adaptácia na zmenu klímy (CCA)				Vodné a morské zdroje (WTR)				Obehové hospodárstvo (CE)				Znečistenie (PPC)				Biodiverzita a ekosystémy (BIO)				SPOLU (CCM + CCA + WTR + CE + PPC + BIO)							
		Z toho vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska				Z toho vo vzťahu k sektorom				Z toho vo vzťahu k sektorom				Z toho vo vzťahu k sektorom				Z toho vo vzťahu k sektorom				Z toho vo vzťahu k sektorom				Z toho vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska							
		Z toho environmentálne udržateľné (v %)				Z toho environmentálne				Z toho environmentálne				Z toho environmentálne				Z toho environmentálne				Z toho environmentálne udržateľné (v %)											
		Z toho prechodné				Z toho podporné				Z toho prechodné				Z toho podporné				Z toho prechodné				Z toho podporné				Z toho prechodné				Z toho podporné			
1	Príjmy z poplatkov a provízií od korporácií, na ktoré sa vzťahuje smernica o zverejňovaní nefinančných informácií – služby iné ako poskytovanie úverov																																
2	Služby pre finančné podniky																																
3	Úverové inštitúcie																																
4	Iné finančné podniky																																
5	z toho investičné spoločnosti																																
6	z toho správčenské spoločnosti																																
7	z toho poisťovne																																
8	Nefinančné podniky																																
9	Protistrany, na ktoré sa nevzťahujú povinnosti zverejňovania podľa smernice o zverejňovaní nefinančných informácií, vrátane protistrán z tretích krajín																																

1. Inštitúcie zverejňujú v tomto vzore informácie o percentuálnom podiele (v %): príjmov z poplatkov a provízií vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska taxonómie a k environmentálne udržateľným činnostiam (s rozdielom na prechodné činnosti a podporné činnosti) v porovnaní s celkovými príjmami z poplatkov a provízií od korporácií, na ktoré sa vzťahuje smernica o zverejňovaní nefinančných informácií, za služby iné ako poskytovanie úverov a správa aktív.

		z	aa	ab	ac	ad	ae	af	ag	ah	ai	aj	ak	al	am	an	ao	ap	aq	ar	as	at	au	av	aw				
		KPI týkajúci sa poplatkov a provízií – referenčný dátum zverejnenia T – 1																											
		Zníženie zmeny klímy (CCM)				Adaptácia na zmenu klímy (CCA)				Vodné a morské zdroje (WTR)				Obehové hospodárstvo (CE)				Znečistenie (PPC)				Biodiverzita a ekosystémy (BIO)				SPOLU (CCM + CCA + WTR + CE + PPC + BIO)			
Spolu (v mil. EUR)		Z toho vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska				Z toho vo vzťahu k sektorom				Z toho vo vzťahu k sektorom				Z toho vo vzťahu k sektorom				Z toho vo vzťahu k sektorom				Z toho vo vzťahu k sektorom				Z toho vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska			
		Z toho environmentálne udržateľné (v %)				Z toho environmentálne				Z toho environmentálne				Z toho environmentálne				Z toho environmentálne				Z toho environmentálne udržateľné (v %)							
		Z toho prechodné		Z toho podporné		Z toho prechodné		Z toho podporné		Z toho prechodné		Z toho podporné		Z toho prechodné		Z toho podporné		Z toho prechodné		Z toho podporné		Z toho prechodné		Z toho podporné					
1	Príjmy z poplatkov a provízií od korporácií, na ktoré sa vzťahuje smernica o zverejňovaní nefinančných informácií – služby iné ako poskytovanie úverov																												
2	Služby pre finančné podniky																												
3	Úverové inštitúcie																												
4	Iné finančné podniky																												
5	z toho investičné spoločnosti																												
6	z toho správčenské spoločnosti																												
7	z toho poisťovne																												
8	Nefinančné podniky																												
9	Protistrany, na ktoré sa nevzťahujú povinnosti zverejňovania podľa smernice o zverejňovaní nefinančných informácií, vrátane protistrán z tretích krajín																												

[illegible]

PRÍLOHA VII

PRÍLOHA VIII

Vzor pre kľúčové ukazovatele výkonnosti (KPI) investičných spoločností

Číslo vzoru	Názov
0	Zhrnutie kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI), ktoré majú zverejňovať investičné spoločnosti podľa článku 8 nariadenia o taxonómii
1	KPI investičných spoločností – Služby obchodovania na vlastný účet
2	KPI investičných spoločností – Iné služby

0. Zhrnutie kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI), ktoré majú zverejňovať investičné spoločnosti podľa článku 8 nariadenia o taxonómii

		Environmentálne udržateľné aktíva spolu	KPI (***)	KPI (****)	% pokrytia (z celkových aktív) (**)
Hlavný KPI (pre obchodovanie na vlastný účet)	Podiel zelených aktív				
		Celkové výnosy z environmentálne udržateľných služieb a činností	KPI	KPI	% pokrytia (z celkových výnosov)
Hlavný KPI (pre služby a činnosti iné ako obchodovanie na vlastný účet)	KPI týkajúci sa výnosov (*)				
(*) poplatky, provízie a iné peňažné výhody					
(**) % aktív zahrnutých v KPI z celkových aktív					
(***) na základe KPI týkajúceho sa obratu protistrany					
(****) na základe KPI týkajúceho sa kapitálových výdavkov protistrany					

1. KPI investičných spoločností – Služby obchodovania na vlastný účet

	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	
	Spolu (v mil. EUR)	Z toho tie, ktoré sú zahrnuté v KPI (v mil. EUR)	Zníženie zmeny klímy (CCM)		Adaptácia na zmenu klímy (CCA)		Vodné a morské zdroje (WTR)		Obehové hospodárstvo (CE)		Znečistenie (PPC)		Biodiverzita a ekosystémy (BIO)		SPOLU (CCM + CCA + WTR + CE + PPC + BIO)												
			Z toho aktíva, na ktoré sa vzťahuje taxonómia EÚ (v %) (oprávnené v rámci taxonómie)		Z toho aktíva, na ktoré sa vzťahuje taxonómia EÚ (v %) (oprávnené v rámci taxonómie)		Z toho aktíva, na ktoré sa vzťahuje taxonómia EÚ (v %) (oprávnené v rámci taxonómie)		Z toho aktíva, na ktoré sa vzťahuje taxonómia EÚ (v %) (oprávnené v rámci taxonómie)		Z toho aktíva, na ktoré sa vzťahuje taxonómia EÚ (v %) (oprávnené v rámci taxonómie)		Z toho aktíva, na ktoré sa vzťahuje taxonómia EÚ (v %) (oprávnené v rámci taxonómie)		Z toho aktíva, na ktoré sa vzťahuje taxonómia EÚ (v %) (oprávnené v rámci taxonómie)		Z toho aktíva, na ktoré sa vzťahuje taxonómia EÚ (v %) (oprávnené v rámci taxonómie)										
			Z toho spojené s činnosťami zosúladenými s taxonómiou EÚ (v %)	Z toho podporné s taxonómiou EÚ (v %)	Z toho spojené s činnosťami zosúladenými s taxonómiou EÚ (v %)	Z toho podporné s taxonómiou EÚ (v %)	Z toho spojené s činnosťami zosúladenými s taxonómiou EÚ (v %)	Z toho podporné s taxonómiou EÚ (v %)	Z toho spojené s činnosťami zosúladenými s taxonómiou EÚ (v %)	Z toho podporné s taxonómiou EÚ (v %)	Z toho spojené s činnosťami zosúladenými s taxonómiou EÚ (v %)	Z toho podporné s taxonómiou EÚ (v %)	Z toho spojené s činnosťami zosúladenými s taxonómiou EÚ (v %)	Z toho podporné s taxonómiou EÚ (v %)	Z toho spojené s činnosťami zosúladenými s taxonómiou EÚ (v %)	Z toho podporné s taxonómiou EÚ (v %)	Z toho spojené s činnosťami zosúladenými s taxonómiou EÚ (v %) (oprávnené v rámci taxonómie)	Z toho podporné s taxonómiou EÚ (v %) (oprávnené v rámci taxonómie)									
Celkové aktíva investované do činností investičných spoločností obchodujúcich na vlastný účet (podľa oddielu A prílohy I k smernici 2014/65/EÚ)																											
Z toho: vo vlastnom mene																											
Z toho: v mene klientov																											

2. KPI investičných spoločností – Iné služby'

		a	b	c	d	e	f	g	h	i	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z			
	Spolu (v mil. EUR)	Oslabenie zmeny klímy (CCM)				Adaptácia na zmenu klímy (CCA)				Výroba a materiálne zdroje (WTR)				Obchodné hospodárstvo (CE)				Znečistenie (PPC)				Biodiverzita a ekosystémy (BO)				SPOLU (CCM + CCA + WTR + CE + PPC + BO)			
		Z toho výnosy (populácie, prevádzka a iné peršné výnosy) zo služieb a činností v sektore, na ktoré sa vzťahuje taxonomická EÚ (v %) (opodstatnené v rámci taxonomického rámca)				Z toho výnosy (populácie, prevádzka a iné peršné výnosy) zo služieb a činností v sektore, na ktoré sa vzťahuje taxonomická EÚ (v %) (opodstatnené v rámci taxonomického rámca)				Z toho aktíva, na ktoré sa vzťahuje taxonomická EÚ (v %) (opodstatnené v rámci taxonomického rámca)				Z toho aktíva, na ktoré sa vzťahuje taxonomická EÚ (v %) (opodstatnené v rámci taxonomického rámca)				Z toho aktíva, na ktoré sa vzťahuje taxonomická EÚ (v %) (opodstatnené v rámci taxonomického rámca)				Z toho výnosy (populácie, prevádzka a iné peršné výnosy) zo služieb a činností v sektore, na ktoré sa vzťahuje taxonomická EÚ (v %) (opodstatnené v rámci taxonomického rámca)							
		Z toho zo služieb a činností spojených s činnosťami súvisiacimi s taxonomickou EÚ (v %) (súladné s taxonomickou EÚ)		Z toho podporné (v %)		Z toho zo služieb a činností spojených s činnosťami súvisiacimi s taxonomickou EÚ (v %) (súladné s taxonomickou EÚ)		Z toho podporné (v %)		Z toho spojené s činnosťami súvisiacimi s taxonomickou EÚ (v %) (súladné s taxonomickou EÚ)		Z toho podporné (v %)		Z toho spojené s činnosťami súvisiacimi s taxonomickou EÚ (v %) (súladné s taxonomickou EÚ)		Z toho podporné (v %)		Z toho spojené s činnosťami súvisiacimi s taxonomickou EÚ (v %) (súladné s taxonomickou EÚ)		Z toho podporné (v %)		Z toho spojené s činnosťami súvisiacimi s taxonomickou EÚ (v %) (súladné s taxonomickou EÚ)		Z toho podporné (v %)		Z toho zo služieb a činností spojených s činnosťami súvisiacimi s taxonomickou EÚ (v %) (súladné s taxonomickou EÚ)			
		Z toho prechodné (v %)		Z toho podporné (v %)		Z toho prechodné (v %)		Z toho podporné (v %)		Z toho prechodné (v %)		Z toho podporné (v %)		Z toho prechodné (v %)		Z toho podporné (v %)		Z toho prechodné (v %)		Z toho podporné (v %)		Z toho prechodné (v %)		Z toho podporné (v %)		Z toho prechodné (v %)			
Výnosy (t.j., populácie, prevádzka a iné peršné výnosy) z investícií a služieb a činností iných ako obchodovanie na vlastný účet (podľa definície a prílohy 1 k smernici 2015/851/EÚ)																													
Príjmy z investícií a prevádzky podnikov, ktoré súvisia s jedným alebo viacerými finančnými nástrojmi																													
Výnosy z podnikov, podnikov a iných podnikov																													
Rozdielny portfólio																													
Investície do podnikov																													
Umiestnenie finančných nástrojov a/alebo umiestňovanie finančných nástrojov na základe povetného zvlášť																													
Umiestňovanie finančných nástrojov bez povetného zvlášť																													
Prevádzkovanie MTF																													
Prevádzkovanie ETF																													